



CONSULTEZ
NOTRE CAHIER
GUIDE DE L'AUTOMOBILE

Rabais masqués
DU 19 AU 30 OCTOBRE

SURVEILLEZ
VOTRE PUBLISAC DU 19 OCTOBRE

www.dubekia.com KIA dubemazda.com Mazda
DUBE DUBE
7, côte Saint-Jacques, Rivière-du-Loup 7, rue Ernest-Paradis, Rivière-du-Loup
418 860-3542 • 1 888 382-3542 418 862-3382 • 1 855 417-3823



PHOTO : FRANÇOIS DROUIN

NOUVEAU
À RIVIÈRE-DU-LOUP
Medicus
ORTHO service
VOIR PAGE 15

La SQ frappe à Rivière-du-Loup

PAGE 3



PAGE 25

Agricultrice de passion



PAGE 63

Vivre de son rêve sur les pentes

A L'ACHAT D'UN SYSTÈME DE CHAUFFAGE AU PROPANE
OBTENEZ 100 LITRES DE PROPANE GRATUITEMENT
Promotion valide jusqu'au 28 octobre

FOYER

LINEAR SERIE L1

OPTEZ POUR LE PROPANE

- PLUS PROPRE
- PLUS EFFICACE

VENTE / INSTALLATION

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi : 8 h à midi • 13 h à 17 h
Samedi et dimanche sur rendez-vous

L'ÉNERGIE Propane POUR TOUT FAIRE

Propane Sélect

685, boul. Armand-Thériault (voie d'accès F.F. Soucy)
418-860-2442 • 1-877-860-2442
Lic. R.B.Q. 8293-0702-19

Scie à chaîne à essence **MS 170** 269⁹⁵ \$
PDSM 279,95 \$ AVEC GUIDE-CHAÎNE DE 16 PO

Souffleur à main à essence **BG 50** 179⁹⁵ \$
PDSM 219,95 \$ 27,2 cm³/0,7 kW/3,6 kg (7,9 lb)*

Nettoyeur à haute pression **RE 88** 199⁹⁵ \$
PDSM 229,95 \$

STIHL
N° 1: LA MARQUE LA PLUS VENDUE AU CANADA.

Jean MORNEAU Depuis 1950
www.jeanmorneau.com

91, boul. Cartier, Rivière-du-Loup 418 860-3632
735, rue Taché, Saint-Pascal 418 492-3632

COUP DE CHAPEAU 2016

À CEUX QUI FONT LA DIFFÉRENCE !

MRC DE RIVIÈRE-DU-LOUP

Hommage à des gens inspirants en milieu rural



Le 6 octobre dernier avait lieu la soirée « Coup de chapeau à ceux qui font la différence ! » à Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup afin d'honorer le travail et l'implication de femmes et d'hommes qui s'investissent pour le développement et le bien-être de leur communauté.

Lauréats des catégories Relève jeunesse, Bénévole engagé(e) et Bâtisseur



Étaient présents de gauche à droite Manon Ouellet (bâtisseur, Saint-Modeste), Pâquerette Thériault (bénévole engagée, Saint-Épiphane), Brigitte Bourgoïn et Daniel Jalbert (bâtisseurs, Saint-François-Xavier-de-Viger), Thomas Lepage (relève jeunesse, Saint-Paul-de-la-Croix), Micheline Morneau (bâtisseur, Saint-Arsène), Pascal Fortin (bénévole engagé, Saint-Antonin), Nicole Picard (bénévole engagée, Notre-Dame-des-Sept-Douleurs), Élane Bélanger (bâtisseur, Saint-Arsène), Ginette Pelletier (bénévole engagée, L'Isle-Verte), Monique Caron (bénévole engagée, Saint-Cyprien), Denis Tremblay (bénévole engagé, Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup), Lynda Dionne (bénévole engagée, Cacouna) et Pascale Brouillette (bénévole engagée, Notre-Dame-du-Portage).

Lauréats de la catégorie Conseiller(ère) municipale



Étaient présents de gauche à droite Margot Ouellet-Perreault (Saint-Modeste), Jean-François Lapointe (Saint-Arsène), Emmanuelle Garnaud (Notre-Dame-du-Portage), Nadine Chénard (Saint-Paul-de-la-Croix), Vallier Coté (Saint-Épiphane), Marie-Hélène Caron (Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup), Ginette Caron (L'Isle-Verte), Gilles Thériault (Saint-Antonin) et Suzanne Rhéaume (Cacouna). Était absent Enrico Bélanger (Saint-Cyprien).



Prix reconnaissance 2016 offert par le conseil de la MRC de Rivière-du-Loup

Darlène Caron, du CLD de la région de Rivière-du-Loup, recevant des mains du préfet, Michel Lagacé, l'œuvre « Harmonie » réalisée par le sculpteur Berthier Bérubé de Saint-Arsène. Elle a profité de l'occasion pour partager ce prix avec l'équipe d'agents de développement rural, les membres du comité de la ruralité et l'équipe de travail du CLD de la région de Rivière-du-Loup. « Depuis plus de 15 ans, ma passion et mon engagement indéfectible au développement du milieu de vie louterivien sont animés, en grande partie, grâce à des gens de valeurs, compétents, mobilisés et inspirants que je côtoie quotidiennement dans mon travail » a souligné madame Caron.

Crédit photos Mario Ouimet

Pacte rural
MRC de
Rivière-du-Loup



Centre local de développement
Région de Rivière-du-Loup

SADC
DE LA MRC DE
RIVIÈRE-DU-LOUP

Centre intégré
de santé
et de services sociaux
du Bas-Saint-Laurent

Québec

Installation Rivière-du-Loup

Dans le cadre de

La Semaine de la Ruralité
au Bas-Saint-Laurent

Perquisition et arrestations au centre-ville de Rivière-du-Loup

Trois suspects, deux hommes et une femme, ont été arrêtés par la Sûreté du Québec à la suite d'une perquisition menée mardi matin, vers 8 h 30, au centre-ville de Rivière-du-Loup. La résidence située au 23 rue Ste-Anne a été visée par l'opération policière qui a permis aux enquêteurs de saisir des quantités de cannabis, de cocaïne et de métamphétamine.

● FRANÇOIS DROUIN
francois@infodimanche.com

Deux hommes et une femme ont été arrêtés. L'un d'eux est connu des policiers. C'est à l'arrivée en voiture d'un des suspects, alors accompagné de la femme, que l'opération s'est déclenchée. «Le couple a été arrêté à son arrivée, le troisième suspect se trouvait déjà à l'intérieur de la résidence», précise le sergent Claude Doiron. Les policiers, assistés des enquêteurs des crimes majeurs de la Sûreté du Québec, munis d'un mandat de perquisition ont trouvé certaines quantités de stupéfiants, tant à l'intérieur de la voiture que de la maison. Il s'agit de cannabis, de cocaïne et de 350 comprimés de métamphétamine. «Le principal suspect, intercepté à son arrivée, fonctionnait principalement à partir de son domicile, qui est situé au centre-ville de Rivière-du-Loup et à proximité des bars. Au-delà de la quantité de drogues, notre but était de mettre fin aux activités de revente de stupéfiants de cet individu-là», a souligné le sergent Doiron.

ACCUSÉS

Les trois suspects ont été conduits au poste



Le principal suspect, menotté, et conduit vers un véhicule de police. PHOTO : FRANÇOIS DROUIN



PHOTO : FRANÇOIS DROUIN



Le second individu porte le survêtement bleu. PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

de la SQ de la MRC de Rivière-du-Loup où ils ont été interrogés par les enquêteurs. L'homme et la femme, tous deux dans la trentaine, pourraient faire face à des accusations de possession et de trafic de stupéfiants. Au moment de mettre sous presse, ils devaient comparaître au palais de justice de Rivière-du-Loup.

Quant au troisième suspect, il a été remis en liberté, mais l'enquête se poursuit. Les chiens du principal accusé ont été récupérés par les agents. Une quinzaine de policiers ont été mobilisés afin de participer à l'opération.

ENQUÊTE

L'enquête fait suite à une information reçue du public il y a quelques mois. «Pour nous, ça

démontre l'importance de cette collaboration entre nos services et la population. Parfois, il s'écoule une certaine période de temps avant que ça ne débouche, il faut colliger les informations, enquêter, mais quand on voit l'opération de ce (mardi) matin, avec les résultats que l'on connaît, ça vaut la peine», a conclu le relationniste de la SQ.

À ce propos, la SQ invite toute personne témoin ou qui détiendrait de l'information concernant des activités illicites à communiquer avec le Centre d'informations criminelles au 1-800-659-4264 ou directement avec un de ses enquêteurs en appelant au 310-4141 ou *4141.

Changement de milieu de vie des aînés

Le Centre des Femmes du Témiscouata, en collaboration avec le Centre d'Action bénévole, vous invite à un programme de 7 rencontres de 2 heures à Saint-Louis-du-Ha! Ha! Les ateliers sont destinés à outiller les personnes aînées lors d'un éventuel changement de milieu de vie. Animé par

Simon Potvin et Jean-Claude Bélanger, les jeudis du 27 octobre au 8 décembre, de 13 h à 15 h au Centre des Femmes, 233-2 Commerciale. Ce programme est offert autant aux femmes qu'aux hommes de la région, gratuitement. Pour inscription et information, appelez au 418 854-2399.

À l'écoute de vos besoins

- Assurance vie et invalidité
- Assurance en cas de maladie grave
- Assurance hypothécaire
- Épargne-études (REEE)
- Épargne-retraite (REER)
- Épargne libre d'impôt (CELI)
- Placements

Miguel Ouellet
Conseiller en sécurité financière
320, boul. de l'Hôtel-de-Ville, bur. 200
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 5C6
Tél. bur. : 418 862-0141, poste 261
Tél. dom. : 418 963-1368
Cell. : 418 894-1408
Télééc. : 1 888 781-7412
miguel.ouellet@agc.inalco.com

INDUSTRIELLE ALLIANCE
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.
L'Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc. est un cabinet de services financiers.

Multi-Prêts
HYPOTHÉCAIRES
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

Manon Nadeau
Courtier immobilier hypothécaire

Cellulaire : 418 860-0408
Télécopieur : 418 862-9583
mnadeau@multi-prets.com

Membre de l'Association canadienne des conseillers hypothécaires accrédités

Pour un service professionnel, faites affaire avec un PROFESSIONNEL

ESTIMATION GRATUITE

ACCREDITÉ

NOVO CLIMAT

VENTE • POSE • INSTALLATION • RÉPARATION

✓ ASPIRATEUR CENTRAL

DRAINVAC

✓ ÉCHANGEUR D'AIR

DirectAir

Installation
ANDRÉ MICHAUD INC.
Balayeuse centrale • Échangeur d'air
Rivière-du-Loup
Tél. : 418 867-2822 Cell : 418 863-3456
Fax : 418 867-4983 Licence R.B.Q. 8293-0439-05

André Michaud

Du grill à votre assiette

Poitrine de poulet grillée à la toscane (8 oz)

Poitrine de poulet grillée tex-mex (8 oz)

Côtes levées (11 oz)

StHubert

80, boulevard Cartier, RIVIÈRE-DU-LOUP
418 867-3008

Présentations suggérées. MD Marque déposée de St-Hubert S.E.C., employée sous licence. © Tous droits réservés.

Un garage rasé par les flammes à Saint-Honoré



PHOTO : MARC-ANTOINE PAQUIN

Un incendie a complètement ravagé un garage commercial situé à l'arrière d'une résidence privée de la rue de la Gare à Saint-Honoré-de-Témiscouata, ce mercredi 12 octobre, peu avant 10 h. Personne n'aurait été blessé, mais des animaux ont péri dans le brasier.



● MARC-ANTOINE PAQUIN
marc-antoine@infodimanche.com

À l'arrivée des pompiers des casernes de Saint-Honoré, Saint-Louis-du-Ha! Ha!, Saint-Elzéar et Saint-Hubert, le bâtiment était complètement embrasé. « L'incendie était généralisé dans le grand bâtiment situé à l'arrière de la résidence et un 2e cabanon, situé tout près, était aussi en feu. Nous avons travaillé à contenir les flammes pour qu'il n'y ait pas de propagation à la résidence », raconte le directeur des casernes de St-Hubert et St-Clément, Jacques-Éric Mercier.

Selon M. Mercier, les vents ont aidé les pom-

piers à éliminer le risque de propagation à la maison. Celle-ci a tout de même eu chaud, alors que le revêtement arrière a subi des dommages. Notons que le 2e bâtiment peut aussi être considéré comme perte totale, considérant les dégâts causés à sa structure. Une roulotte de voyage, rangée à l'arrière, a également complètement été détruite par le brasier.

Rencontré sur les lieux, le propriétaire, qui était absent lors de l'incendie, a confirmé la présence de deux porcs et de deux veaux à l'intérieur

du garage. Il prenait cependant la situation du bon côté. « Personne n'a été blessé et mes assurances devraient m'aider. Même si je pleurais, ça n'arrangerait pas grand chose », a-t-il dit simplement.

Une trentaine de sapeurs ont combattu l'incendie dont la cause n'a pas pu être identifiée. Le propriétaire a toutefois mandaté une firme privée pour qu'ils travaillent à élucider le mystère. Selon nos informations, les enquêteurs devaient se présenter sur les lieux ce vendredi 14 octobre.

Alarme incendie à l'école de Saint-Épiphane



PHOTO : MARIE-CLAUDE THÉRIAUL

MAP Les élèves et les membres du personnel de l'école Notre-Dame-du-Sourire de Saint-Épiphane ont vécu une intervention incendie, le mardi 11 octobre, alors que l'alarme incendie s'est déclenchée à la suite d'une opération de nettoyage de la fournaise.

À leur arrivée sur place, une dizaine de pompiers de la caserne 18 de Saint-Épiphane ont fait une tournée des lieux et ont réalisé une lecture de la qualité de l'air. Une fois le feu vert donné, la quarantaine d'élèves et les enseignants ont réintégré les locaux rapidement. Au final, l'opération a duré une vingtaine de minutes.

SUPER BINGO

4000\$

en prix

Jeudi 3 novembre 2016

19 h 30 à l'Hôtel Universel

GROUPE VOYAGES QUÉBEC

Spectacle «Les Anges dans nos campagnes»
20 novembre • 179,00 \$

Noël d'automne au Manoir du Lac William
23-24 novembre • 369,00 \$

Trésors d'Italie
29 sept. au 13 oct. 2017 • réservé avec dépôt avant le 27 janvier

Michel Louvain et l'Orchestre symphonique de Québec
8 avril 2017 • 149,00 \$

Info/rés.: Hélène « Conseillère en voyages » Groupe Voyages Québec
418 868-5888 Détenteur de Permis du Québec

BONNE ROUTE!

ma conduite automobile actualisée

« La conduite n'est pas une question d'âge, mais bel et bien une question de compétence. »
M. Bertrand Godin, pilote automobile et porte-parole du programme.

Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic

Prochaine session :
2 novembre à Rivière-du-Loup
Inscrivez-vous en grand nombre !

1 800 653-2747 • www.aqrp.qc.ca/bonneroute

Claude Leblanc : une peine prévue le 4 novembre

Les représentations sur la peine du procès pour attouchements et incitation à des contacts sexuels de Claude Leblanc se sont déroulées le 11 octobre au palais de justice de Rivière-du-Loup.

● ANDRÉANNE LABEL

andreeanne@infodimanche.com

La défense, menée par Me Pierre Gagnon, a plaidé pour une peine de détention provinciale, soit de 2 ans moins un jour, tandis que la Couronne a demandé de 3 à 4 ans d'emprisonnement. Un rapport présentiel et une expertise sexologique ont également été déposés.

Le septuagénaire Claude Leblanc de Témiscouata-sur-le-Lac avait été déclaré coupable le 16 juin d'attouchements sur une personne mineure et d'incitation à des contacts sexuels sur une mineure alors qu'il était en situation d'autorité. Déjà, la défense a confirmé son intention de porter cette décision en appel.

Les faits étaient survenus entre le 1er janvier 1989 et le 31 décembre 1992 à Témiscouata-sur-le-Lac et d'autres endroits dans le district de Kamouraska. Une ordonnance de non publication interdit la divulgation de toute information qui pourrait permettre d'identifier la victime dans ce dossier.



Claude Leblanc. PHOTO : ARCHIVES, ANDRÉANNE LABEL

Sortie de route sur le boulevard Industriel à Rivière-du-Loup

Un véhicule a été retrouvé dans le fossé vers 4 h 30 du matin le 17 octobre, près du Carrefour du camion, situé sur le boulevard Industriel, à Rivière-du-Loup. À l'arrivée des services d'urgence, personne ne se trouvait à l'intérieur du véhicule.

● ANDRÉANNE LABEL

andreeanne@infodimanche.com

La Sûreté du Québec confirme qu'elle a été en mesure de connaître l'identité du propriétaire du véhicule à l'aide de la plaque d'immatriculation, mais il est pour le moment impossible de savoir

qui en était le conducteur. Selon Claude Doiron, porte-parole de la SQ, le propriétaire sera rencontré dans les plus brefs délais.

«L'amende prévue lors d'un délit de fuite, lorsqu'il y a des dommages à la propriété, est de 200 \$ plus les frais et de 9 points de démerite au permis du conducteur. Nous sommes en enquête pour un délit de fuite», a-t-il expliqué.

Le véhicule a été sorti du fossé et remorqué. Quelques dommages étaient observables, dont un petit poteau et une clôture en bordure du stationnement du Carrefour du camion.



PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

Évaluez votre audition

	Oui	Non
Je dois parfois faire répéter les gens.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je dois augmenter le volume de ma télévision.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mon entourage me dit que je n'entends pas bien.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J'ai de la difficulté à suivre une conversation s'il y a du bruit autour de moi.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J'ai de la difficulté à entendre certains sons dans mon environnement tels que les oiseaux et les sonneries.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Si vous avez répondu «oui» à l'une ou plusieurs de ces questions, venez consulter l'un de nos audioprothésistes.

Obtenez un dépistage auditif SANS FRAIS

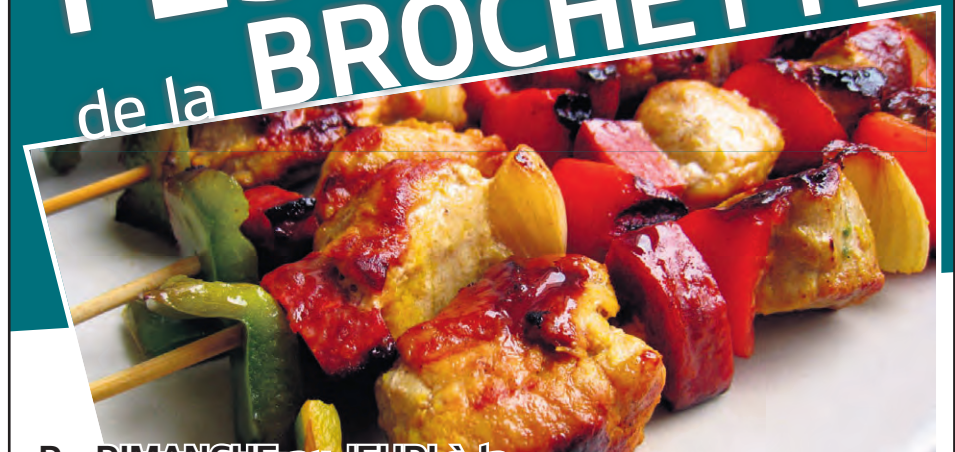
Offre valide jusqu'au 19 novembre 2016 sur présentation de ce coupon.

Prenez un RDV dès maintenant au **1-888-319-2815**
Rivière-du-Loup • Témiscouata-sur-le-Lac • Trois-Pistoles

Plus de 70 cliniques au Québec
www.groupeforget.com



FESTIVAL de la BROCHETTE



Du DIMANCHE au JEUDI à la

VERRIÈRE

18,95\$

AU CHOIX :
brochettes de poulet/crevettes/
boeuf

Universel
Hôtel Rivière-du-Loup

RÉSERVATION : 418 867-5212 # 6622

Desjardins présente
Noël Chez nous
à Rivière-du-Loup

du 3 au 6 novembre 2016

Croisière de Noël Jean Coutu
Spectacle de Noël de l'Harmonie
Marché de Noël Rivière-du-Loup Toyota
Brunch musical Aliments Astå avec le groupe A Tempo
Défilé de Noël McDonald's
Les grands feux de Noël BML
Déjeuner de Noël Impact Ford
Le Père Noël visite le Centre commercial et plusieurs autres activités!

Vivez la magie de Noël

418 714-NOEL (6635)
www.noelcheznous.com

1152094216

Après 27 ans, Johanne Levasseur remise son uniforme de police

Première femme policière de Rivière-du-Loup en 1989, la sergente Johanne Levasseur a fortement contribué à changer l'image de la police en région. Aujourd'hui à la retraite, l'ex-patrouilleuse et agente communautaire a accepté de revenir sur sa carrière de 27 ans.



● FRANÇOIS DROUIN

francois@infodimanche.com

De nature discrète et peu encline à parler d'elle, Johanne Levasseur admet du bout des lèvres qu'elle aura permis de faire évoluer les mentalités sur la présence des femmes au sein des corps de police.

«C'était une époque différente. Il y avait eu Nicole Juteau à la SQ en 1975, mais 24 ans plus tard, les femmes étaient encore peu nombreuses. J'ai foncé et ça m'a bien servi, j'ai eu une belle carrière, vraiment. J'ai eu des collègues formidables et des rencontres enrichissantes. C'était un privilège pour moi de porter l'uniforme, je voulais m'en montrer digne», commente-t-elle.

DÉBUTS

Pourtant, ses premiers pas à titre de policière se sont fait sous le signe de la résistance. Résistance de quelques policiers, une minorité tient-elle à préciser, qui ont refusé de patrouiller en sa compagnie, mais aussi de sa propre résistance, un refus d'abdiquer.

«Ils ne se sentaient pas en sécurité avec une femme, mais je ne me suis pas arrêtée à ça. J'étais passionnée et je voulais faire mes preuves, leur montrer ce qu'une femme peut faire, alors je suis passée par dessus et rapidement, les mentalités ont évolué. Ils ont vu de quel bois je me chauffais, j'ai obtenu leur confiance, et avec le temps, ils ont appris à me côtoyer et accepter mes différences. Ça m'a permis d'encore mieux m'intégrer. Nous étions une famille», lance Johanne Levasseur.

À ses 14 premières années, elle a occupé le poste de policière-pomprière. Autre temps autre mœurs, à cette époque (pas si lointaine), les policiers étaient aussi pompiers à Rivière-du-Loup. «J'ai beaucoup appris, c'était toute une école. De la manipulation des pinces de désincarcération à l'attaque d'un brasier, j'ai eu la chance d'avoir des collègues généreux qui lors de nos gardes de nuit, m'ont formée à titre de pomprière.»

En compagnie de l'agent Pierre Dubé, avec qui elle travaillera pendant 16 ans et en qui elle souligne avoir eu une confiance aveugle, Johanne Levasseur pose alors les pierres sur lesquelles elle a bâti sa carrière : courage, détermination et témérité.

Une carrière qui a été riche en anecdotes. Arrestation d'un homme armé d'un revolver, réception d'une fameuse lettre à l'anthrax (qui s'est avéré être une poudre inoffensive), la liste est longue. Elle est aussi marquée d'incidents tra-

giques que l'ex-policrière aborde avec sensibilité. «On voit beaucoup de choses, trop même. Au fil du temps, ça devient des photos.» Elle choisit donc avec soin les albums qu'elle souhaite ouvrir.

MÉTIER

Pour autant, ce n'est pas le métier de policière de terrain auquel se prédestinait une jeune Johanne Levasseur, mais plutôt à l'identification criminelle. «À la base, j'aimais dessiner et la conception de portraits-robots m'intéressait. De fil en aiguille, en apprivoisant le métier, j'ai souhaité être dans l'action. Les histoires de mon grand-père policier qu'on me racontait touchaient une corde sensible.»

L'été, comme pour plusieurs aspirants policiers, Johanne Levasseur a donc débuté à titre d'agente de stationnement. À sa troisième année, face à un manque d'effectif, le service de sécurité l'a même nommé agente spéciale. Elle s'est donc retrouvée non armée, en patrouille avec de véritables policiers.

Si en 27 ans de métier, il lui est arrivé de dégainer son arme, elle se félicite encore de n'avoir jamais eu à en faire usage. A-t-elle eu des regrets? Un seul, celui de ne pas avoir pu aider à accoucher. «Dans ta carrière, tu vas être appelé à sauver des vies de différentes façons. Mais celle-là, c'est quelque chose de grand, un beau cadeau de la vie.»

Et la critique? «Souvent, la critique n'est pas à l'endroit du policier, mais plutôt de la fonction elle-même, de l'uniforme. Il y a des exceptions, mais en général, si tu es exemplaire, que tu travailles dans le respect des règles et des gens, les critiques sont beaucoup plus superficielles, ce sont des clichés. Plusieurs ont compris que la clip de 15 secondes qu'on voit aux nouvelles ou sur Facebook ne représente pas la réalité.»

AGENTE COMMUNAUTAIRE

Pour plusieurs Louperivois, Johanne Levasseur est avant tout l'agente communautaire croisée à l'école, dans un centre pour personnes âgées ou encore dans un des nombreux comités où elle a siégé au fil du temps. Une fonction qu'elle a particulièrement aimée.

«J'ai beaucoup appris, sur les gens, sur les jeunes, les moins jeunes et sur moi aussi. Agente communautaire a été très gratifiant, c'est certain», a-t-elle commenté.

Quant à la fusion avec la Sûreté du Québec, l'ex-sergente croit que les Louperivois n'ont pas perdu au change. «Ça n'a pas été négatif. Être policier, ce n'est pas seulement la couleur de ton uniforme. La machine est plus grosse, mais les moyens sont aussi plus importants.

SUITE À LA PAGE 7



L'ex-sergente, Johanne Levasseur. PHOTO : FRANÇOIS DROUIN

SUITE DE LA PAGE 6

Quand nous avons été intégrés, je me suis tournée vers l'avenir.»

FEMMES POLICIÈRES

En 1975, Nicole Juteau marque les esprits et devient la première femme policière du Québec. En 1979, le SPVM accueille la première femme au sein de sa cohorte d'agents, Christiane Forcier. Pour Rivière-du-Loup, il faut attendre 1989 avec l'arrivée de Johanne Levasseur.

Aujourd'hui, le poste de la SQ de la MRC de Rivière-du-Loup compte sur la présence de 11 agentes. Le poste de la MRC de Témiscouata en compte 7, tout comme le poste de la MRC de Kamouraska qui en dénombre aussi 7, Le poste de la MRC des Basques compte sur la présence 3 policières. Ainsi, au KRTB on dénombre 28 femmes policières. À noter que pour des raisons de sécurité, la SQ a refusé de dévoiler le nombre total de policiers par poste.

Boucherie Bégin

www.boucheriebegin.ca / 55, Fraser Rivière-du-Loup / 418 860-2976

EN PROMOTION : du 20 au 26 octobre
OUVERT 7 JOURS

Souvlaki de porc :	2,59 ch.
Lanières de poulet thaï :	8,99 \$ lb / 19,78 kg.
Bifteck de faux-filet Angus AA :	16,99 \$ lb / 37,38 \$ kg.
Jambon picnic fumé qualité Bégin :	2,89 \$ lb / 6,36 \$ kg.
Poitrine de poulet reine Victoria :	7,99 \$ lb / 17,58 \$ kg.
Lanières de porc florentin :	5,99 \$ lb / 13,18 \$ kg.
Viande à tourtière maigre :	2,29 \$ lb / 5,04 \$ kg.

• EN PROMO •

LONGE DE PORC DÉSOSSÉE
3,99 \$ LB / 8,78 \$ KG.

Bœuf Jerky et saucisse chorizo FAITS MAISON

NOUVEAUX COURS DE CUISINE

Consultez la programmation
toutsousunmemechef.com

Inscrivez-vous!

418 867.2624
emondcynthia@yahoo.ca
44, rue Iberville, Rivière-du-Loup

Titulaire d'un permis du Québec

190, boul. Hôtel-de-Ville
Rivière-du-Loup
418 862-8737 | 1 800 463-1263
Pour la région de La Pocatière
418 856-5950

CROISIÈRE CARAÏBES COSTA FAVOLOSA
Du 13 au 20 mars 2017 - Acc. Lyne Lévesque
La Romana, St-Kitts, Antigua, Martinique, Guadeloupe et St-Martin
DERNIÈRE CHANCE avant le 30 octobre

CAYO COCO du 8 au 15 avril 2017,
Départ de Québec, hôtels au choix:
PULLMAN CAYO COCO
- Hôtel très en demande
PESTANA BEACH RESORT
- Excellents tarifs famille

Tous les détails et autres départs sur
www.clubvoyagesfp.com (sous l'onglet NOTRE AGENCE)

*L'offre de base est de 1 mille de récompenses pour chaque tranche de 35 \$ que vous dépensez pour un forfait vacances, portion croisière ou vol notifié. Non applicable sur les billets d'avion ou de train réguliers, les réservations d'hôtel et d'automobile payées localement, les taxes, honoraires professionnels, assurances et produits de devises étrangères. MD/MC Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Co. et Transat Distribution Canada Inc.

Centre Culturel Berger
Rivière-du-Loup
Salle Alphonse-Desjardins

RENÉE MARTEL ET PATRICK NORMAN

Jeudi 20 octobre, 20 h
Adulte : 49 \$
Étudiant : 39,20 \$

MICHEL BARRETTE

PLUS QUE 240 BILLETS!

Vendredi 21 octobre, 20 h
Adulte : 42 \$
Étudiant : 35,70 \$

LES PYRÉNÉES

Mercredi 26 octobre, 19 h 30
Adulte : 16,50 \$
Étudiant : 10 \$

CATHY GAUTHIER

EN SUPPLÉMENTAIRE

Vendredi 11 novembre, 20 h
Adulte : 40 \$
Étudiant : 34 \$

BILLETTERIE

Lundi au mercredi 10h30 à 17h30
Jeudi et vendredi 10h30 à 21h
Samedi 12h à 17h

rdlenspectacles.com
418 867-6666

SEMAINE QUÉBÉCOISE DE RÉDUCTION DES DÉCHETS

Depuis le 1^{er} janvier, ces organisations ont détourné ensemble plus de

180 tonnes



de matières de l'enfouissement :

Café du Clocher
Café Van Houtte
Casse-croûte Mini-Putt
Chez Antoine
Dixie Lee
École secondaire de Rivière-du-Loup
Hôtel Levesque
Hôtel Universel
IGA Extra Rivière-du-Loup
Le Buffet du Dragon
Les Pâtes Alpha
Manoir des Pommiers
Marché D'Amours Ltée
Marché Richelieu (Centre-Ville)
Poissonnerie Bonne Bouffe
Poissonnerie Cartier
Provigo Viel Mailloux
Résidence des Bâisseurs
Résidence Le Saint-Louis
Restaurant le Tournesol
Restaurant Les Jardins de Lotus
Rôtisserie St-Hubert
Snack bar D'Amours
Sœurs de l'Enfant-Jésus
Walmart

MERCI!

Merci aussi à tous les autres commerces et institutions qui participent via la collecte régulière. Joignez-vous à eux, pour atteindre l'objectif du gouvernement provincial de détourner 100 % des matières organiques d'ici 2020.



Ville de
Rivière-du-Loup

1152124216

Policier communautaire, un métier en pleine évolution



Le sergent Dave Ouellet, nouvel agent communautaire et policier de terrain.

PHOTO : FRANÇOIS DROUIN

Depuis septembre, le poste de la Sûreté du Québec de la MRC de Rivière-du-Loup compte sur la présence d'un nouvel agent au sein de ses effectifs. Il s'agit de Dave Ouellet, sergent coordonnateur local en police communautaire, un poste auquel il confère une couleur particulière.

● FRANÇOIS DROUIN

francois@infodimanche.com

Résident de Rivière-du-Loup, mais œuvrant depuis les 17 dernières années au poste de la SQ de la MRC de Kamouraska à Saint-Pascal, le policier, père de deux enfants, est originaire de Biencourt au Témiscouata. «Je viens d'une bonne famille où l'on retrouve beaucoup d'enseignantes, ma grand-mère, ma mère, et ma tante l'ont été, ce qui explique sans doute ce désir d'incarner une figure d'autorité, mais aussi d'enseignant», lance Dave Ouellet en riant.

Le poste d'agent communautaire est en pleine évolution à la Sûreté du Québec. Avec le sergent Ouellet, la fonction est un croisement de l'agent communautaire traditionnel et du policier de terrain. Un agent hybride, qui se veut accessible et qui puise son enseignement dans une expérience terrain fertile.

«Je veux être en mesure de prendre des exemples locaux, que je connais, lorsque je suis en intervention prévention avec les jeunes. Prendre des exemples concrets qui se déroulent ici au Bas-Saint-Laurent, ici à Rivière-du-Loup, dans les Basques, au Témiscouata et au Kamouraska. Et ça, si je ne suis pas sur le terrain, ça m'échappe, je dois donc être impliqué», explique le sergent Ouellet. Un agent com-

munautaire donc, mais un sergent coordonnateur aussi. «Il y a le volet prévention, mais il y a aussi un volet intervention sur le terrain. Le deuxième volet permet au premier d'avoir un impact certain. Quand je parle de dossiers d'intimidation, c'est aussi parce que je traite ce genre de dossier là.»

Dave Ouellet, que vous apercevrez peut-être dans votre rétroviseur, sera aussi celui que vous croiserez à la traversée piétonnière d'une école à sensibiliser les automobilistes sur la vitesse et les règles de sécurité à adopter à proximité des établissements scolaires. Il relève de la direction du lieutenant Michel Tardif.

PASSÉ

Avant d'aboutir à la Sûreté du Québec, Dave Ouellet a été pendant un an enquêteur pour le ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale à Rimouski, puis une autre année au Service de police municipale de L'Ancienne-Lorette. Finalement, il a été recruté par la Sûreté du Québec et a été pendant 22 mois policier auxiliaire au poste de la MRC des Basques avant de rejoindre le poste de Saint-Pascal. «Moi c'était la SQ, c'est ce que nous vivions à Biencourt et c'est ce que je voulais être.»

Il y a une dizaine d'années, la Sûreté du Québec a même nommé Dave Ouellet coordonnateur du district 01, Bas-Saint-Laurent – Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine de tous les agents communautaires. «J'ai fait un pas de recul, non pas parce que je n'étais pas en mesure de faire le travail, mais le terrain me manquait. Je voulais travailler dans mon coin de pays, je voulais rester proche des gens, c'est ce que je suis.»

Soirée de danse à L'Isle-Verte

Il y aura une soirée de danse le dimanche 23 octobre à 20 h au Pavillon de l'Amitié à L'Isle-Verte avec la musique de Michel Gagnon. Notez également que le souper de Noël est prévu le dimanche 27 novembre au Pavillon

de l'Amitié à 17 h au cout de 20 \$ (souper et soirée de danse incluse). Réservez avant le 15 novembre auprès de Robert Ouellet au 418-898-5439 ou Jean-Guy Pelletier au 418-898-2766.

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2017 À TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC

André Loïselle à nouveau candidat au poste de maire

André Loïselle est à nouveau candidat pour le poste de maire de Témiscouata-sur-le-Lac lors des élections municipales de novembre 2017. Ainsi, il souhaite informer ses concitoyens qu'il sera sur les rangs pour déloger le maire actuel, Gilles Garon.

● MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com

Rappelons qu'au terme d'une longue soirée de dépouillement à Témiscouata-sur-le-Lac en 2013, Gilles Garon avait été élu maire avec seulement 100 voix de majorité sur le candidat André Loïselle. M. Garon avait obtenu 1 097 votes pour un pourcentage de 47,14% et M. Loïselle était allé chercher 42,84% des voix avec 997 votes. L'autre candidat à cette occasion, Bernard Côté avait recueilli 233 voix représentant 10,01% des votes. Le taux de participation avait été de 58,3% avec 2 327 bulletins valides et 50 rejetés. Le nombre d'électeurs inscrits sur la liste était de 4 078.

CAMPAGNE 2017

Entre les deux campagnes électorales municipales, M. Loïselle a notamment œuvré dans celle

de Pierre Cadieux au fédéral, candidat du Parti libéral du Canada. Maintenant il souhaite débattre des intérêts de la Ville de Témiscouata-sur-le-Lac.

«Beaucoup d'entreprises et de citoyens sont soucieux du projet d'hôtellerie. Je suis d'accord avec le centre sportif et d'événementiels, à 100% pour ça. Mais pour ce qui est de l'hôtellerie, c'est non; ce projet entre en compétition avec des commerçants d'ici. Le taux d'occupation annuel avoisine les 45% dans les hôtels déjà existants, ça ne sert à rien d'avoir plus d'établissements. Sur ce point, c'est aller dans une mauvaise direction», a commenté le candidat.

Âgé de 46 ans, André Loïselle est arrivé à Cabano en 2009, là où sa mère et ses grands-parents ont vécu. Il dit avoir l'expérience de l'appareil gouvernemental municipal puisqu'il a travaillé quatre ans pour la Ville de Verdun. «Je veux vivre dans une ville avec un conseil municipal actif où les conseillers se prononcent, qu'ils n'attendent pas toujours l'approbation du maire. Je veux des conseillers municipaux beaucoup plus impliqués», a expliqué le candidat. Il



André Loïselle, candidat au poste de maire de Témiscouata-sur-le-Lac. PHOTO : MARIO PELLETIER

entend également favoriser l'achat local pour la Ville de Témiscouata-sur-le-Lac, en autant que cela soit possible. Sur le plan professionnel, M. Loïselle est enseignant depuis 18 ans au collégial dans des programmes de formation en ligne. Il a également créé l'entreprise Média Techno Vision. «Je n'ai jamais parlé de politique du temps où

Jacques Asselin était maire de Cabano, ce fut un très bon maire. Depuis Gilles Garon, il y a beaucoup de citoyens mécontents», a-t-il ajouté. Cependant, André Loïselle ne remet pas en question le regroupement municipal de Cabano et de Notre-Dame-du-Lac pour créer la Ville de Témiscouata-sur-le-Lac.

Gala de musiciens à Saint-Honoré

Vous êtes invités au 18e Mini-Gala de musiciens le dimanche 23 octobre au Centre communautaire Roland Morin de Saint-Honoré à compter de 12 h 30. Les inscriptions débiteront à 10 h 30. Soupe, sandwich et gâteau seront vendus sur

place. Les accompagnateurs seront Rosaire April et Daniel D'Anjou. Pour des informations supplémentaires, contactez Monique Morin au 418-497-2528 ou Huguette Dubé au 418-497-3452.

CLUB DE MOTONEIGE LES PISTOLETS

PRENDRE NOTE QUE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE aura lieu le mercredi 26 octobre 2016 à 19 h 30 au local du club.

On vous y attend!



\$\$\$
NOUS ACHETONS VOS VIEUX CATALYSEURS
418 551-9237

NOUVEAU À TROIS-PISTOLES

Conception de saucisses avec votre gibier

OUVERT À L'ANNÉE

SPÉCIAUX VALIDE

JUSQU'AU 2 NOVEMBRE

Boeuf haché maigre congelé emballé sous vide	11 ⁰⁰ \$/KG.	4 ⁹⁹ \$/LB
Coq au porc	15 ⁴¹ \$/KG.	6 ⁹⁹ \$/LB
Sous marin varié		2 ⁹⁹ \$ CH.
Porc haché mi-maigre frais	4 ⁹⁹ \$/KG.	2 ²⁷ \$/LB
Smoked meat	21 ⁹⁹ \$/KG.	9 ⁹⁹ \$/LB
Pastrami	21 ⁹⁹ \$/KG.	9 ⁹⁹ \$/LB

44, route 132 Ouest, Notre-Dame-des-Neiges (Trois-Pistoles) • 418 851-1126

Acupuncture
Lucie Lavoie, Ac
Membre de l'Ordre des Acupuncteurs du Québec
418 867-8810
39, rue Coristine, Rivière-du-Loup

Aussi offert
Lifting du visage par acupuncture

En pratique depuis 1994

NOUVEAU! **NOUVEAU!** NOUVEAU!

FINANCEMENT POUR AIDER LA RELÈVE d'entreprise dans la MRC de Rivière-du-Loup

Pour être conseillé dans votre projet de DÉMARRAGE, d'ACQUISITION, de RELÈVE, d'EXPANSION ou de CONSOLIDATION...

PENSEZ CLD!



Centre local de développement
Région de Rivière-du-Loup

Découvrez tous nos services au www.riviereduloup.ca/cld ou appelez-nous au 418 862-1823
310, rue St-Pierre, Rivière-du-Loup, G5R 3V3

Séance publique d'information

CISSS du Bas-Saint-Laurent

Le Centre intégré de santé et de services sociaux du Bas-Saint-Laurent invite la population du Bas-Saint-Laurent à sa séance publique d'information annuelle qui se tiendra le mercredi 2 novembre 2016, à 13 h 30 dans la salle 117 du 288, rue Pierre-Saindon à Rimouski.

On y présentera les principaux faits saillants du rapport annuel de gestion 2015-2016 et du rapport annuel sur l'application de la procédure d'examen des plaintes et sur l'amélioration de la qualité des services.

Une séance régulière du conseil d'administration suivra vers 15 h 30.

Québec

1153094216

Des infrastructures sportives bientôt inaugurées à Pohénégamook

Les amateurs de planche à roulettes, de basketball et de dekhockey pourront très bientôt s'amuser tout près de la maison. De nouvelles infrastructures leur étant spécialement consacrées seront inaugurées en novembre sur les terrains du centre des loisirs Guy Pelletier.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

Les travaux entamés depuis la mi-septembre devraient se terminer dès la fin de la semaine ou en début de semaine prochaine. Une nouvelle patinoire, à laquelle on a ajouté une surface neuve de dekhockey, quatre modules de «skate» et deux paniers de basketball, «style 21», ont ainsi été aménagés.

Le projet, estimé à un peu plus de 200 000 \$, a été financé à plus de 50 % grâce à une subvention obtenue en 2013 par la municipalité pour la réalisation de plusieurs projets sportifs. L'argent a été octroyé par le ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche.

Cette aide financière, qui s'élevait à 313 000 \$,



Le centre des loisirs Guy Pelletier. PHOTO : MUNICIPALITÉ DE SAINT-SIMON.

a aussi été utilisée pour la construction de deux nouveaux terrains de tennis en 2014 et de la connexion de l'eau et des égouts au terrain de balle en 2015.

«La demande était là pour ces installations. On en a aussi pris conscience quand on a fait des concertations publiques et des sondages auprès de la population et des jeunes. Déjà, on sent

qu'ils sont excités de s'approprier les lieux (...) Ce projet, c'était aussi une belle façon d'aménager le secteur et de rassembler nos infrastructures sportives», a commenté le directeur du Service des loisirs de Pohénégamook, Patrick Cyr.

Une fois les travaux complétés, l'inauguration officielle du site devrait avoir lieu très rapidement.

Souper et soirée de la paroisse Marie-Médiatrice

La fabrique de la paroisse Marie-Médiatrice vous invite le samedi 29 octobre prochain à un souper «mets chinois» à 17 h 30 suivi d'une soirée sous le

thème disco (6e édition) à la salle Léon-Desjardins de Pohénégamook. Un forfait souper-soirée est en vente au cout de 17 \$ pour

les adultes et 7 \$ pour les moins de 12 ans. Les paillettes et les vêtements disco seront à l'honneur.



LORSQU'ON SAIT OÙ CHERCHER... ON TROUVE !
#expériencelocale



CHAMBRE DE COMMERCE DE LA MRC DE RIVIÈRE-DU-LOUP

La porte d'à côté

AVEC L'ACHAT LOCAL, VOUS STIMULEZ L'ÉCONOMIE D'ICI!













1151204016

Cyclo Expert investit dans son avenir



Sébastien Lévesque, propriétaire de Cyclo Expert. PHOTO : MARIO PELLETIER

Mouvement de commerce au centre-ville de Rivière-du-Loup, Cyclo Expert déménage dans les anciens locaux du magasin Sears situés au 82, rue Lafontaine. C'est le 1er novembre prochain que Sébastien Lévesque, propriétaire, y accueillera sa clientèle.

● MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com

«Cyclo Expert a ajouté plusieurs produits à son offre, nous sommes donc rendus là. Nous passons à 10 000 pieds carrés de magasin, soit 4 000 de plus qu'auparavant», a expliqué M. Lévesque. D'abord reconnu pour ses produits liés au vélo, Cyclo Expert propose maintenant des articles pour la course à pied, la natation, la raquette et le ski de fond. Il offre également des lignes de vêtements haut de gamme. «Cyclo Expert, c'est beaucoup plus que du vélo», a souli-

gné le propriétaire. Notons que le vélo est devenu une activité qui se pratique toute l'année avec la popularité grandissante du Fatbike, un vélo aux roues surdimensionnées permettant de rouler dans la neige. Plusieurs pistes sont d'ailleurs accessibles en hiver, notam-

ment dans les centres de ski. Cyclo Expert, c'est aussi des stations virtuelles pour les cyclistes passionnés par ce sport. Cela permet d'effectuer de l'entraînement seul, en petit groupe ou avec d'autres sportifs partout dans le monde.

• FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES
• PROTHÈSES AMOVIBLES SUR IMPLANTS



DENTUROLOGISTE

VOTRE DENTUROLOGISTE
DU BAS DU FLEUVE



Pierre Chicoine, d.d
156, rue Fraser, Rivière-du-Loup
418 862-5181

RAMPE D'ACCÈS



PIERRE
CHICOINE

Avec vous depuis plus de 15 ans.

Une nouvelle ressource à votre CENTRE DE SANTÉ L'ESTUAIRE



Diane Harrisson, esthéticienne, massothérapeute et Fanny Michaud, directrice, esthéticienne, massothérapeute

La direction du **Centre de santé L'Estuaire** est heureuse d'accueillir dans son équipe **Mme Diane Harrisson**. Diane évolue dans le domaine de l'esthétique et de la massothérapie depuis plus de 25 ans. Concentré sur la **prévention et le mieux-être**, elle souhaite partager ses connaissances sur les techniques de massages et sur la bonne utilisation des produits de beauté pour obtenir les meilleurs résultats possible.

NOUVEAU



CLAYTON SHAGAL

La gamme Clayton Shagal produits de soins de peau elle et lui. Une fierté québécoise présente dans plus de 15 pays. Collagène acidosoluble non hydrolysé pur à 99%. Pouvoir de pénétration du derme, sans injection!



Centre de Santé L'Estuaire
171, rue Fraser, Rivière-du-Loup Qc
418 868-1468
spa@hotellesque.com

Bazar de Noël

ST-CYPRIEN

Au profit de la Fabrique de St-Cyprien

Vous êtes invités à venir acheter des articles usagés et de bonne qualité. Articles de Noël, vêtements pour adultes et enfants, literie, jeux, livres, vaisselle, aussi un grand choix de décorations de Noël et beaucoup d'autres choses.

Le **bazar** se tiendra sur deux fin de semaines soit les :

28-29-30 octobre
et les 4-5-6 novembre de 10h à 16h
au sous-sol de l'église de St-Cyprien.

Toute l'équipe de bénévoles seront là pour vous accueillir !
Information Rosella Malenfant et Anicet Lagacé : 418-963-3572
Viateur Collin au : 418-963-2485

La Ruche : du sociofinancement pour les entrepreneurs du Bas-Saint-Laurent

Le site de financement participatif La Ruche, qui a pris naissance à Québec, prend de l'expansion et aura bientôt une cellule pour le Bas-Saint-Laurent. Son lancement est prévu à la fin du mois de novembre.

● ANDRÉANNE LABEL

andreeanne@infodimanche.com

Ceux qui souhaitent développer un projet pourront donc se servir de la plateforme web de La Ruche, un organisme à but non lucratif, afin de financer l'achat d'une nouvelle machine, l'ajout d'un nouveau produit à leurs services, ou encore le démarrage d'une entreprise.

La Ruche tente de contrer l'un des obstacles majeurs à l'entrepreneuriat, le manque d'argent. La Chambre de commerce de Rivière-du-Loup souhaite ainsi mettre en branle une véritable pépinière d'entreprises, en mettant à contribution tous les acteurs impliqués dans le financement en région.

Tous les entrepreneurs du Bas-Saint-Laurent

sont invités à se joindre à ce projet rassembleur. Une tournée d'information est par ailleurs en cours dans les MRC de La Mitis et des Basques pour informer les pôles économiques de ces régions.

Les projets soumis sur la plateforme web de La Ruche pour le sociofinancement doivent absolument laisser une empreinte dans leur région, qu'elle soit communautaire, sportive, culturelle ou économique. Les entrepreneurs qui en font partie sont parrainés par d'autres membres de La Ruche afin d'être soutenus dans cette démarche.

La Ruche peut servir à la fois de financement de base pour un projet ou une entreprise et être une étude de marché pour se lancer en affaires. Elle déploie son réseau à travers le Québec. Avec les médias sociaux, l'effet d'entraînement est encore plus important.

Afin d'encourager le financement citoyen, une échelle de récompenses est prévue pour chacun des projets. Ils sont tous présentés par une vidéo sur le site web. Une fois que le financement est attaché, l'entrepreneur a l'obli-



Les entrepreneurs doivent présenter leur projet à une dizaine de gens d'affaires avant d'accéder à la campagne de sociofinancement en ligne.

gation légale de réaliser son projet. Depuis les débuts de La Ruche, 1,25 M\$ a été investi, et 10 800 contributeurs citoyens ont participé aux

campagnes de financement. Le réseau vise l'installation de 8 Ruches dans différentes régions de la province, d'ici 2018-2019.

Le milieu s'implique pour la santé des jeunes luperivois

Grâce à la contribution de nombreux partenaires sous l'égide du Club Richelieu de Rivière-du-Loup, les jeunes fréquentant les camps de jour ont reçu des berlingots de lait et des fruits frais gratuitement pendant toute la saison 2016.

Maître d'œuvre de cette initiative depuis 15 ans déjà, le Club Richelieu profite de la Journée mondiale de l'alimentation, le 16 octobre, pour remercier les partenaires qui permettent chaque année la réalisation de cette distribution, d'une

valeur de 3 000 \$. La Caisse populaire Desjardins, les Chevaliers de Colomb, la Fondation du Foyer Patro et les Clubs Lions, Optimiste, Rotary et Richelieu de Rivière-du-Loup ont participé à cette initiative.

La Ville de Rivière-du-Loup souligne l'importance de cette initiative qui permet aux jeunes qui fréquentent les camps de jour d'adopter de saines habitudes de vie et une bonne alimentation, ce qui contribue au maintien de la santé.



OPINION DU LECTEUR

N.D.L.R. La direction se réserve le droit d'abréger certaines lettres. L'opinion des lecteurs exprimée dans cette page n'engage que leur auteur et ne reflète d'aucune façon la position du journal.

Escalade sur l'escale nautique

MM. Martin LeBlond et Michel Sacco semblent se disputer une part de vérité dans la saga du parc maritime.

Il est vrai que de gros efforts de rejets plus sains ont été faits en amont, et que d'autres produits nocifs ont remplacé les anciens, mais le lit profond du fleuve est composé de l'historique des dépôts faits au fil des décennies passées. Les métaux lourds toxiques sont toujours présents, enfouis au plus profond de cette vase dans

laquelle la drague pénètre, et qui sont remis en circulation. C'est cela dont parlait M. LeBlond. D'ailleurs, même les carcasses de bélugas récemment morts montrent encore des traces de métaux lourds. M. Sacco confirme qu'ils sont en baisse, mais pas nuls.

Concernant le gros handicap du site de la Pointe pour accueillir une marina, je dirais que de tous les ports que j'ai fréquenté (Méditerranée, Caraïbes, Atlantique, Bretagne et lacs divers),

jamais je n'ai eu à jeter l'ancre à cause d'un site envasé, et à attendre au large en pleine bourrasque que la marée soit favorable pour entrer dans un port exempt de vase. Oui, le site de Gros Cacouna comme escale nautique est préférable, et il est bien dommage que ce soit des politiciens, qui sont élus pour nous servir, qui soient le principal obstacle au bien-être des plaisanciers.

Nombre de grands ports ailleurs dans le monde partagent leurs espaces avec des grands

navires, surtout que ces derniers sont plutôt rares à Gros Cacouna. Cela ne contrevient en rien à la construction d'un projet portuaire à la Pointe, qui servirait aux autres exploitations touristiques. Il est trop facile de prétendre que l'autre est de mauvaise foi et qu'il travestit la vérité, lorsqu'il présente des arguments que nous ne pouvons contester.

Gilbert Blachon
Rivière-du-Loup

infodimanche
papier.web.mobile



31 420 copies



DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque nationale du Canada 1992
Bibliothèque nationale du Québec 1992
ISSN 1192-1579

Société canadienne des postes
Envois de publications canadiennes
Contrat de vente no 0139858

ABONNEMENT ANNUEL :
115\$ au Canada (tx incluses)
320\$ aux États-Unis (tx incluses)

JOURNAL HEBDOMADAIRE
PUBLIÉ LE MERCREDI PAR :
Les Éditions Info Dimanche Inc.
72, rue Fraser
Rivière-du-Loup, G5R 1C6
Téléphone : 418 862-1911
Télécopieur : 418 862-6165

Site : www.infodimanche.com

Courriel informations :
journal@infodimanche.com
Courriel journalistes :
journalistes@infodimanche.com
Courriel administration :
administration@infodimanche.com

ÉDITEUR : Hugo Levasseur
DIRECTEUR DE PUBLICATION ET DES VENTES :
Martin Morissette
ADJOINTE À LA DIRECTION : Lyne Bérubé
DIRECTEUR DE L'INFORMATION : François Drouin
JOURNALISTES :
Mario Pelletier, rédacteur en chef
Andréanne LeBel • Marc-Antoine Paquin
Hugues Albert • Cathy Gagnon • Marc Larouche
COORDONNATEUR DES PROJETS SPÉCIAUX :
Patrice Picard
CORRECTEUR : Hugo Levasseur
CONSEILLERS EN SOLUTIONS MÉDIAS :
Robert Desjardins • Guy Bouchard • Micheline Côté
Patrice Picard • Michel Courbron • Marie-Eve Dubé
Louis-Martin Hénault

SECRETARIAT :
Nancy Godbout, adjointe administrative, réceptionniste
Marie-Eve Dubé, secrétaire aux ventes
PUBLICITÉ NATIONALE (TC MÉDIA) :
Marie-Eve Dubé
GRAPHISTES :
Mélanie Emond, coordonnatrice Info Dimanche
Julie Aubut, coordonnatrice infodimanche.com
Jo-Annie Lagacé, coordonnatrice au commercial
Denise Beaulieu • Julie Migneault • Véronique Sénéchal
IMPRESSION :
TC Imprimeries Transcontinental / Transmag
DISTRIBUTION :
Distributions F. Levasseur

Journal hebdomadaire indépendant membre de **hebdomas** QUÉBEC

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction.

Site mobile **century21rdl.com** • 418 868-0021 • Les EXPERTS LOCAUX au 186-3, Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup



SERGE NORMAND
Courtier immobilier agréé
418 867-6478



MATHIEU NADEAU
Courtier immobilier
418 863-3906



MARC-ANDRÉ LAVOIE
Courtier immobilier
418 866-8321



MARYSE LÉVESQUE
Courtier immobilier
418 866-0265



ÉRIC FRANCOEUR
Courtier immobilier
418 860-0533



PATRICK MARTIN
Courtier immobilier résidentiel
418 551-5750



DOMINIC DUPUIS
Courtier immobilier
418 868-9115



ALAIN MOREAU
Président
418 868-0021



CHRISTINE DIONNE
Adjointe administrative
418 868-0021

CHAQUE FRANCHISÉ CENTURY21® EST INDÉPENDANT ET AUTONOME.

<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 110, RUE VILLERAY</p> <p>VENDU</p>	<p>ST-ARSÈNE 113 RUE DES FRAMBOISERS</p> <p>VENDU</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 259, RUE DES CÔNES</p> <p>Jolie maison de 4 c.c. aux allures contemporaines, luxueuse, grand terrain boisé.</p> <p>SERGE SIA : 21767665</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 80, RUE DES ÉPÉRIÈRES</p> <p>Jolie maison dans un quartier tranquille à quelques min. du centre-ville, grand garage, belle vue au loin.</p> <p>SERGE SIA : 13004585</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 112, RUE P.E. GRANDBOIS</p> <p>Construction 2011, décorée tendance, garage chauffé, quartier tranquille.</p> <p>SERGE SIA : 13007826</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>RIVIÈRE-DU-LOUP 42, RUE YVES-GODBOUT</p> <p>Joli jumelé, 3 c.à c., pièces vastes, terrain profond, quartier tranquille.</p> <p>SERGE SIA : 14268957</p>	
<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 78 # 3, RUE DES JONQUILLES</p> <p>Condo spacieux, garage intérieur, 3 stationnements, situé sur 2 niveaux.</p> <p>SERGE SIA : 27013060</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 36, RUE POULIOT</p> <p>5 logements situé dans le quartier St-François, près de tous les services.</p> <p>SERGE SIA : 19900007</p>	<p>TERRAIN LOT</p> <p>Terrain boisé, centre-ville, aucun service actuellement, idéal placement.</p> <p>SERGE SIA : 23133918</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 34, CRAN DU ROCHEUX</p> <p>Maison rénovée au fil des ans, atelier isolé et chauffé, endroit tranquille, près des services.</p> <p>SERGE SIA : 27992812</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 89, RUE PLOURDE</p> <p>4 c.c., abri d'auto pratique, quartier familial.</p> <p>SERGE SIA : 24398651</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>ISLE-VERTE 143-145, ST-JEAN-BAPTISTE</p> <p>Belle immeuble à revenus, commercial et résidentiel, prix abordable, situé au cœur du village.</p> <p>SERGE SIA : 13056996</p>	
<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 14-3, RUE DES VINAIGRIERS</p> <p>Joli condo 4 1/2 pièces situé au RDC, 2 stationnements, situé près des services.</p> <p>SERGE SIA : 9071113</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 3, RUE DES HÊRES</p> <p>Condo de 3 c.c., pièces à aire ouverte, situé près de l'hôpital et de tous les services, quartier tranquille.</p> <p>SERGE SIA : 22498118</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 8, RUE DES GOÛLÈTTES</p> <p>Joli semi-détaché récent, 3 c.c., sous-sol aménagé, idéal placement.</p> <p>SERGE SIA : 17846776</p>	<p>NOTRE-DAME-DU-PORTAGE 99, PARC DE L'AMITIÉ</p> <p>3 c.c., rénovée, grand terrain, possession rapide.</p> <p>SERGE SIA : 12016562</p>	<p>ST-ANTONIN 39, CHEMIN DU LAC</p> <p>Jolie maison de campagne coquette 3 c.c., zonage agricole, économique en taxes et énergie.</p> <p>SERGE SIA : 9945784</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>POHÉNÉGAMOOK 1265, RUE PRINCIPALE</p> <p>Belle immeuble à revenus, fortement rénové, rentable, locataires stables, idéal pour la retraite.</p> <p>SERGE SIA : 11379181</p>	
<p>NOTRE-DAME-DU-PORTAGE 828, ROUTE DE LA MONTAGNE</p> <p>Jolie prop. récente et confortable, vue imprenable sur le fleuve et les îles du St-Laurent.</p> <p>SERGE SIA : 23779934</p>	<p>ST-LOUIS-DU-HA! HA! 176, RUE COMMERCIALE</p> <p>Grand domaine boisé, 134 arpents, 1 1/2 mille de profond, comprenant garage, étable, chalet, idéal centre équestre.</p> <p>SERGE SIA : 16691059</p>	<p>ST-ÉPIPHANE 167, RUE VIGER</p> <p>Jolie maison de 3 c.c. très propre, disponible rapidement, prix réaliste.</p> <p>SERGE SIA : 13095445</p>	<p>ST-ANTONIN 1121, RANG 1</p> <p>Maison récente, 3 c.c., grand terrain boisé, 40 000 p.c., 4 minutes de RD.</p> <p>SERGE SIA : 16967340</p>	<p>ST-JUSTE-DU-LAC 46, RUE PRINCIPALE</p> <p>Maison d'époque, endroit tranquille, prix économique.</p> <p>SERGE SIA : 18131271</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>RIVIÈRE-DU-LOUP 23, RUE LUCIEN-GAGNON</p> <p>Très beau cottage de 5 c.c., secteur recherché, plafonds de 9 pi.</p> <p>MATHIEU SIA : 16479297</p>	
<p>POHÉNÉGAMOOK 475, RUE PRINCIPALE</p> <p>NOUVEAU PRIX 69 900 \$</p> <p>Immeuble commercial à prix très accessible pouvant avoir plusieurs vocations.</p> <p>MATHIEU SIA : 22778922</p>	<p>POHÉNÉGAMOOK 484 # 5, RUE APOLLO</p> <p>Superbe appartement au 3^e étage à prix des plus accessibles, très belle vue sur le lac.</p> <p>MATHIEU SIA : 20755713</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 86, RUE BEAULIEU</p> <p>Très beau jumelé contemporain, 3 chambres à coucher, finition de qualité.</p> <p>MATHIEU SIA : 9124549</p>	<p>ST-MODESTE RUE BOUCHER</p> <p>Terrains au centre du village, quartier familial 3 ans de crédit de taxes.</p> <p>MATHIEU SIA : 19925397</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>LA POCATIÈRE 678, RUE DE LA VIGIE</p> <p>Jumelé contemporain 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol aménagé, grand terrain, disponibilité immédiate.</p> <p>PATRICK SIA : 16157264</p>		
<p>POHÉNÉGAMOOK 476, RUE PRINCIPALE</p> <p>NOUVEAU PRIX 69 900 \$</p> <p>Bel immeuble ayant plusieurs possibilités autant résidentielle ou commerciale.</p> <p>MATHIEU SIA : 24420462</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 40-44, RUE ST-MARC</p> <p>Immeuble de 2 logements, garage 26 x 20, très propre.</p> <p>MATHIEU SIA : 20495353</p>	<p>ST-MODESTE 8, RUE BOUCHER</p> <p>Voici un jumelé à prix exceptionnel. 3 c.c., garage 20' x 20' isolé.</p> <p>MATHIEU SIA : 9288513</p>	<p>GALERIES TÉMIS À CABANO</p> <p>NOUS VENDONS PARTOUT AU KRTB</p>			
<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 85, RUE LIONEL-CHALIFOUR</p> <p>Résidence contemporaine, espaces vastes.</p> <p>MATHIEU SIA : 21381069</p>	<p>CACOUNA 335, RUE DU QUAI</p> <p>Excellent rapport qualité prix sur le marché actuellement. Beaucoup de travaux ont été effectués.</p> <p>MATHIEU SIA : 13649088</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 63-E, RUE DE CHAUFFAILLES</p> <p>Beau condo, prix économique.</p> <p>MATHIEU SIA : 16264795</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 33, RUE LIONEL-CHALIFOUR</p> <p>Très beau plan de maison 36 X 36, incluant 5 c.c., secteur jeune et dynamique.</p> <p>MATHIEU SIA : 16277871</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC 804, CHEMIN DU LAC</p> <p>Domaine haut de gamme, très grand terrain boisé.</p> <p>MARC-ANDRÉ ET DOMINIC SIA : 21897384</p>	<p>ST-LOUIS-DU-HA! HA! 229-229F, RUE COMMERCIALE</p> <p>6 logements situé près des services et de l'école primaire.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 27282379</p>	
<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 50-52, RUE ALEXANDRE</p> <p>Immeuble 3 logements dont 2 très grands, idéal prop.-occupant.</p> <p>MATHIEU SIA : 24944564</p>	<p>ST-HUBERT 192, CHEMIN DES ÉRABLES</p> <p>Vue sur le lac, accès à la plage, secteur recherché.</p> <p>MATHIEU SIA : 9658005</p>	<p>RIVIÈRE-OUELLE CHEMIN MAURICE-PROULX</p> <p>NOUVEAU PRIX : 24 500 \$</p> <p>Terrain boisé près du fleuve idéal construction secteur paisible, intime et naturel.</p> <p>PATRICK SIA : 24152102</p>	<p>ISLE-VERTE 60, RUE DU QUAI</p> <p>2 c.c., grand garage tandem et très grand terrain sans voisin arrière.</p> <p>PATRICK SIA : 28766593</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>DÉGELIS 52, AVENUE DU LONGERON</p> <p>TERRAIN LOT</p> <p>Tranquille, idéal bloc appartement ou résidence, vue sur la ville et montagnes.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 17051535</p>	<p>SQUATEC 15, ROUTE 295 SUD</p> <p>Bar et Motel LE RELAIS prêt à opérer.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 27635721</p>	<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC 6, RUE DU QUAI</p> <p>1 1/2 étage, près de la marina de Cabano, du parc Clair Soleil et des services.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 23064107</p>
<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 194, DE LA FRONTIÈRE OUEST</p> <p>Plain-pied 3 c.c., garage double, terrain aménagé, endroit tranquille.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 27486746</p>	<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC 24, RUE DU PARC</p> <p>Maison mobile avec rallonge, 2 c.c., tranquille, près des services.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 25773396</p>	<p>ST-LOUIS-DU-HA! HA! 47, ROUTE DU RANG 2</p> <p>Fermette, maison 1 1/2 étage avec rallonge, grange, garage et hangar.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 24725501</p>				

MRC de Rivière-du-Loup : les milieux ruraux mis à l'honneur

Près d'une centaine de personnes étaient rassemblées, le 6 octobre dernier, à la salle l'Horizon de Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup, pour assister à l'évènement «Coup de chapeau à ceux qui font la différence». Lors de ce 6 à 8, vingt-quatre personnes ont été honorées pour leur implication dans les catégories suivantes : relève jeunesse, bénévole engagé(e), bâtisseur et conseillère/conseiller municipal(e).

Coup de chapeau, qui en est à la quatrième édition, a permis de mettre en évidence le travail et l'implication de femmes et d'hommes qui s'investissent pour le développement et le bien-être de leur communauté. Pour cette occasion, se sont réunis, les élus de la MRC, les organismes territoriaux et locaux, les corporations locales de développement et plusieurs citoyens engagés dans leur milieu.

Le préfet de la MRC de Rivière-du-Loup, Michel Lagacé, a souligné l'ingéniosité, la créativité, le dynamisme, l'engagement et la contribution de chacun des lauréats à la vitalité économique et sociale de leur municipalité. «Vous contribuez à renouveler l'image de la ruralité pour une image plus moderne, inventive et audacieuse» soulignait M. Lagacé devant les gens réunis.

LES LAURÉATS

Les lauréats présents (photo) de la catégorie Relève jeunesse, bénévole engagé(e) et bâtisseur sont : Manon Ouellet (bâtisseur, Saint-Modeste), Pâquerette Thériault (bénévole engagée, Saint-Épiphanie), Brigitte Bourgoïn et Daniel Jalbert (bâtisseurs, Saint-François-Xavier-de-Viger), Thomas Lepage (relève jeunesse, Saint-Paul-de-la-Croix), Micheline Morneau (bâtisseur, Saint-Arsène), Pascal Fortin (bénévole engagé, Saint-Antonin), Nicole Picard (bénévole engagée, Notre-Dame-des-Sept-Douleurs), Éline Bélanger (bâtisseur, Saint-Arsène), Ginette Pelletier (bénévole engagée, L'Isle-Verte), Monique Caron (bénévole engagée, Saint-Cyprien), Denis Tremblay (bénévole engagé, Saint-Hubert), Lynda Dionne (bénévole engagée, Cacouna) et Pascale Brouillette (bénévole engagée).

Sur la deuxième photo, nous reconnaissons les lauréats de la catégorie Conseillère/conseiller municipal. Étaient présents : Margot Ouellet-Perreault (Saint-Modeste), Jean-François Lapointe (Saint-Arsène), Emmanuelle Garnaud (Notre-Dame-du-Portage), Nadine Chénard (Saint-Paul-de-la-Croix), Vallier Coté (Saint-Épiphanie), Marie-Hélène Caron (Saint-Hubert), Ginette Caron (L'Isle-Verte), Gilles Thériault



Les lauréats de la catégorie Relève jeunesse, bénévole engagé(e) et bâtisseur. PHOTO : MARIO OUMMET.

(Saint-Antonin) et Suzanne Rhéaume (Cacouna). Était absent Enrico Bélanger (Saint-Cyprien)

De plus, le conseil de la MRC de Rivière-du-Loup a instauré un nouveau prix reconnaissance qui sera remis, tous les deux ans, à une personnalité qui, par son travail, contribue au rayonnement de la ruralité. Le prix 2016 a été remis à Darlène Caron du Centre local de développement (CLD) de la région de Rivière-du-Loup pour son apport inestimable à la compréhension du territoire rural.

Saint-Éleuthère : rencontre sur la vitalité de la paroisse

La fabrique de Saint-Éleuthère invite spécialement toute la population à une importante rencontre qui aura lieu, à l'église, le 30 octobre 2016, après la messe de 9 h 30, pour la vitalité de la paroisse.



Des lauréats de la catégorie Conseillère/conseiller municipal. PHOTO : MARIO OUMMET.



BINGO

LES DIMANCHES À 19H30 À L'HÔTEL UNIVERSEL

TOUR SPÉCIAL DE 400 \$ 1000 \$ GROS LOT 2700 \$ en prix

Tous les profits seront versés aux œuvres des lions Titulaire d'une licence RACJ

Horaire d'hiver : Consultez info bingo : 418 862-0072

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Le Club cycliste Randoloup vous invite à son assemblée générale annuelle qui se tiendra le **vendredi 28 octobre 2016 à 19 h 00**. C'est au Pavillon Taché du Cégep de Rivière-du-Loup, local T-030.



Club cycliste Randoloup
Rivière-du-Loup

Bienvenue à tous nos membres!

Randoloup.ca

BONNES ADRESSES

Télé Bingo Rotary



Bingo double, Louise Côté se mérite 300 \$. Tour du centre, Wendy Turcotte se mérite 350 \$. Faire un X, Roselle Côté se mérite 350 \$. Bingo double, Murielle Paquette et Doris St-Jean se partagent 300 \$. Tour de la carte, Murielle Paquette se mérite 500 \$. Carte pleine, Wendy Turcotte se mérite 1000 \$. Félicitations à tous les gagnants. Prochain Bingo le 23 octobre.

Servlink



L'évènement annuel, Servlinks : La Tournée 2016, approche à grands pas! Vous êtes propriétaire d'une entreprise et vous aimeriez l'amener à un autre niveau? Vous aimeriez être au courant des dernières tendances et nouveautés? Notre évènement s'adresse à vous puisque vous aurez le choix entre 2 catégories de présentations : une catégorie de conférences s'adressant aux gens en TI et une catégorie s'adressant à des personnes occupant des postes administratifs. Nous serons à Rivière-du-Loup le Mercredi le 26 octobre. Pour tous les détails concernant l'horaire, les sujets abordés, les manufacturiers et partenaires qui seront présents ainsi que le formulaire d'inscription, veuillez visiter le www.servlinks.com/tour.

Roger a Pelletier



Le nouveau ski-doo summit 850etec 2017 est arrivé! Chez votre concessionnaire Roger A Pelletier de Témiscouata-sur-Le-lac. DAVE Pelletier vous invite à venir le voir dans leur salle de montre. Réservez-le vôtre dès maintenant

Galeries Témis



Le 29 octobre, c'est l'Halloween aux Galleries Témis de Cabano : animation, clown bulle, maquillage, bonbons, jeux gonflables et beaucoup plus.

Rue des Cèdres : les travaux arrêtés pour 10 jours

Une juge de la Cour supérieure du Québec a donné suite, ce 11 octobre 2016, à la demande d'ordonnance d'injonction faite, entre autres, par Les Entreprises Lavoie Dion dans le but de faire arrêter temporairement les travaux d'abattage qui avaient lieu la semaine dernière à l'Est de la rue des Cèdres.



● MARC-ANTOINE PAQUIN
marc-antoine@infodimanche.com

Dans le jugement, dont l'homme d'affaires Gilbert Dion nous a envoyé une copie, l'Honorable Johanne April a confirmé avoir émis une ordonnance d'injonction interlocutoire pour une période de 10 jours. La Municipalité de Saint-Arsène, ses sous-traitants et toute personne agissant en son nom ou pour son compte doit ainsi «cesser les travaux entrepris relativement au prolongement de la rue des Cèdres jusqu'à ce qu'il soit statué de la nécessité ou non d'obtenir d'un certificat d'autorisation en vertu de l'article 22 de la Loi sur la qualité de l'environnement».



PHOTO : ARCHIVES,
MARC-ANTOINE PAQUIN

Le ministère estime qu'il doit maintenant considérer un avis technique ignoré jusqu'à ce jour, soit que les limites de la superficie au milieu humide est différent de celui qu'il a pris pour acquis lors d'une décision antérieure. «De là, il

subsiste pour le ministère un questionnement qui l'empêche de prendre actuellement position quant à la nécessité du certificat d'autorisation», nécessaire aux travaux, peut-on lire.

LA MUNICIPALITÉ RÉPOND

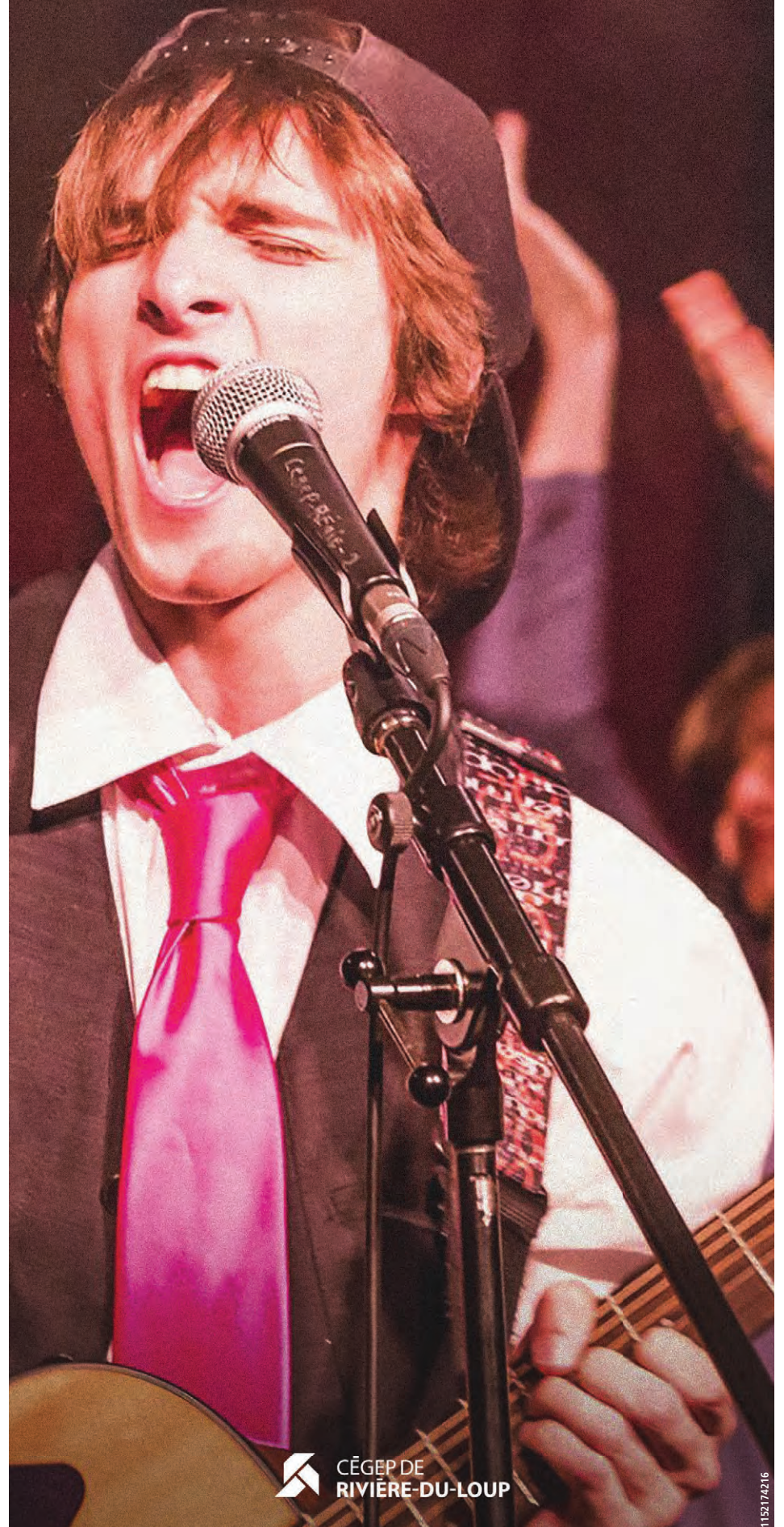
À la suite du jugement de la Cour supérieure, la Municipalité de Saint-Arsène, via ses avocats, a envoyé une lettre aux procureurs du Ministère de l'Environnement, du Développement durable et de la lutte contre les changements climatiques (MDDLECC) pour lui demander une rencontre le plus rapidement possible.

La Municipalité souhaite ainsi dénouer l'impasse créée par l'injonction provisoire reçue plus tôt cette semaine. Selon la Municipalité, «l'injonction ne sert qu'à exiger des précisions sur le rapport produit par CIMA+», un rapport sur lequel le MDDELCC demande des précisions en vain depuis un mois déjà afin de prendre position et clore le dossier.

«Notre but est d'accélérer le processus et d'éviter, si possible, une comparution en cour le 21 octobre et les frais juridiques qui s'en suivraient inévitablement. Nous sommes soucieux, de réduire les impacts financiers de cette nouvelle procédure intentée par les Entreprises Lavoie Dion contre la Municipalité », a-t-on déclaré, via courriel.

NOUS VIVONS NOTRE JEUNESSE

#cegeprdl



CÉGEP DE
RIVIÈRE-DU-LOUP

Savard ^{MC} et
ORTHO CONFORT

ORTHO
service

s'unissent pour devenir

Medicus et encore mieux vous servir!
ORTHO service

Orthèses-Prothèses • Orthèses plantaires
Chaussures de confort • Chaussures sur mesure
Vêtements compressifs • Supports et attelles
Équipements médicaux • Aides à la mobilité



Notre passion:
VOTRE
Mieux-être!

Maintenant à une seule adresse!

Vente • Location • Service

Medicus
ORTHO service

Rivière-du-Loup
98 rue Amyot, bureau 110
418 862-8080
1 877 688-8080
www.groupemedicus.ca

LIVR'@VENIR
VOUS COSTUME!

NOUVEAUX COSTUMES
LOCATION - GRAND CHOIX
de COSTUMES POUR TOUS

ET BIEN +

- Café internet
- Vente d'instruments et accessoires de musique
- Vente de livres usages
- Vente de café BIO-ÉQUITABLE
- Vente de matériel informatique

HEURES D'OUVERTURE

lundi au mercredi
8h30 à 16h30
Jeudi & vendredi
8h30 à 21h00
Samedi
9h00 à 16h00

livravenir.accesemploi.org
856 rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac, quartier Cabano
Tél.: 418-854-6886

un projet de **SAC SERVICE ACCÈS EMPLOI**

Un travailleur blessé chez Équipements ESF



PHOTO : MARC-ANTOINE PAQUIN

Un accident de travail est survenu ce jeudi 13 octobre du côté de l'entreprise Équipements ESF, situé sur la rue Principale à Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup. Un homme a été blessé par le poids d'un compresseur qui serait tombé lors d'un transport.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

Centre hospitalier régional du Grand-Portage (CHRGP).

Selon nos informations, l'incident serait survenu alors que le compresseur à air était transporté à l'aide d'un chariot élévateur. L'équipement aurait vacillé, tombé, puis blessé la victime qui se plaignait de douleurs au thorax lorsqu'on lui a porté secours. Il aurait aussi été blessé assez sérieusement aux doigts.

La Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité au travail (CNESST) s'est rendue sur les lieux le 14 octobre, afin de mener son enquête et ainsi de mettre en lumière les circonstances de l'incident.

1154244116

L'équipe de premiers répondants du Service incendie de Saint-Hubert est intervenue sur les lieux rapidement. Conscient à l'arrivée des services d'urgence, l'homme a été transporté au

LA 5 JOURS
VENTE
EN COURS



JETTA 2016

FINANCEMENT
À PARTIR DE

0% + 3000\$[†]

JUSQU'À 84 MOIS*
sur certains modèles

OBTENEZ
JUSQU'À

DE RABAIS BONI**
sur certains modèles Jetta

+1000\$ DE RABAIS ADDITIONNEL[^]

sur les modèles Jetta, Golf et Passat

[^]Offre applicable sur certains modèles 2016 et 2017

JUSQU'AU VENDREDI 21 OCTOBRE SEULEMENT

1150264216

L'exceptionnel existe, et il vous est accessible.
Voyez par vous-même à vwoffres.ca.



Volkswagen

*SAC de Volkswagen Finance. Applicable à l'achat d'un modèle Jetta 2016 Trendline avec boîte manuelle à 5 vitesses neuf et non immatriculé (#163VF1). Un montant de 17 620 \$ financé au TAP de 0% correspond à 84 mensualités de 186 \$ (après application d'un montant de 1 000 \$ au financement et d'un montant boni supplémentaire de 1 000 \$) sur 84 mois avec un acompte de 0 \$ requis à la signature. Coût d'emprunt de 46 \$ pour une obligation totale de 15 666 \$. Les frais liés au permis, à l'assurance, à l'enregistrement ainsi que les taxes applicables sont en sus. **Le rabais allant jusqu'à 3 000 \$ est applicable sur le PDSF pour l'achat avec financement seulement (après de Volkswagen Finance, sur approbation du crédit) de certains modèles Jetta Highline, GLI et hybrides neufs et non immatriculés. Les offres sont soumises à l'approbation du crédit par Volkswagen Finance. Le montant du rabais peut varier selon le modèle. [†]Jusqu'à 1 000 \$ de rabais boni offert sur le PDSF d'un modèle neuf et non immatriculé à l'achat, au financement ou la location des modèles Jetta 2016, Golf 2016 (excluant les modèles GTI et R) et Passat 2016 et de Jetta et Golf 2017 (excluant les modèles GTI et R). Le montant du rabais peut varier selon le modèle. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Les offres sont en vigueur du 17 au 21 octobre 2016 et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Visitez offresvw.ca ou votre concessionnaire pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Volkfest », « Jetta », « Golf » et « Passat » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada, 2016.



elran
RELAXON

NOUS PAYONS LES 2 TAXES
PAYEZ EN **50 VERSEMENTS**
ET
SUR TOUS LES MOBILIERS ELRAN ET RELAXON

NOUS PAYONS LES 2 TAXES

Causeuse inclinable (578360)

1399⁹⁹

24³⁵
50 mois



PROFITEZ DE NOS FACILITÉS DE PAIEMENT JUSQU'À

50 VERSEMENTS

SUR TOUS LES MEUBLES



ÉPARGNEZ **180\$**

PRIMO
INTERNATIONAL

Mobilier de salle à manger 5 pièces (911988)

Comprenant une tables et quatre chaises

Courant: 879,99

699⁹⁹

13⁹⁹
50 mois

NOUS PAYONS LES 2 TAXES
PAYEZ EN **50 VERSEMENTS**
OU
SUR TOUS LES MATELAS ET LITS ARTICULÉS



ÉPARGNEZ **100\$**



NOUS FABRIQUONS LE MEILLEUR MATELAS AU MONDE^{MD}



638 ressorts ensachés

Sommier à titre indicatif

NOUS PAYONS LES 2 TAXES

Garantie **10 ans**

Matelas Aubrielle

- Mousse « Confort » Serta
- Couche PolyGel

699⁹⁹

OU **13⁹⁹**
50 mois

Simple (648598) 599,99 - Grand lit (648601) 799,99 - Très grand lit (648602) 999,99

Double (648484) Courant: 799,99

AMEUBLEMENTS

Consultez notre site Internet:
www.tanguay.ca



100% transactionnel

TANGUAY

Livraison gratuite*

245, Hôtel-de-Ville RIVIÈRE-DU-LOUP 1 800 510-4711 • 418-867-4711



PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS



Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont sujets à approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écofrai applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écofrai. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex.: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Cette offre est en vigueur jusqu'au 26 octobre 2016. *Livraison gratuite à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.

CONSULTATIONS SUR LA RÉUSSITE ÉDUCATIVE

Une concertation inévitable au Bas-Saint-Laurent

Petites écoles, multiples niveaux, organismes communautaires grandement impliqués en périphérie de l'école, milieux parfois défavorisés, c'est ce que le ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, Sébastien Proulx, retient de la réalité éducative du Bas-Saint-Laurent.

● ANDRÉANNE LABEL
andreeanne@infodimanche.com

«Dans notre état des lieux, il ne faut pas oublier de faire le tour de cela. Il faut s'assurer que tous les organismes soient aussi bien arrimés avec l'école et système d'éducation, ils font par-

tie de la solution», a souligné M. Proulx, au terme d'une consultation publique tenu le 14 octobre à l'Hôtel Universel de Rivière-du-Loup.

Il a souligné également qu'on ne doit pas faire les choses au Bas-Saint-Laurent comme on les réalise à Québec, Pont-Rouge ou Donnacona. Il suggère donc une modulation pour répondre aux différents défis régionaux. «Il faut laisser un espace pour l'autonomie et la souplesse locale», affirme-t-il.

Une réflexion est également amorcée lors de ces consultations publiques à propos de la mobilité des élèves qui choisissent la formation professionnelle, afin de les attirer en région. «On doit trouver comment outiller chacune des régions avec des formations qui sont attractives pour les jeunes et qui répondent au besoin d'emplois locaux», estime le ministre. Ce dernier souhaite également que l'offre soit complémentaire dans chacune des commissions scolaires afin d'éviter qu'elles ne se battent entre elles.

La première moitié de la journée, divers organismes, commissions scolaires et syndicats du Bas-Saint-Laurent ont fait entendre leur vision de la réussite éducative.

«Le Québec rend peut-être fous nos enfants. Des examens qui s'échelonnent sur plusieurs jours en fin d'année pour des élèves du primaire. Pour ceux qui vivent de l'insécurité ou qui ont des difficultés d'apprentissage, laissez-moi vous dire que c'est tout un défi. Certaines épreuves finales valent pour 60% de l'année scolaire», a exprimé



Le ministre Sébastien Proulx et Francis Gauthier du Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur écoutent l'intervention d'Edith Samson de la Commission scolaire Kamouraska-Rivière-du-Loup. PHOTO: ANDRÉANNE LABEL

Edith Samson, présidente de la Commission scolaire Kamouraska-Rivière-du-Loup. Elle a également souligné l'importance de valoriser le travail des enseignants, et la pertinence de mieux les former sur le développement global des enfants qui souffrent d'handicaps ou de difficultés d'apprentissage.

La tournée de consultations se terminera à Québec le 1er décembre, à l'occasion d'une consultation nationale. Cette dernière aura pour objectif de faire un bilan en vue de dégager des consensus sur les priorités d'action pour la prochaine décennie lors de l'élaboration de la future politique de la réussite éducative.

100 ans !



Notre région compte une nouvelle centenaire. Mme Simone Nadeau est née le 24 septembre 1916 à Rivière-du-Loup. Elle réside maintenant à la Résidence Villa Ange Marie.

CONCOURS *Maisons fleuries*

La Ville de Rivière-du-Loup et la Société d'horticulture de Rivière-du-Loup tiennent à féliciter les gagnants du concours *Maisons fleuries 2016*

Catégorie résidentielle

1^{re} position

Jacques et Lisette Poitras

2^e position

Jean-Rock Dumas et Denise Rioux

3^e position

Francine Hoque et Philippe Lagacé

Catégorie commerciale

1^{re} position

Hôtel Levesque

2^e position

Hôtel Universel

3^e position

Ameublements Tanguay

Fleurons du Québec 2016-2018
Ville de Rivière-du-Loup

S'ENGAGER POUR UN FUTUR STIMULANT
Ville de Rivière-du-Loup

Société d'horticulture de Rivière-du-Loup

Le Combat des chefs : 6 900\$ pour la Fondation de la santé

AL Le Combat des chefs tenu le 15 octobre au restaurant Le Saint-Patrice de Rivière-du-Loup a permis d'amasser 6 900\$ au profit de la Fondation de la santé de Rivière-du-Loup. Au terme de la soirée-bénéfice, l'apprenti chef Robert Desjardins d'Info Dimanche a été couronné chef gagnant.

Une centaine de personnes ont pu déguster les plats gastronomiques préparés par Robert Desjardins, Christian Duchesne



Christian Duchesne, sa fille Marie-Félix, Robert Desjardins, Guillaume Collard et Jean-François Béliveau. PHOTO: PATRICE PICARD

(CIBM et CIEL) et Jean-François Béliveau (CIMT), sous la supervision de Pierre-Olivier Pelletier, chef au Saint-Patrice. «Ils méritaient tout autant que moi la victoire. Nous avons pu voir l'autre côté de la médaille en passant une journée dans les cuisines du Saint-Patrice. C'est pour une

bonne cause, je suis très satisfait de ma soirée», a commenté le chef Robert (Bob) Desjardins. Depuis ses débuts en 1987, la Fondation de la santé a investi plus de 6 M\$ au Centre hospitalier régional du Grand-Portage ainsi que dans les installations de santé de Rivière-du-Loup.

55^e anniversaire de mariage



Le 21 octobre 1961, Gisèle Lavoie unissait sa destinée à Gratien Malenfant à Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup. Après 55 ans de bonheur, 9 enfants et 15 petits-enfants font la joie de ce couple qui a eu une

vie bien remplie sur la terre familiale au lac de La Grande Fourche à Saint-Hubert. Le 8 octobre dernier, entourés de leur progéniture, ils ont eu droit à une fête afin de souligner l'évènement.

Rivière-du-Loup 1^{ère} au Canada ?

MAP Selon la version anglaise du plus récent palmarès de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, publié le 17 octobre, la ville de Rivière-du-Loup se serait classée en toute première position au pays des villes les plus entrepreneuriales. Le résultat est toutefois à prendre avec un grain de sel, a indiqué la FCEI, mardi.

Rivière-du-Loup mériterait cette distinction dans la catégorie des villes moyennes. Elle est accom-

pagnée en toute première place par Collingwood, en Ontario.

VERSION PRÉLIMINAIRE?

Mardi, en journée, alors que le palmarès circulait partout, la FCEI a tenu à préciser, via un communiqué que les données publiées la veille ne seraient pas finales concernant le Québec. Pour la province francophone, la mise à jour serait prévu pour novembre seulement.

SOIRÉES musique

**TOUS
LES JEUDIS,
18H30**

27 OCTOBRE : RICHARD SIROIS
PIERRE BERGER

10 NOVEMBRE : HUBERT COTTON

3 NOVEMBRE : BERNARD APRIL

17 NOVEMBRE : ÉRIC GUAY



80, boul. Cartier, Rivière-du-Loup
418 867-3008

Âge légal requis. Veuillez consommer avec modération. MD Marque déposée de St-Hubert S.E.C., employée sous licence. © Tous droits réservés.

1152194216

BINGO d'HALLOWEEN

**Dimanche 30 octobre
Les portes ouvrent à 11 h**

**150 \$ GARANTIE
sur les jeux réguliers**

**Tirages et
Le meilleur costume gagne!**

**55 \$
pour le bingo**

**25 \$
pour le casino**

**25 \$
pour le Valley View**

Aucun frais d'extra

Déjeuner à 3,49\$



100 Blvd. Chief Joanna,
Première Nation Malécite
du Madawaska, N-B

Sortie 19

506-735-2820

GREYROCKCASINO.COM



GREYROCKCASINO
GREYROCKBINGO

*IL FAUT ÊTRE AGÉ DE 19 ANS OU PLUS.
JOUEZ AVEC MODÉRATION.

1178504216



MEILLEUR PRODUIT MINCEUR 2016

LES AVANTAGES D'UN RÉGIME AU THÉ VERT ET À LA CAFÉINE :

- ✓ Active le métabolisme et favorise la combustion des graisses.
- ✓ Prévient le stockage des graisses au niveau du ventre.
- ✓ Évite l'absorption de sucre.
- ✓ Élimine les toxines dans l'urine.
- ✓ Régule l'équilibre organique.

FINIS LES RÉGIMES FRUSTRANTS !

TAUX DE RÉUSSITE DE **89%**



VOTRE MÉDECIN VOUS DIRA QU'IL N'EXISTE QUE DEUX FAÇONS DE PERDRE VOTRE SURPLUS DE POIDS DE FAÇON SÉCURITAIRE, EFFICACE ET RAPIDE :

1. En stimulant votre capacité à brûler les graisses.
2. En stoppant vos fringales, donc en mangeant moins.



OFFRE DE LANCEMENT : UNE BOUTEILLE GRATUITE, TAXES ET LIVRAISON INCLUSES !

Veillez remplir le formulaire de commande et le retourner à :
P.N.W. Distribution, 3200 autoroute Laval Ouest, Laval (Québec) H7T 2H6
Numéro sans frais : **1 855 947-4333** Courriel : **info@unelivreparjour.com**

Achetez maintenant! Choisissez votre plan :

- J'aimerais commander le plan de 30 jours (60 capsules) pour seulement 59,99 \$
- J'aimerais commander le plan de 60 jours (120 capsules) pour seulement 94,99 \$
- J'aimerais commander le plan de 90 jours (180 capsules) pour seulement 124,99 \$
- J'aimerais commander le plan de 120 jours (240 capsules) pour seulement 169,99 \$

TOTAL :



Paiement par chèque/mandat poste d'un montant de _____ \$
à l'ordre de : P.N.W. Distribution
Signature : _____ Date : _____

Paiement par carte de crédit : Visa Mastercard

Numéro :

Nom du détenteur : _____

Expiration : ____ / ____ Code de sécurité (3 chiffres à l'endos de votre carte) : _____

Commandez en ligne
UneLivreParJour.com

Appelez-nous sans frais au
1 855 947-4333

Un nouveau Centre des loisirs pour Cacouna

La Municipalité de Cacouna souhaite que le Centre des loisirs de Cacouna, aussi appelé Place Soleil, soit démolé et reconstruit au printemps prochain, un projet évalué à environ 1,7 M\$.

● ANDRÉANNE LABEL
andreeanne@infodimanche.com



PHOTO : MUNICIPALITÉ DE CACOUNA

«Il est vraiment désuet, il a été construit en 1974. C'est budgété depuis 2010, mais le projet a été reporté», explique Ghislaine Daris, maire de Cacouna. Une demande a également été déposée par la Municipalité de Cacouna afin d'obtenir une aide financière provenant du Fonds Chantier Canada-Québec, volet Fonds des petites collectivités. Le projet serait financé en trois tiers entre les gouvernements du Canada, du Québec et Cacouna.

Le bâtiment sera construit sur un étage seulement et possèdera une vocation intergénérationnelle, accueillant à la fois le Centre-Jeunes et Loisirs Kakou. Une partie de la taxe fédérale d'accise sur l'essence pourra également s'appliquer, représentant un montant de 350 000\$.

«Idéalement on souhaite aller en appel d'offres en janvier pour commencer les travaux au début du printemps. La destruction se fera avec les pompiers, qui vont utiliser le bâtiment comme exercice de feu», explique Mme Daris.

À noter que malgré son caractère désuet, le bâtiment continuera d'abriter les activités du Centre-Jeunes jusqu'à sa démolition. La Municipalité souhaite également retravailler la patinoire, située tout près. Un terrain de soccer à l'arrière est également prévu dans les plans futurs d'aménagement. Le projet actuel de 1,7 M\$ ne compte toutefois que le bâtiment. Un comité d'activités de financement a été mis en place. Six sont prévues à l'heure, dont une soirée de casino d'Halloween le 29 octobre à 20 h à la salle municipale de Cacouna.

Lâcher prise, est-ce possible ?

Le Centre des Femmes du Témiscouata vous invite à un atelier-conférence à Dégelis. Lâcher prise, en sommes-nous capable? Une rencontre pour obtenir des moyens pratiques et simples pour finalement y parvenir et profiter des nombreux avantages. Autant pour toi-même que pour les personnes qui t'entourent. Cet atelier sera animé par Françoise Bélanger le mardi 25 octobre à 13 h, à la Gare de l'héritage, 584, 6 e rue Est, 2e étage, Dégelis. Pour inscription et information, appelez au 418 854-2399.


HYUNDAI
HyundaiCanada.com



HYUNDAI
PAYE

LA TAXE DE VENTE †

SUR LE PDSF DES MODÈLES 2016 RESTANTS.

JUSQU'AU
31 OCTOBRE !

+
OBTENEZ
DU FINANCEMENT À
0%
JUSQU'À
84
MOIS
◇

Sur les modèles 2016 sélectionnés.



<p>TUCSON 2016</p> <p>JUSQU'À 5 165 \$ + 0%</p> <p style="font-size: 10px;">en ajustement de prix équivalent à la taxe de vente †</p> <p>FINANCEMENT À 0%</p> <p style="font-size: 10px;">JUSQU'À 60 MOIS</p>	<p>ACCENT 5 portes 2016</p> <p>JUSQU'À 2 595 \$ + 0%</p> <p style="font-size: 10px;">en ajustement de prix équivalent à la taxe de vente †</p> <p>FINANCEMENT À 0%</p> <p style="font-size: 10px;">JUSQU'À 84 MOIS</p>
---	--



<p>SONATA 2016</p> <p>JUSQU'À 4 655 \$ + 0%</p> <p style="font-size: 10px;">en ajustement de prix équivalent à la taxe de vente †</p> <p>FINANCEMENT À 0%</p> <p style="font-size: 10px;">JUSQU'À 60 MOIS</p>	<p>ELANTRA GT 2016</p> <p>JUSQU'À 3 565 \$ + 1,99%</p> <p style="font-size: 10px;">en ajustement de prix équivalent à la taxe de vente †</p> <p>FINANCEMENT À 1,99%</p> <p style="font-size: 10px;">JUSQU'À 96 MOIS</p>
---	---

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km	GARANTIE 5 ANS ^{††}	Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km
Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km		Assistance routière 24 heures : 5 ans / km illimité

MO Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. ◇ Prix des véhicules montrés : Elantra GT Limited 2016 à partir de 29 409 \$ / Accent GLS 5 portes 2016, à partir de 21 859 \$ / Tucson 2016 1.6T Ultimate à traction intégrale à partir de 41 759 \$ / Sonata 2016 Ultimate à partir de 37 859 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), et frais de livraison et de destination de 1 695 \$ / 1 595 \$ / 1 795 \$ / 1 795 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. ◇ Offres de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai basées sur les véhicules 2016 neufs suivants : Tucson 1.6T Ultimate / Sonata 2.0T Ultimate / Elantra GT Limited / Accent 5 portes GLS auto. à un taux annuel de 0 % / 0 % / 1,99 % / 0 %. Versements mensuels de 609 \$/553 \$/290 \$/230 \$ pour 60 / 60 / 96 / 84 mois. Comptant initial requis de 0 \$. Coût d'emprunt (incluant les frais maximum du RDPRM de 76 \$) de 76 \$, pour une obligation totale de 36 530 \$/33 150 \$/27 872 \$/19 292 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 795 \$/1 795 \$/1 695 \$/1 595 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. † Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du montant de la taxe provinciale et de la TPS (telle qu'applicable) applicable au PDSF seulement et sont calculés à partir du prix de base du véhicule. Ajustements de prix allant jusqu'à 5 165 \$/4 655 \$/3 565 \$/2 595 \$ disponibles sur les Tucson 1.6T Ultimate / Sonata 2.0T Ultimate / Elantra GT Limited / Accent 5 portes GLS 2016. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxe. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. ◇ † Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

PASSEZ À MIEUX, PASSEZ À MAZDA

MEILLEUR ACHAT DANS 5 CATÉGORIES SELON
LE GUIDE DE L'AUTO 2017.

**Mazda
CX-5 SKYACTIV
GX 2016.5**

LE GUIDE
DE L'AUTO
2017

MEILLEUR ACHAT
VUS COMPACTS
(MOINS DE 40 000\$)

259\$/MOIS**

ÉQUIVAUT À
60\$
/SEM. | **0\$ COMPTANT**
LOCATION 60 MOIS

INCLUANT LE RABAI CONQUÊTE/FIDÉLITÉ
DE 500 \$[▲] À LA SIGNATURE



Modèle GT illustré

**Mazda3
SKYACTIV
G 2016**

1500\$
de rabais[†] à l'achat au comptant
sur les modèles Mazda3 2016

164\$/MOIS**

ÉQUIVAUT À
38\$
/SEM. | **0\$ COMPTANT**
LOCATION 48 MOIS

INCLUANT LE RABAI CONQUÊTE
DE 700 \$[▲] À LA SIGNATURE



Modèle GT illustré

LE GUIDE
DE L'AUTO
2016

MEILLEUR ACHAT
VOITURES COMPACTES

SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS

JUSQU'À

700\$[▲]

DE RABAI
À LA SIGNATURE

OU

4

PNEUS D'HIVER
SANS FRAIS[†]

JUSQU'À CONCURRENCE DE 700 \$

**0% AU FINANCEMENT
À L'ACHAT[◇]**



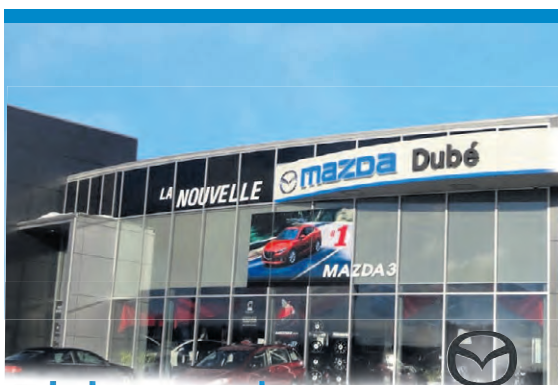
GARANTIE

ILLIMITÉE
SUR LE KILOMÉTRAGE

MEILLEURE GARANTIE VÉHICULE NEUF DE L'INDUSTRIE OFFERTE DE SÉRIE

VROUM-VROUM

**Offre valable pour la location au mois d'une Mazda3 SKYACTIV G 2016 (D4GK66AA00) de base neuve, ce qui équivaut à 48 paiements mensuels de 164 \$, avec acompte de 0 \$ (incluant le rabais du concessionnaire de 1750 \$ et le rabais conquête de 700 \$ à la signature). Offre valable pour la location au mois d'un Mazda CX-5 SKYACTIV GX 2016.5 (NVXK66AA50) de base neuve, ce qui équivaut à 60 paiements mensuels de 259 \$, avec acompte de 0 \$ (incluant le rabais du concessionnaire de 2100 \$ et le rabais conquête/fidélité de 500 \$ à la signature). L'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais d'inscription au RDPRM allant jusqu'à 88,12 \$ (incluant les frais d'agent pour l'inscription), sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre, passer une commande ou effectuer un échange. La première mensualité, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent pour l'enregistrement sont payables à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08 \$ par kilomètre excédentaire. Les paiements ne peuvent être hebdomadaires et sont mentionnés à des fins informatives seulement. [▲]L'offre est valable pour les clients au détail admissibles qui achètent comptant, font financer ou louent un modèle Mazda 2016, 2016.5 ou 2017 neuf sélectionné, en stock, chez un concessionnaire Mazda autorisé au Canada, entre le 1^{er} et le 31 octobre 2016. Le rabais fidélité de 500 \$ s'applique à tous les modèles. Le rabais conquête varie selon le modèle: 700 \$ sur toutes les Mazda3 et Mazda3 Sport 2016, toutes les Mazda6 2016 et tous les Mazda CX-3 2016 ou 500 \$ sur tous les CX-5 2016 et 2016.5, toutes les Mazda5 2016 et 2017, toutes les MX-5 2016 et 2017 et tous les CX-9 2016. Le rabais sera déduit du prix de vente des pneus avant l'application des taxes. Les jantes, les frais d'installation, d'alignement et de balancement, les taxes ainsi que les droits spécifiques sur les pneus neufs sont en sus. Les pneus illustrés le sont à titre indicatif seulement. Cette offre ne peut être combinée au rabais de conquête/fidélité. L'offre est monnayable et transférable. Détails chez votre concessionnaire Mazda. [◊]Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % est offert pour les modèles Mazda 2016, 2016.5 et 2017 neufs sélectionnés. L'offre exclut les modèles MX-5 et CX-9 2016 et CX-3 et Mazda6 2017. Les modalités varient selon le modèle. Exemple de financement pour un montant de 18 000 \$: avec un acompte de 0 \$, les 48 mensualités sont de 375 \$, les frais de crédit sur une période de 48 mois, de 0 \$ et l'obligation totale de financement, de 18 000 \$. Taxes, immatriculation et assurance en sus. [†]Le rabais de 1500 \$ (déduit du prix négocié avant taxes) est offert à l'achat au comptant seulement de tous les modèles Mazda3 2016 neufs en stock. Cette offre s'applique aux véhicules qui sont vendus, immatriculés et livrés entre le 1^{er} et le 31 octobre 2016. Consultez votre concessionnaire pour connaître tous les détails. Les rabais ne peuvent être combinés à aucune autre offre. ^{††}Vous devez consulter mazdailimite.ca pour tous les détails. Ces offres sont valables du 1^{er} au 31 octobre 2016 ou jusqu'à épuisement des stocks. Sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.



STEVE DUBÉ propriétaire	DEAN DUBÉ propriétaire	JULIEN THÉRIAULT conseiller	MATHIEU DARIS directeur des ventes	MARIE-ÈVE GAUTHIER directrice financière	JÉRÔME MICHAUD conseiller	JORDAN TREMBLAY conseiller
418-862-8137	418-860-3426	418-943-4070	418-551-5337	418-862-3382	418-868-9911	418-551-7434

dubemazda.com

DUBÉ

5, RUE ERNEST-PARADIS, RIVIÈRE-DU-LOUP
418 862-3382 • 1 855-417-3823

Le 11^e Défi Têtes à prix permet de récolter plus de 136 000\$



Les participants du Défi Têtes à prix à Rivière-du-Loup.

Le samedi 15 octobre, 137 personnes ont répondu à l'invitation de l'Association du cancer de l'Est du Québec et se sont fait raser les cheveux en signe de solidarité envers les personnes touchées par le cancer au Bas-Saint-Laurent, sur la Côte-Nord, en Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine dans le cadre du 11e Défi Têtes à prix.

Le dynamisme des participants et la générosité de la population aux sites qui accueillent l'événement ont permis de récolter 136 147 \$, une somme qui permettra à l'organisme 100 % régional d'offrir aux personnes atteintes de cancer et à

leurs proches des services les aidant à se sentir mieux physiquement et psychologiquement.

Le président de l'Association du cancer de l'Est du Québec, Daniel Bénéteau, rappelle l'importance de ce mouvement de solidarité. «Depuis ses débuts, le Défi Têtes à prix rassemble les gens d'ici vers un objectif commun, soit de démontrer concrètement leur appui envers les personnes touchées par le cancer. Encore cette année, nous sommes témoins de leur grande générosité. Toutes les générations étaient représentées et elles avaient toutes le

même message : nous voulons faire la différence.»

À Rivière-du-Loup seulement, un montant de 12 342\$ a été amassé, grâce à l'implication de 16 participants. La tête d'affiche était Guy Thibault du Centre commercial de Rivière-du-Loup.

L'Association du cancer de l'Est du Québec travaille à mettre en place et à maintenir des services qui procurent un soutien réconfortant aux personnes touchées par la maladie, leur permettant de se sentir mieux physiquement et psychologiquement.

RE/MAX AVANT TOUT INC.
418 867-2002



NOUVEAU

St-Alexandre
942, route 230
GILLES BERNIER
418 868-9730

VENDU

Rivière-du-Loup
22, rue
Serre-Freins
GILLES BERNIER
418 868-9730

VENDU

St-André
106, rue
Principale
GILLES BERNIER
418 868-9730

Rivière-du-Loup
93, rue Yves
Godbout
GILLES BERNIER
418 868-9730



Julie Morneau
Conseillère,
Bas-Saint-Laurent

Confiez-nous vos problèmes de dettes.

Pour une consultation gratuite, appelez au
1 855 R-CHABOT ou visitez raymondchabot.com.

RIVIÈRE-DU-LOUP / 418 868-0867
300, boulevard de l'Hôtel-de-Ville

SAINT-PASCAL / 418 492-2596
375B, rue Taché

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC
418 854-7905
813, rue Commerciale Nord

LA POCATIÈRE / 418 856-4809
901, 5^e Rue, bureau 400

 **Raymond Chabot**
Conseillers en redressement financier
Syndics autorisés en insolvabilité

1150314216

Buffet à volonté

Le restaurant Les Jardins de Lotus fête ses 23 ans!

Les 21 et 22 octobre 2016

Obtenez en formule à volonté :

Soupe

Rouleaux impériaux

Plats principaux

Au buffet, 4 plats principaux à la fois, en rotation pour vous permettre de goûter à toutes nos spécialités

Dessert, thé au jasmin ou café

Le tout pour 30\$ par personne, taxes et service en sus

2 services par soir, dès 16h30 et dès 19h30

Réservez votre place dès maintenant

par téléphone au **418.868.1333**

Au plaisir de vous servir,
L'équipe des Jardins de Lotus



Les Jardins de Lotus

334, rue Lafontaine

Rivière-du-Loup

418.868.1333

jardinsdelotus.com

11527216

Diane Lajoie, une agricultrice de passion

Le labeur de l'agricultrice de Saint-Arsène Diane Lajoie, de la ferme Fraisière Lebel, a été récompensé par le prix Agricultrice de passion au dernier Gala Saturne, organisé par la Fédération des agricultrices du Québec, tenu à Victoriaville le 16 octobre.

● ANDRÉANNE LABEL
andreeanne@infodimanche.com

«C'est le couronnement du travail d'une vie, une belle reconnaissance», estime Mme Lajoie. Cette dernière travaille au sein de la Fraisière Lebel depuis plus d'une trentaine d'années avec son conjoint, Bernard LeBel. «On souhaite développer de beaux produits pour nourrir nos gens localement. Une telle récompense nous encourage à continuer», raconte-t-elle.

D'autres projets se dessinent pour l'entreprise au cours des prochaines années. «La relève s'installe tranquillement. Je veux développer le secteur laitier. Ça va prendre beaucoup d'énergie, mais à la retraite, on va voir ce qu'il est possible de faire. On transmet nos connaissances aux enfants, c'est du temps.» La Fraisière Lebel a



accueilli au début du mois d'octobre une soixantaine de jeunes de la maternelle comme petits cueilleurs pour le Carrefour d'initiatives populaires de Rivière-du-Loup, un projet qui s'inscrit dans la vision de la famille. Nathalie Bernier et Martin Lebel prennent peu à peu les responsabilités du secteur maraîcher de la ferme, en plus

d'instiguer de tels projets. «Nous sommes là pour les aider, ils ont leurs projets aussi, et on leur donne un coup de pouce».

L'entreprise agricole appartient à la famille LeBel depuis près de 6 générations. Bernard LeBel et Diane Lajoie en ont fait l'acquisition en 1983.

Trails in Motion s'arrête à Rivière-du-Loup



Les cinéphiles et amateurs de plein air ont une date à encercler à leur calendrier. En effet, la tournée québécoise du festival de films Trails in Motion s'arrêtera à Rivière-du-Loup le 21 octobre, à 19 h, à la Salle Preldo de l'École de Musique Alain Caron.

À l'affiche aux quatre coins du Québec pour sa deuxième présentation, Trails in Motion promet

d'en mettre plein la vue aux cinéphiles présents avec les meilleurs films de course en montagne, des paysages à couper le souffle et des réalisations originales et soignées.

Les places sont limitées et le coût d'entrée le soir même sera de 15,50 \$. Les profits seront redistribués à Courir pour la vie ainsi qu'au Camp Richelieu Vive la Joie.

PJH DIVISION CHAUFFAGE

NOUVELLE ADMINISTRATION (anciennement Entreprises Aurèle Thériault)

- Vente de poêles et foyers au bois et gaz
- Installation de systèmes de chauffage de combustible solide
- Vente et installation de cheminées ICC
- Vente et installation de fournaies et conduits de ventilation
- Réfection de cheminées de tous genres et recouvrement de têtes en acier inoxydable
- Maçonnerie et joints de pierre
- Chemisage par gaine de stainless
- Inspection de cheminées et certificats de conformité
- Régions desservies : de St-Jean-Port-Joli à Trois-Pistoles et de St-Pamphile à Cabano

AirBilt **EXCEL** **ICC** **ARCHGARD** **APC** **HI FLAME**

Tel : 418 868-5243
Site web : www.pjhinc.ca

Pour une traversée de première classe

Traverse Rivière-du-Loup Saint-Siméon Ferry

Horaire

	D	L	M	M	J	V	S
OCTOBRE	S	M	T	W	T	F	S
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30	31					
NOVEMBRE	S	M	T	W	T	F	S
	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30			
DÉCEMBRE	S	M	T	W	T	F	S
	4	5	6	7	8	9	10
	11	12	13	14	15	16	17
	18	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30	31
JANVIER	S	M	T	W	T	F	S
	1	2					

Profitez de nos croisières aller-retour

LÉGENDE LEGEND

Départs de Rivière-du-Loup / Departures from Rivière-du-Loup

- 8 h 00 11 h 15 14 h 45 18 h 00 8 h 00 12 h 00 16 h 00
- 9 h 00 13 h 30 13 h 30

Départs de Saint-Siméon / Departures from Saint-Siméon

- 9 h 30 13 h 00 16 h 30 19 h 30 9 h 30 14 h 00 17 h 30
- 9 h 30 15 h 00 15 h 00

199, rue Hayward, Rivière-du-Loup
418 862-5094 • 418 638-2856
www.traverserdl.com

SNACK BAR
D'Amours
Un plaisir permis en tout temps!

CASSE-CROUTE OUVERT

JUSQU'AU 13 NOVEMBRE INCLUSIVEMENT

7 jours sur 7 de 10 h 30 à 21 h

1151154216

Frites et poutines maison, grillades estivales, sandwiches, et autres tentations savoureuses au casse-croûte

47, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup • (418) 867-1649 • SERVICE DE COMMANDE À L'AUTO • www.snackbardamours.com

Ses 21 enfants rendent hommage à Mme Rose-Alma Dubé-Sénéchal

Mme Rose-Alma Dubé-Sénéchal était une femme exceptionnelle, elle qui a donné naissance à 21 enfants en 25 ans. «C'était une femme qui ne se plaignait jamais, qui ne voulait pas déranger», a mentionné l'une de ses filles, Ghislaine.

● MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com

Mme Dubé-Sénéchal de Saint-Jean-de-Dieu est décédée le 11 octobre dernier à l'âge de 96 ans. Elle était l'épouse de feu M. Émile Sénéchal. «Notre mère s'est mariée à 19 ans, elle a eu son premier bébé à 20 ans et le dernier à 45 ans. Elle était une femme courageuse, qui ne se laissait pas abattre. Elle avait une santé incroyable», a témoigné Mme Sénéchal-Saindon.

Ses 21 enfants, dont elle était si fière, sont tous vivants. Ils sont aujourd'hui âgés entre 51 et 76 ans. Cette belle grande famille comprend également 54 petits-enfants, 64 arrière-petits-enfants et 2 arrière-arrière-petits-enfants. Presque tous les enfants sont restés enracinés dans la région, on en retrouve des ramifications notamment à Trois-Pistoles, à Rivière-du-Loup, au Témiscouata et à Rimouski. Un seul enfant réside au nord de Montréal. «Pour les petits-enfants, environ les deux tiers sont demeurés dans la région», a précisé Ghislaine Sénéchal.

«Notre mère était tellement travaillante et très ingénieuse, elle confectionnait des vêtements, de belles robes», a-t-elle raconté. La famille Dubé-Sénéchal a vécu sur la ferme fami-



La famille Sénéchal sur le perron de l'église.

liale. «Nous couchions cinq dans la même chambre et parfois trois par lit», a ajouté sa fille. Rose-Alma Dubé-Sénéchal, une femme d'une autre époque, a vécu 21 accouchements.

Elle est demeurée dans sa maison jusqu'à l'âge de 90 ans avec son mari qui est décédé à 98 ans. Dans les derniers jours de sa vie, elle résidait à la Villa Dubé de Saint-Jean-de-Dieu. «Notre mère était une femme très très chrétienne, prête à pardonner», a conclu Ghislaine Sénéchal.



Mme et M Sénéchal avec leurs 21 enfants.

LOTO QUÉBEC

649 Tirage du MERCREDI 2016-10-12
08 28 31 40 42 47 COMPL. (c) (37)
+ 1 LOT GARANTI DE 1 000 000 \$
76514457-01
Tirage du SAMEDI 2016-10-15
08 29 30 37 41 44 COMPL. (c) (06)
+ 1 LOT GARANTI DE 1 000 000 \$
(Numéro complet non décomposable)
76647887-03
Prochain gros lot (approx.) : 9 000 000 \$

Quotidienne

10 octobre	10	735	8314	4489372
11 octobre	48	411	5685	8654735
12 octobre	41	428	6216	5404591
13 octobre	07	062	2589	3316464
14 octobre	67	014	6801	6320861
15 octobre	26	858	0433	3092623
16 octobre	52	496	3080	1263355

banco **Turbo**

10 octobre	03 05 06 07 20 23 24 27 31 36	x1
	39 40 47 52 56 60 62 63 66 67	
11 octobre	01 05 13 16 17 22 25 27 28 34	x1
	46 49 51 55 58 59 60 61 65 66	
12 octobre	01 04 06 08 13 20 24 33 40 43	x1
	46 51 53 55 56 57 60 61 64 65	
13 octobre	03 06 13 18 20 21 22 26 32 33	x2
	34 37 44 46 48 50 53 57 62 68	
14 octobre	04 05 06 08 12 14 17 19 21 33	x5
	34 36 37 39 46 47 52 54 66 68	
15 octobre	02 23 25 26 29 38 40 43 46 47	x1
	48 49 51 55 56 60 63 65 66 67	
16 octobre	01 05 08 14 15 20 25 31 33 37	x2
	43 44 54 56 58 59 61 64 68 69	

Vos résultats

LOTTO MAX Tirage du VENDREDI 2016-10-14
14 18 22 25 36 39 44 COMPL. (c) : 34
Prochain gros lot (approx.) : 25 000 000 \$

Quotidienne

10 octobre	02 03 05 07 10 13	16 17 19 21 22 23
11 octobre	03 05 07 08 11 13	15 17 18 19 22 24
12 octobre	02 03 05 07 10 12	13 14 15 20 22 23
13 octobre	01 03 05 07 09 10	12 15 16 18 22 23
14 octobre	02 05 07 08 09 11	13 14 17 18 19 22
15 octobre	01 03 08 10 12 14	15 16 17 20 21 24
16 octobre	02 06 07 11 14 15	16 17 18 22 23 24

TOUT-ORNIEN

10 octobre	02 03 05 07 10 13	16 17 19 21 22 23
11 octobre	03 05 07 08 11 13	15 17 18 19 22 24
12 octobre	02 03 05 07 10 12	13 14 15 20 22 23
13 octobre	01 03 05 07 09 10	12 15 16 18 22 23
14 octobre	02 05 07 08 09 11	13 14 17 18 19 22
15 octobre	01 03 08 10 12 14	15 16 17 20 21 24
16 octobre	02 06 07 11 14 15	16 17 18 22 23 24

Grande VIE La nouvelle loterie Grande Vie. 1 000 \$ par jour à vie!
Tirage les lundis et jeudis.

LE COMBAT DES CHEFS

2e édition Souper - bénéfice
15 OCTOBRE 2016

FONDATION le saint-patrice resto
de la santé de Rivière-du-Loup

6900 fois merci
à tous les participants et à tous nos partenaires!

LES ÉLECTRICIENS DES JARDINS
Partenaire majeur

infodimanche
paperweb.mobi

TVA
CMTCA

Fox 107
CIBM

CIEL
FM 103.7

le saint-patrice resto

Fous Raassant
MICROBRASSERIE

RIVIÈRE-DU-LOUP
HYUNDAI

CENTRE HI-FI

tout chef

Félicitations au gagnant, Robert Desjardins, du Journal Info-Dimanche!

et à

Christian Duchesne, des stations CIEL et CIBM FM

Jean-François Béliveau de la station CIMT

Un merci spécial à René Morin de Hyundai Rivière-du-Loup pour l'animation de la soirée!

Merci à Richard Fraser et son équipe du Restaurant le St-Patrice pour leur engagement!

1150064216

1153134216

Une nouvelle rampe d'accès à l'Abri-Doré

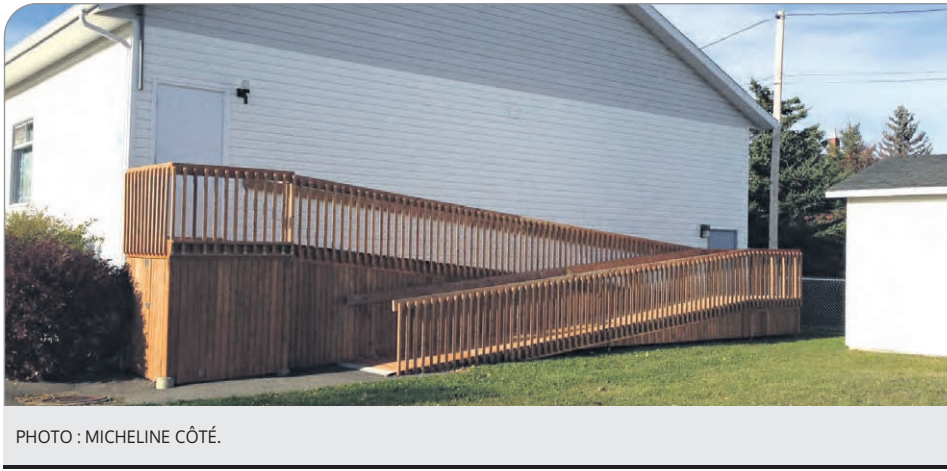


PHOTO : MICHELINE CÔTÉ.

Aux prises avec une rampe d'accès hors-norme et pas assez large depuis plusieurs années, le Club Bonne Humeur des 50 ans et plus de Trois-Pistoles a décidé de prendre les choses en main cet été. Depuis le mois de juin, les personnes à mobilité réduite qui visitent l'Abri-Doré, situé au 190 rue Martel, ont accès à de toutes nouvelles installations sécuritaires.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

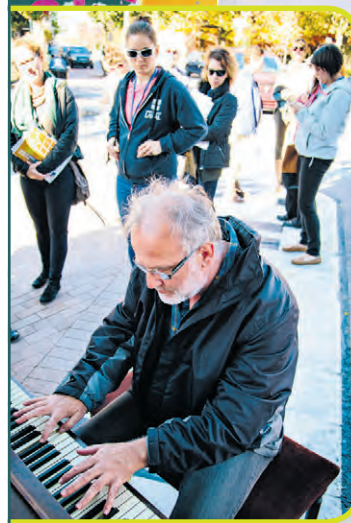
marc-antoine@infodimanche.com

Ce projet, réalisé par le contracteur Construction rénovations GB Plus, a été financé par le Club lui-même et par l'aide financière obtenu grâce au programme fédéral Nouveaux Horizons pour les aînés qui veut notamment «inciter les aînés à participer à la vie de leur collectivité».

«C'était vraiment devenu un besoin pour que tous puissent adhérer au Club et participer aux activités qui sont organisées presque tous les jours dans les locaux», a déclaré Hélène B.-Rioux, présidente du Club Bonne Humeur des 50 ans et plus de Trois-Pistoles, soulignant que la rampe est localisée du côté sud de la bâtisse.

Les personnes à mobilité réduite ont désormais accès beaucoup plus facilement à la salle située à l'étage de l'Abri-Doré où ont lieu le plus grand nombre d'activités. Cette salle est aussi souvent louée pour des fêtes, des réceptions de baptêmes, des mariages, des funérailles ou des cours de de Pilates, Tai Chi et Yoga.

À ce jour, le Club Bonne Humeur des 50 ans et plus compte près de 500 membres. Pour davantage d'information, contactez le 418-851-2624 ou 418-851-3083.



Merci!

aux musiciens, pianistes amateurs et amoureux de la musique qui ont contribué au succès du piano public cet été!

Merci particulièrement aux commerçants qui se sont portés volontaires pour ouvrir et fermer le piano à tous les jours, au grand plaisir des mélomanes! Sans leur aide, ce projet n'aurait pas été possible :

Art Académie
Café Van Houtte
Restaurant Les Jardins de Lotus
Sonothèque
Yuzu Sushi



Ville de
Rivière-du-Loup



1152114216

DU 20 AU
30 OCTOBRE
2016

GRANDE VENTE

avant inventaire

DU 20 AU
30 OCTOBRE
2016

20%*
DE RABAIS
À L'ACHAT
DE 2 ARTICLES

25%*
DE RABAIS
À L'ACHAT
DE 3 ARTICLES

30%*
DE RABAIS
À L'ACHAT
DE 4 ARTICLES

115224216

Les rabais s'appliquent sur les articles à prix réguliers. La combinaison d'articles doit se faire par département uniquement. Vélo, accessoire de vélo, vêtement, chaussures, équipement de hockey, de soccer, de baseball, football, badminton, tennis, raquette à neige, ski de fond. Les accessoires, les produits Bauer et CCM elite, les patins artistiques sont exclus de la promotion. Jusqu'à épuisement des stocks. Détails en magasin. Valide jusqu'au 30 octobre 2016.

411, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup

418 862-7284

La
zone
sportive



**BEST WESTERN PLUS
HÔTEL LEVESQUE**

RIVIÈRE-DU-LOUP

**HORAIRE
DU
SALON**

Vendredi 21 octobre 17 h à 21 h
Samedi 22 octobre 10 h à 17 h
Dimanche 23 octobre 10 h à 16 h

TARIFS

Vestiaire gratuit

Admission générale : **10 \$**
Forfait week-end : **20 \$**
Étudiant (avec carte) : **5 \$**
Enfant (12 ans et moins) : **Gratuit**

Garderie sur place **gratuite**

Maquillage pour enfants avec Colorey

**DU 21 AU
23 OCTOBRE
2016**

**CONSULTEZ
LA LISTE DE NOS**

50 EXPOSANTS

sur : lesalonpourelles.com



PROGRAMMATION

JEUDI 20 OCTOBRE 2016

Au Centre commercial Rivière-du-Loup
18 h Pré-ouverture du Défilé
19 h Défilé de mode

VENDREDI 21 OCTOBRE 2016

17 h Ouverture du Salon
18 h 30 *Conférence : La modulation hormonale : une perte de poids sans régime !*
Avec Karen Murray du Centre de santé l'Estuaire
19 h *Soirée de filles Info-Dimanche* avec les Fillettes Pompettes

SAMEDI 22 OCTOBRE 2016

10 h Ouverture du Salon
13 h *Conférence : ID pour mettre votre silhouette en valeur*
Avec Isabelle Dubé de ID de Style
14 h 30 *Table ronde « Mon équilibre de vie »*
avec la Chambre de commerce de la MRC de Rivière-du-Loup et Femmessor Québec
Conférence : Conciliation famille-travail : Et si c'était possible?
Avec Anne-Marie Morin de Renaître
Conférence : Manger sainement en toute simplicité : Et si c'était possible?
Avec Caroline Bernier, Conseillère/ Franchisée Simply for Life
Conférence : En as-tu vraiment besoin? Cette question que nous devrions toujours nous poser dans cette société de consommation qu'est la nôtre !
Avec Marie-Claude Landry, Responsable de dossiers, Raymond Chabot Grant Thornton
17 h Fermeture du Salon

DIMANCHE 23 OCTOBRE 2016

10 h Ouverture du Salon
13 h *Course-nutrition-Yoga : Trouvez l'équilibre*
avec Mireille Massé de Transform-Action
14 h *Conférence-atelier : Vieillir vivant*
avec Nikole Dubois, conférencière et créatrice du programme Antidote
15 h Entrevue avec une transgenre Érika Nadeau-Fortin et tirage du concours MOI... EN MIEUX
15 h 30 Autres tirages
16 h Fermeture du salon

**L'ultime sortie
de filles...
mais également
pensé
pour lui !**

Messieurs
venez découvrir
notre nouvel
espace LOUNGE
pour lui !



Les Fillettes Pompettes



Isabelle Dubé



Mireille Massé



Nikole Dubois



Anne-Marie Morin



Karen Murray



Caroline Bernier



Marie-Claude Landry



Érika Nadeau-Fortin

lesalonpourelles.com

ÉVÉNEMENTS **YIP**

G communication marketing

infodimanche
papier.web.mobile

ANIMATION
de l'Est

GHISLAIN
MAILLOUX
PHOTOGRAPHE

L'IMPRESSION
IMPRIMERIE

GHEL
FM 103,7

femmessor
accompagnement
et financement

Succès retentissant pour le Défi Chaîne de vie



Près de 200 personnes ont grimpé la montagne de la Sebka à Saint-André de Kamouraska cette fin de semaine dans le cadre du Défi Chaîne de vie, visant à promouvoir le don d'organes à travers la province.

● ANDRÉANNE LABEL

andreanne@infodimanche.com

Une douzaine de montagnes ont ainsi été gravies au Québec pour la Journée mondiale du don d'organes et de la greffe. Un montant de 50 000\$ a été amassé, afin de permettre à Chaîne de vie

de déployer son projet éducatif dans les écoles. «C'est un succès retentissant, au-delà de nos attentes. Aujourd'hui, on souhaite lancer un projet pilote de Chaîne de vie en Irlande», explique la fondatrice de Chaîne de vie, Lucie Dumont.

Selon elle, le succès du don d'organes passe entre autres par l'éducation des jeunes à cette réalité dans le système d'éducation. Élus, enseignants, élèves, médecins et citoyens se sont côtoyés sur différents monts pendant la fin de semaine pour une seule et même cause.

L'organisatrice confirme déjà la présentation d'un autre Défi Chaîne de vie l'an prochain.

DU 15 SEPTEMBRE AU 15 DÉCEMBRE 2016

PRENEZ LA ROUTE SANS STRESS

YOKOHAMA

OBTENEZ UNE REMISE POSTALE DE 70\$*

à l'achat de 4 pneus YOKOHAMA iceGUARD iG52c.



Un pneu d'hiver en avant de son temps

- Améliore la maniabilité et le freinage et procure un roulement silencieux
- Évacue l'eau et la neige, pour une bonne adhérence et stabilité de conduite



SERVICE DE LA FORMATION
CONTINUE et aux ENTREPRISES
Commission scolaire des Monts-et-Marées

BESOIN URGENT
30 entreprises cherchent des
PEINTRES INDUSTRIELS
au Bas-Saint-Laurent

AEP en Peinture industrielle

En collaboration avec Emploi-Québec Bas-Saint-Laurent, la Commission scolaire des Monts-et-Marées offrira une formation adaptée aux besoins des entreprises qui te permettra d'occuper rapidement un emploi de qualité.

720 heures, comprenant 120 heures de stage (3 semaines)

Horaires :
du 14 novembre 2016 au 12 mai 2017
32 heures/semaine

Lieu de formation : Matane

Aide financière : Emploi-Québec ou Prêts et bourses

CONDITION D'ADMISSION

- Avoir complété un 3^e secondaire

Date limite pour t'inscrire : 4 novembre 2016

Pour information et inscription : 418 566-2500 #2506

www.csmm.qc.ca

Avec la participation financière de :

Emploi Québec
Bas-Saint-Laurent

Voici quelques entreprises ayant signifié des besoins de main-d'œuvre :

VERREAU NAVIGATION

BOMBARDIER
l'évolution de la mobilité
COTECH

ATELIER DE SOUDURE CIVILES ROY

METAL

PMI

DATRAN

1151084216

Pas de stress, il y a

point S

point-s.ca/rdl/

SERVICE DE PNEUS RIVIÈRE-DU-LOUP

10, CÔTE SAINT-JACQUES
RIVIÈRE-DU-LOUP 418 862-2686

*À l'achat de 4 pneus sélectionnés. Détails en magasin.
Valable du 15 septembre 2016 au 15 décembre 2016.

>6964611

Lutter contre la pauvreté, c'est aussi lutter contre nos préjugés. Dans la foulée de la journée internationale de lutte contre la pauvreté, nous souhaitons susciter une réflexion autour des fausses croyances envers les personnes en situation de pauvreté.

et Le raton la marmotte
Fable animalière bas-laurentienne traitant des préjugés liés à la pauvreté

J'AI LE DROIT, MAIS PAS TOI !

L'humour désamorce les préjugés !

www.lutteauxprejugesbsl.org



Lutte aux préjugés
Bas-saint-Laurent

Du préjugé à la dignité

Les préjugés véhiculés dans notre société envers différents groupes blessent, excluent et contribuent au maintien de plusieurs inégalités.

Des partenaires de l'ensemble du Bas-Saint-Laurent, partageant ces préoccupations, se sont mobilisés afin de mettre sur pied une campagne visant à défaire les fausses croyances véhiculées autour de la pauvreté.

Cette campagne propose d'aborder les préjugés liés à la pauvreté en utilisant un outil ludique : la bande dessinée. Celle-ci permet de communiquer efficacement et avec humour les préjugés et leur déconstruction.



Myriam Foy

la bédéiste

Pour construire les BD, des ateliers ont été organisés avec des personnes vivant la précarité économique dans chacune des MRC. Myriam Foy, bédéiste, s'en est inspirée pour réaliser 8 courtes histoires illustrant autant de réalités vécues dans nos communautés.


cosmoss
COMMUNAUTÉ OUVERTE ET SOLIDAIRE POUR
UN MONDE OUTILLÉ, SCOLARISÉ ET EN SANTÉ
— MRC de Rivière-du-Loup —

Pour informations ou suggestions, nos coordonnées se trouvent sur le site :

www.lutteauxprejugesbsl.org

La détresse psychologique chez les aînés, présentée au théâtre

La détresse psychologique chez les aînés, c'est un sujet très sérieux, mais qui est présenté avec humour, sensibilité et intelligence par le Théâtre Parminou. Les comédiens de la pièce *Le Coffre* étaient d'ailleurs sur la scène du Centre culturel Léopold-Plante à Pohénégamook le 6 octobre dernier.

● MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com

La Ville de Pohénégamook tenait à présenter cette pièce qui aborde la détresse psychologique chez les aînés, particulièrement chez les hommes. Depuis plus de 40 ans, le Théâtre Parminou est au cœur des questionnements, des débats et des mouvements les plus importants de la société contemporaine.



Le père et le fils dans la pièce *Le Coffre*.

Ce spectacle offre deux tableaux, deux histoires. « Isolement, maladie, perte de statut social... les facteurs de détresses sont nombreux (...) La première histoire finit tristement, la seconde sur un « happy end » pour souligner, dans un premier temps, que le problème est tragiquement réel et, dans un deuxième temps, qu'il y a moyen de s'en sortir, entre autres en acceptant l'aide qui nous est offerte », explique-t-on.

La première histoire met en scène Paul et Gaétan, deux amis depuis l'école secondaire; ils ont tous les deux 77 ans. Gaétan a subi un très lourd AVC; il va s'en sortir, mais pas sans séquelle, et il devra désormais vivre dans un CHSLD. Probablement des conséquences de son AVC, Gaétan est emporté subitement. Seul dans sa maison, Paul ouvre le coffre à bijoux de sa femme, ce qui le plonge dans une mélancolie. Est-ce par distraction, ou volontairement, il prend trop de somnifères...

Le second tableau nous amène à connaître Jacques, 67 ans, époux fidèle de Monique, père de 3 enfants. Maintenant à la retraite, Jacques ne sait plus quoi faire de tout son temps libre. Jacques perturbe la routine de Monique et il erre comme une âme en peine lorsqu'il ne bricole pas quelque chose dans son garage tentant de briser l'ennui. Ce qui n'est pas sans inquiéter son fils Érik qui le visite... La pièce *Le Coffre* a été présentée devant une centaine de personnes à Pohénégamook. Grâce à l'appui financier de la MRC de Témiscouata et de la FADOQ du Bas-Saint-Laurent, elle a pu être offerte à moindre coût. Les municipalités de Pohénégamook, de Rivière-Bleue et de Saint-Marc-du-Lac-Long ont même proposé le transport en autobus gratuitement pour leurs citoyens.

PROTECTIONS EXCLUSIVES GRATUITES CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT



viacapitale
BAS-ST-LAURENT

1154054216

63, rue Fraser, Rivière-du-Loup
1-866-289-4116
www.viacapitalevendu.com
Rejoignez-nous: ViaCapitaleBasStLaurent



JEAN-MAXIME MERCIER
FRANCHISÉ
autonome et indépendant
COURTIER immobilier agréé

SONIA BOUCHER
COURTIER
immobilier agréé
Cellulaire: 418 867-6464
sonbouc@hotmail.com

SAINT-PASCAL
825, DESJARDINS • Bungalow, 5 chambres, très beau terrain aménagé, pièces vastes. **147 500 \$**

ISLE-VERTE
122, RUE VILLERAY • Intérieur chaleureux, offre 4 c.c. Terrain 150 x 150 + garage. **137 500 \$**

ISLE-VERTE
489, ROUTE 132 • Un revenu à domicile! Gîte offrant 4 chambres + 1 au propriétaire. Beaucoup de rénovations faites (fenêtres + rev. de toiture, etc.). **197 500 \$**

LYSANDRE RIOUX
COURTIER
immobilier
Cellulaire: 418 860-7211
Télécopieur: 418 854-6414
lysandre.rioux@videotron.ca

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC
3, RUE JEAN
VENDU

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC
LIBRE IMMÉDIATEMENT
62, RUE DES ÉRABLES • Maison mobile avec fondation située à proximité de la Route 185. Grand terrain ayant plus de 41 000 pi.ca. Garage de 16 pi x 24 pi.

ST-LOUIS-DU-HA! HA!
VENEZ LA DÉCOUVRIR
58, RUE LAVOIE • Secteur familial sans voisin arrière. Idéal pour jeune couple, maison split offrant 3 chambres à coucher. Salle familiale au sous-sol. Terrain aménagé, grande terrasse.

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC
VUE PANORAMIQUE
27, RUE CALDWELL • Résidence accueillante de 1 1/2 étage, idéale pour premiers acheteurs. Grand terrain de 10 475 pi. ca.

ST-JEAN-DE-LA-LANDE
POSS. DE 8 000 ENTAILLES
733, 7E RANG • Maison de 2 étages avec 4 chambres à coucher, grand garage isolé de 28 pi X 40 pi de 2 étages. Lot à bois de 102 acres avec plantation de pins.

NADIA POTVIN
COURTIER
immobilier
Cellulaire: 418 894-3412
nptvin@viacapitale.com

ST-HONORÉ
NOUVEAU
7, RUE DE L'ÉGLISE • 3 c.c. Rénovations effectuées: toit, fenêtres et cheminée. Nouveau puits artésien depuis 2012. Beaucoup d'espace de rangement. Située tout près de l'école primaire. À très bon prix. 70 000\$

ST-LOUIS-DU-HA! HA!
196, RUE COMMERCIALE • 3 chambres à coucher, au cœur de la municipalité. Près des services. À petit prix. Belle opportunité! Venez visiter! 54 900\$

GUYLAINE OUELLET
COURTIER
immobilier
Téléphone: 418 866-2518
gouellet@viacapitale.com

DENISE BÉRUBÉ
COURTIER
immobilier
Téléphone: 418 868-9251
dberube@viacapitale.com

ST-ANTONIN
48, CHEMIN DU LAC
VENDU

DÉGELIS
NOUVEAU
RUE BASELEY • Terrain boisé de 564 625 p.c. vendu à 0,20\$/p.c. pour la grandeur désirée.

ST-ANTONIN
TERRAIN CHEMIN DU LAC
VENDU

TROIS-PISTOLES
530, RUE JEAN-RIOX • Grande propriété avec pièces spacieuses, beau terrain intime à l'arrière avec 2 garages.
VENDU

DÉGELIS
NOUVEAU
547, AVENUE PRINCIPALE • Terrain de 1432 p.c. prêt à accueillir une bâtisse commerciale ou à logements.

ST-ANTONIN
NOUVEAU
97, CHEMIN DU LAC • Belle ancestrale avec 5 c.c. avec son chalet authentique. Présentement utilisé en gîte.

TROIS-PISTOLES
NOUVEAU
289, DU HAVRE • Propriété bordée par le fleuve avec 3 c.c. Magnifique couchers de soleil

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC
PISCINE CREUSÉE
32, RUE BEAULIEU (NDL) • Magnifique résidence de 4 chambres, 2 foyers, garage double, solarium et plus...

POHÉNÉGAMOOK
NOUVEAU
518, DES RÉDEMPTRISTES • Coquette propriété bien entretenue située dans le quartier d'Estcourt. À voir!

TROIS-PISTOLES
83, RUE NOTRE-DAME EST • Belle opportunité pour être propriétaire. Boutique de sports Le Basque spécialisé dans les articles de chasse et pêche. Le bâtiment peut être vendu séparément.

DÉGELIS
NOUVEAU
231, AVENUE PRINCIPALE • Spacieuse propriété de 1 1/2 étage idéal pour jeune famille avec 4 chambres à l'étage. Belle cuisine très fonctionnelle avec îlot et beaucoup de rangements. Garage de 18pi X 24pi. Soyez le premier!

ST-ÉLOI
357, RUE PRINCIPALE • Plain-pied avec sous-sol semi-aménagé. Garage 20' x 32' avec grand terrain aménagé.

ST-ÉLOI
379, RUE PRINCIPALE • Propriété ancestrale avec partie du bas pouvant être exploité en commerce.

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC
BORD DU LAC TÉMIS
12, RUE JOSEPH-TURCOTTE • Lumineuse propriété en bordure du lac Témiscouata. Elle vous offre un rez-de-chaussée à aire ouverte ainsi que 3 chambres à l'étage.

TROIS-PISTOLES
DUPLIX
525-527, RUE JEAN-RIOX • Au cœur de la ville, (2 x 5 1/2) Sous-sol non aménagé. Idéal pour propriétaire occupant.

TROIS-PISTOLES
À REVENUS
299, RUE VÉZINA • Bel immeuble de 2 logements 4 1/2 n.c. n.é. Parfait comme premier investissement! À voir!

DÉGELIS
TERRAIN INTIME
296, 3E RUE EST • Propriété avec garage, extérieur en pierre et brique. Intérieur à aires ouvertes possédant de belles grandes pièces.

NOTRE-DAME-DES-NEIGES
29, RUE ST-JEAN BAPTISTE • Jolie plain-pied offrant beaucoup d'espaces. Sous-sol aménagé.

NOTRE-DAME-DES-NEIGES
128, CHEMIN DE LA GRÈVE FATIMA • Propriété avec 4 c.c. avec vue magnifique sur le fleuve et terrain paysagé de 14 959 p.c.



Renaud Pelletier 418 868-4326 | **Jonathan Pelletier** 418 714-5766 | **Maurice Bélanger** 418 894-8067 | **Marie-Josée St-Pierre** 418 714-3495 | **Jean-Paul Boucher** 418 868-4017 | **Maxime Bastille** 418 894-5889 | **Claude Boucher** 418 868-4290 | **Denis Marquis** 418 862-1608 | **Alexandre Ouellet** 418 863-7956 | **Lorraine Thériault** 418 860-5769 | **Robert Bourgoïn** 418 868-4016 | **Liliane Malenfant** 418 860-1604

OUVERT LE SAMEDI DE 10 H À 16 H • CONTACTEZ-NOUS : 418 862-9015

PRIMEURS

<p>ST-JEAN-DE-DIEU SIA 21053148 Rue de la Villa Clé en main, garage annexé 1 1/2 3 1/2</p>	<p>CACOUNA SIA 17398580 Rue de la Grève Verrière 3 saisons, aire ouverte 2 2 1/2</p>
<p>RIVIÈRE-DU-LOUP SIA 21313220 Rue de la Sucrerie Secteur paisible, garage, piscine 1 3 1/2</p>	<p>ST-ANTONIN SIA 25173578 Rue Simard Construction 2014, grand cabanon 1 2 1/2</p>
<p>RIVIÈRE-DU-LOUP SIA 26484337 Hôtel-de-Ville Condo 4 1/2, stationnements 1 2 1/2</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP SIA 16820092 Hôtel-de-Ville Près du parc urbain et des commodités 1 2 1/2</p>
<p>TROIS-PISTOLES SIA 22815144 Rue Notre-Dame Ouest Immeuble de 6 logements de 3 1/2 LOGEMENT</p>	<p>TROIS-PISTOLES SIA 20083218 Rue Notre-Dame O. Immeuble de 6 logements de 2 1/2 et 3 1/2 LOGEMENT</p>
<p>RIVIÈRE-DU-LOUP SIA 14367256 Rue des Fougères Jumelé contemporain, clé en main 1 3 1/2</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP SIA 17384015 Rue Jacques Garage et remise, à 10 minutes de RDL 1 4 1/2</p>

VISITES LIBRES
DIMANCHE LE 23 OCT.
de 13h30 à 15h30

ST-ANTONIN
32, RUE DU MILLÉNAIRE

ST-ANTONIN
154, RUE LÉONARD

BORD DE L'EAU

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 16286091
Rue L.V. Dumais
Idéal jeune famille, rénovations
1 3 1/2

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC / SIA 17087856
Route 232 Est
Quai en place
1 3 1/2

ST-ANTONIN / SIA 28614069
Chemin Rivière-Verte
Logements résidentiels et espace commercial
COMMERCIAL

ST-ANTONIN / SIA 16511604
Rue Léonard
Cabanon et coin intime à l'extérieur
1 2 1/2

VENDUS
VENDU

RIVIÈRE-DU-LOUP
90 ET 92 BEAULIEU

VENDU

RIVIÈRE-DU-LOUP
94 ET 96 BEAULIEU

ACCÈS AU LAC

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 23745605
Rue Beaulieu
Idéal pour prop.-occupant
IMMEUBLE

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC / SIA 26645571
Rue Viel
Micro habitation neuve
1 2 1/2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 15852429
Rue des Plateaux
Garage double, immense terrain
2 6 1/2

ST-PAUL-DE-LA-CROIX / SIA 27099468
Principale Ouest
Centre du village
1 2 1/2

TROIS-PISTOLES / SIA 14016570
Rue Pelletier
Vendu avec meubles et équipements
COMMERCIAL

ACCÈS AU LAC

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 24111759
Chemin du Lac St-Pierre
Chalet bordure du lac St-Pierre
1 1 1/2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 23178401
Rue Hayward
Vue sur le fleuve et la rivière
2 3 1/2

ST-ÉPIPHANE / SIA 25254559
Rang 1
Domaine de 14 arpents
1 2 1/2

ST-HUBERT / SIA 18182389
Chemin Taché Est
Possibilité de revenus, grand terrain
2 5 1/2

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC / SIA 9590605
Rue Viel
Quai, plage
1 2 1/2

ACCÈS AU LAC

ST-ANTONIN / SIA 27131150
Rue des Peupliers
Piscine chauffée et verrière
1 4 1/2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 18290368
Rue St-Elzéar
3 logements, près des services
IMMEUBLE

ST-ANTONIN / SIA 22151398
Rue Principale
Fondations neuves, idéal bricoleurs
1 6 1/2

ST-ARSÈNE / SIA 23451170
Rue des Pins
Rénos récentes, secteur résidentiel
2 3 1/2

NOTRE-DAME-DE-PORTAGE / SIA 1824151
Route de la Montagne
Ancêtre sur terrain de 85 000 p.c., familial
2 3 1/2

ACCÈS AU LAC

ST-ANTONIN / SIA 9947144
Rue Principale
Rénovations récentes, au goût du jour
1 3 1/2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 12937376
Rue St-Pierre
Proximité des services et écoles
1 3 1/2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 27586251
Rue Thomas-Jones
Bien situé, très propre
1 3 1/2

CACOUNA / SIA 15735788
Rue du Patrimoine
Ancêtre sur terrain de 85 000 p.c.
1 2 1/2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 11657207
Rue St-Marc
Très fonctionnelle avec belle vue
2 4 1/2

ACCÈS AU LAC

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 25412647
Rue Jean-Talon
Grande cour intime
1 3 1/2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 16440763
Rue Alexandre
4 logements tous loués
LOGEMENT

ST-MATHIEU-DE-RIOUX / SIA 25971743
Chemin du Lac Sud
Immense terrain, magnifique, patio
2 2 1/2

ST-MODESTE / SIA 22038905
Rue de l'Église Sud
Patio, terrasse, spa
1 3 1/2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 17921901
Rue du Parc
Garage isolé, secteur résidentiel
1 4 1/2

ST-ANTONIN / SIA 2131150
Rue des Peupliers
Piscine chauffée et verrière
1 4 1/2

CACOUNA / SIA 15689910
Rue du Patrimoine
Endroit stratégique, terrain 30 323 p.c.
COMMERCIAL

NOTRE-DAME-DE-PORTAGE / SIA 23935887
Route de la Montagne
Boisé de 52 000 p.c., familial
2 3 1/2

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC / SIA 13011952
Rue Héroux
Garage intégré, terrain paysagé intime
1 2 1/2

<p>RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 25412647 Rue Jean-Talon Grande cour intime 1 3 1/2</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 16440763 Rue Alexandre 4 logements tous loués LOGEMENT</p>	<p>ST-MATHIEU-DE-RIOUX / SIA 25971743 Chemin du Lac Sud Immense terrain, magnifique, patio 2 2 1/2</p>	<p>ST-MODESTE / SIA 22038905 Rue de l'Église Sud Patio, terrasse, spa 1 3 1/2</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 17921901 Rue du Parc Garage isolé, secteur résidentiel 1 4 1/2</p>	<p>ST-ANTONIN / SIA 2131150 Rue des Peupliers Piscine chauffée et verrière 1 4 1/2</p>	<p>CACOUNA / SIA 15689910 Rue du Patrimoine Endroit stratégique, terrain 30 323 p.c. COMMERCIAL</p>	<p>NOTRE-DAME-DE-PORTAGE / SIA 23935887 Route de la Montagne Boisé de 52 000 p.c., familial 2 3 1/2</p>	<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC / SIA 13011952 Rue Héroux Garage intégré, terrain paysagé intime 1 2 1/2</p>
<p>RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 25513495 Rue P.E. Grandbois Rénos récentes, verrière 1 2 1/2</p>	<p>ST-JEAN-DE-DIEU / SIA 12983521 Rue Principale Nord Incluant locaux commerciaux, rénové 2 3 1/2</p>	<p>POHÉNEGAMOOK / SIA 22016421 Rang Ignace-Nadeau Immense terrain, garage, rénovations 1 2 1/2</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 28407698 Chemin des Raymond 3 logements, rénové en majorité IMMEUBLE</p>	<p>ST-ANTONIN / SIA 9947144 Rue Principale Rénovations récentes, au goût du jour 1 3 1/2</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 18290368 Rue St-Elzéar 3 logements, près des services IMMEUBLE</p>	<p>ST-ANTONIN / SIA 22151398 Rue Principale Fondations neuves, idéal bricoleurs 1 6 1/2</p>	<p>ST-ARSÈNE / SIA 23451170 Rue des Pins Rénos récentes, secteur résidentiel 2 3 1/2</p>	<p>NOTRE-DAME-DE-PORTAGE / SIA 1824151 Route de la Montagne Ancêtre sur terrain de 85 000 p.c., familial 2 3 1/2</p>

TERRAINS DIVERS

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC
Chemin du Lac (SIA : 23368489)
Chemin du Lac : Terrain résidentiel bornant la piste cyclable. Vue imprenable sur le lac Témiscouata.

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC
Chemin du Lac (SIA : 19581760)
Très grand terrain résidentiel près 8,000 mètres carrés, possibilité de se raccorder au réseau d'aqueduc municipal.

ST-ANTONIN
rue des Pins (SIA : 26154888)
Terrain résidentiel de 8,000 p.c. et plus. Disponible immédiatement.

CACOUNA
Route du Patrimoine (SIA : 25475873)
Magnifique terrain commercial de 135,860 p.c. Bonne situation. Visibilité pour faire du commerce. Près d'une bretelle de la route. Très achalandé.

ST-ALEXANDRE
Rang St-Adolphe (SIA : 25267919)
Superbe site d'un arpent par 20 arpents bornant le lac Morin. Zonage blanc avec accès à la route.

PRESTIGE

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 19693262
Chemin Label
Terrain boisé 46 000 p.c., site exceptionnel
1 2 1/2

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC / SIA 12774759
Rue de l'Anse
Foyer, garage double, récente
2 4 1/2

NOTRE-DAME-DES-NEIGES / SIA 10992759
Rue des Falaises
Plusieurs rénovations, adapté pour fauteuil roulant
1 2 1/2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 11052950
Rue Lafontaine
Au cœur du centre-ville
COMMERCIAL

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 17947547
Rue Prévost
Bien située, beau terrain
1 4 1/2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 17840901
Rue Paul-Étienne Grandbois
Garage, piscine et grand patio
2 3 1/2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 21743704
Rue St-Paul
Rénos récentes, garage, patio
1 4 1/2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 17801474
Rue Jean-Yves Côté
Grand terrain paysagé, garage, libre immédiatement
2 4 1/2

99 000 \$

CACOUNA / SIA 19620186
Rue du Patrimoine
Ancêtre, modernisée à l'intérieur
1 3 1/2

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC / SIA 27585759
Rue Daigle
Clé en main, patio, remise
2 6 1/2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 13403712
Rue Lionel-Chailfort
Contemporain, secteur familial
2 3 1/2

ST-HUBERT / SIA 25059046
Chemin des Dahlias
Chalet bordant le lac de la Grande Fourche
1 1 1/2

POHÉNEGAMOOK / SIA 17822189
Rue Principale
Grand terrain aménagé, rénové
1 3 1/2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 9238794
Rue St-Elzéar
Près des écoles et services
1 3 1/2

ST-ALEXANDRE / SIA 25624952
Avenue St-Clovis
Aucun voisin arrière, récente
1 3 1/2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 10807063
Rue Hélène
Log. au sous-sol, grand terrain
1 3 1/2

STYLE FERMETTE

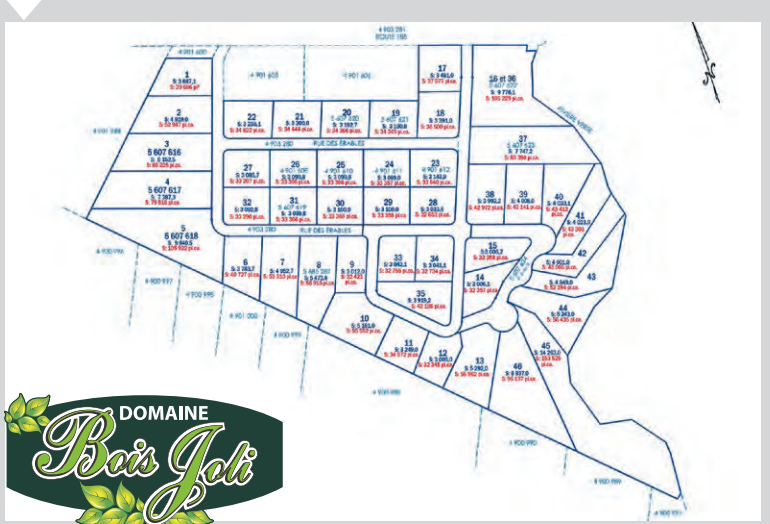
RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 25456105
Rue Émile Gamelin
Près des services, bien décorée
1 2 1/2

ST-CYPRIEN / SIA 22652035
Chemin Taché Ouest
Terrain 205' x 250', garage, hangar
1 5 1/2

STE-HÉLÈNE / SIA 20020564
Rue Principale Est
2 logements (5 1/2 et 4 1/2)
A REVENUS

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 17010048
Rue des Aiguillages
Garage, terrain paysagé, contemporain
2 2 1/2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 12109801
Rue des Tulipes
Secteur de choix, belle luminosité
1 4 1/2



EN VEDETTE

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 20862516

RUE DES BOULEAUX
Vue sur le fleuve, cour intime
2 6 1/2

ALEXANDRE OUELLET
418 863-7956


infodimanche
papier.web.mobile

TOUJOURS AUSSI FACILE DE FAIRE DES ÉCONOMIES

Surveillez la **nouvelle image** du site
rabaischocs.com et sa **version
mobile** dès le 20 octobre



infodimanche
papier.web.mobile

72, Fraser, Rivière-du-Loup, G5R 1C6 | 418.862.1911 | www.infodimanche.com |   

rabaischocs.com

Semaine nationale des femmes d'affaires
Du 16 au 22 octobre 2016

La passion des AFFAIRES



UNE COMMUNAUTÉ D'ENTRAIDE CHEZ LES FEMMES

En 2015, seulement 15,8 % des Québécoises avaient l'intention de se lancer en affaires, comparativement à 24,6 % des hommes, selon l'Indice entrepreneurial. L'entrepreneuriat féminin est encore un enjeu aujourd'hui. Les organismes de soutien l'ont bien compris et se multiplient pour accompagner et appuyer les femmes dans leurs projets entrepreneuriaux.

L'annonce récente de la mise en place d'un fonds de 19 millions de dollars par Fondation, le gouvernement du Québec - chacun investit 8 M\$ dans le fonds - et Femmessor illustre cette mobilisation. «Cela nous permettra d'accorder des prêts plus importants», dit Nathaly Riverin, présidente et chef de la direction de Femmessor.

L'organisme en profite pour changer ses critères de sélection et ouvrir ses prêts aux femmes propriétaires d'entreprise à partir du moment où elles possèdent minimale-ment 25 % du capital, alors qu'auparavant elles devaient forcément détenir une participation majoritaire. Le recensement exhaustif des bourses, aides financières et organismes spécialisés dans le soutien aux femmes en affaires est quasi impossible tant ils sont nombreux et mouvants.

pensées par des expertes dans leur domaine, à prix modique (50 \$ pour les non-membres).

«Quand on lance une entreprise, on n'a pas le budget pour payer des formations coûteuses, et pourtant, on a plus que jamais besoin de formations et d'informations. Or, les femmes vivent des réalités similaires, elles peuvent faire bénéficier les autres de leur expertise», explique Stéphanie Fernandes, elle-même chef d'une entreprise de conseils vestimentaires, SF Style.

Cette profusion d'organismes, Nathaly Riverin, qui considère Femmessor comme la porte d'entrée pour les femmes entrepreneures vers l'ensemble des aides qui leur sont consacrées, ne la voit pas d'un mauvais œil : «Il y a tellement de travail à faire quand on regarde le nombre très limité de femmes à la tête des plus grandes entreprises du Québec qu'on n'est jamais trop nombreux».

Nathaly Riverin, présidente et chef de la direction de Femmessor.

Source : Les affaires



Madame Carole Saucier
Propriétaire

Mademoiselle C
Vêtements pour dames

370, rue Jean-Rioux
Trois-Pistoles
418 851-1717
Téléc. : 418 851-3434

Salon Coupe d'Art

Danielle Côté,
propriétaire

543, Deschênes
Trois-Pistoles
QC GOL 4K0
Coiffure unisexe
418 851.3452

Coiffure signée Emmanuelle

254B, boulevard de l'Hôtel-de-Ville
Rivière-du-Loup
418 860-2999

1212, rue Xavier,
Sainte-Hélène
418 492-7999

Madame Emmanuelle Lemieux
Propriétaire-styliste

www.coiffuresigneeemmanuelle.com

ESTHÉTIQUE • ÉLECTROLYSE
Dominique Boucher

Esthéticienne, électrolyste DIPLÔMÉE

- Électrolyse
- Soins faciaux
- Soins du dos
- Soins des pieds
- Soins du corps
- Épilation à la cire
- Manucure
- Maquillage (cours)
- Pose d'ongles
- Extension de cils

CERTIFICAT-CADEAUX DISPONIBLES

INOVACURE

T-zone VIBRATION TECHNOLOGY

487, rue Jean-Rioux
Trois-Pistoles (Québec)
Tél. : 418 857-2955

Clinique vétérinaire
Saint-Arsène (2010) inc.

Dre Patricia Bérubé

169, route 291, 418 862-8471
cliniqueveterinairestarsene.ca

Manon Larouche
Propriétaire

Manon Esthétique
auto, camion et récréatif enr.

149-C, rue du Carrefour, Saint-Antoine, Qc

418 894-4085
info@manonesthetiqueauto.com

Félicitations aux femmes d'affaires pour leur audace et leur détermination!



Caroline Roy
Directrice régionale
Bureau du Bas-Saint-Laurent

T+F 418 723-3336
femmessor.com

Conseillère SST
Santé et Sécurité au Travail
Christiane Plamondon

418 894-5084
www.conseillersst.com



Katy Roy

383, rue Témiscouata,
Rivière-Du-Loup, QC
418-867-9997

CASSE - CROÛTE
LA LICORNE

SOL Tendances
Bronzage • Extension de cils



Marie-Pier Marchand

8, rue de la Cour, Rivière-du-Loup
418 605-3530

Les compagnies pharmaceutiques tentent d'étouffer cette découverte scientifique majeure qui est sur le point de rendre obsolètes 90 % de TOUS les médicaments d'ordonnance connus!

Parce que les grandes sociétés pharmaceutiques ne font des profits que si vous restez malade!



Raymond Fortin
Rédacteur en chef scientifique

Imaginez un instant que vous vivez une vie sans maladie, sans douleur ... sans cancer ni diabète ... sans les maux et les douleurs du vieillissement ... sans allergies ... Une vie sans insuffisances cardiaques, respiratoires ou hépatiques, sans le moindre inconfort ... le tout remplacé par un bien-être total et une énergie sans limites, dans une peau d'apparence jeune, sans rides.

Cette nouvelle découverte scientifique majeure (appelée technologie de réparation cellulaire par infusion – Cellular Repair Infuser) est CONNUE pour rendre cela possible ... mais les grandes sociétés pharmaceutiques veulent à tout prix empêcher son lancement sur le marché nord-américain ... parce que cette avancée scientifique a le véritable potentiel de rendre obsolètes presque TOUS les médicaments d'ordonnance connus, supprimant ainsi de leurs livres des MILLIARDS de dollars en ventes et profits ... ce qui les terrifie à mort.

Mais heureusement, jusqu'à aujourd'hui, elles n'ont pas réussi à mettre un frein au lancement de la technologie de réparation cellulaire par infusion ... Donc, si vous avez plus de 40 ans (et vous souhaitez ne pas l'avoir), souffrez d'une douleur ou d'un inconfort QUELCONQUE, ou tout simplement avez envie de paraître et de vous sentir plus jeune, la réparation cellulaire par infusion va améliorer votre santé et transformer votre vie en enrichissant l'eau potable que vous buvez avec de l'hydrogène pur qui régénère efficacement vos cellules et élimine les toxines!

J'ai parlé avec Mark Anderson, responsable du développement des produits chez Cambridge Laboratories (l'entreprise canadienne qui commercialise la technologie de réparation cellulaire par infusion en Amérique du

Nord), pour en savoir plus sur ce nouveau produit remarquable, et comprendre comment il fonctionne, et savoir pourquoi les compagnies pharmaceutiques y ont tellement à perdre.

Mark explique : « La technologie de réparation cellulaire par infusion est un véritable miracle médical, car il ne s'agit pas d'un médicament ... c'est la clé de la TRANSFORMATION de l'eau du robinet en une eau FORTEMENT hydrogénée (qui répare toutes les 37,2 billions de cellules dans votre organisme) ... revitalisant et régénérant chaque partie de votre corps ... de la santé des articulations, des muscles, du cœur, des poumons et des os ... à la croissance des cheveux et aux problèmes de la peau ... en passant par le fonctionnement du cerveau et beaucoup plus encore. Chaque système dans l'ensemble de votre organisme est remis à zéro et réparé - alors que les toxines sont tout simplement expulsées chaque fois que vous visitez la salle de bains ».

Et pourquoi les compagnies pharmaceutiques craignent-elles la technologie de réparation cellulaire par infusion? C'est simple, elle ne coûte pas beaucoup et elle est efficace. Utiliser est aussi simple que boire quelques verres d'eau, et elle rend pratiquement tous les médicaments d'ordonnance obsolètes En plus, les brevets de sa découverte ne leur appartiennent pas. (Brevet américain no USP 7 189 330, brevet canadien no 2 475 658 et brevet japonais no 4 252 434).

Les grandes sociétés pharmaceutiques ne s'enrichissent que si vous souffrez, si vous êtes fatigué, ou si vous êtes malade. Elles ne veulent pas que vous vous sentiez bien, parce que cela anéantirait leurs ventes et leurs profits. Elles sont tellement inquiètes, parce que désormais le pouvoir de vous sentir bien et d'être en santé réside entièrement entre vos mains ...

Paraître JEUNE et vivre SANS DOULEUR est possible grâce à une régénération cellulaire totale ... et ne tient qu'à boire chaque jour trois verres d'eau enrichie en hydrogène.

Alors, qu'est-ce que la technologie de réparation cellulaire par infusion exactement, et comment agit-elle?

La technologie de réparation cellulaire par infusion consiste d'un tube bio-ingénierie (imaginez une éprouvette blanche pure) qui a été infusé avec du magnésium ultra-pur, hautement raffiné (une vulgarisation d'un processus de fabrication très compliqué).

Lorsque vous êtes prêt, il suffit de placer le tube de réparation cellulaire par infusion (le « bâtonnet de régénération cellulaire ») dans n'importe quel récipient d'eau étanche et le laisser infuser pendant 60 minutes. Au cours de la « période d'infusion d'une heure », le magnésium hydro-réactif dans le tube de réparation cellulaire par infusion provoque une « bio-réaction » chimique ENTièrement NATURELLE, transformant un verre d'eau régulière en un composé « purificateur cellulaire fortement enrichi en hydrogène », garanti pour mettre un terme aux douleurs du vieillissement. Et c'est ici que le miracle commence...

En consommant seulement 3 verres d'eau enrichie en hydrogène par jour, vous allez stimuler, régénérer et réparer les 37,2 trillions de cellules dans votre organisme! Vous donnerez à votre corps un effet « purificateur » puissant, de l'intérieur jusqu'à l'extérieur... transformant les cellules « sales et endommagées » ravagées par l'oxydation et le temps en « cellules régénérées, réparées et purifiées » qui fonctionnent comme elles étaient censées à fonctionner à la naissance.

Le Dr Atsunori Nakao, médecin, professeur de chirurgie à l'université de Pittsburgh, résume ainsi le processus de création du tube de réparation cellulaire par infusion : « Vous vous souvenez sans doute qu'une molécule d'eau, ou H₂O, est constituée d'un atome d'oxygène lié à deux atomes d'hydrogène. Dans notre organisme, l'hydrogène agit comme un antioxydant, et aide à prévenir et réparer les dommages et l'inflammation des cellules, à protéger notre ADN et à lutter

contre la croissance cellulaire incontrôlable (ce qui est la cause de nombreuses maladies, dont le cancer). Le problème est que les cellules de notre organisme ont un accès limité à l'hydrogène de l'eau régulière. Ceci est principalement parce que, l'hydrogène à l'état « libre » (des molécules d'hydrogène qui ne sont pas liées à d'autres molécules) est relativement rare et, étant un gaz léger, s'évapore rapidement. Le but de l'eau enrichie en hydrogène est de fournir de l'hydrogène que nos cellules peuvent utiliser facilement ».

C'est l'eau enrichie en hydrogène produite par le tube de réparation cellulaire par infusion qui VA RÉPARER les 37,2 billions de cellules humaines - tout comme les étoiles de mer dans la NATURE se régénèrent au niveau cellulaire (leurs membres perdus peuvent en effet repousser). Évidemment, le tube de réparation cellulaire par infusion ne permettra pas à vos membres de repousser... mais l'eau enrichie en hydrogène qu'il crée a été CLINIQUEMENT PROUVÉE (dans plus de 90 documents de recherche scientifique examinés par des pairs, y compris la présentation tant annoncée à la NASA par le Dr M.P. Schoenfeld qui a encouragé son utilisation auprès des astronautes) pour :

- ✓ Adoucir et réduire les rides
- ✓ Faire pousser des cheveux brillants et épais
- ✓ Améliorer la fonction de la mémoire
- ✓ Éliminer le syndrome du côlon irritable et la constipation
- ✓ Guérir la douleur articulaire et musculaire
- ✓ Guérir l'acné et les boutons de fièvre
- ✓ Guérir le psoriasis, les verrues, l'eczéma
- ✓ Relever l'humeur et mettre fin à la dépression
- ✓ Rajeunir le cœur, les poumons
- ✓ Rajeunir le foie, les reins
- ✓ Renforcer les os
- ✓ Lutter contre les maladies cardiaques
- ✓ Lutter contre le cancer
- ✓ Réduire l'incidence du diabète
- ✓ Ralentir l'apparition de la maladie d'Alzheimer, la démence et beaucoup d'autres encore ...

L'eau enrichie en hydrogène du tube de réparation cellulaire par infusion a même fait ses preuves contre le SYNDROME MÉTABOLIQUE - un ensemble de maladies, y compris la pression artérielle élevée, la glycémie élevée, l'excès de graisse corporelle, et des niveaux anormaux de cholestérol ou de triglycérides ... qui se manifestent ensemble, augmentant votre risque de maladie cardiaque, d'accident vasculaire cérébral et de diabète.

Prenez le contrôle de votre vie dès MAINTENANT et laissez l'eau FORTEMENT enrichie en hydrogène produite par le tube de réparation cellulaire par infusion transformer votre esprit, votre corps, votre humeur et votre sensation de bien-être.

Même si vous ne savez pas ce qui vous indispose (par exemple votre foie, vos poumons ou votre cœur sont lésés) – « l'eau fortement enrichie en hydrogène » produite par le tube de réparation cellulaire par infusion va rechercher les cellules endommagées et les régénérer pour que vous vous sentiez bien EN FORME et RAJEUNI, même si vous ne savez pas exactement pourquoi!

Le tube de réparation cellulaire par infusion est disponible EXCLUSIVEMENT en Amérique du Nord auprès de Cambridge Labs, en quantités limitées. Si vous appelez leur **numéro sans frais (1-800-260-9925)**, ils vous feront parvenir, directement à votre porte, une provision de 3, 6, 9 ou 12 mois de tubes de réparation cellulaire par infusion pour aussi peu que 42 ¢ (oui, vous l'avez lu correctement - seulement 42 CENTS) par jour.

Appelez dès maintenant! - Le pouvoir de transformation du tube de réparation cellulaire par infusion est garanti à 100 % pour vous faire sentir en forme - ou vous serez remboursé. **Mais ne perdez pas de temps - les compagnies pharmaceutiques essaient toujours d'empêcher son lancement!**

Appelez le numéro sans frais
1-800-260-9925

Code #235



ÉVÉNEMENT

LIQUIDATION

2016

**BIEN ÉQUIPÉS. VITE LIQUIDÉS.
ÇA, C'EST DU GÉNIE.**

RAV4
2RM LE 2016
GROUPE AMÉLIORÉ

Inclut une remise
de **1 000 \$****

66 \$ /SEMAINE*
en location 64 mois
0 \$ D'ACOMPTE
286 \$/MOIS
en location 64 mois

- INCLUS**
- Écran de 6,1 po.
 - Sièges chauffants
 - Caméra de recul
 - Air climatisé
 - Transmission automatique



COROLLA
CE 4A 2016

Inclut une remise
de **1 500 \$****

46 \$ /SEMAINE*
en location 64 mois
0 \$ D'ACOMPTE
199 \$/MOIS
en location 64 mois

- INCLUS**
- Air climatisé
 - Transmission automatique



Modèle 4RM Limited illustré

Modèle S illustré

aéroplan

OBTENEZ **5 000 MILLES AÉROPLAN^{MD}**
POUR UNE TOYOTA†

TOYOTA
ÉVÉNEMENT

LIQUIDATION
2016

JUSQU'AU 31 OCTOBRE 2016 SEULEMENT CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES TOYOTA DU QUÉBEC

Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule du 3 au 31 octobre 2016 chez un concessionnaire participant du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. * Offres applicables aux modèles Corolla CE 4A 2016 (BURCEP B) / RAV4 2RM LE 2016 groupe amélioré (ZFREV T B) de base neufs en stock. Prix de vente de 20 670 \$/28 340 \$ avant taxes, frais de concessionnaire de 165 \$ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et de préparation et frais de climatisation inclus. Le montant total payable mensuellement ou hebdomadairement est soumis à un taux de location annuel de 0,99%/1,49% et tient compte des frais de concessionnaire, des frais de transport et de préparation, des frais de climatisation et de l'assistance à la location de 1 500 \$/1 000 \$ (incluant les taxes applicables sur l'assistance à la location, le paiement desquelles sera requis à la livraison). Franchise annuelle de 22 500 km. Frais de 0,07\$/0,10 \$ du kilomètre excédentaire. À la livraison, le paiement d'un montant de 198,68 \$ ou 45,91 \$/286,17 ou 66,15 \$ avant taxes (équivalant au premier versement mensuel ou hebdomadaire, selon les modalités choisies) ainsi que des droits sur les pneus et des taxes applicables sera requis. Le prix de vente des modèles illustrés Corolla S 2016 (BURSEM A) / RAV4 4RM Limited 2016 (DFREV T A) est de 21 635 \$/39 775 \$. † Obtenez 5 000 milles Aéroplan à l'achat ou à la location de tout véhicule neuf Toyota. Voir toyota.ca pour les détails de cette offre. ** Le montant de 1 500 \$/1 000 \$ est constitué d'une remise applicable après les taxes (les taxes sont exigibles sur le montant total avant la déduction de la remise). Conséquentement, les taxes applicables sur la remise seront exigibles à la livraison. ^{MD} Aéroplan et le logo Aéroplan sont des marques déposées d'Almia Canada inc.



TOYOTA

VOS CONSEILLERS VÉHICULES NEUFS ET USAGÉS



RICHARD PELLETIER
Directeur
Général
Co-Propriétaire



MICHELINE DUMAS
Directrice
commerciale



KEVEN CHAREST
Directeur
adjoint
Véhicules
d'occasion



STEEVE PELLETIER
Conseiller



CLAUDE PARADIS
Conseiller
418 867-0863



CHRISTIAN LAGACÉ
Conseiller

RIVIÈRE DU LOUP

**159 A, Fraser, Rivière-du-Loup
418 862-3222**



L'ÉVÉNEMENT EN NISSAN À TOUT PRIX



PROPRIÉTAIRES DE HONDA, HYUNDAI, TOYOTA, MAZDA OU NISSAN

Obtenez un rabais supplémentaire maximal de **2000\$***, applicable à la location ou au financement par l'entremise de NCF, pour les modèles 2016 sélectionnés.

(Le rabais de 2 000 \$ s'applique à la Nissan Altima 2016.)



ET MAINTENANT, PROPRIÉTAIRES DE FORD ET DODGE

Obtenez un rabais supplémentaire maximal de **1000\$***, à la location ou au financement par l'entremise de NCF, pour le Titan XD 2016.



Rogue SL illustré**

ROGUE

OBTENEZ

4 000\$⁺
DE RABAIS

à l'achat au comptant ou au financement, par l'entremise de NCF, à un taux standard, pour un Rogue SL à T.I. 2016 avec Ensemble Privilège



600\$[±]
DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRE
à la location ou au financement



L'ENSEMBLE DE
PNEUS D'HIVER SANS FRAIS*
(une valeur maximale de 600 \$) pour les
Rogue 2016, à l'exception du modèle S à T.A.

PATHFINDER

OBTENEZ

6 000\$⁺

DE RABAIS, au financement à l'achat, à un taux standard, par l'entremise de NCF, pour le Pathfinder 4x4 2016 Platine



Pathfinder SL illustré⁺



800\$[±]
DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRE
à la location ou au financement

TITAN^{MD} XD

OBTENEZ

14 000\$^Δ

DE RABAIS, à l'achat au comptant ou au financement, par l'entremise de NCF, à un taux standard, pour le Titan XD Platine Réserve avec moteur diesel 2016



Titan XD Platine Réserve illustré^Δ



1000\$[±]
DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRE
à la location ou au financement

Offres en vigueur du 1^{er} au 31 octobre 2016. Pour toutes les offres, les frais de transport et de prélivraison, les frais de 100 \$ pour le climatiseur (le cas échéant), les contributions des concessionnaires (si applicables) et les contributions des concessionnaires (si applicables) sont compris. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et assurances en sus, et exigés à la signature du contrat. Le rabais supplémentaire (« rabais ») est réservé uniquement aux clients admissibles qui, depuis au moins 90 jours précédant la date de location ou de financement d'un véhicule Nissan neuf admissible (voir les précisions ci-après), ont loué ou acheté un véhicule de marque Honda, Hyundai, Mazda, Toyota, Nissan, ou d'une année ultérieure (un « véhicule existant »). La règle de 90 jours pour l'admissibilité à l'offre sera appliquée par Nissan Canada Inc. (« NCI ») à sa seule discrétion. Une preuve de propriété actuelle ou d'un contrat de location en vigueur sera exigée. L'offre ne peut pas être transférée ni cédée, sauf au conjoint du propriétaire actuel qui réside à la même adresse que la personne à qui l'offre est destinée ou à un copropriétaire / colocataire du véhicule en question résidant à la même adresse que la personne à qui l'offre est destinée. Tout individu qui achète ou loue un véhicule sous un nom commercial peut être admissible s'il n'est pas un client de parc et s'il peut fournir la documentation qui démontre qu'il est l'actionnaire principal de l'entreprise. Si le client admissible choisit de louer ou de financer un véhicule 2016 de marque Nissan neuf ayant jamais été immatriculé (à l'exception des véhicules NV, des véhicules de parc ou des locations à la journée) (un « véhicule neuf admissible ») par l'intermédiaire de NCI et de Services financiers Nissan Canada Inc. (collectivement, « NCF »), il recevra un rabais correspondant à : (i) Altima 2016 (2 000 \$); (ii) Micra / Versa Note / Sentra 2016 (500 \$); (iii) Juke / Rogue 2016 (600 \$); (iv) Pathfinder 2016 (800 \$); (v) Titan XD 2016 (1 000 \$). Le rabais sera déduit du prix du véhicule après les taxes. L'offre peut être combinée avec d'autres offres de fidélisation. L'offre est valable pour les modèles de pneus sélectionnés. Les pneus illustrés le sont à titre indicatif seulement. L'installation, les jantes et la mise au point des pneus ne sont pas incluses dans cette offre. La valeur maximale des pneus d'hiver couverte par le concessionnaire est de 2 000 \$, taxes en sus. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Si le client choisit des pneus d'hiver d'une valeur plus élevée, il devra payer la différence. Le rabais sera accordé sur le prix de vente négocié avant les taxes. Le rabais sera accordé sur le prix de vente négocié avant les taxes. Le rabais sera déduit du prix négocié avant les taxes. Le rabais sera accordé sur le prix de vente négocié avant les taxes. Les offres sont d'une durée limitée et sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance. Les modèles sont illustrés à titre indicatif seulement. Les offres peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Ces offres n'ont pas de valeur d'échange au comptant. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez www.nissan.ca ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada Inc., 2016.

Les finalistes du gala des Prestiges 2016 sont connus

La Chambre de commerce de la MRC de Rivière-du-Loup a fait connaître le 12 octobre les finalistes du 41^e gala des Prestiges lors d'un déjeuner où plus de 70 partenaires et membres participaient.

C'est sous le thème «Terreau Fertile», mettant en lumière la position stratégique de la région en termes de pépinière d'entreprises, de MRC agricole, tout en faisant un clin d'œil à l'entreprise de l'année 2015, Berger, qu'aura lieu le 12 novembre, la grande soirée de reconnaissance des entrepreneurs.

Voici les entreprises finalistes pour chacune des catégories :

PRESTIGE TRAVAILLEUR AUTONOME

Andrée-Anne St-Pierre, le Cinq-90
ID de Style
Théâtre du Loup de Cambronne

PRESTIGE ENTREPRISE DE SERVICES PROFESSIONNELS

Coté, Ouellet, Thivièrge
Notaires et conseillers juridiques
GeniProduction
Patric Nadeau Photographie

PRESTIGE ENTREPRISE DE COMMERCE/SERVICES

Cubik Chaussures
Le Vrac
Transport Rivière-du-Loup

PRESTIGE ENTREPRISE MANUFACTURIÈRE, DE PRODUCTION OU DE TRANSFORMATION

Cotech/XMetal
Groupe Lebel
Prelco

PRESTIGES ENTREPRISE DE TOURISME

Auberge de la Pointe
Brioche & Babioles
Super Bar

PRESTIGE DÉVELOPPEMENT DURABLE

Biopterre
Probiosphère
SÉMER

PRESTIGE ENTREPRISE INNOVANTE

Collège Notre-Dame
JM Bastille
XMétal Target

PRESTIGE RELÈVE/TRANSFERT D'ENTREPRISE

Bouffe Animaux RDL
JM Bastille
Restaurant le Tournesol

Cette année, la coprésidence du gala sera assurée par, Valérie et Melissa Berger, de Berger et récipiendaire du Prestige Alfred Fortin en 2015, de même que par Stéphanie Poitras qui s'était mérité le titre de Personnalité de l'année 2015.

L'animation de cette soirée a été confiée à Marie-Ève Janvier, chanteuse et animatrice québécoise. Vous pouvez réserver vos places dès maintenant pour assister à ce gala en téléphonant à la Chambre au 418-862-5243.



Le 6^e Festibièrre de Saint-Clément le 29 octobre



Le comité des loisirs de Saint-Clément vous invite à son 6^e Festibièrre, le samedi 29 octobre prochain. Lors de cette soirée, vous aurez la chance de goûter aux bières de microbrasseries du Québec, des saucisses de grande qualité, amuses gueules, de la choucroute, etc.

Durant le souper, il y aura de la musique bavaoise. Ce sera tout près de l'Halloween, on vous invite donc à vous costumer pour l'occasion et à rapporter votre «bock» de l'an passé. Après le

repas, on enchainera vers 23 h avec le chansonnier Éric Guay.

Toute la population est invitée. Pour assister au Festibièrre, vous devez vous procurer vos billets au coût de 35 \$. Il y a 112 billets disponibles et un maximum de 8 billets peuvent être achetés par personne. Il est encore possible de réserver une table (8 personnes) au coût de 10 \$. Pour plus d'information, communiquez avec Sébastien au 418-963-1607 poste 4.



CETTE ANNÉE, DESJARDINS A REMIS 344 BOURSES D'ÉTUDES DANS LA RÉGION BAS-SAINT-LAURENT ET GASPÉSIE — ÎLES-DE-LA-MADELEINE, UN APPUI DE 160 500 \$

Les caisses ont décerné 292 bourses	99 200 \$
La Fondation Desjardins a remis 24 bourses	47 500 \$
La Fondation de l'UQAR a décerné 28 bourses grâce aux dons de Desjardins	13 800 \$

LA PERSÉVÉRANCE SCOLAIRE ET LA RÉUSSITE ÉDUCATIVE, DU PRIMAIRE JUSQU'ÀUX ÉTUDES SUPÉRIEURES ON Y CROIT !



Coopérer pour créer l'avenir

NÉCROLOGIE

Un don en l'honneur de l'être cher...



418 867-4827
www.accompagnementlasource.com

Avis de décès et remerciements

Lavoie, Hugues • 1942-2016



À la maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB, le 14 octobre 2016, est décédé à l'âge de 74 ans et 1 mois, M. Hugues Lavoie, épouse de dame Aline Gauthier. Il demeurait à Rivière-du-Loup.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils René (Jésabelle et son fils William), ses frères et ses sœurs : Jeannine, Jeanne, Claude (Ginette), Francine (Ken), Louise (Rosaire), Monique, Rachel et Maryse (Michel), son beau-frère et ses belles-sœurs de la famille Gauthier, ses neveux et nièces, ses oncles et tantes, ses cousins et cousines ainsi que de nombreux autres parents et amis (es).

Une cérémonie du dernier adieu a été célébrée le 19 octobre 2016 et l'inhumation au columbarium de St-Patrice.

Vous pouvez manifester votre sympathie par un don à la fondation de la Maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB. Cartes disponibles à la maison funéraire.

La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative funéraire des Eaux Vives, 226, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

Merci du fond du cœur à tous ceux et celles qui seront présents pour nous témoigner de la sympathie de différentes façons. Que chacun considère ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.

862-2751
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES EAUX VIVES
226, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

Halte spirituelle

Une halte spirituelle aura lieu le lundi 24 octobre de 19 h 30 à 21 h 30 à la Maison provinciale des

Sœurs de l'Enfant-Jésus au 66, rue Saint-Henri, Rivière-du-Loup. Une conférence sera donnée par Yves-Émile Guérette, chargé d'enseignement à la Faculté de théologie de l'Université Laval sur

le thème «Une lecture surprenante de la parabole du fils prodigue à la lumière de la mort et de la résurrection du Christ». Pour des informations, appelez Annette Bélanger au 418-862-3087.



Dites-le avec des fleurs
Arrangements pour toutes occasions.
Fleurs, plantes, ballons et fleurs de soie.
Service de livraison 7 jours/semaine
418 862-2115
Service – Qualité – Fraîcheur
Livraison partout

Avis de décès

Lavoie, Rita • 1928-2016



À son domicile, le 16 octobre 2016, est décédée à l'âge de 87 ans et 10 mois, dame Rita Lavoie, épouse de M. Jean Chouinard. Elle demeurait à Rivière-du-Loup.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, son fils Jean-François (Nathalie Cloutier), ses petits-enfants : Eve (Maxime) et Émile, son frère et ses sœurs : Thérèse, Monique et Jacques, ses beaux-frères et belles-sœurs : Alphonse, Gabrielle, Jeannette (Guy dit Louis), Gilles, Denis (Carmen), Gaston (Louissette), Thérèse (Yvon) et Fernand ptre, ses neveux et nièces, ses cousins et cousines ainsi que de nombreux autres parents et amis (es).

La famille recevra les condoléances à la Coopérative funéraire des Eaux Vives, 226, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, le vendredi 21 octobre de 19 h à 21 h 30 et le samedi 22 octobre à compter de 9 h. Le service religieux sera célébré, le samedi 22 octobre à 10 h, en l'église St-Ludger.

La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative funéraire des Eaux Vives, 226, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

862-2751
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES EAUX VIVES
226, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

FONDATION
de la santé de Rivière-du-Loup
Une fondation... un héritage
À l'occasion d'un décès, on vous invite à exprimer votre sympathie par un don à la Fondation de la santé de Rivière-du-Loup

Avis de décès et remerciements

Beaulieu, Jean-Hugues • 1951-2016



Au CISSS Bas-St-Laurent (Rimouski), le 9 octobre 2016, est décédé à l'âge de 65 ans et 4 mois, M. Jean-Hugues Beaulieu, fils de feu M. Léo Beaulieu et de feu dame Thérèse St-Pierre. Il demeurait à Dégelis.

Il laisse dans le deuil, ses enfants : Frédéric (Emmanuelle Lemaire) et Caroline (Francis Thériault), il était aussi le père de feu Geneviève, ses petits-enfants : William, Marie-Soleil, Jérémy, Etienne et Audrey, la mère de ses enfants Thérèse Leblanc, ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Beaulieu, ses neveux et nièces, ses cousins et cousines ainsi que de nombreux autres parents et amis (es).

Le service religieux a été célébré, le samedi 15 octobre 2016, en l'église de Lejeune.

La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative funéraire des Eaux Vives, 400, avenue Principale, Dégelis.

Merci du fond du cœur à tous ceux et celles qui seront présents pour nous témoigner votre compassion et votre soutien afin de nous donner la force de traverser cette épreuve. Que chacun considère ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.

853-2944
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES EAUX VIVES
400, avenue Principale
Dégelis

Remerciements de sympathie

Berger, Vallier • 1947-2016



Au bout du chemin de la vie, se trouve un seuil qui nous conduit de l'autre côté de la nuit, vers la lumière où nous attendent la sérénité et la paix. De là-haut veille sur nous tous.

Nous tenons à remercier tous ceux et celles qui ont eu la délicatesse de nous témoigner leur amitié et leur sympathie lors du décès de M. Vallier Berger, survenu le 11 septembre 2016, à l'âge de 68 ans et 9 mois.

À vous tous parents et amis, merci du fond du cœur et soyez assurés de notre sincère reconnaissance.

Les membres de ta famille

853-2944
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES EAUX VIVES
400, avenue Principale
Dégelis

Avis de décès

Bérubé, Marguerite • 1945-2016



À la maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB, le 9 octobre 2016, est décédée à l'âge de 71 ans et 2 mois, dame Marguerite Bérubé, épouse de M. Louis-Paul Moquin. Elle demeurait à Rivière-du-Loup et autrefois de St-Honoré.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants : Stéphane (Julie Lavoie) et François, ses petits-enfants : Ludovic, Christophe et Clara, ses frères et sœurs : feu Rosaire (Florence), feu Bruno (Fernande), Madeleine (feu René), Camilla (Louis), Jacques (Lucette), Maurice (Colette), feu Francine feu Paul-Émile (Carmen) et feu Pierre, ses neveux et nièces, ses cousins et cousines ainsi que de nombreux autres parents et amis (es).

La famille recevra les condoléances à la Coopérative funéraire des Eaux Vives, 226, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, le samedi 22 octobre à compter de 11 h. Une cérémonie du dernier adieu suivra à 14 h.

Vous pouvez manifester votre sympathie par un don à la fondation de la Maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB. Cartes disponibles à la maison funéraire.

La famille tient à remercier le personnel de la maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB pour les bons soins prodigués.

La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative funéraire des Eaux Vives, 226, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

862-2751
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES EAUX VIVES
226, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

Avis de décès



**MME CHANTAL RIOUX
1963-2016**

Au CISSS du BSL, secteur des Basques, le 14 octobre 2016, à l'âge de 53 ans et 5 mois est décédée dame Chantal Rioux, conjointe de monsieur Christian Frégeau.

Elle était la fille de feu monsieur Roger Rioux et de dame Marie-Paule Morin. Elle demeurait à Sainte-Françoise.

La famille recevra les condoléances samedi le 22 octobre 2016 à compter de 9 h au Centre funéraire Jean-Guy Rioux situé au 30, Notre-Dame Ouest à Trois-Pistoles. Une cérémonie du dernier Adieu sera célébrée, samedi à 11 h, à la salle commémorative du Centre funéraire.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Jérôme (Marie-Hélène Rioux), Marie-Élaine (Jean-Michel Denis), son conjoint monsieur Christian Frégeau, sa mère dame Marie-Paule Morin, son beau-frère Simon Lavoie, les membres des familles Rioux, Morin et Frégeau ainsi que de nombreux amis(es).

Elle est allée rejoindre son père Roger et sa sœur France. Des dons pour l'ACEQ seraient appréciés.

Avis de décès



**MME DENISE ROY
1951-2016**

Après un courageux combat contre le cancer, c'est avec énormément de tristesse que nous vous annonçons le décès de dame Denise Roy, épouse de monsieur Émilien Bélanger, survenu au

CISSS du BSL, secteur des Basques le 4 octobre 2016, à l'âge de 65 ans et 5 mois. Elle était la fille de feu monsieur Charles-Eugène Roy et de feu dame Antoinette Ouellet. Elle demeurait au 638, rue Catelier à Trois-Pistoles.

La famille recevra les condoléances samedi le 22 octobre 2016 à compter de 13 h au Centre funéraire Jean-Guy Rioux situé au 30, Notre-Dame Ouest à Trois-Pistoles. Une cérémonie du Dernier Adieu suivra à 14 h 30 à la salle commémorative du Centre funéraire.

Madame Roy laisse dans le deuil, son époux monsieur Émilien Bélanger, ses enfants : Mélanie (Alain Boulianne), Jean-Philippe (Marilyne Delisle), ses petits-enfants : Malyk et Léa ainsi que sa petite-fille à venir en février 2017 et les membres des familles Roy et Bélanger.

La famille désire remercier le personnel du 2^e étage du CISSS des Basques pour leur dévouement et les soins prodigués à notre mère.

Des dons à l'association du cancer de l'Est du Québec seraient appréciés.

Centre Funéraire Jean-Guy Rioux Trois-Pistoles • 418 851-1962
Site Internet : www.salonrioux.com

Centre Funéraire Jean-Guy Rioux Trois-Pistoles • 418 851-1962
Site Internet : www.salonrioux.com

CENTRE FUNÉRAIRE Jean-Guy Rioux

58 ans
de loyaux services avec
RESPECT, DIGNITÉ et DISCRÉTION

Distinction RECONNUE
Corporation des services funéraires du Québec

Jean-Guy Rioux **Nelson Rioux**
Prix défiant toute compétition

Trois-Pistoles • 418 851-1962 • 1 888-851-1962 • www.salonrioux.com

NÉCROLOGIE

MESSE ANNIVERSAIRE Aline Deschênes, 1943-2015



En l'église de Saint-Modeste, le samedi 22 octobre 2016 à 16 h sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de dame Aline Deschênes épouse de M. Jean-Guy Sylvain.

Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous pour cette célébration.

Sa fille Valérie (Marc-André Charest),
ses petits-enfants : Alex, Yohan, Emmanuelle.

Maison funéraire Marc-André Rioux ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151034216

REMERCIEMENTS Yvonne Plourde, 1934-2016



Au Centre hospitalier de Rivière-du-Loup, le 29 septembre 2016, à l'âge de 81 ans, Mme Yvonne Plourde a tiré sa révérence... Alors que nous étions peinés de la voir nous quitter pour sa nouvelle maison, vous étiez près de nous.

C'est dans un mot reçu, une main tendue, une fleur offerte, un geste d'amitié ou une attention témoignée, que nous avons puisé le courage et le réconfort pour continuer sur le chemin de la vie.

À vous tous, merci du fond du cœur et soyez assurés de notre reconnaissance.

Sa fille France (Carl Bélanger)

Sa filleule devenue sa fille dans son cœur Anne Lavoie (René Bélanger)

Les enfants de la famille Massé qu'elle a accueillis : Marcel (Hélène Bouchard), Thérèse (Jean-Louis Levesque), Mario et ses petits-enfants.

Maison funéraire Marc-André Rioux ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151064216

AVIS DE DÉCÈS JEANNINE BASTILLE, 1947-2016



À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 13 octobre 2016, à l'âge de 69 ans et 8 mois, est décédée dame Jeannine Bastille, épouse de M. Gérald Lévesque, fille de feu M. Patrick Bastille et de feu dame Imelda Pelletier. Elle demeurait à Rivière-du-Loup.

La famille recevra les condoléances au funérarium Marc-André Rioux ltée, 169, Lafontaine, Rivière-du-Loup, le vendredi 21 octobre 2016 de 19 h à 21 h 30 et le samedi, jour des funérailles, à compter de midi.

Le service religieux sera célébré le samedi 22 octobre 2016 à 14 h en l'église de Saint-Patrice et de là, au columbarium Marc-André Rioux ltée.

Elle laisse dans le deuil, son époux Gérald ; sa fille Maryse (Serge Lebel) ; ses petites-filles : Noémie, Léanne ; sa sœur Hilda (Robert Guérette).

Sont aussi affectés par son départ, ses oncles, tantes, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et autres parents et ami(e)s des familles Bastille et Lévesque.

Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don à la Société canadienne du Cancer, C.P. 1582, Rivière-du-Loup G5R 4M2. Formulaire disponibles au funérarium.

Les services professionnels ont été confiés à la :

Maison funéraire Marc-André Rioux ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151384216

AVIS DE DÉCÈS Odette Dumont, 1944-2016



Au Centre hospitalier de Rivière-du-Loup, le 16 octobre 2016, à l'âge de 72 ans et 4 mois, est décédée dame Odette Dumont, épouse de M. Bernard Morel, fille de feu M. Aimé Dumont et de dame Alice Santerre. Elle demeurait à Saint-Cyprien et autrefois de Saint-Hubert.

La famille recevra les condoléances en l'église Saint-Hubert, le samedi 22 octobre 2016, à compter de 13 h, suivi du service religieux à 14 h et de là, au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil, son époux Bernard ; sa fille Magalie ; sa mère Alice (feu Aimé Dumont) ; sa sœur et son frère : Rachel (Claude Morel), Alain (Myriam Beaulieu) ; son filleul Nicolas (Marie-Hélène Thorat).

Sont aussi affectés par son départ, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s des familles Dumont et Morel.

La famille remercie le personnel du 4e étage du Centre hospitalier de Rivière-du-Loup et le Dr Blanchet, pour leur support, leur dévouement et les bons soins prodigués à Mme Dumont.

Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don aux Diabétiques de Québec, 3175, chemin Quatre-Bourgeois bureau 12, Québec Qc G1W 2K7 ou à la Société Alzheimer du Bas St-Laurent, 235, avenue St-Jérôme, bureau 301, Matane G4W 3A7.

Formulaire disponibles au funérarium.

Les services professionnels ont été confiés à la :

Maison funéraire Marc-André Rioux ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151404216

REMERCIEMENTS Renaud Rioux, 1938-2016



Nos remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui ont partagé notre chagrin, lors du décès de M. Renaud Rioux, survenu le 19 septembre 2016. Votre présence ainsi que toutes les marques de sympathie, manifestées de quelque façon que ce soit, nous ont été d'un grand réconfort et furent très appréciées.

Que chacun de vous trouve dans ces remerciements l'expression de notre reconnaissance et les considère comme vous étant adressés personnellement. Son épouse Françoise; ses enfants : Harold, Nadine (Gilles), Caroline (Steeve); ses petits-enfants : Gino, Kevin, Julien, Audrey; son arrière-petit-fils : Loucas.

Maison funéraire Marc-André Rioux ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151054216

MESSE ANNIVERSAIRE René Ouellet, 1966-2015



Une année de passée depuis ton départ, notre chagrin s'est un peu calmé, notre douleur un peu moins vive, mais ton absence laisse toujours un immense vide dans nos vies. Tu occuperas pour toujours une place unique dans nos cœurs. Tant que tu seras dans nos pensées tu seras toujours vivant.

Pour toi que nous avons tant aimé et aimerons toujours une messe anniversaire sera célébrée en l'Église de Saint-Hubert le 23 octobre 2016 à 11:00.

Tes Amours : Nicole, Keven, Cynthia.

Maison funéraire Marc-André Rioux ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151044216

AVIS DE DÉCÈS Fernand Martin, 1954-2016



À la Maison Desjardins de Soins Palliatifs du KRTB, le 15 octobre 2016, à l'âge de 62 ans, est décédé M. Fernand Martin, fils de feu M. Ludger Martin et de feu dame Rita Fraser. Il demeurait à Rivière-du-Loup.

La famille recevra les condoléances au funérarium Marc-André Rioux ltée, 169, Lafontaine, Rivière-du-Loup, le mercredi 19 octobre 2016, à compter de 13 h 30.

Une cérémonie d'adieu sera célébrée le même jour, à 15 h 30, en la salle commémorative du funérarium et de là, au cimetière de Saint-Patrice.

Il laisse dans le deuil, sa fille Amélie (Mario) ; son fils feu Michaël ; ses petits-fils : Xavier, Dylan ; sa soeur et ses frères : Carole (Yves), René (Johanne), feu Denis (Carmen), Michel (Monique).

Sont aussi affectés par son départ, ses neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s de la famille Martin.

La famille remercie le personnel et les bénévoles de la Maison Desjardins de Soins Palliatifs pour leur dévouement, leur support et les bons soins prodigués à M. Martin.

Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don à la Fondation de la Maison Desjardins de Soins Palliatifs du KRTB, 44, de Chauffailles, Rivière-du-Loup G5R 4E1. Formulaire disponibles au funérarium.

Maison funéraire Marc-André Rioux ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151374216

AVIS DE DÉCÈS Cécile Lavoie, 1924-2016



Au Centre hospitalier de Rivière-du-Loup, le 15 octobre 2016, à l'âge de 92 ans, est décédée dame Cécile Lavoie, épouse de feu M. Adalbert Dubé, fille de feu M. François Lavoie et de feu dame Rose-Anna Dufour. Elle demeurait à la résidence La Source de Saint-Alexandre et autrefois de Saint-Antonin.

La famille recevra les condoléances au funérarium Marc-André Rioux Ltée, 3, rue Jean, Saint-Antonin, le samedi 22 octobre 2016, à compter de 9 h.

Une cérémonie d'adieu sera célébrée, le même jour, à 11 h, au funérarium de Saint-Antonin et de là, au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants : Mireille (Richard Lajoie), Carol (Nicole Deschênes), Mario (Brigitte Thériault), Gaétan (Gisèle Ouellet) ; ses 8 petits-enfants : Stéphane, Emmanuelle, Diego, Cindy, Dave, Yannick, Catherine, Guillaume ; ses 6 arrière-petits-enfants : Alec, Léa-Rose, Naomie, Rachel, Jacob, Hubert ; ses frères : Lauréat (feu Rachel Lévesque), Réal (Thérèse Soucy), feu Jean-Marie (Solange Desrosiers), feu Roger (Gaby Martin).

Elle était la sœur de : feu Adélar, feu Marie-Rose, feu Juliette, feu Gérard, feu Denis, feu Léo, feu Uldège, feu Laurette, feu Thérèse, feu David, feu Paul, feu Marguerite.

Sont aussi affectés par son départ, ses neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s des familles Lavoie et Dubé.

La famille remercie le personnel du 5e étage du Centre hospitalier de Rivière-du-Loup et de la résidence La Source de Saint-Alexandre pour leur dévouement, leur support et les bons soins prodigués à Mme Lavoie.

Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don à la Société Alzheimer du Bas St-Laurent, 235, avenue St-Jérôme, bureau 301, Matane G4W 3A7. Formulaire disponibles au funérarium.

Les services professionnels ont été confiés à la :

Maison funéraire Marc-André Rioux ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151394216

AGA du Centre Alpha des Basques

Le Centre Alpha des Basques invite ses membres ainsi que toute la population des Basques à participer à son assemblée générale annuelle, le vendredi 28 octobre, à 15 h 30, à la salle du Club de Motoneige Les Pistolets, de Notre-Dame-des-Neiges. Des surprises, du plaisir et une soirée costumée seront au rendez-vous. Vous pouvez vous procurer des billets au Centre Alpha des Basques, 15 rue Notre-Dame Est à Trois-Pistoles ou les réserver au 418-851-4088. Les billets sont

au cout de 20 \$. Ce montant comprend la soirée costumée ainsi que le souper.



Fondation de la Maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB

Le souvenir et l'espoir en héritage!

44, rue des Chauffailles • Rivière-du-Loup (Qc) G5R 4E1
418 868-1DON (1366) • don@maisondesjardinskrtb.ca

Avis de décès



Benoit Moreault
Témiscouata-sur-le-Lac (1933-2016)

À la Maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB de Rivière-du-Loup, le 10 octobre 2016, est décédé à l'âge de 83 ans et 4 mois Benoit Moreault, époux de Marie-Jeanne Cloutier; fils de feu Éva Picard et de feu Euchariste Moreault. Il demeurerait à Témiscouata-sur-le-Lac, Témiscouata. Une célébration de la parole a eu lieu le samedi 15 octobre 2016 à 11 h, à la Maison funéraire Caron de Notre-Dame-du-Lac, suivie de l'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil son épouse, Marie-Jeanne Cloutier. Il était le père de : Guylaine (Gaston Rivard), feu Gaston. Il laisse également dans le deuil son petit-fils, Pierre-Luc (Andrée-Anne Nadeau); son arrière-petite-fille, Aby; ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac.

CARON GROUPE FUNÉRAIRE
737 rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac
rf.caron@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

Remerciements de sympathie




Mario St-Pierre
Pohénégamook

« Ton souvenir sera toujours un soleil dans nos cœurs. » Nous tenons à remercier du plus profond de nos cœurs tous les gens qui ont été près de nous lors du décès de Mario St-Pierre, demeurant à Pohénégamook et décédé le 21 septembre 2016 à l'âge de 48 ans et 10 mois. Votre réconfort fut très apprécié. Nous vous prions de considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement. Son épouse, Caroline St-Pierre; ses enfants : Christopher, Maxime. Maison Funéraire J.P. Morin, Pohénégamook.

CARON GROUPE FUNÉRAIRE
1924 Principale, Pohénégamook
rf.jp.morin@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

Messe anniversaire




Montcalm Levasseur
Pohénégamook

« Cher époux, cher papa, une année s'est écoulée depuis ton départ. L'amour et la joie de vivre que tu nous apportais nous manquent beaucoup. Tu as laissé derrière toi une présence qui ne s'effacera jamais. » Pour honorer la douce mémoire de Montcalm Levasseur, une messe anniversaire sera célébrée ce dimanche 23 octobre 2016, à 11 h, en l'église de Saint-Éleuthère. Merci à tous les parents et amis qui s'uniront à nous pour cette célébration. Maison Funéraire J.P. Morin, Pohénégamook.

CARON GROUPE FUNÉRAIRE
1924 Principale, Pohénégamook
rf.jp.morin@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

Avis de décès



Roger Breton
Rivière-Bleue (1928-2016)

À la Villa de la Rivière de Rivière-Bleue, le 11 octobre 2016, est décédé à l'âge de 88 ans et 4 mois Roger Breton, fils de feu Adrienne Carrier et de feu Joseph Breton. Il demeurerait à Rivière-Bleue, autrefois à Pohénégamook, Témiscouata. Le service religieux a été célébré le lundi 17 octobre 2016 à 14 h en l'église de Sully, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Il était le frère de : Ernest (feu Laure-Aimée Bérubé) (Simone Pelletier), feu Gilberte (Waleston Labonté), Edgar (Jacqueline Pelletier), feu François (Odette Desbiens), feu Claudette (Albert Nadeau), feu Claude (Carmen Desbiens), feu Gérard (feu Marcelle Bordeleau), feu Rosaire (Pauline Gallant), Julien (feu Louiselle Paradis), Olivette (Paul-Aimé Pinet). Sont aussi attristés par son départ ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. Des remerciements sont adressés au personnel de la Villa de la Rivière pour les bons soins prodigués. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire JP Morin, Pohénégamook.

CARON GROUPE FUNÉRAIRE
1924 Principale, Pohénégamook
rf.jp.morin@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

CARON GROUPE FUNÉRAIRE
1924 Principale, Pohénégamook
rf.jp.morin@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

Remerciements de sympathie



Gérard-Raymond Beaulieu
Saint-Eusèbe

« Dans notre cœur à jamais tu demeures. » Nous remercions tous les parents et amis qui nous ont apporté leur sympathie, leur réconfort et leur amitié, soit par offrandes de messe, envois de fleurs, affiliations de prières, cartes de sympathie, dons, visites au salon et assistance aux funérailles lors du décès de Gérard-Raymond Beaulieu demeurant à Saint-Eusèbe, survenu le 21 août 2016 à l'âge de 72 ans et 6 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement. Son épouse, Marie-Anne Bouchard; ses enfants : Éric-Michel, Manon (Éric Pellerin), Pascal (Katherine Côté); sa petite-fille, Cassandra. Maison Funéraire J.P. Morin, Pohénégamook.

CARON GROUPE FUNÉRAIRE
1924 Principale, Pohénégamook
rf.jp.morin@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

Avis de décès




Diane Lavoie
Témiscouata-sur-le-Lac (1956-2016)

À l'hôpital Laval de Québec, le 12 octobre 2016, est décédée à l'âge de 60 ans et 1 mois Diane Lavoie, épouse de Régis Gagné; fille de feu Géralda Lapointe et de feu Adrien Lavoie. Elle demeurerait à Témiscouata-sur-le-Lac, Témiscouata. Une célébration de la parole a eu lieu le lundi 17 octobre 2016 à 11 h, à la maison funéraire de Notre-Dame-du-Lac, suivie de l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil son époux, Régis Gagné; ses enfants : Mélanie, Frédéric (Anne-Marie Lajoie). Elle était la soeur de : Ghislaine, Ghislain (Rachel Roy), feu Denis (feu Colette Pelletier), Donald (Carole Lebel). Elle était la belle-soeur de : feu Réjean, Stéphane, Valérie (Johnny Bourgoïn). Sont aussi attristés par son départ ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac.

CARON GROUPE FUNÉRAIRE
737 rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac
rf.caron@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

Avis de décès



Reine Chenard Ouellet
Pohénégamook (1924-2016)

À la Villa de la Rivière de Rivière-Bleue, le 13 octobre 2016, est décédée à l'âge de 92 ans Reine Chenard, épouse de feu Gilbert Ouellet; fille de feu Joséphine Ouellet et de feu François Chenard. Elle demeurerait à Rivière-Bleue, autrefois à Pohénégamook, Témiscouata. **Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Maison funéraire JP Morin, 491, rue de l'Église, Saint-Éleuthère le samedi 22 octobre 2016 de 10 h 30 à 14 h 30. Le service religieux sera célébré le même jour, à 15 h, en l'église de Rivière-Bleue, suivi de l'inhumation au cimetière de Saint-Éleuthère.** Elle était la mère de : Ghislain (Esther Beupré), Magella, feu Richard, Jean-Claude (Carole Martineau). Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants : Stéphane, Nicolas, Isabelle, Vincent, Christine, José, Dominique, Alexi, Andrée-Anne, Jean-Christophe; ses arrière-petits-enfants : Gabriel, Raphaële, Billie, Théodore. Elle était la soeur de : feu David (Florence Nadeau), feu Françoise (feu Gaston Bélanger), feu Charles (feu Rita Bérubé), feu Adrienne, Gabrielle (feu Lionel Soucy). Elle était la belle-soeur de : feu Florence (feu Aimé Aubert), feu Germaine (feu Omer Landry), feu Marcel (feu Claire Plante) (Louise Archambault), feu Trefflé (feu Myrto Simard), feu Léopold (Alphonsine St-Pierre), feu Hector (feu Blanche Bernier), Stella (feu Aldège Tremblay). Sont aussi attristés par son départ ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. Des remerciements sont adressés au Dr Marco Sirois ainsi qu'au personnel de la Villa de la Rivière pour les bons soins prodigués. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Société Alzheimer du Bas-Saint-Laurent, 235, avenue Saint-Jérôme, Matane (Québec) G4W 3A7. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire JP Morin, Pohénégamook.

CARON GROUPE FUNÉRAIRE
1924 Principale, Pohénégamook
rf.jp.morin@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

Avis de décès



Georges Émile Lévesque
Rivière-Bleue (1930-2016)

À la Maison du Lac de Témiscouata-sur-le-Lac, le 8 octobre 2016, est décédé à l'âge de 85 ans et 11 mois Georges Émile Lévesque, époux de feu Yvonne Parkinson et en secondes noces d'Aline Émond; fils de feu Victoria Soucy et de feu Émile Lévesque. Il demeurerait à Rivière-Bleue, Témiscouata. **Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Maison funéraire JP Morin, 26, rue de la Frontière Est, Rivière-Bleue le samedi 22 octobre 2016 de 11 h à 13 h et de là au cimetière paroissial.** Il laisse dans le deuil son épouse, Aline Émond; ses enfants : Nicole (Doyle Rice), Andrée, Paul (Ingrid Schultz), Michelle; ses petits-enfants : Tina (Pierre Blais), Devon Lee, Daniel, Matthew, Danielle; ses arrière-petits-enfants : Clara, Élodie. Il était le frère de : Marthe (feu Gérard Amiot), Jacqueline (feu Georges Gueguen), feu Rolande (feu Richard Albert). Sont aussi attristés par son départ ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents des familles Lévesque, Parkinson et Émond ainsi que ses ami(e)s. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à Habitat pour l'humanité, 4377, rue Notre-Dame Ouest, suite 108, Montréal (Québec) H4C 1R9 www.habitat.ca ou à Médecins sans frontières, 720, Spadina Ave, suite 402, Toronto (Ontario) M5S 2T9 www.msfc.ca. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire JP Morin, Pohénégamook.

CARON GROUPE FUNÉRAIRE
1924 Principale, Pohénégamook
rf.jp.morin@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

Des professionnels à votre service

CARON GROUPE FUNÉRAIRE

Maison funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-2683

Maison funéraire JP Morin, Pohénégamook
418 859-2951

groupefunerairecaron.com

- Résidences funéraires offrant confort, quiétude et raffinement
- Arrangements funéraires sécuritaires, respectant vos volontés et votre budget

Ciné-causeries à Trois-Pistoles

Le Centre-femmes Catherine-Leblond de Trois-

Pistoles vous invite mardi le 25 octobre à la présentation du documentaire «Le temps des bûchers». Ce film traite des sorcières, ces femmes contre qui l'Église et l'État se sont acharnés. C'est gratuit,

pendant veuillez vous inscrire au 418-851-3178 ou par courriel au cfcatherineleblond@hotmail.com

NÉCROLOGIE

Avis de décès



**Mademoiselle
Lucie Malenfant
L'Isle-Verte
(1960-2016)**

Au Centre d'hébergement St-Joseph, le 11 octobre 2016 est décédée paisiblement à l'âge de 56 ans et 6 mois, Mademoiselle Lucie Malenfant, fille de feu Monsieur Joseph-Ernest dit Jos Malenfant et de feu dame Marcelle Morin demeurant autrefois à L'Isle-Verte. Elle laisse dans le deuil ses frères et ses sœurs : Gilles (Armande Pelletier), Rachel (Laval Boulay), Diane (feu Serge St-Laurent), Hélène (André Cloutier) et Réal (Hélène Lavoie). Ses neveux et ses nièces : Patrick Malenfant, Joël et Christian Boulay, Ève et Annie St-Laurent, Johannie Cloutier-Malenfant, David et Émilie Malenfant. Ses oncles et ses tantes, plusieurs cousins et cousines ainsi que tous les membres des familles Malenfant et Morin. Le service religieux a été célébré le samedi 15 octobre 2016 à 16h00 en l'église L'Isle-Verte et de là au crématorium. La direction des funérailles a été confiée à la Résidence funéraire Jean Fleury & Fils Ltée à Trois-Pistoles.

JFF résidence funéraire
Jean Fleury et Fils
195, Notre-Dame Ouest
Trois-Pistoles
418 851-3156
www.jeanfleuryetfils.com

Avis de décès

**Malenfant,
Florence
1916 - 2016**



À Longueuil, le 12 octobre 2016, à l'âge de 100 ans et 5 mois, est décédée Mme Florence Malenfant, épouse de feu Georges-Étienne Malenfant.

Elle laisse dans le deuil ses filles Claire et Sylvette (Robert Ouellet), ses petits-enfants Francis (Sylvie D'Anjou), Annick (Yves Lavoie), Stéphanie (Jean-François Lamirande), Sacha, ses arrière petits-enfants Ève-Florence, Laura, Benjamin et Evan, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis.

La famille vous accueillera à : La Maison Darche, 505, boul. Curé-Poirier Ouest, Longueuil, Qc, J4J 2H5, le dimanche 23 octobre 2016 à partir de 13h, suivi des funérailles en la chapelle du complexe funéraire à 16h.



1155154216

AVIS PUBLIC

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9342-3002 Québec Inc. RESTO BAR LE STELA 733, rue Commerciale Nord	Cession totale des permis pour : (1) Restaurant pour (vendre), (1) Bar avec autorisation de spectacles (sans nudité) et (1) Bar sur terrasse	733, rue Commerciale Nord Témiscouata-sur-le-Lac (Québec) GOL 1E0

Québec

ENCAN

ENCAN

Vente par encan
Pour Michel Pilon, 111 rue des Tulipes,
Rivière-du-Loup
Samedi le 22 octobre 2016 à
10 heures précises

Sera vendu le ménage de maison et tous les articles du garage dont :

Téléviseur 52 po avec meuble; téléviseur 27 po; bureau secrétaire en bois franc; table de salon bois et rotin; bureau d'écolier; très beau mobilier de cuisine avec 5 chaises en bois franc et tubulaire avec buffet très propre; lave-vaisselle; bureaux; table octogonale; lampe torchère; beau paravent en bois; fauteuil en cuir; bibelots; cadres; causeuse; décorations de Noël; belle armoire en bois pour téléviseur; lit 54 po avec matelas; tapis; jouets; jeux de société; chaises; table et micro-onde; corde à linge parapluie; chaises de patio; 3 sacs de golf; thule de transport; outils de jardin; 2 bicyclettes très propre pour enfant; planche à roulettes; 2 chaises berçantes pivotantes; chaises longues; fauteuil; petit mobilier de cuisine en bois; vaisselle; étagères; marmites à conserve; épandeur d'engrais à pelouse; persiennes; classeur 2 tiroirs; râtelier; pelles; foyer extérieur; égoïne; tranche à ciment; 2 traineaux; planche à neige; échelle escabeau 12 pi; tondeuse à gazon Honda à l'état neuf; multimètre; banc de scie Mastercraft 10 po; scie circulaire; sableuse; niveau au laser; taille-haie; fouet à gaz Ryobi.

Aussi beaucoup d'autres articles trop long à énumérer. N.B. La marchandise est très propre et l'encan aura lieu dans le garage.

Condition comptant.
Cantine sur les lieux.

Alain Thériault, encanteur professionnel
418 862-2376 ou 418-867-3803 (Écurie)

MUNICIPALITÉ DE LAC-DES-AIGLES

AVIS PUBLIC : CONSULTATION PUBLIQUE SUR LE PROJET DE MODIFICATION DU RÈGLEMENT DE ZONAGE # 123-14

Avis vous est, par les présentes, donné par Francine Beaulieu, directrice générale et secrétaire-trésorière de la municipalité de Lac-des-Aigles, qu'une assemblée publique de consultation sur le projet de modification du règlement de zonage # 123-14 aura lieu le 7 novembre 2016, à 19 h à la Salle du Conseil au 75, rue Principale au Lac-des-Aigles.

L'assemblée publique aura pour objet d'expliquer le projet de modification du règlement de zonage, ainsi que d'entendre les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur le projet proposé.

Projet de règlement

Projet de modification du règlement de zonage # 123-14 : Le présent règlement s'intitule : « Règlement # 140-16 modifiant le règlement de zonage # 123-14 afin d'adapter aux besoins des citoyens les normes concernant l'implantation des bâtiments accessoires à usage résidentiel sur le territoire de la municipalité ».

La copie de ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau municipal, situé au 73, rue Principale à Lac-des-Aigles aux heures normales du bureau soit les lundis, mardis et jeudis de 13 h à 15 h 15 et le vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

DONNÉ À Lac-des-Aigles, CE 14^e JOUR DU MOIS D'OCTOBRE DE L'AN DEUX MILLE SEIZE.

Francine Beaulieu
Directrice générale

ENCAN

Vente par encan
Pour Guy Rioux, 136 rue de VTL,
Saint-Louis-du-HA-HA, cté Témiscouata
Dimanche le 23 octobre 2016
à 10 heures précises

Sera vendu lot de meubles, d'outils et bien d'autres choses dont :

Récamier; set de salon; gros lot de chaises; petits comptoirs; bureau de travail; bancs hauts; bain douche en fibre de verre avec dossiers; banc d'exercice; étagère en coin; aussi d'autres meubles de toutes sortes; bon lot d'outils électriques; bon lot d'outils à batterie DeWalt, Ridgid, Mastercraft; lot de sangles de nylon; petite laveuse à pression; banc de scie Mastercraft; clés; douilles; perceuse cloueuse à air; perceuse à béton industrielle prend les mâches de 1 po à 12 po; lot de treuils; lot de boîtes électriques; scie à ruban Mastercraft; shop vac Ridgid; gros cric à vis; pickup Durango avec gratte avant pour la neige année 2004.

Aussi beaucoup d'autres articles trop long à énumérer. N.B. À cet encan, il va s'ajouter beaucoup d'autres items et l'encan aura lieu à l'intérieur.

Condition comptant.
Cantine sur les lieux.

Alain Thériault, encanteur professionnel
418 862-2376 ou 418-867-3803 (Écurie)

JFF résidence funéraire Jean Fleury et Fils

- Services offerts :**
- Préarrangements funéraires
 - Règlement de succession
 - Inhumation
 - Produits funéraires
 - Crémation et columbarium



Paul Beaulieu
Propriétaire



Roch Fleury
Propriétaire

195, rue Notre-Dame Ouest Trois-Pistoles

Informations ou rendez-vous :
418 851-3156 ou 1 800 632-3156

Consultez les avis de décès sur : jeanfleurietfils.com

Avis de décès

**Madame Rita Dupuis-Tremblay
Squatec (1927-2016)**



Au Centre d'hébergement de Squatec, le 14 octobre 2016 est décédée à l'âge de 89 ans et 4 mois, Madame Rita Dupuis épouse de feu Monsieur Raoul Tremblay, fille de feu Monsieur Jean-Eugène Dupuis et de feu dame Alma Malenfant demeurant à Squatec. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Noëline (Germaine Blachette), Marc-André (Francine Matte), Pauline (Valois Pelletier), Jeanne-Mance (Julien Brisson), Marjolaine (Langis Bouchard), Magella (Raymond Chicoine), Daniel (Corinne Chabot), Jean-Claude (Danielle Fréchette), feu Germain et feu Bertin. Ses 15 petits-enfants, ses 24 arrière-petits-enfants, ses sœurs Marie-Paule et Yvette, ses beaux-frères et ses belles-sœurs, plusieurs neveux et nièces ainsi que tous les membres des familles Dupuis et Tremblay.

La famille recevra les condoléances vendredi, le 21 octobre 2016 de 19h00 à 21h30 à la Résidence funéraire Jean Fleury et Fils, 36, rue St-Pierre à Squatec. Le service religieux sera célébré samedi, le 22 octobre 2016 à 11h00 en l'église St-Michel-du-Squatec et delà au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Résidence funéraire Jean Fleury & Fils Ltée, à Trois-Pistoles. Samedi, jour des funérailles, la Résidence funéraire ouvrira à 9h00.

JFF résidence funéraire
Jean Fleury et Fils
195, Notre-Dame Ouest
Trois-Pistoles
418 851-3156
www.jeanfleuryetfils.com

1153024216



APPEL D'OFFRES PUBLIC

Projet : Services professionnels en ingénierie – Plans et devis définitifs - Mise aux normes de l'eau potable

Dossier : 2016-04

Propriétaire : Municipalité de Saint-Michel-du-Squatec
150, rue Saint-Joseph, C.P. 280 Squatec (Québec) G0L 4H0
Téléphone : 418-855-2185 Télécopieur : 418-855-2935
Courriel : julie.garon@squatec.qc.ca

Ingénieur : Nathalie Lévesque, ing.
126, rang St-François, Amqui (Québec) G5J 3N7
Courriel : nathalielevesque@globetrotter.net

Avis est donné par la présente que la Municipalité de Saint-Michel-du-Squatec de demander des offres de services professionnels d'une firme de génie-conseil (ingénieurs) pour la préparation des plans et devis et la surveillance des travaux nécessaires à la réalisation du projet de mise aux normes de l'eau potable qui consiste en la mise en place d'un système de désinfection au chlore. Les responsabilités du prestataire de services incluent, sans nécessairement s'y limiter, les tâches suivantes :

- validation des études préliminaires réalisées;
- réalisation des relevés d'arpentage complémentaire et leur mise en plan;
- coordination et obtention des accords et des autorisations requis;
- préparation du rapport de conception, des plans et devis préliminaires (50 %) et de l'estimation de coûts;
- préparation des plans et devis définitifs (100 %) et de l'estimation de coûts;
- préparation des documents d'appel d'offres pour construction;
- préparation des plans et devis pour construction;
- recommandation et suivi auprès de la Municipalité et du MDDELCC;
- surveillance des travaux;
- coordination du projet.

Toute préparation ou activité connexe nécessaire pour obtenir les résultats mentionnés ou visés doit être considérée comme partie intégrante du contrat.

Les activités seront réalisées 100 % dans le cadre du programme Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées (FEPTU).

Garantie :

Toute soumission doit être accompagnée d'une garantie de soumission représentant 10% du montant total de la soumission, valide pour une période de soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions, sous forme de chèque visé, de lettre de garantie irrévocable ou de cautionnement de soumission.

Présentation et dépôt des soumissions

Les soumissions doivent être présentées sur les formulaires et être accompagnées des documents requis. La soumission doit être présentée dans les deux (2) enveloppes. Celles-ci doivent être cachetées et distinctes, portant les mentions respectives :

- No 1 Offre de service
- No 2 Offre de prix

L'enveloppe no 2 doit être incluse dans l'enveloppe no 1.

En déposant sa soumission, le soumissionnaire accepte les termes, conditions et spécifications des documents d'appel d'offres.

Admissibilité à soumissionner

Seules les firmes ou regroupements de firmes ayant un établissement au Québec sont admissibles à soumissionner. L'établissement est l'endroit où le fournisseur exerce des activités de façon permanente ; il est accessible au public durant les heures normales d'ouverture et regroupe une partie importante des ressources permanentes, du matériel et de l'équipement nécessaires à l'exécution du mandat pour lequel la Municipalité entend attribuer un contrat.

Système de pondération et d'évaluation des soumissions

Les Municipalités sont soumises aux dispositions législatives et réglementaires encadrant l'adjudication de contrats municipaux. Une présentation de ces dispositions peut être consultée sur le site Web du MAMROT : <http://www.MAMROT.gouv.qc.ca/gestion-contractuelle-et-ethique/gestion-contractuelle>

Réception et ouverture des soumissions

Les soumissions devront être remplies sur le bordereau préparé à cet effet et nous parvenir dans une enveloppe cachetée et identifiée « **Services professionnels en ingénierie – Mise aux normes de l'eau potable, plans et devis définitifs et surveillance des travaux, Municipalité de Saint-Michel-du-Squatec** »

Les soumissions seront reçues :

Endroit : Bureau municipal Municipalité de Saint-Michel-du-Squatec
150, rue Saint-Joseph, C.P. 280 Squatec (Québec) G0L 4H0

Heure : avant 11h00, heure légale en vigueur

Date : 31 octobre 2016

Les enveloppes **No 1 Offre de service** seront ouvertes publiquement à l'endroit, à l'heure et à la date indiquée cidessus. À cette étape, seulement le nom des soumissionnaires sera dévoilé.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la soumission la plus basse ni aucune des soumissions reçues ou ouvertes, ni à payer aucuns frais. Elle ne s'engage à aucune obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Le délai pour la réception des soumissions est du 9 octobre au 31 octobre 2016.

Donné à Saint-Michel-du-Squatec ce 3^{ième} jour d'octobre 2016
Julie Garon, directrice générale et secrétaire-trésorière

1154294216



Ville de Trois-Pistoles

AVIS PUBLIC DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

1. Une demande de dérogation mineure a été produite pour autoriser la présence d'un bâtiment existant (autrefois caveau-théâtre) situé au 21 rue Pelletier à Trois-Pistoles, soit sur le lot 5 226 430 joint au lot 5 959 068 du cadastre du Québec. Le bâtiment aura l'usage principal «microbrasserie», lequel est autorisé dans la zone en question. La demande prévoit aussi l'installation d'enseignes pour cet usage commercial.

2. La dérogation demandée consiste à rendre réputées conformes :

- la présence de ce bâtiment avec une marge de recul latérale de 1,00 mètre (plutôt que 1,5 mètre) du côté du mur nord-ouest, en dérogeant ainsi aux normes du tableau 5.5.1 du Règlement no 591 de zonage; de plus, la somme des marges latérales atteint 2,83 mètres au lieu des 5 mètres prescrits audit tableau;
- la présence de ce bâtiment avec une marge de recul arrière de 1,52 mètre (plutôt que 6 mètres) du côté du mur sud-ouest, en dérogeant ainsi aux normes du tableau 5.5.1 du Règlement no 591 de zonage;
- la présence de ce bâtiment avec une marge de recul latérale de 0,73 mètre (plutôt que 1,5 mètre) du côté du mur nord-est, en dérogeant ainsi aux normes du tableau 5.5.1 du Règlement no 591 de zonage, bien que la marge de recul avant soit conforme de ce côté;
- la pose d'une enseigne appliquée sur trois faces du bâtiment (trois enseignes), soit sur les murs sud-est, nord-est et nord-ouest et étant respectivement d'une superficie maximale de 5 m², 3 m² et 5 m², en dérogeant ainsi aux normes des sections 18.3.1.5 et 18.3.1.6.3.1 du Règlement no 591 de zonage;
- l'installation d'une enseigne autonome le long des rues Notre-Dame Ouest, Jean-Rioux et Pelletier (trois enseignes), d'une superficie maximale chacune de 3 m², en dérogeant ainsi aux normes des sections 18.3.1.5 et 18.3.1.6.3.1 du Règlement no 591 de zonage et aussi nonobstant le fait que de telles enseignes devraient normalement être sur le même emplacement que le bâtiment (réf. sections 2.4 et 18.3.1.1 du Règlement no 591 de zonage);

3. Prenez avis que le Conseil de ville aura à statuer sur cette demande de dérogation mineure lors d'une séance extraordinaire qui aura lieu le 7 novembre 2016 à 19h30, à l'hôtel de ville, 5 rue Notre-Dame Est, Trois-Pistoles, G0L 4K0. Tout intéressé pourra alors se faire entendre par le Conseil relativement à celle-ci, ou encore, peut faire parvenir ses commentaires par écrit, à l'attention du soussigné, à l'adresse précédente, et ce avant la tenue de cette séance.

Donné à Trois-Pistoles, ce 19 octobre 2016.

Benoit Rheault, greffier

1153184216

Avis public

Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles

PROGRAMME DE RÉFORME CADASTRALE

INTERDICTION D'ALIÉNER UN DROIT DE PROPRIÉTÉ DANS LES LOTS COUVERTS PAR LE MANDAT DE RÉNOVATION CADASTRALE 2265

Il incombe au ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles de fixer la période (d'au plus 15 jours) pendant laquelle il est interdit d'aliéner un droit de propriété dans les lots couverts par un mandat de rénovation cadastrale, conformément à l'article 15 de la *Loi favorisant la réforme du cadastre québécois*. Cette période débutera le 7 novembre et se terminera le 21 novembre 2016 inclusivement, ou dès l'entrée en vigueur du plan cadastral de rénovation, si elle survient avant l'expiration de cette période.

Le territoire en cause est situé dans la circonscription foncière de Témiscouata et comprend, en référence aux cadastres suivants :

Canton de Robinson : tous les lots de ce cadastre.

Canton de Packington :

rang 1 : les lots 9, 10A, 10B, 11 à 29, 30A, 30B, 31A, 31B, 32 à 37, 38A à 38D, 39;

rang 2 : les lots 9 à 38, 39A à 39C, 40A à 40E, 41A à 41C, 42A à 42C, 43A à 43C, 44, 45;

rang 3 : les lots 9 à 43;

rang 4 : les lots 12 à 43;

rang 5 : les lots 12 à 19, 20A, 20B, 21 à 42;

rang 6 : les lots 12 à 43;

rang 7 : les lots 12 à 23, 24A, 24B, 25A, 25B, 26A, 26B, 27A, 27B, 28 à 43;

rang 8 : les lots 12A, 12B, 13 à 24, 25A, 25B, 26A, 26B, 27A, 27B, 28A, 28B, 29 à 43;

rang 9 : les lots 12, 13A, 13B, 14A, 14B, 15A, 15B, 16 à 22, 23A, 23B, 24, 25, 26A, 26B, 27A, 27B, 28A, 28B, 29, 30A à 30C, 31 à 43;

rang 10 : tous les lots de ce rang;

rang 11 : tous les lots de ce rang;

rang 12 : tous les lots de ce rang;

rang 13 : tous les lots de ce rang.

Ce territoire comprend, pour les cadastres susmentionnés, les subdivisions des lots ci-dessus énumérés, les parcelles sans désignation cadastrale comprises dans ce territoire ainsi que tous les lots qui y ont été créés à la suite d'une opération cadastrale effectuée entre le 28 septembre 2016 et la date du début de la période d'interdiction.

Direction de la rénovation cadastrale,
Michel Ouellet

1150594216

Québec

Saine gestion des finances, au féminin

Les lois fiscales sont unisexes, mais les finances, elles, sont bien souvent prises en main par la femme au sein d'un couple hétérosexuel. Une tendance qui n'est pas près de s'inverser, alors que plusieurs femmes font leur entrée en tant qu'entrepreneures dans le monde des affaires.

● **ANDRÉANNE LABEL**

andreeanne@infodimanche.com



Renée-Jeanne Belzile, directrice de la fiscalité chez Raymond Chabot Grant Thornton.
PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

«Maintenant, environ 85% des dépenses des ménages sont décidées par des femmes. Elles sont de plus en plus impliquées dans la prise de décisions financières», soutient Renée-Jeanne Belzile, directrice principale de la fiscalité au bureau de Raymond Chabot Grant Thornton de Rivière-du-Loup.

L'épargne, la planification de la retraite et la clarification de la situation des conjoints de fait revêtent une importance capitale pour une saine et bonne gestion financière.

Par exemple, dans le cas d'un décès d'un conjoint de fait, la loi ne reconnaît pas au conjoint de fait survivant le statut d'héritier légal. Si un conjoint décède sans laisser de testament, la succession est répartie entre les héritiers légaux du conjoint décédé (membres de la famille), selon les règles du Code civil du Québec relatives aux successions. Si les conjoints de fait désirent se léguer des biens, ils doivent le faire par testament.

«Dans un couple, c'est intéressant de gérer les choses à deux. On évalue notre budget en fonction de notre capacité à payer. C'est important de planifier en fonction de la retraite, si on n'a pas de fond de pension, il faut se discipliner, économiser dans des placements REER, des immeubles», explique Renée-Jeanne Belzile.

Pour Mme Belzile, le secret est de connaître les éléments déductibles, les lois et de faire les bons choix. «Regrouper tous les membres d'une même famille où sont faits les rapports d'impôts permettent parfois d'obtenir des crédits supplé-

mentaires lorsque les enfants sont aux études», explique-t-elle. Connaître les règles est à la base d'une bonne utilisation des crédits disponibles, afin d'éviter qu'ils ne se perdent. Les choix réalisés pour la famille ont un impact sur le montant net conservé à la fin de l'année.

«Les régimes d'épargne-études pour les enfants, les crédits pour les rénovations, les frais de déménagement pour les étudiants sont des éléments qui peuvent s'appliquer, selon les familles», explique-t-elle.

Les gens d'affaires peuvent également avoir recours au fractionnement du revenu légalement

dans le cadre de leur rapport d'impôts. Être sensibilisé, s'informer à la source des différents déductibles afin d'obtenir les bonnes informations sont au cœur d'une saine gestion des finances.



ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION
Projets de règlements numéros 167-16 & 168-16
Mercredi le 26 octobre 2016

À toutes les personnes de la Ville de Témiscouata-sur-le-Lac habiles à voter et susceptibles d'être intéressées par les projets de règlements numéros 167-16 et 168-16 :

AVIS PUBLIC est par la présente donné par la soussignée, Chantal-Karen Caron, secrétaire-trésorière :

1^e **QUE** lors d'une séance ordinaire du conseil tenue le 3^e jour du mois d'octobre 2016, le conseil de cette municipalité a adopté les premiers projets de règlements suivants et tiendra une assemblée publique de consultation le 26^e jour du mois d'octobre 2016 à compter de 16 h à la Salle du conseil. En conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., C.a-19.1).

Résumé des projets de règlements

Règlement numéro 167-16

– **AMENDANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 167-89 AFIN D'AGRANDIR LA ZONE CC.6 À MÊME UNE PARTIE DE LA ZONE RB.32 (GARAGE AUTO-EXPERT).**

But du règlement

Le présent règlement a pour but :

– De permettre certains usages commerciaux sur les lots 3 417 862 et 5 520 900.

Règlement numéro 168-16

– **AMENDANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 167-89 AFIN D'AGRANDIR LA ZONE CA.32 À MÊME UNE PARTIE DE LA ZONE RB.2 (INTERSECTION COMMERCIALE NORD ET MORENCY).**

But du règlement

Le présent règlement a pour but :

– De permettre certains usages commerciaux sur les lots 2 616 166, 2 616 203, 2 616 174 et 2 616 175.

Ces règlements contiennent des dispositions susceptibles d'approbation référendaire.

2^e **QUE** les descriptions des secteurs concernés seront disponibles au bureau municipal.

3^e **Qu'au** cours de cette assemblée publique de consultation, le maire ou la personne nommée par le conseil expliquera la teneur des projets de règlements susmentionnés ainsi que les conséquences de leur adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

4^e **Que** les projets de règlements sont disponibles pour consultation au bureau municipal, au 861 rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac, aux heures normales de bureau.

Donné à Témiscouata-sur-le-Lac
Ce 19 octobre 2016
Chantal-Karen Caron, d.g.
Secrétaire-trésorière

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

À la suite du décès de M. Ylvenna GAGNON en son vivant domicilié au 138 Route 296, Saint-Guy, Québec, G0K-1W0, survenu le 31 mars 2016.

Un inventaire des biens du défunt a été fait par la liquidatrice successorale, Sylvianne GAGNON le 29 septembre 2016 devant deux témoins.

Cet inventaire peut-être consulté par les intéressés au 3001 Chemin des Trembles, Notre-Dame-de-la-Merci, Québec, J0T-2A0. Sylvianne GAGNON, liquidatrice.

1155204216



Municipalité
Saint-Mathieu-de-Rioux

1155174216

AVIS PUBLIC D'APPELS D'OFFRES

La municipalité Saint-Mathieu-de-Rioux demande, par voie d'invitation publique, des soumissions pour la "COLLECTE, TRANSPORT, DISPOSITION ET TRAITEMENT DES BOUES DE FOSSES SEPTIQUES ET DE PUISARDS" sur son territoire pour les années 2017 à 2020.

La soumission devra être acheminée par courrier ou directement à la directrice générale et secrétaire-trésorière (ou sa représentante) au bureau municipal et devra porter, sous enveloppe cachetée, l'inscription « SOUMISSION COLLECTE, TRANSPORT, DISPOSITION ET TRAITEMENT DES BOUES DE FOSSES SEPTIQUES ET PUISARDS » à l'adresse suivante : Municipalité Saint-Mathieu-de-Rioux 41, rue de l'Église Saint-Mathieu-de-Rioux G0L 3T0 avant le 31 octobre 2016, à 15 h, pour être ouvertes publiquement, au même endroit, au même jour et à la même heure.

Les soumissionnaires devront fournir les garanties exigées au cahier des charges.

La municipalité Saint-Mathieu-de-Rioux ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et se réserve le droit de retrancher du contrat certaines parties des travaux. La municipalité ne sera en outre passible d'aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subies par les soumissionnaires à la suite de telles décisions.

Le présent appel d'offres sera publié sur le site électronique SEAO et les soumissionnaires pourront s'y procurer tous les documents. Pour informations complémentaires, veuillez communiquer avec madame Michelle Lafontaine au 418-738-2953.

Donné à Saint-Mathieu-de-Rioux,
ce 19^e jour de octobre 2016
Michelle Lafontaine, directrice générale et
secrétaire-trésorière

OFFRE D'EMPLOI

OFFRE D'EMPLOI



418 862-0309

Nous sommes à la recherche d'un

CHAUFFEUR DE CAMION CLASSE 1

2 ans d'expérience

Expérience de Roll off un atout

Faites parvenir votre curriculum vitae par courriel à info@conteneurskrt.com ou par télécopieur à 418 862-1924 ou contactez M. Robert Garon au 418 862-0292

1154304216

OFFRES D'EMPLOI

Dû à une forte augmentation de la clientèle, Roger A. Pelletier, une entreprise familiale oeuvrant dans la vente et la réparation de motocross, VTT, motoneige et autres produits récréatifs motorisés, est à la recherche d'un(e) :

COMMIS AUX PIÈCES Temps plein

- Formation donnée sur place
- Connaissance en informatique
- Travailler en équipe

MÉCANICIEN Temps plein

- Formation donnée sur place
- Connaissance en mécanique
- Salaire avantageux à discuter

Contactez-nous

Formation donnée sur place



www.fautvoirpelletier.ca

6, Monseigneur-Cyr, Témiscouata-sur-le-Lac

418 854-2680

1154234216

1154284216



Boise ALLJoist, situé à St-Jacques, dans la région d'Edmundston au Nouveau-Brunswick, une importante entreprise dans le secteur du bois d'ingénierie, plus précisément dans la fabrication de poutrelles de structure (I-Joist) est à la recherche d'un :

Mécanicien Industriel « Millwright » (Poste permanent, temps plein)

La personne sélectionnée sera responsable de la maintenance mécanique et préventive de l'usine. Une connaissance dans le domaine de la soudure, ainsi que de l'hydraulique, serait un atout.

Qualifications recherchées :

- Posséder son **Sceau rouge « Mécanicien Industriel »**;
- Autonomie, polyvalence et dynamisme;
- Travailler de façon sécuritaire;
- Travail en rotation sur des quarts de jour et de nuit;

Boise Cascade offre des avantages sociaux concurrentiels, incluant : bonus de signature et relocalisation.

Les candidats intéressés doivent envoyer un curriculum vitae détaillé à :

Boise AllJoist
Département des ressources humaines
Poste : Mécanicien Industriel
70, rue Industrielle
St-Jacques, N.-B. E7B 1T1

ou par courriel à l'adresse suivante : **ValerieCyr@bc.com**
ou par télécopieur au **506-736-0929**.

Boise est un employeur souscrivant au principe de l'égalité d'accès à l'emploi.

1177504216



Boise Cascade ALLJoist, situé à St-Jacques, dans la région d'Edmundston au Nouveau-Brunswick, une importante entreprise dans le secteur du bois d'ingénierie, plus précisément dans la fabrication de poutrelles de structure (I-Joist) est à la recherche de :

Journaliers de production

Les personnes sélectionnées participeront à la fabrication et à l'assemblage de notre produit. Vous serez responsables de trier et de piler du bois, travaillé à l'entretien de l'usine, ainsi que toutes autres tâches manuelles et physiques.

Les personnes recherchées doivent :

- Posséder une 12^e année. De l'expérience dans un milieu ouvrier est un atout;
- Être en mesure de travailler physiquement (manipulation de charges régulièrement);
- Être polyvalent et aimer travailler en équipe;
- Doit être apte à travailler sur différents quarts de travail, soit de jour, de nuit et de fin de semaine;
- Dynamique, autonome et débrouillard.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum détaillé à :

Département des Ressources Humaines
Poste : journalier
70 rue Industrielle, St-Jacques, NB E7B 1T1
Ou par courriel **ValerieCyr@BC.com** ou par télécopieur au (506) 736-0929 avant le 12 août.

Boise est un employeur souscrivant au principe de l'égalité d'accès à l'emploi.

117824116

OFFRE D'EMPLOI



DIRECTEUR ADJOINT AU SERVICE

Description du poste :

Relevant du Directeur du département de service, le titulaire devra assister son supérieur dans sa gestion du service après-vente de façon efficace et rentable en assurant une gestion du personnel efficiente, de même que la fidélisation de la clientèle, le contrôle des coûts, l'atteinte des objectifs et le maintien de tous les registres de services après-vente. Il devra aussi s'assurer que la disponibilité en temps des techniciens est répartie de façon maximale.

Compétences requises :

- Connaissance de la mécanique automobile et de carrosserie
- Facilité à travailler en équipe
- Avoir de l'entregent
- Connaissance de l'anglais serait un atout

Conditions de travail

- Salaire selon compétences et expérience
- Avantages sociaux

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre CV en toute confidentialité à Michel Thibault
240, boul. Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup, Qc. G5R 1M4

Par courriel : **m.thibault@rivieredulouphonda.com**
Seuls les candidats retenus seront contactés

1151144216

OFFRE D'EMPLOI - URGENT

PRÉPOSÉ(E) à l'esthétique automobile

Concessionnaire toujours en pleine expansion, Impact Ford est à la recherche d'une personne dynamique et minutieuse pour combler ce poste.

Salaire:
À discuter selon expérience.

Expérience dans le domaine, un atout.

**POSTE PERMANENT
à temps plein
Lundi au vendredi - 8h à 17h**

**Faites-nous parvenir votre candidature
à l'adresse suivante avant le 28 octobre 2016!**

karl.l@impactford.com

Tâches:

- Nettoyer les voitures neuves et d'occasion.
- Appliquer les traitements esthétiques appropriés à la préparation des véhicules neufs et d'occasion avant la livraison ainsi qu'aux véhicules de la clientèle du service après-vente.
- Respecter les devis descriptifs et le temps d'exécution prévu par le concessionnaire et/ou le constructeur.

310, boulevard de l'Hôtel-de-Ville • Rivière-du-Loup
418 860-FORD **IMPACTFORD.COM**



1151294216



ON EMBAUCHE!

Joignez-vous à l'équipe gagnante lauréat or des Grands Prix du tourisme national.
Bienvenue aux étudiants et retraités !!!

- Cuisinier - Temps plein
- Plongeur - Temps plein
- Serveuse - Temps plein
- « Boss boy » - Temps partiel
- Sauveteur - Temps partiel, soir
- Agent de sécurité - Temps partiel, nuit
- Préposé au spa nordique et ménage - Temps partiel

311, boul. Hôtel-de-Ville Ouest, Rivière-du-Loup, Québec G5R 5S4
martin.lesvesque@hoteluniverselrdl.com
418 862-9520 | www.hoteluniverselrdl.com

1154254216

OFFRE D'EMPLOI

La Coop agri-services du Littoral offre à l'année des services de partage de main d'œuvre agricole et d'aide en milieu familiale.

1 poste d'aide familiale

1.St-Pascal, St-Denis, Kamouraska et Rivière-du-Loup (16h /semaine, selon les besoins)

Principales fonctions :

- Aider le client dans l'accomplissement des tâches ménagères quotidiennes (ménage, lessive, balayage, lavage des planchers etc.
- Grand ménage avec prime
- Faire des repas simples à l'occasion
- Prendre soins des enfants peut être demander

Exigences :

- Habilités et connaissances en entretien ménager et en cuisine;
- Autonomie, ponctualité et fiabilité, discrétion, endurance, sens de l'organisation et une bonne capacité physique et d'adaptation, se déplacer d'un endroit à l'autre


Conditions de travail:

- L'horaire est établi par bloc de 4 heures minimum chez le client;
- Taux horaire : 11,50 \$ à 13,00 \$ selon expérience + Prime pour le grand ménage



Faites parvenir votre C.V. avant le 24 octobre 2016
Fax. : 418 775-5504
coopdulittoral@cgocable.ca
À l'attention de Johanne Bérubé

1154244216



Ville de Trois-Pistoles

OFFRE D'EMPLOI

Directeur service des loisirs

La Ville de Trois-Pistoles, ville de services au cœur de la MRC des Basques, est présentement à la recherche d'un directeur du service des loisirs. Si vous recherchez la proximité de la mer, une qualité de vie dans un cadre paisible et agréable, vous serez bien servi par cette ville de 3 300 habitants située à mi-chemin entre Rivière-du-Loup et Rimouski possédant tous les services et infrastructures pour le développement des citoyens.

Sommaire de la fonction :

Sous la responsabilité de la direction générale, la personne responsable du service des loisirs planifie, organise, dirige, contrôle et évalue les activités entourant le bon fonctionnement des services de loisirs, de sports et de vie communautaire. Elle assure la prestation de services des loisirs existants, en complémentarité avec les organismes du milieu. Elle soutient le développement d'activités sportives et communautaires de même que les événements spéciaux sur le territoire.

Profil recherché :

La personne recherchée possède une formation universitaire en récréologie ou dans un domaine connexe, jumelée à une expérience pertinente de trois ans idéalement acquise dans le milieu municipal ainsi qu'une expérience dans la gestion d'équipe et dans le développement d'activités sportives, de loisirs et communautaires.

Elle possède des habilités pour rassembler et mobiliser, est très orientée vers le service à la clientèle. Elle a également de bonnes habiletés dans la gestion des ressources humaines ainsi qu'un sens aigu de la planification et de l'éthique. Elle possède un bon réseau de contacts professionnels, a la capacité de gérer des situations conflictuelles et est orientée vers les solutions. Une expérience ou une formation en gestion, gestion de bâtiments, systèmes mécaniques, informatiques reliée à des infrastructures sportives serait un atout.

Conditions de travail :

Le poste est un emploi permanent. L'échelle salariale est établie selon la politique salariale en vigueur.

Modalités pour postuler :

Les personnes possédant les qualifications requises et intéressées à occuper ce poste doivent faire parvenir leur offre de services et leur curriculum vitae avant le mardi 1er novembre 2016 à 16 h à l'attention de :

Mme Pascale Rioux, directrice générale
Ville de Trois-Pistoles
5, rue Notre-Dame Est
Trois-Pistoles (Québec) G0L 4K0
p.rioux@ville-trois-pistoles.ca

Nous remercions les postulants pour leur intérêt. Nous communiquerons uniquement avec les candidats retenus. Le masculin est employé dans le seul but d'alléger le texte et ne comporte aucune discrimination.

1153124216



OFFRE D'EMPLOI

À LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-ÉPIPHANE

OPÉRATEUR DE MACHINERIE LOURDE

ENLÈVEMENT DE LA NEIGE

POSTE SAISONNIER SUR APPEL

SOMMAIRE DE L'EMPLOI

La Municipalité de Saint-Épiphanie est à la recherche de candidatures pour combler le poste d'opérateur de machinerie à l'enlèvement de la neige sur appel. Sous l'autorité du directeur des travaux publics, le titulaire du poste est responsable d'opérer tous les équipements de voirie (camions, niveleuse, rétrocaveuse, souffleurs, etc.) de jour, de soir et de fin de semaine, sur appel. La Municipalité ne peut garantir un nombre minimum d'heures travaillées mais assure une planification des périodes de travail.

EXIGENCES DU POSTE

- Détenir un DES ou expérience équivalente à l'emploi
- Être disponible pour travailler sur appel sur différents quarts de travail
- Être responsable des équipements mis à sa disposition et s'engager à les entretenir de façon à ce qu'ils soient fonctionnels en tout temps
- Détenir un permis de conduire de classe 3
- Expérience de conduite des équipements de déneigement
- Avoir le désir de travailler en équipe
- Avoir le souci du service à la clientèle et du travail bien fait

CONDITIONS SALARIALES

- En fonction de la grille salariale en vigueur.

Seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées. Le masculin est employé dans le seul but d'alléger le texte. Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae par la poste, en personne ou par courriel, aux adresses suivantes, au plus tard le 26 octobre 2016 à 16 h. :

Monsieur Nicolas Dionne, directeur général
Municipalité de Saint-Épiphanie
280, rue Bernier, Saint-Épiphanie (Québec) G0L 2X0
Courriel : direction@saint-epiphane.ca

1152284216

OFFRE D'EMPLOI

Dans le but de toujours continuer à bien servir sa clientèle, la Bijouterie R. Savard est à la recherche d'une personne pour combler un poste de

CONSEILLER(ÈRE)

à temps partiel (soirs et fins de semaine)

Vous êtes étudiantes ou semi-retraîtée, vous avez de l'entregent, vous êtes dynamique et aimez travailler en équipe, expédiez votre c.v. par courriel à diamants700@gmail.com

R S · A · V · A · R · D
Une équipe de spécialistes BIJOUTIER

Centre commercial, Rivière-du-Loup • 418 867-2321
 Rue Lafontaine, Rivière-du-Loup • 418 862-2195



1152134216



Nadeau Ferme Avicole Ltée Nadeau Poultry Farm Ltd.

2222, rue Commerciale Saint-François, N.B. E7A 1B6
 Tél.: (506) 992-2192
 Fax: (506) 992-3660

OUVERTURE QUART DE TRAVAIL

Nadeau Ferme Avicole est à la recherche de 20 personnes pour travailler dans son usine d'abattage

Horaires de travail:

- Lundi au vendredi sur quart de soir
- Début du quart de travail = 10 h (matin)

Fonctions:

Sous la supervision du contremaître, ces personnes seront responsables d'accomplir des tâches d'emballage du produit

Exigences:

- Flexibilité horaire de travail
- Ces postes s'adressent aux hommes et aux femmes avec une bonne capacité physique.
- Travailleur d'équipe
- Formation sur place
- Rapport médical satisfaisant est demandé à l'embauche

Avantages sociaux disponibles :

- Taux horaire compétitif. Taux varie de 13,14 \$ à 15,46 \$
- Assurance salaire
- Assurance vie
- Assurance santé dentaire
- Assurance médicaments
- Fond de pension
- Programme d'aide aux employés

Faire application au bureau:

Nadeau Ferme Avicole Ltée., Ressources Humaines
 2222, rue Commerciale, Saint-François, N.B. E7A 1B6
 Attention : Madame Nicole Veilleux
 Par courriel : hr@nadeaupoultry.com

1177503816

Sunnymel

OFFRES D'EMPLOI

EMPLOYÉS AU DÉPARTEMENT RÉCEPTION DE POULETS VIVANTS

Poste permanent à temps plein, quart de jour

ÉTABLISSEMENT : Usine de Clair, Nouveau-Brunswick

SOMMAIRE DE LA FONCTION

Afin de soutenir ses objectifs de production, Sunnymel est présentement à la recherche d'hommes motivés afin de combler plusieurs postes permanents d'employés de production au département de réception de poulets vivants sur le quart de jour.

Nous offrons :

- Garantie d'heures hebdomadaire;
- Salaire compétitif allant jusqu'à 15,48\$ l'heure après 4 mois;
- Prime très avantageuse pour la réception de poulet vivant;
- Un programme d'assurance collective;
- Assurance dentaire;
- Un régime de retraite;
- Programme de récompense sur la présence au travail;
- Programme de référencement;
- Équipement de travail et de sécurité fournis;
- Possibilité d'avancement;
- Marché des employés à prix avantageux (produit Olymel, Lafleur, Flamingo, etc);
- Possibilité de transport.

ENTREVUE GARANTIE !
COMMENT POSTULER

EN LIGNE : WWW.SUNNYMEL.COM • PAR COURRIEL : tammymarmen@olymel.com
 PAR LA POSTE OU EN PERSONNE : 465 RUE PRINCIPALE, CLAIR, N.-B. E7A 2G6
 PAR TÉLÉCOPIEUR : 506-992-2113

1177514016



TU ES EN RECHERCHE D'EMPLOI?

VIENS NOUS RENCONTRER
LE MARDI 25 OCTOBRE À 13H.
INSCRIS-TOI: 418 314-0404

TAUX DE
PLACEMENT DE **98%**

✓ CROIS-Y

ue
univers emploi

Emploi
Québec
Bio Saint Laurent

298, boul. Armand-Thériault, local 1H, Centre Commercial Rivière-du-loup

Nous avons besoin de MÉCANICIENS

Nous sommes à compléter une équipe dynamique axée sur la satisfaction du client et nous recherchons des mécaniciens pour se joindre à nous à temps plein. Une expérience d'au moins 2 ans serait un atout.

De plus, le candidat devra être en mesure d'effectuer la réparation du véhicule peu importe la marque.

En plus d'un salaire à la hauteur de vos performances, nous vous offrons un environnement de travail stimulant et les avantages sociaux habituels.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention de Monsieur Sébastien Bilodeau par courriel à sbilodeau@autokamouraska.com ou à l'adresse qui suit. La confidentialité est assurée.



Vous êtes important pour nous!

KAMOURASKA
CHRYSLER
L'INCONTOURNABLE!

Kamouraska Chrysler
255, avenue Patry
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0

« Nous offrons des chances
d'emploi égales à tous »

OFFRE D'EMPLOI

Cascades

VERT DE NATURE™

Cascades, c'est plus qu'une multinationale créatrice de produits verts et novateurs; c'est la force réunie de près de 11 000 personnes talentueuses, dont l'engagement est la clé de tous les succès. Son histoire est empreinte de passion et d'un profond respect envers le développement durable. Aujourd'hui, Cascades regroupe une centaine d'unités à travers l'Amérique du Nord et l'Europe.

CASCADES TRANSPORT INC

Cascades Transport inc. veille à la livraison et à l'entreposage de produits fabriqués par le Groupe Cascades, ainsi qu'à l'acheminement de matières premières vers ses usines. Parmi nos 339 employés, situés dans nos unités de Kingsey Falls, Drummondville, Cabano, Montréal et Ontario, nous retrouvons des camionneurs, des répartiteurs et une équipe de mécaniciens qui assurent l'entretien et la réparation des véhicules de la Compagnie.

CAMIONNEUR LONGUE DISTANCE TERMINAL DE CABANO

VOTRE MANDAT

Le camionneur sera responsable de l'équipement et de la marchandise qui lui seront confiés. Il devra faire la livraison de la marchandise, le déchargement, les inspections régulières de son équipement (maintenance préventive), l'identification des problèmes à être rapportés au garage et conserver son camion propre. Il devra remplir convenablement tous les rapports demandés et se rapporter régulièrement au répartiteur(trice) afin de respecter les horaires de voyages et exécuter toutes autres tâches demandées.

AUTRES RENSEIGNEMENTS

Seuls les gens sélectionnés pour une entrevue seront communiqués.

Cascades Transport offre un salaire et des bénéfices très compétitifs pour ce poste.

Échéance : 29 octobre 2016

POUR POSTULER

Karen Le Gresley
2 rue Parenteau
Kingsey Falls, Québec J0A 1B0
Téléphone : 819 363-5804
Télécopie : 819 363-5846
Karen_le_gresley@cascades.com

VOS COMPÉTENCES

- Secondaire V complété ou l'équivalent (une expérience pertinente comme camionneur peut être considérée pour les candidats ne détenant pas de secondaire V);
- Détenir un permis de conduire classe 1;
- Connaissance de la langue anglaise;
- Avoir un minimum de 1 an d'expérience sur la route avec un camion-remorque; à noter, **expérience US un atout**;
- Bonne connaissance mécanique, bonne connaissance des lois et règlements routiers;
- Autonome, disponible, prudent, courtois et débrouillard.

OFFRE D'EMPLOI

**Rivière-du-Loup
Honda**



HONDA

CONSEILLER(ÈRE)

Vous voulez faire partie de la meilleure équipe de la région?

Voici une opportunité de carrière. Nous sommes à la recherche d'un(e) conseiller(ère) à la vente et à la location de véhicules neufs Honda et à la vente de véhicules d'occasion de toutes marques. Vous avez de bonnes aptitudes, vous êtes déterminés, motivés et aimez le travail d'équipe? Vous êtes peut-être la personne recherchée



Venez déposer votre c.v. ou postez-le
en toute confidentialité à :

A/S Michaël Gauthier
240, boul. Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup, Qc G5R 1M4
Par courriel : m.gauthier@rivieredulouphonda.com



OFFRE D'EMPLOI

OPÉRATEUR AU DÉNEIGEMENT
 (Cette offre s'adresse également aux hommes et aux femmes)
Tâches :

- Effectuer la vérification mécanique avant départ selon les règles établies par la Société d'assurance automobile du Québec.
- Opérer les véhicules et autres équipements de la municipalité.
- Effectuer occasionnellement des réparations mécaniques mineures.
- Exécuter toute autre tâche demandée par son supérieur immédiat.

Exigences :

- Détenir un diplôme d'études secondaires ou d'études professionnelles.
- Détenir un permis de conduire, classe 3.
- Doit être disponible pour travailler sur un horaire variable de jour, de nuit et les fins de semaine.

Conditions de travail :

- 40 h./semaine.
- Salaire selon l'échelle salariale en vigueur.
- Travail saisonnier.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une copie de leur permis de conduire et de leur diplôme avant 16h vendredi le 4 novembre 2016, et ce, par courriel à julie.garon@squatec.qc.ca ou en personne ou par la poste à l'adresse suivante :

Municipalité de Saint-Michel-du-Squatec
 150, rue Saint-Joseph, C.P. 280 | Squatec (Québec) G0L 4H0
 Téléphone : 418-855-2185 | Télécopieur : 418-855-2935

1154344216

HANGAR-29



Les Entreprises Vagabond Inc. se distingue depuis plusieurs années dans la vente au détail de vêtements mode pour homme et femme.

Les défis sont grands avec 85 boutiques et près de 500 employés répartis dans le territoire du Québec et du Nouveau-Brunswick. Nous avons un poste à combler :

OFFRE D'EMPLOI

TECHNICIEN, TECHNICIENNE EN INFORMATIQUE

Responsabilités :

- Faire le déploiement d'ordinateurs et de périphériques;
- Faire des mises à jour des logiciels ou du matériel sur l'équipement existant;
- Autres tâches connexes à son poste de travail.

Connaissances requises:

Serveurs Windows, Suite Office, Systèmes de sauvegarde de données, Réseautique (commutateur, routeur, pare-feu, etc.), Technologies sans fil (Wifi et LTE/3G), Gestion et opération de système de téléphonie IP.

Exigence :

Doit détenir un DEC en informatique, avec une spécialité en réseau, ou expérience pertinente

Début de l'emploi : 21 novembre 2016.

Nombre d'heures : 37,30 par semaine

Lieu de travail : 451, rue de l'Expansion à Rimouski.

Salaire : Le salaire est établi selon les qualifications et l'expérience.

Transmettre votre curriculum vitae au plus tard le 28 octobre :
 ressourceshumaines@groupe-vagabond.com
 Télécopieur : 1-877-722-9349

1150364216

>6972945


ALLJoist[®]

Boise ALLJoist, situé à St-Jacques, dans la région d'Edmundston au Nouveau-Brunswick, une importante entreprise dans le secteur du bois d'ingénierie, plus précisément dans la fabrication de poutrelles de structure (I-Joist) est à la recherche d'un :

TECHNICIEN(NE) EN CONTRÔLE DE QUALITÉ
 (Poste permanent)
Rôles et responsabilités :

La personne choisie jouera un rôle clé dans le processus de fabrication et de qualité du produit fabriqué à l'usine.

Cette personne sera responsable :

- D'effectuer un suivi et un contrôle des processus de qualité;
- D'appliquer les normes de qualité, procédures et politiques établies par l'entreprise;
- Toutes autres tâches requises et nécessaires;

Qualifications recherchées :

- 12^e année requise (Formation post-secondaire, Technologie, ou Universitaire serait un atout);
- Avoir une capacité analytique en optimisation de processus serait un atout;
- Posséder des habiletés dans l'utilisation des systèmes informatiques est nécessaire ;
- Vous devez posséder d'excellente habileté de communication et pouvoir bien travailler avec les gens à tous les niveaux;
- Pouvoir travailler les quarts de travail de jour et nuit;
- Aptitudes en supervisions étant donné que la personne aura à remplacer les vacances du poste de superviseur

Les candidats intéressés doivent envoyer un curriculum vitae à :

Boise AllJoist
 Poste : Technicien(ne) en contrôle de qualité
 Département des ressources humaines
 70, rue Industrielle
 St-Jacques, NB E7B T1

ou par courriel à l'adresse suivante : **ValerieCyr@BC.com**
 ou par télécopieur au **506-736-0929**. Seuls les curriculum vitae reçus avant le **20 octobre 2016** seront pris en considération.

Boise est un employeur souscrivant au principe de l'égalité d'accès à l'emploi.

1177804116



OFFRE D'EMPLOI

Titre du poste: **Employé de voirie municipale**

La ville de Dégelis est à la recherche d'un employé de voirie habilité à opérer de la machinerie lourde et à effectuer du déneigement.

En plus de bénéficier d'excellentes conditions de travail, dont un fonds de pension, il s'agit d'un poste permanent à 40 heures/semaine.

Description du poste

Sous l'autorité du contremaître de la voirie, l'employé aura à opérer des équipements de déneigement durant l'hiver, et de la machinerie lourde durant l'été telle que « loader, pelle mécanique, pelle rétrocaveuse, niveleuse, balai mécanique ». Il aura également à effectuer des tâches de maintenance sur la machinerie.

Autres tâches à accomplir

- Individuellement ou en équipe, effectuer divers travaux semi-spécialisés ayant trait à l'entretien, à la réfection et à la construction d'ouvrages publics, principalement sur le réseau routier, en utilisant divers équipements.
- Installer et entretenir les panneaux de signalisation sur le réseau routier, et effectuer des travaux de peinture de chaussée.
- Travaux manuels simples et courants tels que la coupe de gazon, l'enlèvement de la neige, l'enlèvement des rebuts, le creusage et le remplissage de trous et de tranchées.
- Intervenir sur l'entretien, l'amélioration et les modifications aux conduites d'aqueduc et d'égout du réseau municipal. Effectuer des travaux de raccordement, nettoyage et intervention sur les bris et fuites du réseau.
- Toutes autres tâches connexes exigées par son supérieur, et nécessaires au bon fonctionnement de la municipalité.

Exigences

- Détenir un D.E.P. en conduite de machinerie lourde ou équivalent. Toute combinaison expérience/scolarité pourra être considérée;
- Être autonome, et apprécier le travail d'équipe;
- Avoir une préoccupation pour la santé et la sécurité au travail;
- Avoir des connaissances de base en mécanique;
- Être titulaire d'un permis de conduire « classe 3 ou 1 », et ne pas être sous l'effet d'une suspension d'un permis de conduire;
- Application de la *Politique sur la conduite des véhicules en cas d'accident, sur la consommation de drogue et d'alcool, sur l'arrimage et la manutention, et la Politique sur la santé & la sécurité au travail;*

Conditions

- Emploi à temps plein, 40 heures/semaine;
- Disponible pour effectuer du temps supplémentaire;
- Horaire variable durant l'hiver, et le candidat devra travailler certaines fins de semaine et parfois la nuit;
- Le salaire et les avantages sociaux sont concurrentiels et respectent l'entente salariale en vigueur à la municipalité.

Si vous êtes intéressé par ce poste, vous devez nous soumettre votre curriculum vitae **avant le 11 novembre 2016 à 16h** à l'adresse suivante :

Par la poste: Ville de Dégelis
 Comité de sélection
 Att. Fabrice Beaulieu, directeur général
 369, avenue Principale
 Dégelis, Qc G5T 2G3

Par télécopieur: 418 853-3464
 Par courriel: fbeaulieu@ville.degelis.qc.ca (la date et l'heure en faisant foi)

« Seules les personnes dont la candidature aura été retenue seront contactées. »

N.B. Le genre masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte.

1154364216

Information sur l'épargne-études

Vous voulez en savoir davantage sur les régimes enregistrés d'épargne-études (REÉÉ)? Vous souscrire, mais ne savez pas combien épargner, ou quel régime choisir? Pour y voir plus clair et en apprendre davantage sur les caractéristiques des types de régimes, les sub-

ventions et les recours, l'ACEF du Grand-Portage vous invite à participer gratuitement à un atelier d'information offert en après-midi le 26 octobre, de 13 h 30 à 15 h 30, qui se tiendra dans les bureaux de l'ACEF, au 5, rue Iberville, à Rivière-du-Loup. Les personnes intéressées à s'inscrire doivent le faire au plus tard le 25 avant 16 h. Pour plus d'informations ou pour inscription, contactez l'ACEF du Grand-Portage au 418 867-8545.

Assemblée de l'École de musique du Témiscouata

L'assemblée générale annuelle de l'École de musique du Témiscouata aura lieu à la Bibliothèque municipale de Cabano, 14, Rue Vieux Chemin, Témiscouata-sur-le-Lac, le jeudi 27 octobre à compter de 19 h.

Soirée de danse à Sainte-Rita

Le Club des 50 ans et plus de Sainte-Rita vous invite à sa soirée de danse le dimanche 23 octobre au Centre Multifonction à compter de 20 h avec la musique de Martine Gendron. Pour des informations supplémentaires, appelez Rachel Dubé au 418-963-2574.



recherche Routier
Pour Etats-Unis

Exigences :

- Aucun antécédent criminel
- Bon dossier de conduite
- 2 années d'expérience
- Passeport et/ou Fastcard
- Avoir 23 ans ou plus
- Bonne connaissance de l'anglais

Salaire et conditions AVANTAGEUSES

Pour informations :
Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h au 418 894-2199 et on demande Martine OU

Faites parvenir votre curriculum vitae à :
Dossier routier C.P. 214
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 3Y8

DIRECTEUR GÉNÉRAL



Le Journal Le Placoteux est un hebdomadaire régional de 18 500 copies, distribué dans les MRC de Kamouraska et L'Islet en entier et un site Web de nouvelles quotidiennes « leplacoteux.com » de 150 000 vues.

En opération depuis plus de 35 ans, c'est sous un statut de coopérative de solidarité aujourd'hui qu'une équipe d'une dizaine de personnes compétentes et expérimentées s'affaire à maintenir leur leadership des communications dans cette belle région de la Côte-du-Sud.

MANDAT
À titre de directeur général, la personne est responsable de l'ensemble des opérations de l'entreprise, des ressources humaines et financières. Elle doit donc, en conformité avec les objectifs du conseil d'administration pour lequel elle relève, appliquer les mesures nécessaires à la réalisation des plans de développement et du budget annuel.

Le directeur général doit également détenir des connaissances dans le domaine des ventes et avoir des habiletés dans l'administration globale d'une entreprise. Doté d'un leadership et d'une capacité de mobiliser ses employés, il est amené à travailler de pairs avec son équipe de travail.

PROFIL

- Expérience dans les médias (écrit et/ou web)	- Vision stratégique
- Maîtrise du français écrit et parlé	- Connaissance de la région serait un atout

HABILETÉS PROFESSIONNELLES


- Capacité à lire et documenter des états financiers	- Habileté en communication
- Capacité à établir de bonnes relations interpersonnelles	- Leadership et dynamisme

CONDITIONS DE TRAVAIL
Rémunération concurrentielle basée selon les compétences, en plus d'un programme d'avantages sociaux et assurances collectives.

Si ce défi vous intéresse, vous avez jusqu'au **7 novembre 2016** pour nous faire parvenir votre curriculum vitae et une lettre de présentation à l'adresse ci-dessous, en inscrivant numéro de **concours DGJL-16**.

MALLETTE 470 avenue Chapleau, Saint-Pascal QC G0L 3Y0
Télécopieur: 418 724-0440 | Courriel: emploi.edq@mallette.ca

Le masculin est utilisé pour alléger le texte, et ce, sans préjudice pour la forme féminine. Seules les personnes ayant été sélectionnées pour une entrevue seront contactées.



**CAISSIERS/CAISSIÈRES
CUISINERS/CUISINIÈRES
RECHERCHÉS**

**VIENS VIVRE L'EXPÉRIENCE
D'OUVRIRE LE RESTAURANT
AVEC NOUS!**

**CONDITIONS INTÉRESSANTES
POSSIBILITÉS D'AVANCEMENT
HORAIRES FLEXIBLES**

**DÉBUT DE L'EMPLOI:
6 NOVEMBRE 2016**

**ENVOIE-MOI TON CV À:
shanadamours@hotmail.ca
418 868-4391**



OFFRE D'EMPLOI

Le Club de motoneige « Les Amis de la forêt » de St-Antonin est à la recherche d'UN RESTAURATEUR (TRICE) pour leur chalet durant la saison hivernale 2016-2017.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer le plus tôt possible au numéro de téléphone : 418 862-0251.

Paul-Émile Sirois, président



Boise Cascade



Boise AllJoist, situé à St-Jacques, dans la région d'Edmundston au Nouveau-Brunswick, une importante entreprise dans le secteur du bois d'ingénierie, plus précisément dans la fabrication de poutrelles (I-Joist) est à la recherche d'un

Superviseur de production (Poste permanent)

La personne sélectionnée aura pour mandat de :

- Voir à l'ensemble des activités reliées à la production ainsi qu'à l'application des normes, procédures et politiques établies par l'entreprise.
- Superviser le personnel sous sa responsabilité de façon à assurer une atmosphère productive de travail axée sur la sécurité et la qualité.
- D'assurer la supervision des méthodes de travail utilisées, de voir à l'application des règles de santé et sécurité au travail et à l'atteinte des objectifs de productivité.

Qualifications requises :

- Une formation post-secondaire -- baccalauréat ou techniques (Une combinaison équivalente de scolarité et d'expérience -- minimum 12^e année, pourrait être considérée.)
- Minimum de 5 ans d'expérience en supervision dans le secteur manufacturier, de l'expérience dans un secteur du bois d'ingénierie est un atout.
- L'engagement dans la santé et sécurité au travail est une condition d'emploi.
- Posséder d'excellentes habiletés de communication et pouvoir bien travailler avec les gens à tous les niveaux.
- La connaissance du français et de l'anglais est requise.
- Travailler sur différents quarts de travail en rotation de jour, de nuit et de fin de semaine.

Les candidats intéressés doivent envoyer un curriculum vitae à :

Boise AllJoist
Poste : Superviseur
Département des ressources humaines
70, rue Industrielle
St-Jacques, NB E7B T1

ou par courriel à l'adresse suivante : **ValerieCyr@BC.com**
ou par télécopieur au **506-736-0929**. Seuls les curriculum vitae reçus **avant le 20 octobre 2016** seront pris en considération.

Boise AllJoist est un employeur souscrivant au principe de l'égalité d'accès à l'emploi.

LES Petites annonces

PAR TÉLÉPHONE
418 862-1911

PAR COURRIEL
petitesannonces@infodimanche.com

HEURE DE TOMBÉE: **lundi 15h**

AUX POINTS DE DÉPÔTS

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC

- Quartier Cabano
ÉPICERIE FRANCIS BEAULIEU
753, Commerciale Nord
- Quartier Notre-Dame-du-Lac
LETRACO : 2399-101, rue Commerciale

TROIS-PISTOLES

LIBRAIRIE EUSKARA :
94, rue Notre-Dame Ouest

OFFRE SPÉCIALE
3 SEMAINES POUR
20\$*

1 semaine (25 mots)	9,75 \$
2 semaines (25 mots)	17,50 \$
Annonce encadrée (25 mots)	15,25 \$
Répétition annonce encadrée (25 mots)	13,50 \$
Mot additionnel	0,25 \$
Prières : Brève	8,50 \$
Prières complètes sans photo	10,25 \$
Prières complètes avec photo	15 \$

TARIF AVEC TPS ET TVQ INCLUSES.
Toutes les petites annonces devront être payées avant parution comptant, par chèque, par mandat-poste, par VISA ou MASTER CARD.

DÈS LA PREMIÈRE SEMAINE, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant déboursé pour la période précitée.

* 3 répétitions de la même annonce de 25 mots et moins, aucune modification ni remboursement si annulé.

infodimanche
papier.web.mobile

72, Fraser, Rivière-du-Loup, G5R 1C6



À CONSULTER EN LIGNE SUR
www.infodimanche.com

RUBRIQUES

AMEUBLEMENT

Articles ménagers
Arts/Antiquités
Commercial
Électroménagers
Mobiliier

ANIMAUX

Accessoires
Bêtes
Pension

COMMUNAUTAIRES

À donner
Activités
Prières
Recherche/Perdus/Trouvés

DIVERS À VENDRE

ÉLECTRONIQUE

Audio
DVD, numérique et vidéo

EMPLOIS

Occasions d'affaires
Offres d'emploi

FAMILLE

Articles de bébés
Garde d'enfants
Maternité
Vêtements/Chaussures

IMMOBILIER

Achat/Vente

- Chalet
 - Commerces
 - Condos
 - Fermes/Fermettes
 - Immeubles à revenus
 - Maisons
 - Terrains
 - Terres
- Location**
- Chalets
 - Chambres
 - Chambres et pensions
 - Condos
 - Garages/Entrepôts
 - Locaux
 - Logements
 - Maisons
 - Service de location de logement

INFORMATIQUE

Jeux/Logiciels
Ordinateurs
Pièces/Services

MONDE AGRICOLE

Foin/Grain/Paille
Outils
Pièces/Équipements/
Machineries

OUTILS/MATÉRIAUX

Bois de chauffage
Équipement de chauffage
Équipement saisonnier
Horticulture/Jardinage
Matériaux de construction
Outils

RENCONTRES

SERVICES

Argent à prêter
Astrologie/Voyance
Construction/Rénovation
Cours/Formations
Covoiturage
Photographes
Santé/Beauté/
Alimentation
Services domestiques
Services financiers/Légaux
Vente de garage

SPORTS/LOISIRS

Équipements
Musique

VÉHICULES

Autos
Camions
Pièces/Équipements/
Machineries
Récréatifs

- Motoneiges
- Motos et VTT
- Nautiques
- Roulottes et motorisés

AMEUBLEMENT

MOBILIER

Unité murale avec portes de verre arrondi, tablettes en verre, éclairage intégré, 250\$. Cause de la vente : rénovation. Tél.:418-860-9911

ANIMAUX

BÊTES

2 jeunes vaches prêtes au vêlage. Tél.:418-963-2688

COMMUNAUTAIRE

PRIÈRES



PRIERE INFALLIBLE À LA VIERGE MARIE. Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur, de m'appuyer dans cette demande(formuler ici sa demande). Personne peut

PLEXIGLASS À VENDRE

neuf et usagé
Idéal pour cache, serre, air climatisé ou gazébo.
YANNICK
418 860-6488

115142816

résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous(trois fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains(trois fois). Faites cette prière trois jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée. C.J.

RECHERCHE/PERDUS TROUVÉS

Je recherche ancienne tricoteuse à bas de laine, ancienne piège à ours, carabine winchester à levier de calibre 375 ou 356. Tél.: 418-497-3679

DIVERS À VENDRE

Scieries mobiles, à partir de 4,397\$. Coupez bois de toute dimension avec votre propre scierie à ruban portatives. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN

Pneus usagés, à l'état de neuf. Plusieurs (set) de 4 pneus de 12 à 20po. Tél.:418-867-4601

Verre teinté gris pâle 6 mm, non-trempe. (3) 29X48, (1) 29X59, (1) 29X81. Tél.:418-862-9473

Ensemble de cuisine avec buffet et chaise berçante. Vélo électrique Bionix pour dame. Tél.:418-851-2534

Électroménagers Service JPL inc

Électroménagers À PRIX IMBATTABLE!
Plusieurs appareils usagés sont récents et à bas prix
Tous les appareils sont vendus avec garantie.
Jean-Pierre Levasseur, Tél.: 1-877-250-8696
Pohénégamook, Rivière-du-Loup
418-859-3239
www.servicejpl.com

1151591616

Si vous voulez arrêter de boire et vous ne le pouvez pas, nous pouvons vous aider.
Les Alcooliques Anonymes
418-867-3030
www.aa-quebec.org/region88

1157071616

Recherchons
Tableaux de grands maîtres canadiens
Riopelle, Lemieux, Gagnon, Carr,
Groupe des sept, etc.

Évaluateur reconnu • Payons comptant
Contactez Michel Aubriot
1(450) 653-9431 • maubriot@videotron.ca

1151601616

GRAND CHOIX
D'ÉLECTROMÉNAGERS
USAGÉS À PRIX IMBATTABLES!



FRIGITEC 20^e anniversaire
164, Lafontaine, Rivière-du-Loup
Tél.: 868-0058

- Service à domicile - Pièces neuves et usagées

115401616

Pneus d'hiver usagés. Plusieurs dimensions en 14-15-16 et 17po. 4 pneus 215-60R16 sur roues de Sonata (peut vendre séparément). Aussi pneus neufs et remoulés. Tél.:418-862-1849

2 portes de garage isolées, 9piX8pi et 11piX8pi avec ouvre porte. Souffleuse Honda HSS-928-TC, 2 ans garantie, 13h d'ouvrage. 4 Toyo 215-60-17 GS15 utilisés 2000km. Tél.:418-854-3243

2 roulottes de chasse et 1 set de cuisine. Tél.: 418-867-3541

4 pneus d'hiver montés sur roues 235/70/R16 compatibles sur Kia Sorento ou autre véhicules. Contactez 418-862-7733

Poêle combustion lente le Baron, 25po de long X 18 1/2 po de large sur pattes, tuyau 30po + coude, excellente condition, 275\$. Tél.:418-493-2411

Pneus 225-65R16 pour Grand Caravan inclus les jantes. Couvre siège en fourrure (mouton) pour petite voiture avec banc banquet, prix à discuter. Tél.:418-898-2564

4 pneus d'hiver montés sur roues de 16po, une saison d'usage, 4000km, 225-60R16. Tél.:418-851-3013

4 pneus d'été P205-75R15, servi 2 été, 140\$. 4 pneus d'hiver 205-75R15 servi 1 hiver seulement, 180\$. Tél.:418-898-3946

4 pneus d'hiver et roues 215-60R16, pour Jeep Compass. Aussi poêle électrique marque Frigidaire, en bon état. Tél.:418-963-2574

Acheterais 3 ou 4 roues VTT en marche ou non. Recherche starter électrique 250 Honda, 3 roues. À vendre Scooter, 2009. Roues Ford 17po. Set traîne derrière motoneige en fer. Tél.:418-854-5881

Justifié par la foi en Jésus-Christ
Car Dieu a tant aimé le monde, qu'il a donné son fils unique afin que quiconque croit en lui ne périsse point, mais qu'il ait la vie éternelle.
Évangile de Jean, 3:16
(message enregistré) **418 862-7012**
Invitation à nos réunions les dimanches à 9 h 30 et mercredis à 19 h 30 au 472, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup

1151531616

À VENDRE

* Vous êtes à la retraite (Aurez-vous assez d'argent ?

- Bon rendement
- Bas taux d'intérêt pour plusieurs années (POLOZ)

5 logements bien situés à Rivière-du-Loup.

Pour info. : **418-862-9211**
ou cell.: **418-894-7440**

115194016

LOCATION-CHALET

MRC TÉMISCOUATA

Pohénégamook, Sur le bord du lac, chalet 4 saisons, construction récente, location à la semaine au mois ou à l'année. Tél.:418-859-2565

LOCATION-CHAMBRE

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Rivière-du-Loup, Place Iberville, chambre à louer, meublées, TV et internet inclus, réfrigérateur et salle de bain dans la chambre, cuisine communautaire, 300\$/mois, références demandées. Tél.:418-863-7603

Rivière-du-Loup, Meublées, chauffées, éclairées, câble, internet, stationnement déneigé, buanderie payante, cuisine et toilettes communautaires, bail annuel, proche des écoles, 34, Sainte-Anne, libre imm., 285\$+/mois. Tél.:418-816-0788, cell.:418-551-3120

Rivière-du-Loup, Chambre à louer à l'année, située au 61-C, rue Fraser, avec salle de bain, cuisinette, 300\$/mois. Tél.:418-868-4755

LOCATION-GARAGES ENTREPÔTS

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Rivière-du-Loup, A louer mini-entrepôt, au 142, chemin des Raymond, Parc Industriel, Rivière-du-Loup. 5X10, 10X20 et 10X40, accès privé 24H/24. Tél.: 418-862-3333

LOCATION LOGEMENTS

MRC LES BASQUES

Saint-Jean-De-Dieu, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, libres immédiatement, portes sécuritaires, stationnement asphalté déneigé, endroit tranquille. 3 1/2 Saint-Cyprien, libre immédiatement. Tél.: 418-963-5030, 418-863-3502

Trois-Pistoles, Bachelor genre condo, entrée privée, chauffé, éclairé, câble, télé, vaisselle, frigo, cuisinière, literie, tout pour la cuisson, cafetière, stationnement, résidentiel, paisible, vue fleuve. Tél.:418-851-0809

Trois-Pistoles, Très grand 3 1/2, au 1er étage, chauffé, éclairé, situé au 155, Notre-Dame Ouest, libre immédiatement. Tél.:418-894-5096 ou 418-851-1702

Trois-Pistoles, 4 1/2, 342, du Parc, près des services. Tél.:418-851-9999 demandez Richard

Trois-Pistoles, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé. Tél.: 418-851-3399

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Rivière-du-Loup, Mois gratuit, vue sur fleuve, 4 1/2, 1er, 2e et 3e étage, libre immédiatement, non-chauffé, non-éclairé, non-fumeur, près centre commercial. Lucie 418-867-2283



MARIE-JOSÉE COUTURIER
Courtier immobilier

PASCAL JEAN
Courtier immobilier résidentiel

DENIS DESJARDINS
Courtier immobilier résidentiel et commercial

L'ÉQUIPE
418 551-2121



WWW.DENISDESJARDINS.COM

MOI J'VEND ! À PARTIR DE 2%*

* Certaines conditions s'appliquent.

79, Boul. Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup

Rivière-du-Loup, Immeuble hautement sécuritaire. Résidence le Manoir. 3 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Chat permis. Tél.: 418-894-3533

Rivière-du-Loup, Appartements hôteliers, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, câble, téléphone, internet, buanderie, stationnements, propriété, tranquillité, qualité/prix imbattable, locations journalière, semaine, mois. Place Saint-Georges 418-862-1484, 1-855-862-9524

Rivière-du-Loup, 4 1/2, rue Plourde, Parc Cartier, non-chauffé, non-éclairé, non-meublé, patio, bois flottant, libre immédiatement, lockers, 485\$/mois. Tél.: 418-732-1569 ou 1-866-723-4794 #7153223

Rivière-du-Loup, Grands 4 1/2 neufs, 112-114, rue Jonquilles, style condo, plancher béton, locker int., balcon 8X12 côté sud, non-chauffé, non-éclairé, infokangatou.com. Tél.: 418-862-0572, 418-868-2178

Rivière-du-Loup, 1 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé et 3 1/2, semi-meublé, non-chauffé, non-éclairé, bien situé, pas d'animaux, non-fumeur. Tél.: 418-862-3052

Rivière-du-Loup, 3 1/2, non-chauffé, non-éclairé, meublé ou non, 27, rue Léveillé, non-fumeur, 2 stationnements, locker 4X6, pas d'animaux, libre imm., 385\$/mois. Tél.: 418-863-4437 après 17h

Saint-Cyprien, 4 1/2, libre 1er novembre, centre du village. Tél.: 418-862-3137 ou 418-868-8514

Rivière-du-Loup, 4 1/2, chauffé, libre immédiatement, 93 rue St-André, 540\$/mois. Tél.: 418-867-2600 et 418-551-2600

Rivière-du-Loup, Coopérative d'Habitation Accès, rue Saint-Joseph, 3 1/2, immédiatement, rien d'inclus, réduction de membres 60\$/mois, 1 mois gratuit. Tél.: Dany Dion après 17h 418-868-9391

Rivière-du-Loup, 2 1/2, semi-meublé, au 3-B Saint-Elzéar, non-chauffé, non-éclairé. 4 1/2, non-chauffé, non-meublé. Tél.: 418-862-5585

Rivière-du-Loup, 3 1/2, pour étudiant, non-chauffé, non-éclairé, rue Joly, planchers flottants et céramiques, près des écoles et services, locker ext., stationnement déneigé, endroit tranquille, 400\$/mois. Tél.: 418-860-5305

Rivière-du-Loup, Studio 2 1/2, situé au 6, rue Chouinard, centre-ville, près des écoles, libre immédiatement. Tél.: 418-894-3426

Rivière-du-Loup, 4 1/2, immeuble de 12 logements, 144-146, rue Thomas-Jones, secteur tranquille, plancher de béton et radiant au premier, 650\$/mois. Jean et Josée 418-860-4737 ou 418-860-6750

Rivière-du-Loup, Rue Desjardins, 5 1/2, 1er et 2e étage, non-chauffé, non-éclairé, pour personne seule ou couple, libre imm., octobre gratuit. Lucie 418-867-2283

Rivière-du-Loup, Grand 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, endroit tranquille, peut avoir 2 stationnements, libre immédiatement, au 18, des Jonquilles. Tél.: 418-862-9431 ou 418-863-2553

Rivière-du-Loup, 3 1/2, 131, rue Laval, chauffé, éclairé, semi-meublé ou meublé, libre imm., déneigé. Aussi Saint-Cyprien, 3 1/2, libre immédiatement. Tél.: 418-963-5030 ou 418-863-3502

Rivière-du-Loup, 4 1/2, rue J. Viel, rangement int. et ext., non-chauffé, non-éclairé, pas d'animaux, stationnement double déneigé. Tél.: 418-867-1788 ou 418-860-2934

Rivière-du-Loup, 3 1/2, non-chauffé, non-éclairé, 400\$/mois. Cacouna 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, 400\$/mois. 3 1/2, chauffé, éclairé, électroménagers fournis, 400\$/mois, références demandées. Tél.: 418-868-0049

Rivière-du-Loup, 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, stationnement déneigé, près de stationnement, libre immédiatement. Tél.: 418-867-3065 laissez message sur répondre

Saint-Antonin, Grand 4 1/2, différents prix par mois, non-chauffé, non-éclairé, entrée sécurisée, locker intérieur, baisse de prix. Tél.: 418-868-4597

Rivière-du-Loup, 229-B, Lafontaine, 3 1/2, non-chauffé, non-éclairé, pas de stationnement, pas d'animaux, 380\$/mois. Tél.: 418-867-1305 ou 418-862-7666

Rivière-du-Loup, 4 1/2, quartier Saint-François, repeint au complet, plancher flottant, air ouverte, bonne luminosité, espace de rangement à l'intérieur, près des services, libre immédiatement, 575\$/mois. Tél.: 418-862-1608

À LOUER
Logement 41/2 à l'état neuf Jardins Iberville.

Insonorisation supérieure, construction récente au cœur du centre ville de Rivière-du-Loup avec vue sur le fleuve. Libre le 1^{er} septembre ou avant
Pour information
Tél.: 418-860-6598

LOGEMENT À LOUER

Rivière-du-Loup, 4 1/2, centre-ville, rue Hôtel-de-Ville, non-chauffé, non-éclairé, 575\$/mois.
Tél.:
418 551-2121 #3

À LOUER LOCAL COMMERCIAL

Secteur achalandé au 55, rue Notre-Dame Est à Trois-Pistoles. Idéal pour restaurant ou autres. 2 180 pi.² au rez-de-chaussée et 1 782 pi.² au sous-sol pour entreposage pour un total de près de 4 000 pi.². Non-chauffé, non-éclairé, 1 480 \$/mois.
418 508-4326

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

Rivière-du-Loup
1, rue St-Laurent, ancien Vol de Nuit, Commercial
À vendre ou à louer

Rivière-du-Loup
Endroit stratégique, Plus de 2 400 pi. ca. et plus, Rénovations majeures effectuées, Aires ouvertes

Contactez Martin 418 860-7688
Jean-Philippe 418 551-5485

À LOUER

À RIVIÈRE-DU-LOUP
Très grands 4 1/2 et 5 1/2 endroit tranquille. Entrée sécurisée. Possibilité semi-meublé, 2 stationnements. Isolation supérieure, très éclairés. Libre immédiatement.
Rés.: 418 859-3466 • Cell.: 418 868-4873

MAISON À LOUER

RIVIÈRE-DU-LOUP
1, rue des bouleaux,
grande maison, grand terrain.
non-chauffé, non-éclairé, 1200\$ / mois
418 860-7731

LOCAL À LOUER

Rivière-du-Loup
91, rue Lafontaine
Local commercial de 1 800 p.c. disponible maintenant
418 868-5133
Demandez Réjean

À LOUER RIVIÈRE-DU-LOUP

3 1/2, 293 A rue Lafontaine, libre 1^{er} juillet,
450 \$/mois • **1 mois gratuit**

3 1/2, 108, app. 2, rue Joly, n.c., n.é.,
425 \$/mois • **1 mois gratuit**

4 1/2, 94, rue Plourde, non-chauffé, non-éclairé,
libre immédiatement

Cacouna

5 1/2, 128 des Muguets, non-chauffé, non-éclairé,
2 c.c., 1 salle de lavage, 635 \$/mois • style condo

418 860-7731

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE
269 000 \$
NOUVEAU
545, route de la Montagne

TROIS-PISTOLES
199 500 \$
NOUVEAU
44, Rang 2 centre

ST-FRANÇOIS-XAVIER-DE-VIGER
59 000 \$
3, rang 7 Ouest

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC
134 900 \$
1, rue Desjardins

ST-SIMON
389 000 \$
7, Anse à Pierre-Jean

ST-HUBERT
89 000 \$
18, rue Principale Sud

RIVIÈRE-DU-LOUP
134 900 \$
214, rue Beaubien

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC
214 500 \$
112, Aimé-Fortin (Cabano)

RIVIÈRE-DU-LOUP
199 900 \$
23, rue Gérard-Lapointe

RIVIÈRE-DU-LOUP
185 000 \$
27, rue Yves Godbout

RIVIÈRE-DU-LOUP
239 000 \$
91, rue Gérard Lapointe

TROIS-PISTOLES
69 900 \$
96, rue des Aulnes

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE
84 900 \$
106, Parc de l'Amitié

ST-ANTONIN
139 900 \$
109, rue Principale

SAINT-ANTONIN
149 900 \$
113, Du Couvent

ST-JEAN-DE-DIEU
62 900 \$
117, rue Principale Nord

ST-ÉPIPHANE
109 000 \$
227, rue Bernier

ST-EUSÈBE
99 900 \$
229, rue Principale

DÉGELIS
120 000 \$
477, rue Baseley

RIVIÈRE-DU-LOUP
179 900 \$
111, rue Amyot

TROIS-PISTOLES
117 500 \$
671, rue Jean-Rioux

ST-ALEXANDRE
99 900 \$
674, rue des Peupliers

POHÉNÉGAMOOK
88 000 \$
2030, rue Principale

RIVIÈRE-DU-LOUP
139 900 \$
#6-1, Lucien-Gagnon

1154034216

1151364216

115134216

1151192716

1151511616

115134116

Cacouna, 472-A, rue du Patrimoine, loyer 4 pièces, chauffé, éclairé, pas d'animaux domestique, pas de fumeur, libre immédiatement. Tél.:418-862-3096

Rivière-du-Loup, (2) 4 1/2, rénové, non-chauffé, non-éclairé, insonorisation supérieure, endroit tranquille, 91, rue Beaubien. Tél.:418-867-1173

Rivière-du-Loup, 4 1/2, refait à neuf, 599\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, haut de la rue Lafontaine. Tél.:418-868-5370 cell. ou 418-867-3285 travail

L'Isle-Verte, 4 1/2, neuf, centre du village, libre 1er janvier 2017, 560\$/mois, électricité moins de 600\$/année. Tél.:581-648-8100

Rivière-du-Loup, 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, complètement rénové, remise intérieure et extérieure, libre immédiatement, 96, rue Plourde, 460\$/mois. Tél.:418-860-6166

Rivière-du-Loup, Grand 3 1/2, 485\$/mois, 68, rue St-Elzéard, quartier Saint-François, chauffé, éclairé, semi-meublé, entrée laveuse-sécheuse, libre 1er novembre. Sébastien 418-551-3943

Rivière-du-Loup, 77, rue St-André, 3 1/2, sous-sol, près du Cégep et du centre-ville, semi-meublé, chauffé, éclairé, rangement, stationnement, libre imm., 460\$/mois. Tél.:418-738-2199

Rivière-du-Loup, 71-A, rue Fraser, 1er étage, grand 4 1/2, avec système d'intercom, non-chauffé, non-éclairé, libre immédiatement, pas d'animaux 595\$/mois. Tél.:418-868-4755

Rivière-du-Loup, 5 1/2, rue de Gaspé, 555\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, armoire de cuisine neuve, fraîchement repeint, entrée laveuse-sécheuse, libre immédiatement. Tél.:418-860-6515

Rivière-du-Loup, 4 1/2, situé au 188, Fraser, Place du fleuve, porte patio et balcon donnant vers le fleuve. Vue magnifique, très bien éclairé, spacieux et très tranquille. Idéal pour personnes retraitées ou semi-retraitées. Libre immédiatement. Pour information: 418-862-9311 du lundi au vendredi de 8 à 17h

Saint-Antonin, Village 3 1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, meublé, entrée laveuse-sécheuse, stationnement déneigé, personne tranquille, non-fumeur, pas d'animaux, remise extérieure, rénové à neuf. Tél.:418-862-8420

Rivière-du-Loup, 4 1/2, rue des Vinaigriers, près du IGA, non-meublé, déneigé, locker. Tél.:581-645-8526 ou cell.:418-894-8028

Rivière-du-Loup, 3 1/2, 450\$/mois, 5, rue Dollard, centre-ville, chauffé, éclairé, semi-meublé, internet wifi, buanderie dans l'immeuble, libre maintenant. Sébastien 418-551-3943

Rivière-du-Loup, 4 1/2, 2 des Vinaigriers, près IGA, non-chauffé, non-éclairé, balcon avant et arrière, locker intérieur, non-fumeur, personne tranquille, libre 1er décembre ou avant. Tél.:418-867-2522

Rivière-du-Loup, 4 1/2, 190-F, app. 21, Place 2008, rue Fraser, balcon, balayuse centrale, stationnement, près des services. Tél.:418-862-3500 ou 418-853-2316

Rivière-du-Loup, 4 1/2, rue Saint-Pierre, non-chauffé, non-éclairé, stationnement déneigé, près des écoles, endroit tranquille, libre 1er janvier 2017. Tél.:418-867-8879 soir

Rivière-du-Loup, À sous-loyer, très grand 4 1/2 avec salle de lavage à part, locker au sous-sol, libre 1er décembre ou avant, 2, Des Vinaigriers, app.5. Tél.:418-862-7354, 418-868-0457

Rivière-du-Loup, 78, rue Fraser, libres immédiatement, non-chauffé, non-éclairé. 3 1/2 à 360\$/mois et 4 1/2 à 470\$/mois. S'adresser au 418-862-6005

Cacouna, Grand 3 1/2, fraîchement rénové, salle de lavage, walk-in, planchers de bois, vue fleuve, grand locker sous-sol. À voir! Pas de chien, 495\$/mois, non-chauffé, non-éclairé. Tél.: 418-800-5183

Rivière-du-Loup, Grand 4 1/2, 61, des Jonquilles, construction récente, entrée indépendante, 2 balcons, immeuble 4 logements, non-chauffé,

non-éclairé, personne tranquille, non-fumeur, locker intérieur, libre 1er décembre. Tél.:418-867-2522

MRC TÉMISCOUATA

Témiscouata-sur-le-Lac, Secteur Cabano, 3 1/2, 4 1/2, meublés, endroit tranquille. Aussi petit chalet à louer, meublé. Tél.:418-863-7547

Saint-Éleuthère, grand 3 1/2, 1 ch., beaucoup de rangement, près des services, chauffé, éclairé, déneigé, idéal pour personne seule ou couple, libre imm., 555\$/mois. Tél.:418-859-2951

P o h é n é g a m o o k , (St-Éleuthère). Grand 4 1/2, 2 chambres, beaucoup de rangement, près de tous les services, chauffé, éclairé, déneigé, libre immédiatement, 520\$/mois ou 540\$/mois meublé. Tél.: 418-859-2565

Témiscouata-sur-le-Lac, Secteur Notre-Dame-du-Lac, 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, rénové, possibilité électroménager, près piste cyclable, pas d'animaux, libre immédiatement, 325\$/mois. Tél.:418-899-6718

Témiscouata-sur-le-Lac, Secteur Notre-Dame-du-Lac, 5 1/2, chauffé, éclairé, déneigé, meublé et tout inclus. 4 1/2, aires ouvertes, chauffé, éclairé, déneigé, près des services, non-fumeur. Tél.:418-899-2177

LOCATION MAISONS

MRC TÉMISCOUATA

Témiscouata-sur-le-Lac, Secteur Notre-Dame-du-Lac, maison 9 pièces, chauffée, éclairée, meublée et beaucoup d'inclus, stationnement déneigé, secteur tranquille, non-fumeur, idéal pour chambreurs saisonniers, avec ou sans bail. Tél.:418-899-2177

MONDE AGRICOLE

PIÈCES/ÉQUIPEMENTS MACHINERIES

Tracteur Massey Ferguson, 1965, modèle 65, au gaz, en bonne condition, moteur refait 2950\$. Tél.:418-894-1025

Outils/Matériaux

BOIS DE CHAUFFAGE

Bois de chauffage bouleau à vendre. Tél.:418-867-8442 ou 418-894-7771 laissez message

Bois de chauffage à vendre, érable et bouleau. Tél.:418-851-4887

Bois de chauffage mélangé, 40\$ la corde. Tremble fendu moyen, 50\$ la corde. Tél.:418-862-8128

Bois de chauffage érable et bouleau en 16po, situé à Cacouna, 80\$ la corde en place ou livraison disponible. Tél.:418-868-8405

RENCONTRE

Service rencontre. Relations long terme, essayez gratuitement. 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez 1-877-347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

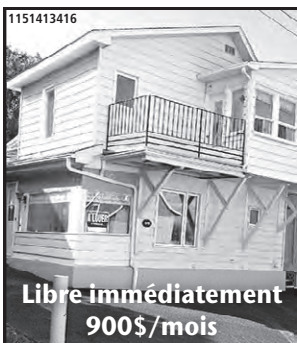
Agence Matrimoniale AM enr. 239, rue Simard, Cacouna, Québec, G0L 1G0, but sérieux, strictement confidentiel, sur rendez-vous seulement. Tél.:418-867-2821

(Nouveauté) Le groupe célibataire Passion Duo invite les personnes seules de 40 ans et plus pour dîner les dimanches en bonne compagnie. Claudette 418-862-0082

À LOUER

rue Lafontaine
Espace commercial de 900 pieds carrés. Idéal pour petit commerce ou bureau. Bonnes conditions de location et libre immédiatement.
Pour informations : 418 867-3383

115501716



MAISON À LOUER

1, rue d'Auteuil
Rivière-du-Loup
8 1/2

Libre immédiatement
900\$/mois

418 860-7731

1151413416

APPARTEMENTS HÔTELIERS

Place St-Georges Auberge Le Séjour

Rivière-du-Loup et Cacouna

Plus de 300 UNITÉS
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2

EN LOCATION à la journée, à la semaine et au mois

Rapport qualité prix imbattable

Information et réservation

418 862-1484

Sans frais : 1 855 862-9524

www.placestgeorges.ca



Valérie Blier
Directrice administrative

1154521616

LOCAL À LOUER

jusqu'à 6000 pi. ca. de disponible

commercial, industriel et entreposage
plafond de 20 pieds, plancher chauffant, 600 volts, porte de garage et quai déchargement, grand terrain pour entreposage ou stationnement, espace bureau aussi disponible

418-860-6488

1155073716

Appartements Place Laval

Très beau logement. Piscine sur place, vue sur le fleuve et plus...

1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2

Toujours chauffé et éclairé. Meublé selon vos besoins

Bellema S E C

107, rue Laval, Bureau 100, Rivière-du-Loup
418 862-0450 en tout temps

115503716

À LOUER



Libre immédiatement

Logement 4 1/2 près du Walmart et Centre commercial de Rivière-du-Loup. Construction récente.

418 868-5237

1153144216

À LOUER (SECTEUR WALMART)

Grand appartement 4 1/2. Ascenseur, plancher chauffant (rez-de-chaussée), finition et insonorisation supérieure. Rangement au sous-sol, balayuse centrale, luminaire inclus.

60-62, rue des Jonquilles Complet 84-86, rue des Jonquilles Complet
108-110, rue des Jonquilles 1 de disponible 104-106, rue des Jonquilles Complet

418 851-5561

1155113716



À LOUER



Grand 4 1/2 et 3 1/2
rue Fraser, immeuble sécurisé, non-chauffé, non-éclairé, salle lavage, balcon, 2 stationnements, locker, non-fumeur, pas d'animaux, remis à neuf, près Centre commercial.

Manon 418 894-5867

Steve 418 894-6860

1155123116



À LOUER

Nacelle 45 pieds en location pour travaux de peinture, rénovation en hauteur, émondage, etc. Hybride ou essence. Si intéressé contactez Bérico Construction au 418 868-9562

1154481616

Le point tournant de l'information

Pour vos petites annonces contactez-nous
418 862-1911

infodimanche
papier.web.mobile

Contacts directs et rencontres sur le service #1 au Québec. Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer) l'aventure est au bout de la ligne

SERVICES

ARGENT À PRÊTER

courtageexpress.com. Prêts 500\$ à 1000\$. 1-888-994-4054



310-Prêt : Prêt de 500\$ à 1000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais : 310-Prêt

ASTROLOGIE VOYANCE

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.:514-613-0179 (avec ou sans Visa/Mastercard)

Tirage au Tarot. Connaître son futur pour mieux transformer sa vie. 25\$ la consultation. Sylvain 418-714-8203 laissez message si occupé

SERVICES

SERVICES DOMESTIQUES

Récupération poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse, petit congélateur, électronique, petit meuble et toutes

sortes de petites choses à débarrasser. On va les chercher gratuitement. Tél.:418-860-2696, cell.:418-551-9508

SERVICES FINANCIERS/LÉGAUX

Saaq-Saaq-Saaq. Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion avocats. Tél.:1-855-282-2022 www.sosaaq.com

VÉHICULES

AUTOS

Kia Rondo, 2012, 88,800km, balance de garantie. Aussi fusil 12 à pompe Remington 870, neuf. Tél.:418-860-5742

Cadillac DeVille antique, 1979 avec moteur 425, seulement 99,000km, voiture originale de a à z, gagnant de plusieurs expositions, évaluation de P.G. 10,000\$, demande 8500\$. Tél.: 418-318-5543, 1-418-724-9060 Renaud Ouellet

ARGENT À PRÊTER
Empruntez jusqu'à 750 \$ en 1 h!
Simple, rapide et sécuritaire.
Aucun crédit refusé! Appelez
1-888-906-1863 ou argentdirect.com

Hyundai Sonata 2001, cylindré 2.4, masse nette 2.4, 166,322km. Tél.:418-551-5165 demandez André

Ford Taurus SEL, 2001, 8 mags, 4 pneus Yokohama, 4 pneus Michelin, très peu de rouille, 600\$, prêt pour l'hiver. Tél.:418-867-1098

VÉHICULES

CAMIONS

Ford F-150 Triton XLT, 4X4,1998, automatique, moteur V8 5.6 litres, boîte fibre, boîte de fond caisse, 4 pneus supplémentaires,gris, 187,945km, en très bonne condition, 3495\$.Tél.:418-862-7322

RÉCRÉATIFS

MOTONEIGES

Motoneige Apex RTX, 2008, avec moteur 2012, 165HP, très propre, prix demandé 4495\$. Marc Boucher 418-868-1272

MOTOS ET VTT

Scooter Bigmax 50, 2013, comme neuf, prix demandé 1500\$. Marc Boucher 418-868-1272

Motocross CRF 250R, 2103, avec suspension stadium, avec piston neuf, prix 3995\$. Marc Boucher 418-868-1272

>6643938
VOS DETTES VOUS FONT PERDRE VOS MOYENS?
RETROUVEZ VOS MOYENS
Syndics autorisés en insolvabilité

• Proposition aux créanciers
• Faillite personnelle
• Consultation gratuite
• Rendez-vous en 24 heures
Raymond Chabot
Conseillers en redressement financier
418 868-0867
www.raymondchabot.com



La Compagnie Normand Ltée est une entreprise familiale désormais dirigée par la 5^e génération. Fondée en 1857, nous fabriquons des remorques agricoles et routières, des wagons, transporteurs de balles, plates formes, bennes basculantes, des niveleuses, ainsi que des souffleuses à neige et des épandeurs à sel et à sable. Nous sommes actuellement à la recherche de candidatures pour le poste de :

MANŒUVRE

RESPONSABILITÉS PRINCIPALES :

- Faire le nettoyage des pièces métalliques avant la peinture;
- Meuler, ébavurer, gratter et sabler les surfaces des produits;
- Effectuer des tâches d'assemblage simples et complexes;
- Aider à différents postes de production;
- Opérer différentes machines-outils;
- Participer à l'entretien des équipements et des bâtiments.

PROFIL RECHERCHÉ :

- Diplôme d'études secondaires (DES);
- Expérience en usine (un atout);
- Autonomie, débrouillardise et polyvalence.

INFORMATIONS SUR LE POSTE :

- Emploi 40 heures par semaine, du lundi au vendredi

Intéressé à joindre notre équipe? Présentez votre candidature par la poste, par télécopieur ou par courriel **avant le 26 octobre 2016.**

LA COMPAGNIE NORMAND LTÉE
340, rue Taché, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0
Tél. : 418 492-2712 / Téléc. : 418 492-9363
Courriel : christina.theriault@cienormand.com

Nous contacterons uniquement les personnes retenues pour une entrevue.

Sunnymel

OFFRES D'EMPLOI

EMPLOYÉS DE PRODUCTION

Poste permanent à temps plein, quart de jour et de soir

ÉTABLISSEMENT : Usine de Clair, Nouveau-Brunswick

SOMMAIRE DE LA FONCTION

Afin de soutenir ses objectifs de production, Sunnymel est présentement à la recherche d'hommes et de femmes motivé (e) s afin de combler plusieurs postes permanents d'employés de production dans les divers départements sur les quarts de jour et de soir.

Nous offrons :

- Garantie d'heures hebdomadaire;
- Salaire compétitif allant jusqu'à 15,48\$ l'heure après 4 mois;
- Un programme d'assurance collective;
- Assurance dentaire;
- Un régime de retraite;
- Programme de récompense sur la présence au travail;
- Programme de référencement;
- Équipement de travail et de sécurité fournis;
- Possibilité d'avancement;
- Marché des employés à prix avantageux (produits Olymel, Lafleur, Flamingo, etc);
- Possibilité de transport.

ENTREVUE GARANTIE !
COMMENT POSTULER

EN LIGNE : WWW.SUNNYMEL.COM • **PAR COURRIEL :** tammymarmen@olymel.com
PAR LA POSTE OU EN PERSONNE : 465 RUE PRINCIPALE, CLAIR, N.-B. E7A 2G6
PAR TÉLÉCOPIEUR : 506-992-2113

Revivre la bataille du Saint-Laurent, entre histoire et fiction

L'auteur Normand Payette propose une véritable incursion dans l'histoire des sous-marins de 1937 à 1945, lors de la Deuxième Guerre mondiale, sur le fleuve Saint-Laurent. Entre thriller et documentaire, il lève le voile sur un pan peu discuté de l'histoire de la région.

● ANDRÉANNE LABEL

andreeanne@infodimanche.com

Basés sur des faits historiques romancés par la plume de l'auteur, certains des événements qu'on peut y lire se déroulent à Trois-Pistoles et sur l'île aux Basques. «Certaines actions se passent au magasin général, à l'hôpital de Rivière-du-Loup, une bonne partie de l'histoire se déroule dans ce secteur», explique l'auteur, Normand Payette. Il relate entre autres l'importance de l'implication des citoyens dans le système de défense des côtes du Saint-Laurent, grâce à la vigilance des gardiens de phares, pêcheurs et pilotes de la région. L'histoire débute



Normand Payette et son roman.

en 1937, alors que les Allemands ont tenté d'acheter l'île d'Anticosti à l'embouchure du fleuve Saint-Laurent, tentative qui a finalement échoué.

M. Payette voit ainsi une manière d'attirer

l'attention sur ce pan de notre histoire qui est méconnu, et qui est rarement enseigné à l'école. «Pendant la Deuxième Guerre mondiale, une vingtaine de navires canadiens ont été coulés par les U-Boot allemands, alors que certains

allaient ravitailler la Nouvelle-Angleterre. J'ai toujours aimé le fleuve Saint-Laurent, et avec mes recherches, j'ai laissé aller mon imagination». Certains des personnages sont fictifs et l'histoire est romancée, mais le tout est basé sur la documentation disponible auprès du Musée naval du Québec.

Les U-Boot allemands ont fait la loi dans le fleuve Saint-Laurent, en 1942. Plus de 250 personnes sont mortes noyées, dont des passagers du traversier Caribou, reliant Cap-Breton à Terre-Neuve. Certains des torpillages se sont déroulés à proximité de secteurs habités du Bas-Saint-Laurent, de la Gaspésie et de la Côte-Nord, notamment à Sainte-Flavie (on y trouve l'épave du navire Carolus). 2017 marquera le 75^e anniversaire de la bataille du Saint-Laurent.

Normand Payette prendra part au Salon du livre de Rimouski du 5 au 8 novembre prochain pour y présenter son roman «Les surveillants du fleuve: invasion des Allemands sur le St-Laurent».

Claude Girard en concert à Saint-Patrice

L'organiste-titulaire à l'église Saint-Patrice, Claude Girard, donnera un concert d'orgue le 30 octobre à 14 h. Le programme choisi comprendra des œuvres de Pierné, Handel, Vivaldi, Bach, Fauré et Vierne et mettra en valeur les qualités

sonores exceptionnelles de l'orgue Casavant/Guilbault-Thérien.

Depuis la fermeture de la cathédrale Saint-Germain de Rimouski au printemps 2015, le grand orgue de Saint-Patrice a pris de l'importance en

devenant l'instrument le plus considérable dans tout l'est du Québec. L'orgue Casavant de 1895 a subi au fil des décennies plusieurs modifications, mineures ou majeures, mais celles qui ont été les significatives datent des années 1989-95. Par rapport à l'orgue Casavant de 1922, la composition sonore de l'instrument a été complètement revue et améliorée notamment au niveau de la clarté et de la brillance. Le devis comporte maintenant 44 jeux répartis sur 3 claviers et pédalier pour un total de 3188 tuyaux.

L'esthétique de l'orgue, au départ romantique, est devenu néo-classique. L'interprétation de tout le vaste répertoire pour orgue est maintenant rendu possible ce qui rend cet instrument plus intéressant à entendre et à jouer. Maintenant entretenu par l'entreprise «Les ateliers Bellavance» de Saint-Hugues, le grand-orgue est gardé constamment en bonne condition et accordé régulièrement par son titulaire. M. Girard poursuit la tradition familiale des Girard comme



Claude Girard.

organistes en poste depuis 1927. C'est sur les grandes orgues paroissiales qu'il a produit trois enregistrements sur disque et donné divers concerts en solo et en duo avec son frère Robert Patrick.

MUSÉE DU BAS-SAINT-LAURENT RIVIÈRE-DU-LOUP

TISSER L'EXISTANT Giorgia Volpe

Commissaire : Carl Johnson

9 juin 2016 au 8 janvier 2017

Tricot graffiti au Musée du Bas-Saint-Laurent

En collaboration avec le Cercle des fermière de Rivière-du-Loup

Samedi 22 octobre de 13 h à 16 h 30

Pour information : mbsl.qc.ca



© Giorgia Volpe, La grande maille - Labyrinthe, 2015 (détail), bannières publicitaires. Photo : Giorgia Volpe. Cadrage de l'artiste et de la Galerie d'art Foreman de l'Université Bishop's.

« La vie après le cirque » projeté au cinéma Princesse

Sparages, en collaboration avec l'École des métiers du cinéma et de la vidéo, présente «La vie après le Cirque» le 24 octobre, dès 19 h 30 au Cinéma Princesse dans le cadre des Projections Cinédit. Il s'agit d'un film documentaire de Viveka Melki de Tortuga Films, une boîte de production bien implantée à Rimouski.

La réalisatrice sera sur place pour discuter avec les cinéphiles après la projection et offrira une classe de maître le lendemain, le mardi 25 octobre à 9 h, au local G-0011 du Cégep de Rivière-du-Loup.

Le monde du cirque, source de rêve et d'émerveillement, en est assurément un d'apparat et

d'apparence. Mais que faire une fois que le corps ne suit plus ? Que se passe-t-il lorsque le temps est venu de rejoindre les coulisses ? Pour plusieurs artistes, voltigeurs, trapézistes et clowns, la question est forcément troublante. C'est à leur rencontre qu'est partie Viveka Melki, les visitant cinq fois sur une période de trois ans au cœur de la communauté de Sarasota en Floride, où plusieurs de ces artistes, à la retraite, passent leurs vieux jours.

«La vie après le cirque» a été présenté en première internationale aux Rencontres internationales du documentaire de Montréal (RIDM) et au Hot Docs Festival de Toronto, deux prestigieux festivals de film documentaire.

300, rue Saint-Pierre - 418 862-7547 - www.mbsl.qc.ca



Fier partenaire



La bibliothèque Françoise-Bédard, un monde à raconter

La 18e Semaine des bibliothèques publiques du Québec se tient du 15 au 22 octobre sous le thème Ma biblio, un monde à raconter. Pour l'occasion, la bibliothèque Françoise-Bédard de Rivière-du-Loup a prévu des activités pour rappeler le rôle important qu'elle joue dans sa communauté.

Elle invite les citoyens à venir sur place compléter une carte postale spécialement créée pour l'occasion. Celle-ci devra être adressée à un être cher qui demeure le plus loin possible de Rivière-du-Loup et la bibliothèque s'occupe de la poster à ses frais. Le destinataire sera convié à retourner via la page Facebook une photo

avec la carte postale reçue. À la fin de la semaine, le nombre de kilomètres que toutes les cartes auront parcouru sera calculé.

Dans le cadre de l'activité «Par ici les jeux!», la jeune Pistoloise Gabrielle Rousseau, qui a chaussé ses bottes pour le Chemin de Compostelle en solo, viendra témoigner de son périple le 20 octobre à 19 h. Une exposition de photos de l'artiste est par ailleurs en cours à la bibliothèque jusqu'au 31 octobre.

Les enfants de 6 à 10 ans sont invités à confectionner un bricolage à partir d'un livre le 22 octobre à 10 h. L'atelier sera donné par les étudiants du programme de Techniques d'interven-

tion en loisir du Cégep de Rivière-du-Loup. Un coût minime de 2 \$ par enfant est demandé et l'inscription est obligatoire.

Qui dit Semaine des bibliothèques publiques dit retour de la populaire vente de livres à la livre. Il sera possible de bouquiner au deuxième étage de la Maison de la culture, de 17 h à 20 h le 21 octobre et de 10 h à 17 h le 22 octobre.

Pour de l'information complémentaire concernant les activités tenues à Rivière-du-Loup ou inscription, veuillez contacter Isabelle Moffet au 418 867-6668 ou le comptoir du prêt au 418 862-4252.



Un automne occupé à la bibliothèque Anne-Marie D'Amours



Marie-Libellule.

La Ville de Trois-Pistoles en collaboration avec le Réseau-Biblio du Bas Saint-Laurent, invitent la population à participer à plusieurs activités pour tous à la bibliothèque Anne-Marie-D'Amours.

Les Zimparfaites donneront une conférence au Centre culturel de Trois-Pistoles le 20 octobre à 19h. Journalistes, blogueuses et auteures, Nadine Descheneaux et Nancy Coulombe sont deux mères parfaitement zinzins ayant choisi de faire fi des règles strictes de la maternité et de vivre cette aventure en toute liberté.

Marie-Libellule reprendra l'heure du conte d'Halloween, le 28 octobre, à 18 h 30 avec son personnage bien connu des enfants de 0-8 ans. Ils sont invités à se déguiser.

En novembre, la bibliothèque Anne-Marie-D'Amours propose deux conférences. Le premier

invité est Samuel Côté, un chasseur d'épaves du Fleuve Saint-Laurent. La conférence aura lieu le 6 novembre à 19 h. Les gens pourront en apprendre davantage sur l'épave City of Québec, retrouvée tout près de l'Isle-Verte qui a sombré en 1870 à la suite d'une collision violente avec le navire Germany.

Une conférence sur la carrière de Robert Charlebois sera présentée le 10 novembre, à 19 h. Isabelle Moffet racontera la vie de l'auteur-compositeur-interprète Robert Charlebois alors que son acolyte Simon Fournier, chansonnier, l'accompagnera en chanson.

En décembre, la programmation est entièrement dédiée aux enfants. Marie-Libellule animera une heure du conte de Noël, le 2 décembre à 18 h 30. Les enfants sont priés de venir habillés en

pyjama. Le 9 décembre, à 18 h 30, le Ciné-Club de l'ONF fera une projection de films ayant pour thé-

matique la fête de Noël. Ces activités sont gratuites. Pour plus d'informations : 418-851-2374



AGENDA CULTUREL

Je t'écris de ma biblio!
Venez compléter une carte postale à la bibliothèque que nous enverrons à nos frais
Du 15 au 22 octobre
Bibliothèque Françoise-Bédard

Conférence-causerie avec Gabrielle Rousseau 7 kg de courage
Jeudi 20 octobre, 19 h
Bibliothèque Françoise-Bédard

Patrick Norman et Renée Martel
Jeudi 20 octobre, 20 h
Centre culturel Berger

Vente de livres à 1 \$ la livre
Vendredi 21 octobre, 17 h à 20 h
Samedi 22 octobre, 10 h à 17 h
Maison de la culture

Michel Barrette
Vendredi 21 octobre, 20 h
Centre culturel Berger

La tournée québécoise du festival de films Trails in Motion
Vendredi 21 octobre, 19 h
École de Musique Alain-Caron

Brico livre!
Samedi 22 octobre, 10 h
Inscription obligatoire
Bibliothèque Françoise-Bédard

Initiation à l'utilisation d'une caméra numérique
Formation par l'organisme Sparages
Samedi 22 octobre, 13 h à 17 h
sparagesrdl@gmail.com
École de musique Alain-Caron

Les projections Cinédit présentent After Circus de Viveka Melki
Lundi 24 octobre, 19 h 30
Cinéma Princesse

Les Grands Explorateurs : Les Pyrénées, de l'Atlantique à la Méditerranée
Mercredi 26 octobre, 19 h 30
Centre culturel Berger

Conférence de la Société d'histoire et de généalogie
Le Platin, son verger et son boisé
par Linda Dionne et Georges Pelletier
Jeudi 27 octobre, 19 h 30
Maison de la culture

Vernissage de l'exposition de Roxanne Bellerose : Utérus cosmique
Jeudi 27 octobre, 17 h
Maison de la culture

Ateliers de création pour les 5 à 12 ans
Mon monstre d'Halloween (Coût : 7 \$)
Samedi 29 octobre, 14 h à 15 h
Musée du Bas-Saint-Laurent

Cabaret Kerouac Spécial Halloween
Samedi 29 octobre, 20 h
École de musique Alain-Caron

Spectacle famille - Bill Bestiole
Dimanche 30 octobre, 14 h
Centre culturel Berger

Le Manoir Halloweenesque
Animations théâtrales, musicales et sucrées vous attendent!
Dimanche 30 octobre, 10 h à 16 h
Manoir Fraser



ÉCOLE DE MUSIQUE ALAIN-CARON

AVIS DE CONVOCATION

Nous convions nos membres de même que l'ensemble de la population à l'assemblée générale annuelle de l'École de musique Alain-Caron, un phare de l'enseignement de la musique dans la région. Venez partager nos réussites et prendre connaissance des projets à venir.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
LE MERCREDI 26 OCTOBRE 2016 À 19 H

À L'ÉCOLE DE MUSIQUE ALAIN-CARON
75, RUE SAINTE-ANNE
RIVIÈRE-DU-LOUP, QC
(418) 868-9532
www.ecoledemusiquerdl.com

1151334216

Portail culturel :
www.culturerdl.ca



Ville de Rivière-du-Loup



Cinéma PRINCESSE

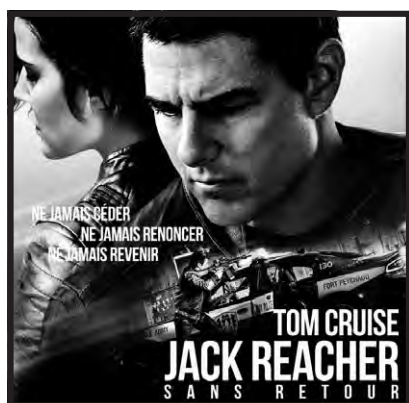
21 AU 27 OCTOBRE 2016



1:54
UN FILM DE YAN ENGLAND
DIMANCHE LE 23 OCTOBRE À 13H00
RÉALISATEUR YAN ENGLAND SUR PLACE

13+

TOUS LES SOIRS
18H45- 21H15
P.M. SAM, DIM
13H00



13+

TOUS LES SOIRS
18H30- 21H15
P.M. SAM, DIM
13H15



13+ HORREUR

TOUS LES SOIRS
19H00- 21H30
P.M. SAM, DIM
13H30



VEND AU DIM MARDI AU JEUDI
18H30- 21H00 18H30 - 21H00
P.M. SAM., DIM. DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS
13H30

★ 4 SALLES ★

345, rue Lafontaine,
Rivière-du-Loup

Ciné-info :
418 862-3291



CINÉDIT
17 OCTOBRE



(V.O.A ST.FR.)
LUNDI 19H30

COÛT : 7 \$
RÉALISATRICE SUR PLACE

A VENIR:
FLORENCE FOSTER (30-31 OCT)

TARIFS

Vendredi - Samedi - Dimanche - Lundi : 10 \$
Mardi - Mercredi - Jeudi : 7,50 \$
12 ans et - : 5,50 \$ / 65 ans et + : 6 \$
(pièces d'identités obligatoire)
Film 3D : 3,50 \$ de plus de l'entrée

Sophie Poulin de Courval s'illustre à l'international

Sophie Poulin de Courval, saxophoniste et professeure à l'École de musique Alain-Caron, est de retour au Québec après une série de concerts en France avec l'organiste Jacques Boucher. Son périple l'a amenée à jouer dans certaines des plus belles cathédrales du vieux continent, dont à Paris et à Cosne.

Le répertoire qu'elle a interprété avec son acolyte a enchanté le public français qui s'est déplacé en grand nombre pour assister à chacune des prestations offertes. Les critiques français ont parlé du spectacle «Tuyaux et saxo» comme étant «un concert de charme au son envoûtant du saxophone et des timbres poétiques de l'orgue».

La saxophoniste offre des prestations variées qui vont du classique au swing, avec d'autres musiciens de la région. Elle a également créé avec le clarinettiste Rino Bélanger un atelier du



Jacques Boucher et Sophie Poulin de Courval.

nom de «La musique c'est scientifique», qui explique les différences de leurs instruments respectifs en lien avec les sciences. Elle enseigne à l'École de musique Alain-Caron depuis 1995.

Appel de projets artistiques du Bas-Saint-Laurent

Le Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) lance un appel de projets aux artistes et organismes artistiques pour le Programme de partenariat territorial en lien avec la collectivité du Bas-Saint-Laurent.

Ce programme est mis en œuvre dans le cadre de l'Entente de partenariat de trois ans conclue dans la région. Il a pour objectifs de stimuler la création artistique dans la région du Bas-Saint-Laurent, contribuer à l'essor et la diffusion des artistes et écrivains, favoriser leur rétention dans leur localité, ainsi que d'encourager l'émergence et l'inclusion des technologies numériques dans la pratique artistique.

Pour plus d'information sur le programme ou pour bénéficier d'un accompagnement ou d'un soutien dans la préparation de leur dossier, les personnes intéressées peuvent communiquer



L'œuvre L'Intervalle d'Émilie Rondeau, récipiendaire du prix de la créatrice de l'année au Bas-Saint-Laurent, remis par le CALQ.

PHOTO: ANDRÉANNE LABEL

avec Dominique Lapointe au 418 722-6246, poste 26, ou à dominique.lapointe@crbsl.org. Les demandes d'aide financière doivent être déposées au plus tard le 5 décembre 2016.

Cinéma DÉGELIS

DU 21 AU 27 OCTOBRE



SULLY
G

TOUS LES SOIRS
19 H 00

À VENIR DU 28 AU 31 OCTOBRE



LE BÉBÉ DE BRIDGET JONES
G
TOUS LES SOIRS
19 H 00

À compter du 28 octobre, le cinéma sera ouvert du vendredi au lundi



Partenaires: Canadian Stage, CALQ, Raseq, MRC de Témiscouata

www.les4scenes.com | f

Tous les billets de spectacles sont seulement disponibles au bureau de Les 4 scènes ou en téléphonant au 418 853-2380 # 206 / 1 877-334-3547

C'est l'heure d'attendre Godot

Le public du Bas-Saint-Laurent devra patienter jusqu'en novembre, car Godot n'est pas encore arrivé. Il lui a donné rendez-vous à la salle Bon-Pasteur de la Maison de la culture de Rivière-du-Loup du 10 au 12 novembre dès 20 h.

Pour Marc-Olivier Dugas, metteur en scène du projet, c'est un réel plaisir pour l'équipe de production que de s'attaquer à ce classique du théâtre absurde. «Depuis sa création en 1948, l'œuvre de Samuel Beckett enflamme les esprits par sa grande portée philosophique. Je me suis amusé à donner une couleur inusitée à la pièce en apportant une dimension futuriste, limite post-apocalyptique, aux personnages et à leur environnement. L'alliage du passé et du futur étant un fondement du courant "steampunk", c'est finalement ce style qui a influencé tout le travail. J'ai

déjà hâte de voir les réactions du public.»

«En attendant Godot» mettra en valeur le talent de plusieurs artistes de la région : Niels de Sevin, Tommy Lavoie, Jonathan Imhoff et Vincent Savard-Pothier à l'interprétation, Louis-Pier Dupuis-Kinsbury à la scénographie, Benoit Ouellet à la technique et la conception vidéo, Olivier Martin à la conception musicale et Isabelle Ouellet au design graphique.

SYNOPSIS

Au beau milieu du désert, Vladimir et Estragon, deux amis vagabonds, doivent patienter pour rencontrer Godot, un homme mystérieux qui prétend pouvoir les arracher à leur misère. Mais qui est ce Godot et va-t-il vraiment les aider? Sera-t-il présent au rendez-vous? Et qui sont ces deux hommes qui rôdent autour d'eux? À



déjà d'avoir des réponses, les protagonistes s'obligent à attendre ce Godot, à s'accrocher à cette folie, à laisser le temps passer et, ultimement, à vivre...

Les billets sont disponibles en ligne au www.loupdecambonne.com, auprès de Marc-Olivier Dugas ou encore au Musée du Bas-Saint-Laurent.

L'auteur Jacques S. Ouellet à Rivière-Bleue

Une rencontre avec l'auteur Jacques S. Ouellet, originaire de Pohénégamook, se tiendra dans le cadre de la Semaine des bibliothèques publiques

le jeudi 20 octobre à 19 h à la Bibliothèque Jacques-Langlais de Rivière-Bleue. M. Ouellet vient d'écrire son 2e roman intitulé «Ma vie à moi,

Jean N. Guénilloux». Après son 1er livre, «Hector des forêts», sorti en 2006, Jacques S. Ouellet récidive avec un roman rendant hommage à ses ancêtres et à leur savoir-faire.

«Jean N. Guénilloux nous invite, avec ses métaphores, à vivre sa vie, de l'enfance à l'âge adulte. Grâce à ses anecdotes et à ses nombreuses photographies, cet homme de cœur nous permet de survoler son vécu de générosité et son espoir en la création. Il s'est réalisé tout au long de ses rencontres, que ce soit avec ses grands-parents, ses parents, sa Rosie, etc.»



La Bibliothèque Jacques-Langlais a été récemment déménagée au 30, rue des Pins Est à Rivière-Bleue. PHOTO : MARIO PELLETIER

Un événement de «tricot graffiti» au Musée du Bas-Saint-Laurent



Le Cercle de Fermières de Rivière-du-Loup invite toute la population à un après-midi de «tricot graffiti» au Musée du Bas-Saint-Laurent le 22 octobre de 13 h à 16 h 30. Les fermières seront disponibles pour apprendre le tri-

cot à ceux et celles qui le désirent. Les pièces de tricots seront par la suite assemblées et installées autour des arbres dans les jardins du musée. L'activité est gratuite et les broches et la laine seront fournies pour ceux et celles qui le désirent.

Centre Culturel Berger
Rivière-du-Loup
Billetterie : 418 867-6666
rdlenspectacles.com



NOS SPÉCIAUX Du 20 octobre au 2 novembre

Filet mignon de porc frais	5.99 lb
Sauce à spaghetti 1 L	6.79 ch
Brochette de saumon	6.09 ch
Brochette de poulet grecques	5.09 ch
Steak grecques	5.09 ch
Bœuf haché mi-maigre 5 lbs et +	4.29 lb
Super ribs de poulet	1.99 ch
Super ribs de porc	1.99 ch
Poitrine de poulet Shish Taouk	7.69 lb
Foie de poulet	2.29 lb
Gésier de poulet	2.99 lb
Cœur de poulet	2.99 lb
Coq au porc traditionnel	5.99 lb

Heures d'ouverture
Lundi au mercredi : 8 h à 18 h
Jeudi et vendredi : 8 h à 20 h
Samedi : 8 h à 17 h • Dimanche : fermé

Pain frais du jour à 3,99 \$ ch.

592-D Commerciale N.
Témiscouata-sur-le-lac (Cabano) G0L 1E0
418 854-0888



L'École de musique du Témiscouata vous convie à son Assemblée générale annuelle.

Jeudi 27 octobre 2016 à 19 h

À la bibliothèque municipale de Cabano
14, Vieux-Chemin, Témiscouata-sur-le-Lac, Qc G0L 1E0

Venez rencontrer Maxime Gauthier, coordonnateur de l'ÉMT.

Il est encore temps de vous inscrire aux cours :

- Piano
- Guitare
- Chant
- Batterie
- Djembé
- Violon et violoncelle
- Clarinette
- Éveil musical (3 à 5 ans)

418 854-2116, poste 217
emt@temiscouatasurlelac.ca

Fin de semaine difficile pour les Albatros



Jean-Maxime Bond. PHOTO : ARCHIVES, MARIO PELLETIER

La fin de semaine n'a pas été de tout repos pour les Albatros du Collège Notre-Dame qui ont ajouté deux défaites à leur fiche. Ils ont d'abord subi une dégelée le 14 octobre contre Magog au Centre Premier Tech, puis se sont inclinés à Saint-Augustin, le lendemain, aux mains du Séminaire St-François.

● MARC-ANTOINE PAQUIN
marc-antoine@infodimanche.com

Vendredi, les oiseaux ont connu un match difficile, ne parvenant pas du tout à s'inscrire au pointage, alors que les Cantonniers de Magog étaient en visite au Centre Premier Tech. La rencontre s'est terminée 6 à 0 à la faveur de l'adversaire, une situation qu'on a rarement vue en sol luperivois.

Les Cantonniers ont été opportunistes en début, mais surtout en fin de période. Ils ont ajouté trois fois à leur avance dans la dernière

minute d'un engagement. Au final, les hommes de Christian Caron ont accordé trois buts en première, un but en seconde, et deux autres buts en troisième période.

Les Albatros ont tiré à 24 reprises sur le gardien de but adverse, Jacob Delorme. De leur côté, les Cantonniers ont effectué 34 tirs sur les gardiens locaux, Marc-Antoine Bérubé Jalbert et Zachary Émond qui ont tous les deux vu de l'action. L'avantage numérique a de nouveau fait mal aux Louperivois, alors qu'ils n'ont pas pu profiter de l'avantage d'un homme à sept reprises.

SÉMINAIRE SAINT-FRANÇOIS

Dimanche après-midi, les Albatros ont été incapables de racheter leur défaite de vendredi, ni celle vécue une semaine auparavant au Centre Premier Tech contre ce même Blizzard du Séminaire Saint-François.

Toujours en tête du classement général de la Ligue, le Séminaire n'a pas tardé à ouvrir la

machine, marquant deux buts dans les douze premières minutes de jeu. L'Albatros Jean-Maxime Bond a ensuite réduit l'écart à un but en fin d'engagement.

Le pointage est ainsi resté inchangé en 2e période, malgré les attaques répétées des Albatros qui ont dominé au chapitre des lancers. En 3e période, le Blizzard a mis le match hors de portée de Louprivois en marquant trois fois en moins de deux minutes. Des buts tous réalisés en avantage numérique.

Les Louprivois Gabriel Denis et Tristan Pelletier ont ensuite trouvé le fond du filet, mais il était trop tard pour remonter la pente.

La prochaine fin de semaine d'activité en sera une complètement locale pour les Albatros qui ont au calendrier un programme double contre Jonquière. Les matchs seront disputés, samedi à 19 h et dimanche à 14 h au Centre Premier Tech.

Les 3L défaits malgré un tour du chapeau d'Archambault



Étienne Archambault a réalisé un tour du chapeau. PHOTO : ARCHIVES, ANDRÉANNE LABEL

Les 3L de Rivière-du-Loup ont enregistré une 2e défaite à domicile cette saison lors de leur match du 15 octobre contre les Prédateurs de Laval. Les champions de la dernière coupe Vertdure se sont inclinés en fusillade par la marque de 5 à 4 au Centre Premier Tech devant 1 02 personnes réunies dans les gradins.

● ANDRÉANNE LABEL
andreeanne@infodimanche.com

Il s'agit d'une 3e défaite en 4 rencontres pour les 3L cette saison. L'équipe locale a pris le contrôle de la rencontre en milieu du premier engagement grâce à deux filets inscrits par Étienne Archambault. D'amour, Deschâtelets, Trudel et Villemare ont obtenu des passes sur ces buts.

Bryce Swan en a ajouté en 2e période et a porté l'avance des Louperivois à trois buts. Le vent a drastiquement tourné malgré les 24 lancers dirigés par les 3L sur la cage lavalloise. Les hommes d'Éric Haley ont marqué 4 buts sans riposte. C'est l'ancien des 3L Mathieu Brunelle qui a parti le bal en déjouant le gardien Decelles.

Ses coéquipiers Poirier, Bourret et Wathier l'ont rapidement imité et les Prédateurs ont pris l'avance dans cette rencontre pour la première fois.

Les Louperivois ont dirigé 57 lancers vers Adam Russo qui a gardé les siens dans la rencontre. Étienne Archambault a continué son excellent travail en inscrivant un tour du chapeau avec un but marqué en milieu de 3e période qui a permis à son équipe d'égaliser la marque.

La prolongation n'ayant pas fait de maître, l'action s'est dirigée en tirs de barrage. Archambault sera le seul à déjouer Russo. Les Prédateurs de Laval ont trouvé le fond du filet deux fois pour mériter la victoire.

La fin de semaine n'avait pas bien débuté pour les 3L le 14 octobre alors qu'ils s'étaient inclinés par la marque de 3 à 2 contre les Marquis de Jonquière. Les marqueurs pour les 3L ont été Simon Danis-Pépin et Étienne Archambault. Le prochain match local des 3L se tiendra le vendredi 21 novembre à 20 h au Centre Premier Tech de Rivière-du-Loup. Ils affronteront le COOL-FM de St-Georges.

SAISON 2016-2017
MATCH EN ROSE

VENEZ ENCOURAGER VOTRE ÉQUIPE AU CENTRE PREMIER TECH

Les 3L, ça compte!

VENDREDI 21 OCTOBRE 2016 20h00

Cool FM 103.5
Saint-Georges de Beauce

vs

3L
parce qu'elles comptent!

BILLETS EN PRÉVENTE DANS LES 4 DÉPANNEURS
PÉTRO-CANADA SUPER RELAIS DE RIVIÈRE-DU-LOUP

1151104216

Collaboration:



Ballon sur glace: un doublé pour le Témiscouata



Le Blitz 2 qui a terminé au premier rang dans la catégorie U-12 mixte.

Les 7, 8 et 9 octobre dernier avait lieu le tournoi de ballon sur glace Michel D'Astous à Sayabec. Les six équipes du club de Ballon sur glace mineur (BSG) du Témiscouata y ont fait belle figure décrochant deux premières places. D'ailleurs, 23 élèves membres du programme sportif ballon sur glace de l'École secondaire de Cabano ont participé à ce tournoi.

Dans la catégorie U-12 mixte, ce sont deux équipes du BSG mineur du Témiscouata qui s'affrontaient en finale. Le Blitz 2 a battu le Blitz 1 par un pointage de 2 à 0. Ensuite, l'équipe du Blitz U-19 a aussi remporté son tournoi dans la catégorie Homme compétitif lors d'une victoire surprise par la marque de 2 à 1 contre la formation Construction Stef qui était aussi composée

de joueurs issus du Témiscouata. Par ailleurs, une autre équipe composée de joueurs évoluant pour la plupart dans le U-19 avec le BSG mineur du Témiscouata a remporté la finale dans la catégorie Mixte Élite.

«Ce premier tournoi de la saison a été un bon test pour nos six équipes. Les joueurs auront d'ailleurs l'occasion de poursuivre leur développement lors des tournois de St-Pierre-les-Besquets (15 et 16 octobre) et de St-Cyprien (11 et 12 novembre)» de conclure le Président du BSG mineur, Alain Dugas. Au cours des cinq dernières années, les différentes équipes du club de Ballon sur glace mineur (BSG) du Témiscouata ont remporté plus de 25 médailles lors de championnats provinciaux et nationaux.

Athlétisme: les membres du Club Filoup brisent leurs marques

Le 16 octobre à Sherbrooke avait lieu la dernière rencontre de la saison extérieure la classique automnale des lanceurs. Six membres du club étaient présents dont du Sport-études de l'École secondaire de Rivière-du-Loup.

Les jeunes ont ainsi réussi à 87% leur meilleure performance en cette fin de saison. Ils ont aussi 6 records du club et se retrouvent dans le top 20 québécois à 10 reprises.

SPORT-ÉTUDES

Adam Beaulieu réalise la perfection en fin de semaine avec une récolte de trois records personnels et trois records du club au lancer du poids (3 kg). Il a pris la 12e position québécoise au poids et la 11e position au disque. Finalement au javelot (500g), un jet de 23m67 lui a permis d'être parmi les 8 meilleurs lanceurs de sa catégorie en

province. Toujours chez les benjamins, mais du côté féminin, Sara-Kim Veilleux devient première au Québec au lancer du javelot 400g avec son jet de 22m51. Celle qui est aussi championne provinciale au 80m haies et en hauteur démontre de belle habileté en lancer avec une 12e place au lancer du poids (2kg) et une 9e position au lancer du marteau (2 kg).

Chez les juvéniles, Laurence Michaud, qui en était à sa première rencontre provinciale, a établi trois records personnels au marteau, au poids et au javelot. Pour sa part, Marie Michaud a fait son record personnel au javelot 500g avec un jet de 23m46 et elle a bien fait au lancer du poids.

Le prochain rendez-vous du club Filoup est le 29 octobre au championnat provincial de Cross-Country à Sherbrooke.



Salon de quilles
87, boul. Cartier, Rivière-du-Loup,
418 867-2480
www.quilles600.com

OUVERT 7 JOURS SUR 7
JEUX LIBRES, FÊTES D'ENFANTS, CLAIRS DE LUNE,
DÉJEUNERS QUILLES ET PARTYS

STATISTIQUES DE LA SEMAINE

<p>Dimanche 18.30 (S) Coop Paramédics G.P. - Acier M. Bastille</p> <p>PHSF 193 Bosse, Kathie PHSM 224 Ouellet, Sylvain PHTF 552 Bosse, Kathie PHTM 583 Beaulieu, René (Dim.)</p>	<p>Mercredi 9.30 (S) Francs Tireurs</p> <p>PHSF 181 Pilote, Hélène PHSM 202 Charest, Jean-Guy PHTF 450 Bolduc, Anne PHTM 531 Aube, Roger</p>	<p>Jeudi 21.00 (S) Rivière-du-Loup Honda</p> <p>PHSF 201 Morin, Dolores PHSM 297 Kirouac, Denis PHTF 574 Morin, Dolores PHTM 756 Kirouac, Denis</p>	<p>Dimanche 19.30 (S) Plomb Marcel Theriault Construct-Or</p> <p>PHSF 203 Cote, Dominique PHSM 268 Pelletier, Rob. (Bob) PHTF 533 Cote, Dominique PHTM 694 Morneau, Michel M</p>	<p>Mercredi 13.30 (S) Les autos Steeve Duguay</p> <p>PHSF 170 Lafrance, Michèle PHSM 232 Larochelle, Eugène PHTF 452 Viel, Edwige PHTM 549 Potvin, André</p>	<p>Vendredi 9.30 Gang De St-Alex</p> <p>PHSM 258 Chouinard, Jean-Paul PHTM 631 Chouinard, Jean-Paul</p>
<p>Lundi 13.00 (S) 19^e trou</p> <p>PHSM 237 Dagesse, Marcel PHTM 609 Dagesse, Marcel</p>	<p>Mercredi 16.30 Les Boules à Mythes</p> <p>PHSF 184 Tardif, Fernande PHSM 200 Goulet, Serge PHTF 515 Tardif, Fernande PHTM 582 Goulet, Serge</p>	<p>Vendredi 18.45 Restaurant Le Taxi</p> <p>PHSF 208 Ouellet, Lorraine PHSM 237 Beaulieu, Yves (Avalanche) PHTF 539 Ouellet, Lorraine PHTM 651 Tremblay, Rodrigue</p>	<p>Lundi 13.15 (S) Retraites du C.N.</p> <p>PHSF 196 Michaud, Lise PHSM 243 Lebel, Ghislain PHTF 531 Michaud, Lise PHTM 605 Lebel, Ghislain</p>	<p>Mercredi 16.30 (S) Golphy Gang</p> <p>PHSF 153 Levesque, Ginette PHSM 234 Cayouette, Renald PHTF 424 Levesque, Ginette PHTM 575 Theriault, Jean-Nil</p>	<p>Vendredi 18.45 Les Aliments A.S.T.A.</p> <p>PHSF 201 Dumont, Lyne PHSM 214 Lebel, Rino PHTF 541 Dumont, Lyne PHTM 618 Lebel, Rino</p>
<p>Lundi 18.45 (S) Compétition Féminine J.M. Bastille</p> <p>PHSF 224 Ouellet, Lorraine PHTF 564 Morin, Dolores</p>	<p>Mercredi 18.45 (S) Chartier Home Hardware Bar Iberville</p> <p>PHSF 193 Dolbec, Guylène PHSM 258 Kirouac, Denis PHTF 551 Dolbec, Guylène PHTM 710 Banville, Raynald</p>	<p>Vendredi 21.00 (S) Quality Inn Super Bar</p> <p>PHSF 161 Martin, Sabrina PHSM 248 Boutin, Mario PHTF 425 Martin, Valérie PHTM 680 Boutin, Mario</p>	<p>Lundi 18.45 (S) Caisse Desjardins de Viger Et Villeray</p> <p>PHSF 168 Laroche, Denise PHSM 243 Fournier, Carmel PHTF 467 Goulet, Lucie PHTM 698 Fournier, Carmel</p>	<p>Mercredi 18.45 (S) Restaurant Le Normandin</p> <p>PHSF 177 Belanger, Marie B PHSM 233 Levesque, Raymond PHTF 495 Belanger, Marie B PHTM 564 Levesque, Raymond</p>	<p>Samedi 10.00 (juniors) Adélard Larouche et Fils</p> <p>PHSM 235 Pinet, Danick PHTM 585 Pinet, Danick</p>
<p>Lundi 18.45 (S) Caisse populaire de R.D.L.</p> <p>PHSF 193 Kirouac, Denise PHSM 233 Belzile, Yvan PHTF 510 Kirouac, Denise PHTM 653 Belzile, Yvan</p>	<p>Mercredi 18.45 (S) Garage Soucy/ Carefour du Camion RDL</p> <p>PHSF 192 Soucy, Michèle PHSM 258 Soucy, Édouard PHTF 493 Roy, Linda PHTM 702 Soucy, Édouard</p>	<p>Les autres meilleurs simples féminins</p> <p>1. Ouellet, Lorraine 224 2. Lagace, Kathy 219</p>	<p>Lundi 21.00 (S) Lepage Millwork</p> <p>PHSF 111 Dionne, Karolane PHTF 264 Dionne, Karolane PHSM 267 Bouchard, Jonathan PHTM 716 Rossignol, Walter</p>	<p>Mercredi 21.00 (S) Const. Béton 4 Saisons</p> <p>PHSF 202 L'Italien, Lucie PHSM 259 Bastille, L. Denis PHTF 553 L'Italien, Lucie PHTM 606 Bastille, L. Denis</p>	<p>Les autres meilleurs simples masculins</p> <p>1. Kirouac, Denis 297 2. Dionne, Yoann 289</p>
<p>Mardi 13.20 (S) G.R. Dumont Électricien</p> <p>PHSF 199 Duclos, Gilberte PHSM 242 Ouellet, Jean-Marc PHTF 451 Duclos, Gilberte PHTM 621 Ouellet, Jean-Marc</p>	<p>Jeudi 13.30 (S) Excavation Réal Bossé inc.</p> <p>PHSF 232 Pettigrew, Thérèse PHSM 235 Ouellet, Jean-Marc PHTF 566 Pettigrew, Thérèse PHTM 573 Ouellet, Jean-Marc</p>	<p>Les autres meilleurs triples féminins</p> <p>1. Morneau, Brigitte 573 2. Pettigrew, Thérèse 566 3. Morin, Dolores 564 4. Pinault, Sylvie 559 5. Theriault, Magella 558 6. Duval, Audrey 557 7. L'Italien, Lucie 553</p>	<p>Mardi 18.45 (S) Soucy Développement</p> <p>PHSF 189 Levesque, Louise PHSM 256 Lavoie, Ben PHTF 530 Levesque, Louise PHTM 594 Lavoie, Ben</p>	<p>Jeudi 21.00 (S) Const. Béton 4 Saisons</p> <p>PHSF 202 L'Italien, Lucie PHSM 259 Bastille, L. Denis PHTF 553 L'Italien, Lucie PHTM 606 Bastille, L. Denis</p>	<p>Les autres meilleurs triples masculins</p> <p>1. Kirouac, Denis 756 2. Dube, Jonathan 751 3. Cote, Alex 750 4. Dube, Jonathan 730 5. Dionne, Yoann 728 6. Rossignol, Walter 716 7. Banville, Raynald 710</p>
<p>Mardi 18.45 (S) Restaurant "Le Tournesol"</p> <p>PHSF 189 Sirois, Noella PHSM 289 Dionne, Yoann PHTF 502 Sirois, Noella PHTM 728 Dionne, Yoann</p>	<p>Jeudi 13.30 (S) Le bel Âge</p> <p>PHSF 176 Poulin, Annette PHSM 182 April, Gaston PHTF 464 Poulin, Annette PHTM 517 April, Gaston</p>	<p>Les meilleures moyennes féminines</p> <p>1. Morneau, Brigitte 209.00 2. Dupuis, Michelle 206.13 3. Dupuis, Michelle 203.67 4. Dumont, Lyne 202.00 5. Dumont, Lyne 193.78 6. Albert-Blanchard, Zoe 191.17 7. Morin, Dolores 185.10 8. Cote, Céline 184.62</p>	<p>Mardi 18.45 (S) Manic Sanitation</p> <p>PHSF 193 Pelletier, Gynette (Manic) PHSM 208 Chenard, Jean-Paul PHTF 473 Lepage, Raymonde PHTM 534 Chenard, Jean-Paul</p>	<p>Jeudi 18.45 (S) Le triangle</p> <p>PHSF 200 Garon, Helene PHSM 227 Courcy, Gaetan PHTF 472 Garon, Helene PHTM 658 Courcy, Gaetan</p>	<p>Les meilleures moyennes masculines</p> <p>1. Cote, Alex 238.61 2. Dube, Jonathan 237.27 3. Banville, Raynald 236.33 4. Dube, Jonathan 234.94 5. Rossignol, Francois 229.67 6. Beaulieu, Jean-Pierre 225.44 7. Chasse, Mathieu 225.44 8. Lavoie, Alex 222.39</p>
<p>Mardi 21.00 (S) Garage Camilien Landry, Pneus Méc. Témis</p> <p>PHSF 209 Rioux, Manon PHSM 300 Rossignol, Francois PHTF 499 Rioux, Manon PHTM 761 Rossignol, Francois</p>	<p>Jeudi 20.00 (S) Construction J. Boucher</p> <p>PHSF 172 Plourde, Bertha PHSM 221 Bastille, Richard PHTF 458 Nadeau, Martine PHTM 558 Bastille, Richard</p>	<p>QUILLEUSES DE LA SEMAINE</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>P.H.S.F. Pettigrew, Thérèse 232</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>P.H.T.F. Morin, Dolores 574</p> </div> </div>	<p>QUILLEURS DE LA SEMAINE</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>P.H.S.M. Rossignol, Francois 300</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>P.H.T.M. Rossignol, Francois 761</p> </div> </div>		

Le CIEL-FM brille à sa rentrée locale

Le CIEL-FM de Trois-Pistoles a offert un beau cadeau d'accueil à ses partisans qui se sont présentés au premier match de l'équipe dans la Ligue de hockey de la Côte-Sud (LHCS), le vendredi 14 octobre à l'Aréna Bertrand-Lepage. Les Pistolais ont été sans pitié contre le Décor Mercier de Montmangy, les vainquant par la marque de 9 à 2.



MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

C'est ainsi un 2e gain en deux rencontres pour les hommes de l'entraîneur-chef et directeur général Éric Belzile, en saison régulière. Si on ajoute à l'équation les matchs hors-concours, la formation pistoloise n'a toujours pas connu la défaite jusqu'à présent.



Photo : Jean-Claude Pelletier

«Je suis satisfait de notre performance et agréablement surpris de notre vitesse et de notre caractère. C'était spécial de jouer devant nos partisans. On était fébrile et on avait hâte de voir si l'engouement qu'on sentait dans la municipalité allait se concrétiser dans les estrades», a déclaré Éric Belzile. Finalement, quelques centaines de personnes se sont présentées à l'Aréna Bertrand-Lepage.

L'attaquant originaire de L'Isle-Verte, Sylvain Dubé, s'est encore une fois démarqué ce week-end, marquant trois buts et en effectuant une passe dans la victoire des siens. En deux matchs,

il détient une fiche de 5 buts et deux mentions d'aide. Force est de constater que l'attaquant aura été une pièce maîtresse de l'offensive pistoloise pendant son séjour avec l'équipe qui devrait se conclure lors de la reprise des activités du Circuit régional de hockey (CRH).

Contre le Décor Mercier, Keven Lévesque a aussi trouvé le fond du filet à deux reprises et Éric Caron a récolté trois passes. Devant le filet, le gardien Denis Bérubé a repoussé 20 des 22 tirs dirigés vers lui.

«Notre gardien nous a permis de rester dans le match en 2e période et l'issue de la rencontre aurait pu être bien différente par la suite. Nous ne sommes pas l'équipe la plus robuste, mais nous n'arrêtons pas de travailler. C'est l'attitude que je souhaite qu'on garde toute la saison», a ajouté l'homme de hockey.

Le 21 octobre, l'Impérial de Saint-Pascal sera en visite à Trois-Pistoles dès 21 h, à l'Aréna Bertrand-Lepage.



Photo : Jean-Claude Pelletier

Dans la continuité pour le Club de curling

C'est lors de leur assemblée générale annuelle, tenue le 29 septembre dernier à l'École secondaire de Rivière-du-Loup, que les membres du Club de Curling Rivière-du-Loup ont élu ceux qui formeront le nouveau conseil d'administration.

Dans l'ensemble, plusieurs membres reviennent cette année dans la chaise qu'ils occupaient l'an dernier. Ainsi, Pierre-Étienne D'Amours a été réélu à la présidence, tout comme Ernest Carbonneau à la trésorerie et Richard Tanguay au secrétariat. De leur côté, Paul Miville à la vice-présidence et Michel de Courcy à l'administration amorcent la 2e année de leur mandat. Jacques Roussel et Bruno Bourgoïn sont également à l'administration.

L'assemblée générale fut aussi l'occasion pour les membres d'en apprendre davantage sur les tout derniers développements de leur futur Centre de curling.

Par ailleurs, le Club de curling de Rivière-du-Loup a reçu un chèque au montant de 500 \$ provenant du programme Cheminots dans la collectivité du Canadian National (CN). Ce programme, auquel il faut faire une demande, reconnaît le bénévolat chez les anciens employés de la compagnie ferroviaire. Le chèque a été remis par Jacques Martin, chargé de projet du futur centre de curling de Rivière-du-Loup, au président Pierre-Étienne D'Amours.

269⁹⁵ \$

POUR 279,95 \$ AVEC COUPE-CRÂNE DE 10 PO

Scie à chaîne à essence MS 170

Cylindrée	30,1 cm ³
Puissance	1,3 kW
Poids	3,9 kg (8,6 lb)*

ÉCONOMIES AUTOMNALES 2016

MS 180 C-BE
349⁹⁵ \$
POUR 359,95 \$ AVEC COUPE-CRÂNE DE 10 PO
31,8 cm³/1,5 kW/4,2 kg (9,3 lb)*

MS 250
449⁹⁵ \$
POUR 459,95 \$ AVEC COUPE-CRÂNE DE 10 PO
45,4 cm³/2,3 kW/4,6 kg (10,1 lb)*

MS 271
549⁹⁵ \$
POUR 559,95 \$ AVEC COUPE-CRÂNE DE 10 PO
50,2 cm³/2,6 kW/5,6 kg (12,3 lb)*

MS 311
599⁹⁵ \$
POUR 609,95 \$ AVEC COUPE-CRÂNE DE 10 PO
59,0 cm³/3,1 kW/6,4 kg (14,1 lb)*

MS 241 C-M
649⁹⁵ \$
POUR 659,95 \$ AVEC COUPE-CRÂNE DE 10 PO
42,8 cm³/2,2 kW/4,7 kg (10,4 lb)*

Recevez une trousse Wood-Pro GRATUITEMENT à l'achat d'une scie à chaîne STIHL sélectionnée. UNE VALEUR DE 85 \$!

- Chaîne en longueur DILMATIC™
- Coffre Woodsmen™
- Casquette STIHL

*Les prix annoncés pour tous les outils motorisés sont valables jusqu'au 2 décembre 2016 ou jusqu'à épuisement des stocks chez les détaillants STIHL participants. *Moteur seulement. *Ne manquez pas votre chance de recevoir la trousse Wood-Pro! Acheter simplement une des scies à chaîne sélectionnées d'ici le 2 décembre 2016 et vous recevrez GRATUITEMENT une trousse Wood-Pro! Cette trousse comprend un coffret Woodsmen™, une casquette STIHL et une chaîne de remplacement DILMATIC™ le tout d'une valeur de 85 \$! Le modèle de casquette peut varier. Cette offre est en vigueur jusqu'au 2 décembre 2016 ou jusqu'à épuisement des stocks. Modèles admissibles: MS 150 C-E, MS 170, MS 171, MS 180 C-BE, MS 181 C-BE, MS 182 C-E, MS 211, MS 231, MS 241 C-M, MS 250, MS 251, MS 261 C-E, MS 271, MS 291 C-BE, MS 311 et MS 311.

PROCHAIN MATCH

du Ciel-FM de Trois-Pistoles

VENDREDI LE 21 OCTOBRE À 21 H
Le **Ciel-FM** reçoit **Saint-Pascal**
à l'aréna Bertrand Lepage

Venez encourager votre équipe!

STIHL a plus de 900 détaillants de service autorisé à travers le Canada – visitez votre détaillant local dès aujourd'hui!

www.stihl.ca

- | | | | |
|--|--|--|--|
| <p>LES ÉQUIPEMENTS S.M. 2000 INC.
39, route 132 Ouest, Trois-Pistoles
418 851-2555</p> <p>JEAN MORNEAU
91, boul. Cartier, Rivière-du-Loup
418 860-3632</p> | <p>ROGER A. PELLETIER
6, rue Monseigneur-Cyr, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-2680</p> <p>ÉQUIPEMENT V. OUELLET ET FILS
592, rte 289, St-Alexandre
418 495-2119</p> | <p>LIONEL CHAREST ET FILS
472, Principale, Pohénégamook
418 893-5334</p> <p>PIÈCES D'AUTOS M. MICHAUD INC.
36, chemin Taché Ouest, Saint-Hubert
418 497-2478</p> | <p>GÉRARD CASTONGUAY & FILS
32, Chemin du Lac Saint-Antonin,
418 862-5330</p> |
|--|--|--|--|



La vie en montagne de Sophie Lechasseur

Guidée par sa passion, la skieuse Sophie Lechasseur a tout quitté de sa vie à Rivière-du-Loup il y a une douzaine d'années pour aller vivre à Whistler, en Colombie-Britannique et dévaler les pentes de poudreuse.

● **ANDRÉANNE LABEL**
andreeanne@infodimanche.com

Dès qu'elle a terminé le Cégep, Sophie Lechasseur a quitté les bancs d'école pour se diriger à Whistler. Elle y a vécu sa première saison de ski «freeride» à l'âge de 20 ans. Ce qui était au départ une passion est rapidement devenu un mode de vie.

«Mes parents sont des skieurs, c'est un sport de famille. Quand j'étais petite, j'ai suivi les pas de mon grand frère qui faisait de la compétition, et j'en ai

fait pendant 15 ans au mont Saint-Mathieu», raconte-t-elle.

À son arrivée en Colombie-Britannique, elle pratiquait le slalom, le géant et le super géant, où les athlètes doivent suivre des parcours balisés et prédéterminés. Après quatre années passées à Whistler, elle est revenue dans la région afin d'étudier en communications à l'université de Rimouski. À la suite de cet interlude, elle a repris le chemin de la Colombie-Britannique. «Ce que j'aime du "free ride", c'est l'esprit de liberté. Tu fais ce que tu veux. On pense à quel endroit on veut passer en regardant à partir d'en bas de la montagne, à travers les roches et les arbres. C'est un mélange de vitesse, et il faut se souvenir de tout le trajet en descendant», explique Sophie Lechasseur. Entre donner quelques cours de français et de ski pour subvenir à ses besoins pendant la saison calme, elle parvient à se



Sophie Lechasseur. PHOTO : SOPHIELECHASSEUR.COM/

concentrer uniquement sur son sport en hiver, grâce à l'appui de commanditaires qui lui fournissent de l'équipement et des vêtements en échange de visibilité. Victime d'une fracture du bras, elle est revenue pendant 2 mois à Rivière-du-Loup cet été pour passer du temps avec sa famille. Maintenant, elle se balade entre Whistler en Colombie-Britannique, Chamonix et Les Arcs, en France pour skier dans la poudreuse, en toute liberté.

Le Mondial remporte une 3^e Coupe Saputo des Champions AA



Le club de soccer le Mondial était représenté par deux formations lors de la finale de la Coupe Saputo AA. Les 6 meilleures formations AA du Québec se disputaient les honneurs la fin de semaine du 8-9-10 octobre.

Chez les hommes, la troupe de Maxime Lavoie a remporté les grands honneurs dans le niveau U16. L'équipe Hyundai Canadian Tire a su revenir de l'arrière lors de la demi-finale ainsi que pendant la grande finale face à Repentigny. Les athlètes ont maintenant en poche le titre de

Champions provincial AA, une première pour le volet masculin du Club de soccer le Mondial.

Du côté féminin, l'équipe U16F Hyundai Campor Environnement a subi deux défaites lors du tournoi. Elles reprendront l'action cette fin de semaine avec la finale de ligue devant une victoire, l'équipe serait la deuxième représentante du Mondial dans le niveau AAA.

Il s'agissait de la 3^e coupe Saputo consécutive de l'entraîneur Maxime Lavoie, et ce, avec deux équipes différentes.

HOCKEY MIDGET AAA

Les Albatros
du Collège
Notre-Dame

Au Centre Premier Tech REÇOIVENT

VENDREDI 22 OCTOBRE 19 H 30
LES ÉLITES DE JONQUIÈRE

SAMEDI 23 OCTOBRE 14 H 00
LES ÉLITES DE JONQUIÈRE

PROMOTION
DE VENTE

Les jours HUSQVARNA

À L'ACHAT D'UNE SCIE, OBTENEZ CECI

PASSEZ À UNE
GARANTIE DE
3 ANS

Achetez au moins 6 bouteilles
d'huile pour moteur 2 temps de
marque Husqvarna en même temps
que le produit portatif admissible.

PASSEZ À UNE
GARANTIE DE
4 ANS

Achetez au moins 3 bouteilles
de 946 ml de carburant prémélangé
de marque Husqvarna en même temps
que le produit portatif admissible.

GARANTIE
GRAND PUBLIC LIMITÉE
PROLONGÉE
JUSQU'À **4 ANS**

<p style="font-weight: bold; font-size: 1.1em;">HUSQVARNA 240</p> <p style="font-size: 0.9em;">38 cm³ – 2,15 hp - Pas de chaîne LoPro de 3/8 po - 10,3 lbs (4,7 kg) Guide de 14 po (967 17 71-01) - Guide de 16 po (952 80 21-54)</p>	279 ⁹⁹ \$
<p style="font-weight: bold; font-size: 1.1em;">HUSQVARNA 435</p> <p style="font-size: 0.9em;">41 cm³ – 2,15 hp - Pas de chaîne de 0,325 po - 9,2 lbs (4,2 kg) Guide de 16 po (965 16 79-36) PDSF 429,99\$</p>	311,99 \$
<p style="font-weight: bold; font-size: 1.1em;">HUSQVARNA 455 RANCHER</p> <p style="font-size: 0.9em;">56 cm³ – 3,5 hp - Pas de chaîne de 0,325 po - 12,5 lbs (5,8 kg) Barre de 18 po (965 03 02-93) PDSF 599,99\$</p>	479,99 \$
<p style="font-weight: bold; font-size: 1.1em;">HUSQVARNA 445</p> <p style="font-size: 0.9em;">46 cm³ – 2,8 hp - Pas de chaîne de 0,325 po - 10,8 lbs (4,9 kg) Guide de 18 po (965 08 40-01) PDSF 479,99\$</p>	383,96 \$
<p style="font-weight: bold; font-size: 1.1em;">HUSQVARNA 545</p> <p style="font-size: 0.9em;">50 cm³ – 3,35 hp - Pas de chaîne de 0,325 po. - 10,8 lbs (4,9 kg) Barre de 15 po (966 90 67-38)</p>	699,99 \$

PELLETIER MOTO SPORTS : 356, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup, 418 867-4611
LIONEL CHAREST : 472, rue Principale, Pohégamook, 418 893-5334
ROGER A. PELLETIER : 6, Monseigneur-Cyr, Témiscouata-sur-le-Lac, 418 854-2680
GÉRARD CASTONGUAY & FILS : 32, Chemin du Lac, Saint-Antonin, 418 862-5330

© 2015 Husqvarna AB. Tous droits réservés.

READY WHEN YOU ARE

LIQUIDATION 2016



STOCK 16012

**CHRYSLER
200 LX**

PDSF 27 970 \$ - 5 971 \$ • Votre prix **21 999 \$**

+ 4 pneus d'hiver + **0%** jusqu'à 36 mois au financement



STOCK 16389

**DODGE JOURNEY
SE PLUS**

PDSF 24 735 \$ - 1 836 \$ Votre prix **22 899 \$**

+ 4 pneus d'hiver + **0%** jusqu'à 72 mois au financement



STOCK 16074

**DODGE GRAND
CARAVAN SE**

PDSF 31 975 \$ - 10 076 \$ • Votre prix **21 899 \$**

+ 4 pneus d'hiver

Escompte + **25%**



STOCK 16029

**JEEP CHEROKEE
NORTH ÉDITION
4 X 4**

PDSF 38 205 \$ - 6 606 \$ • Votre prix **31 599 \$**

+ 4 pneus d'hiver + **0%** jusqu'à 60 mois au financement
Possibilité de financement à 0 % jusqu'à 84 mois



STOCK 16427

**DODGE RAM 1500
BLACK EDITION
4 X 4 HÉMI**

PDSF 44 270 \$ - 11 671 \$ Votre prix **32 599 \$**

+ 4 pneus d'hiver

2^{ème} CHANCE AU CRÉDIT
À PARTIR DE 4,29%



STOCK 16079

**JEEP
CHEROKEE
LIMITED 4 X 4**

PDSF 43 150 \$ - 7 261 \$ Votre prix **35 889 \$**

+ 4 pneus d'hiver + **0%** jusqu'à 60 mois au financement
Possibilité de financement à 0 % jusqu'à 84 mois

TOUS NOS 2016 EN STOCK SONT EN LIQUIDATION



Voyez un de nos conseillers pour plus de détails.

I SEUL NOM... 2 ADRESSES !

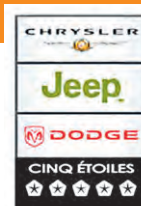
GAGNEZ VOTRE ACHAT Informez-vous auprès de votre représentant + **LE SEUL DE LA RÉGION À VOUS L'OFFRIR**

RIVIÈRE-DU-LOUP

TROIS-PISTOLES



287
rue Témiscouata
418 862-3586
1-800-463-8022



201
rue Notre-Dame Ouest
418 851-1788
1-800-298-1788



Guide de L'AUTOMOBILE 2017

Supplément publicitaire distribué gratuitement
dans le journal du 19 octobre 2016

infodimanche
papier web mobile



ON EST DIFFÉRENT

www.kamouraskachrysler.com
mis à jour régulièrement

Service et pièces ouvert jusqu'à
minuit du lundi au vendredi

Vente du lundi au
vendredi de 8 h à 21 h

Un inventaire différent
et toujours vérifié

2016 DODGE CHALLENGER HELLCAT
707 HP, 6 vitesses, toit ouvrant, caméra de recul, vitres, serrures et sièges élect., volant inclinable, rég. de vitesse, mags, air clim. et plus. Bal. de garantie 3 ans/60 000 km
2 413 km
Stock E781

81 989 \$

2016 DODGE CHALLENGER SRT SCAT PACK 392
Auto., air clim., vitres, serrures et sièges élect., volant inclinable, rég. de vitesse, cam. de recul, mags et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km
4 449 km
Stock E815A

49 989 \$

2014 DODGE DART GT
2,4 L, toit ouvrant, effet de sol, air clim., vitres, serrures et sièges élect., volant incl., rég. de vit., mags, caméra de recul, béquet arrière et plus. Bal. de gar. 5 ans/100 000 km
Seulement 23 537 km
Stock 2016449A

18 989 \$

2014 CHRYSLER 200 S
3,6 L, autom., air climatisé, vitres, serrures et sièges électriques chauffants, volant inclinable, rég. de vitesse, mags, dém. à distance et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km
54 586 km
Stock 2016308A

16 989 \$

2013 FORD FOCUS TITANIUM
4 portes, cuir, toit ouvrant, vitres, serrures et sièges élect. chauffants, mags, volant incl., rég. de vitesse, caméra de recul, dém. à distance et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km
38 972 km
Stock 2015329A

15 989 \$

2013 CHRYSLER 300 S
V6, automatique, vitres, serrures et sièges électriques chauffants, toit ouvrant, mags, volant inclinable, rég. de vitesse et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km
Seulement 21 648 km
Stock 2016322A

21 989 \$

2012 JEEP WRANGLER UNLIMITED
3,6 L, automatique, volant inclinable, rég. de vitesse, mags, marche pieds, 2 toits et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km
67 730 km
Stock E812

27 989 \$

2012 JEEP WRANGLER UNLIMITED SAHARA
3,6 L, autom., air clim., 2 toits, vitres, serrures élect., volant inclinable, rég. de vitesse, mags, sièges chauffants, dém. à distance et plus. Bal. de gar. 5 ans/100 000 km
56 620 km
Stock E814

29 989 \$

2010 DODGE CHALLENGER SRT8
6,1 L, 6 vitesses, air climatisé, vitres, serrures et sièges électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, toit ouvrant, mags, béquet arrière, GPS et plus. Seulement 19 968 km
Stock 2015318A

33 989 \$

2008 DODGE CHALLENGER SRT8 500 SUPERCHARGED
Auto., air climatisé, vitres, serrures et sièges électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, toit ouvrant, béquet arrière, GPS et plus. Seulement 20 851 km
Stock E779

35 989 \$

1977 LINCOLN CONTINENTAL MARK V
Original, peinturé au complet, vitres et serrures électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, mags, toit ouvrant.
122 428 km
Stock E779

7 987 \$

1967 PLYMOUTH BELVEDERE 440
8 barils, 4 vitesses, restauré, mags. 3 959 m/m depuis restauration
Stock 2012076F

29 967 \$

KAMOURASKA
CHRYSLER
L'INCONTOURNABLE!

CHRYSLER
DODGE
Jeep
RAM

255, av. Patry, Saint-Pascal (autouroute 20, sortie 465)
418 492-3432 • 1 800 363-3432

www.kamouraskachrysler.com • info@autokamouraska.com

CIVIC 2016



750\$ DE RABAIS

45\$/SEM

CIVIC DX 2016 | **0\$ ACOMPTE** | **BONI INCLUS 750\$**

LOCATION 60 MOIS - 120 000 KM INCLUS - Transport et préparation inclus

- Moteur i-VTEC de 2 litres de 158 chevaux
- Système d'entrée à distance avec commande d'ouverture du coffre
- Siège conducteur à 6 réglages
- Compatibilité avec Siri Eyes Free
- Caméra de recul multiangle
- Bouton mode eco et système d'aide à la conduite écologique ECO Assist^{MC}

* Offre de location à la semaine pour une période de 60 mois pour un total de 260 paiements par l'entremise de Services Financiers Honda inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2016 neuve (modèle FC2E2GE). Franchise de kilométrage total de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 595 \$ inclus et la surcharge sur le climatiseur de 100 \$ incluse (lorsque applicable). Les frais d'enregistrement auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 48 \$ au total) ne sont pas inclus. Comme le premier paiement périodique, ils sont dus à la livraison du véhicule. Les taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$), assurances, immatriculation et options sont en sus. Offres d'une durée limitée et sujettes à changements ou annulation sans préavis. Offres valides sur les véhicules neufs seulement. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. Le Boni 750 \$ (déduit du prix de vente négocié après l'application des taxes) est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou financement d'un modèle neuf Civic 2016, sur approbation de crédit par l'entremise de Services Financiers Honda inc. (SFHI) et est inclus dans le paiement en location de la Civic berline DX manuelle 2016. Le Boni est un rabais au consommateur (CID) de 750 \$ admissible à la location ou au financement chez SFHI. Le Boni 750 \$ ne peut être combiné à aucune autre offre et peut être modifié ou retiré en tout temps. Certaines conditions s'appliquent.

**Rivière-du-Loup
Honda**

240, rue Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup 418 862-6631



DENIS MARQUIS
Président
418 867-3503



MICHAËL GAUTHIER
Dir. des ventes
418 860-9919



ANNE LAVOIE
Conseillère
418 860-7141



PIERRE GUÉRETTE
Conseiller
418 551-3235



PIERRE CARRIER
Conseiller
418 867-3769



SYLVIE POULIN
Directrice commerciale



VÉKY DUBÉ
Directrice commerciale



1151244216

Jeep fête ses 75 ans

PAR JEAN-FRANÇOIS GUAY

Fondée en 1941 durant la Seconde Guerre mondiale, Jeep offre cette année des éditions spéciales de tous ses modèles pour souligner son 75e anniversaire. Ces versions commémoratives visent à souligner le riche passé de la marque américaine au moyen de caractéristiques distinctives sur la carrosserie, les roues et l'habitacle.

En attendant l'introduction du Grand Cherokee Trackhawk à moteur HellCat — un V8 suralimenté de 6,2 litres qui développe 707 chevaux —, Jeep propose une version hors route appelée Trailhawk. Tout comme les Renegade Trailhawk et Cherokee Trailhawk, le Grand

Cherokee Trailhawk est conçu pour s'aventurer en terrain difficile et franchir les ornières, grimper les pentes et jouer dans la boue. La mécanique comprend un rouage Quadra-Drive II, un différentiel arrière électronique et une suspension pneumatique réglable en hauteur.

Les pneus Goodyear Wrangler Adventure de série sont pourvus de gros crampons et d'une couche de Kevlar pour diminuer les risques de crevaison. On reconnaît le Grand Cherokee Trailhawk par son capot et sa calandre peints en noir, ses jantes exclusives et ses crochets de remorquage de couleur rouge.

La présentation de la version Summit du

Grand Cherokee sera plus luxueuse en 2017 avec une calandre plus stylisée, des phares antibrouillard à DEL et des nouvelles roues de 20 pouces en aluminium poli.

Quant au récent Renegade, il s'affirme comme étant le meilleur baroudeur de sa catégorie. Selon la version, ce Jeep de format sous-compact est équipé en option d'un rouage intégral. Le système le plus sophistiqué est le mécanisme «Active Drive Low» qui se démarque par une motricité accrue grâce au ratio



Le Jeep Grand Cherokee Trailhawk 2017

de démultiplication de la boîte de transfert. Deux moteurs sont offerts : un quatre cylindres turbo de 1,4 litre (160 chevaux) et un quatre cylindres de 2,4 litres (184 chevaux).

LES CHAPITEAUX
DE L'EST

ABRIS À LOUER

À PARTIR DE
275\$ + taxes monté/démonté (clé en main)

Installation sécuritaire partout au KRTB.

Aussi disponible abris doubles pour automobile et VUS.

Service d'installation et réparation.

RBQ : 5661-1064-01

418 963-1929 ou 418 714-0025 • www.chapiteauxdelest.com

TRANSMISSION
RIVIÈRE-DU-LOUP

Atelier mécanique

Spécialités:
Transmission automatique et manuelle
Différentiel
Embrayage

Transfer Case
Reprogrammation

239, Anse au Persil
Rivière-du-Loup (QC) G5R 5Z5
T. 418 862-8732 | F. 418 862-6177
C. transmissionrdl@hotmail.com

www.transmissionrdl.ca

ACHETEZ 3 PNEUS ET OBTENEZ LE 4^e GRATUITEMENT

Notre offre **Achetez 3 pneus et obtenez le 4^e gratuitement** est l'occasion parfaite d'économiser lorsque vous devez remplacer vos pneus pour plus d'assurance au volant. De plus, cette offre incroyable peut se combiner avec plusieurs remises postales présentées à droite pour vous permettre d'économiser encore plus.

Si vous n'êtes pas certain d'avoir besoin de nouveaux pneus ou si vous voulez les pneus adéquats pour la route que vous devez parcourir, nos spécialistes de l'entretien seront heureux de vous aider grâce à leurs connaissances approfondies et aux offres à valeur ajoutée qu'ils pourront vous proposer.

CHRYSLER

Jeep

DODGE

RAM

VOIEEXPRESS
VIDANGES D'HUILE RAPIDES ET PLUS

KAMOURASKA

CHRYSLER

L'INCONTURNABLE!

255, av. Patry, Saint-Pascal (autouroute 20, sortie 465)
418 492-3432 • 1 800 363-3432

www.kamouraskachrysler.com • info@autokamouraska.com

PROFITEZ DE CES EXCELLENTES REMISES SUR LES PNEUS

Consultez votre concessionnaire ou le site www.mopar.ca/fr pour obtenir des bons de réduction offerts par les fabricants sur les pneus admissibles et obtenir tous les détails

VOICI LES RÉDUCTIONS EN COURS :

JUSQU'À

100 \$

en remise postale

PLUS

Du 15 septembre au 15 décembre 2016

Du 1^{er} octobre au 31 décembre 2016

Du 15 octobre au 15 décembre 2016

JUSQU'À

70 \$

en remise postale

PLUS

Du 15 septembre au 15 décembre 2016

Du 15 septembre au 15 décembre 2016

Du 7 octobre au 23 décembre 2016

Du 15 octobre au 15 décembre 2016

50 \$

en remise postale

PLUS

Du 7 octobre au 23 décembre 2016

40 \$

en remise postale

PLUS

Du 7 octobre au 23 décembre 2016

Du 15 octobre au 15 décembre 2016

Hugo Soucy
Directeur
département
des pièces

Choisissez le bon atelier de débosselage

Les ateliers de réparation de carrosserie ne sont plus ce qu'ils étaient. En fait, ils sont nettement plus sophistiqués qu'auparavant. Dans le passé, il y a eu plusieurs petits ateliers de carrosserie qui ouvraient et fermaient à un rythme rapide. Il semblait que pratiquement n'importe qui pouvait s'improviser carrossier d'auto et de camion. Plus aujourd'hui.

Il reste encore quelques artisans en carrosserie dans le milieu, mais les autos et les camionnettes modernes exigent un véritable travail de professionnel lorsqu'elles sont endommagées. Les travaux de réparation de carrosserie ne se font plus du tout à l'aveuglette de nos jours,

si l'on considère les strictes tolérances utilisées dans la conception et la construction d'un véhicule moderne. Les constructeurs publient même des livres et CD spécialisés pour guider les ateliers de carrosserie dans leurs travaux!

Si vous êtes impliqués dans une collision, vous devez choisir un atelier de débosselage avec soin. Il n'en dépend que de vous, à moins que vous ne choisissiez d'aller à l'atelier que vos assurances vous suggéreront. Toutefois, il est devenu plus facile de trouver le bon endroit puisque ce domaine est de plus en plus professionnel.

Un atelier de débosselage moderne possède habituellement tous les outils de précision pour redresser les composantes de la carrosserie ou le châssis. Et si vous désirez conserver votre véhicule plus longtemps et le faire repeindre pour lui redonner son lustre d'antan, vérifiez avec l'atelier de débosselage de votre région. Les exigences environnementales d'aujourd'hui font qu'il est presque impossible pour les amateurs de reproduire les peintures et techniques modernes. Un atelier de peinture professionnel pourra non seulement repeindre votre voiture ou votre camionnette, mais aussi respecter les normes environnementales.



Si votre véhicule nécessite des travaux de carrosserie, ne faites affaire qu'avec un atelier professionnel.

Débosselage

Éric Rioux

418 963-2167

- Débosselage
- Peinture
- Pose de pare-brise
- Réclamation d'assurance
- Peinture industrielle

Débosselage Eric Rioux
308
debosselage.er@gmail.com

308, route 293 Nord, St-Jean-de-Dieu

Les Verres B. Ouellet

RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE PARE-BRISSE

SERVICE MOBILE

Accrédité pour toutes les compagnies d'assurance

Pour un travail propre et garanti
BERNARD OUELLET

37, rue du Couvent, Saint-Antoine
Cell.: 418 894-4057 • Bur.: 418 868-1803

La NOUVELLE SIGNATURE visuelle de HYUNDAI



LA HYUNDAI ELANTRA 2017

PAR JEAN-FRANÇOIS GUAY

En 2017, la silhouette de la populaire Elantra adopte une forme plus arrondie et la nouvelle grille hexagonale de la marque. À l'intérieur, l'habitacle est plus spacieux et la finition gagne en raffinement. Parmi les équipements de luxe, on trouve un volant chauffant, un siège conducteur avec fonction de mémorisation, une gestion de la température à deux zones et un système de navigation avec écran de 8 pouces.



LE HYUNDAI TUCSON 2017

Le moteur de base est un nouveau quatre cylindres à cycle Atkinson de 2,0 litres et 147 chevaux. Au choix, il est arrimé à une boîte manuelle à 6 vitesses ou une boîte automatique à 6 rapports. Pour faire des économies à la pompe, les motoristes ont conçu un quatre cylindres turbo de 1,4 litre qui développe 128 chevaux et 156 livres-pieds de couple. Appelé Eco, ce tout nouveau moteur est offert avec une nouvelle boîte automatique à 7 rapports et double embrayage.

Du côté des VUS compacts, Hyundai a remodelé le Tucson, qui



LA HYUNDAI IONIQ 2017

adopte une ligne plus sportive inspirée du Santa Fe Sport, lequel profite lui aussi d'un restylage en 2017. Côté technique, le châssis a été raffermi afin d'améliorer la tenue de route et le confort. Sur le plan mécanique, le moteur de base est un quatre cylindres de 2,0 litres et 164 chevaux alors que le nouveau quatre cylindres turbo de 1,6 litre développe 175 chevaux. Le 2,0 litres est jumelé à une boîte automatique à 6 rapports tandis que le 1,6 litre est boulonné à une transmission à 7 rapports avec double embrayage.

Dans le segment des véhicules écoénergétiques, la Sonata propose un moteur hybride conventionnel ou une motorisation hybride rechargeable (Plug-in). On note aussi l'arrivée de la nouvelle Ioniq 2017, une voiture compacte qui offre trois moteurs au choix : hybride, hybride rechargeable ou entièrement électrique.



293, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup
418 862-8144

www.hyundairiviereduloup.com

Des options pour améliorer votre confort en voiture cet hiver

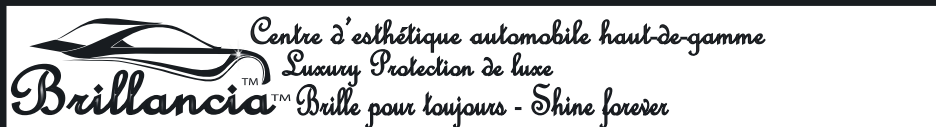
Pneus d'hiver, antigel, essuie-glaces, inspection... vous avez bien préparé votre voiture aux rudes conditions à venir? Mais qu'en est-il de votre confort par grands froids? Si vous êtes frileux, voici quelques options ou accessoires qui vous permettront d'être au chaud tout l'hiver dans votre auto!

- Le volant chauffant : vous n'aimez pas conduire avec des gants ou vous trouvez que vos mains se réchauffent trop lentement? Le volant chauffant est l'option toute désignée pour vous! Grâce à lui, vos doigts dégèleront en quelques minutes à peine — et resteront au chaud durant tout le trajet! Votre voiture n'en est pas équipée? Recouvrez votre volant d'une gaine chauffante.
- Les sièges chauffants : vous avez horreur de vous asseoir sur une surface glaciale? Parfaits pour vous tenir au chaud, les sièges chauffants — des housses chauffantes sont aussi offertes — vous enveloppent presque instantané-

ment d'une douce chaleur. Le summum du confort? Une banquette arrière chauffante pour dorloter vos passagers!

- Le démarreur à distance : vous détestez geler dans l'habitacle? Le démarreur à distance vous permet de chauffer la voiture avant d'y prendre place! Vous le trouvez trop polluant? Il existe divers modèles d'unités de préchauffage autonomes programmables. Renseignez-vous!
- L'unité de chauffage automatique : vous en avez assez de constamment « jouer » avec le chauffage dans l'espoir que l'habitacle atteigne une température agréable? Avec une unité de chauffage automatique, vous pouvez régler la température à un degré que vous jugez confortable.

Enfin, que diriez-vous d'une tasse de voyage chauffante pour vous permettre de savourer un café ou un chocolat chaud des plus réconfortants? Bonne route!



Venez essayer notre nouvelle huile* et antirouille exclusives à Brillancia™!

*aussi disponible en gel

Préparez votre véhicule pour l'hiver avec un traitement professionnel chez Brillancia™ RDL.

Traitez votre voiture comme vous aimeriez être traité : avec des produits haut-de-gamme et avec professionnalisme!

1151204216

Pour votre véhicule neuf :

- Antirouille garanti 10 ans*
- Antirouille à l'huile avec garantie à vie*
- Traitement peinture Brillancia™ garanti 15 ans*
- Traitement silicone Brillancia™ 1-3 ans
- Traitement de tissus garanti 3 ans

Pour votre véhicule usagé :

- Traitement à l'huile annuel
- Traitement peinture Brillancia™ garanti 15 ans*
- Traitement silicone Brillancia™ 1-3 ans
- Nettoyage de peinture
- Intérieur complet
- Traitement de tissus garanti 3 ans

* Certaines conditions s'appliquent.

Michel Lévesque, propriétaire 116-A, boul. de l'Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup
Site web : www.brillancia.com Téléphone : 418-860-2473(cire)

Lettrage Yvan Robichaud

Une image vaut mille mots

IMPRESSION GRAND FORMAT

Panneaux publicitaires,
Bannières, Enseignes, Autocollants,
Magnétiques, Remorques, Cubes,
Vitrines etc..



Yvan Robichaud, propriétaire • Tél. : 418 867-4820
42, Boul. Cartier • C.P. 74 • Rivière-du-Loup • G5R 3Y7
yvanrobichaud@videotron.ca

www.lettrageyvanrobichaud.com

1151264216

LIQUIDATION 2016

SUR LES MODÈLES SUIVANTS :



CHEVROLET SONIC LS

99\$*
aux 2 semaines

STOCK # 6-1003



CHEVROLET TRAX LS

109\$**
aux 2 semaines

STOCK # 6-4516



CHEVROLET MALIBU LT

135\$**
aux 2 semaines

STOCK # 6-1617



GMC CANYON SLE

208\$*
aux 2 semaines

STOCK # 6-8016

DÉMO
3000KM



CADILLAC CTS AWD

11 500\$
de rabais

STOCK # 6-2900



CAMIONS PLEINE
GRANDEUR SIERRA
ET SILVERADO 2016



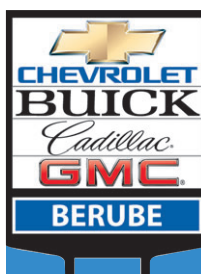
Rabais allant
jusqu'à 10 000\$

*Location 60 mois, 20000 km par année pour la Sonic LS et le Canyon SLE. ** Location 48 mois, 20000 km par année pour la Trax LS et la Malibu LT. Sujet à l'approbation de crédit. Taxes en sus, photos à titre indicatif. Pour les détails, consultez un conseiller.

BÉRUBÉ

CHEVROLET • CADILLAC • BUICK • GMC

101, boul. Cartier,
Rivière-du-Loup
418 862-6324
1 800 463-1297



www.berubegm.com

115304216

PROMO

PRÊT POUR L'HIVER

- 2 essuie-glaces d'hiver Mopar
- Lubrification des charnières et serrures
- Mise à niveau du lave-glace
- Vérification du liquide de refroidissement
- Vérification du chauffe-moteur
- Lavage extérieur de courtoisie
- Aquapel

99,95\$

Ajoutez
19,95\$
et recevez
4 tapis d'hiver
sélectionnés

10%

sur toutes
les pièces et
accessoires



Sauf pneus et roues

PROMO POSE DE PNEUS D'HIVER

Entreposage à
19,95\$
+
vérification de
l'alignement
GRATUIT



PROMO ALIGNEMENT

59,95\$

Au lieu de
~~74,95\$~~

NOUS PAYONS LES TAXES SUR NOS FORFAITS D'ENTRETIEN*

*Sauf changement d'huile et pose de pneus

Promotion valide jusqu'au 15 décembre 2016.

Vous êtes important pour nous!

KAMOURASKA
CHRYSLER
L'INCONTOURNABLE!

CHRYSLER

Jeep

DODGE



RAM

VOIEEXPRESS
VIDANGES D'HUILE RAPIDES ET PLUS

255, av. Patry, Saint-Pascal (autouroute 20, sortie 465)
418 492-3432 • 1 800 363-3432

www.kamouraskachrysler.com • info@autokamouraska.com

GMC est la division des camions de General Motors



Le GMC Acadia Denali 2017



Le GMC Canyon Denali 2017

PAR JEAN-FRANÇOIS GUAY

Autrefois connue sous le nom de GMC Truck, GMC est devenue la division attitrée de General Motors à la production de VUS, camionnettes, fourgonnettes et camions légers. Comparativement aux véhicules utilitaires de Chevrolet, les modèles GMC offrent traditionnellement une présentation plus cossue et exclusive. À cet égard, les versions Denali et plusieurs éditions spéciales à tirage limité comme la version Nightfall du Terrain sont réservées à GMC.

Depuis le temps qu'on attendait sa refonte, le VUS intermédiaire Acadia est entièrement remanié pour 2017. Parmi ses principales caractéristiques, on note son poids allégé de 318 kg, sa nouvelle suspension à variation continue, sa traction intégrale à double embrayage et ses moteurs, dont un V6 de 3,6 litres et un nouveau quatre cylindres de 2,5 litres. Selon la configuration de l'habitacle, l'Acadia peut accueillir cinq, six ou sept personnes. Les systèmes de sécurité actifs comprennent un système de détection des piétons, une caméra à vision périphérique, un système de maintien sur la voie et une alerte de circulation transversale arrière.

Pour 2017, la camionnette intermédiaire Canyon est offerte en finition Denali avec sa calandre métallique exclusive, ses roues de 20 pouces en aluminium, ses phares antibrouillard, ses marchepieds chromés et son embout d'échappement poli. À l'intérieur, les sièges chauffants et ventilés sont recouverts de cuir Mulan. Parmi les autres accessoires de luxe, on retrouve un volant chauffant, un système de navigation avec écran tactile de 8 pouces et la capacité d'intégration des fonctions téléphoniques CarPlay d'Apple et Android Auto. Le moteur de série est un V6 de 3,6 litres alors que le quatre cylindres Duramax turbodiesel de 2,8 litres est optionnel.

Pour réduire la consommation de la camionnette pleine grandeur Sierra, le V8 de 5,3 litres peut être équipé de la technologie eAssist (système électrique hybride partiel).

Chrysler dévoile une nouvelle fourgonnette

PAR JEAN-FRANÇOIS GUAY

Au cours des 30 dernières années, Chrysler a été le chef de file des fourgonnettes en y apportant une centaine d'innovations avec ses modèles Dodge Grand Caravan et Chrysler Town & Country. Pour maintenir l'engouement envers ses produits, Chrysler a décidé de remplacer la Town & Country en 2017 par un tout nouveau modèle appelé Pacifica.

La nouvelle Pacifica adopte un design moderne et profilé, une nouvelle plateforme plus rigide, des nouveaux groupes motopropulseurs, des roues de 20 pouces (en option) et un habitacle réaménagé. Le châssis plus solide en torsion et en flexion améliore le confort, le silence de roulement et la tenue de route. Du côté des moteurs, on trouve de base le puissant V6

hybride rechargeable combinant le V6 Pentastar de 3,6 litres, un moteur électrique et un bloc-batterie au lithium-ion de 16 kWh. En mode tout électrique, la Pacifica Hybride peut parcourir environ 50 kilomètres.

Par rapport à la Town & Country, le tableau de bord, les consoles et les sièges ont été redessinés. Les versions les plus luxueuses peuvent être équipées de trois écrans tactiles de grande dimension (l'un à l'avant et les deux autres à l'arrière pour les passagers). Le système de banquettes escamotables Stow'n Go demeure en service et l'aspirateur intégré (en option) Stow'n Vac permet de nettoyer les dégâts!

La grande berline 300S propose en 2017 une version Sport dont l'apparence paraît plus musclée avec des retouches à la calandre, aux phares, aux roues et à l'échappement.

Pentastar de 3,6 litres et 287 chevaux qui est arrimé de série à une nouvelle boîte automatique à 9 rapports. Ce tandem peut remorquer un poids respectable de 1633 kg, un exploit en soi pour une fourgonnette! Pour faire des économies d'essence, Chrysler offre également une toute nouvelle motori-



La Chrysler Pacifica 2017



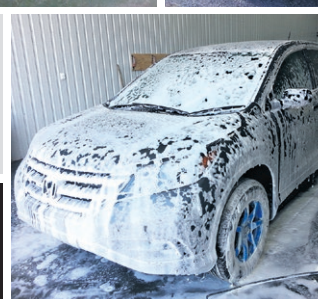
UNIQUE DANS LA RÉGION

Dépositaire de la marque

CLEAR-FX
RESTAURATION DE FINI DE VÉHICULE



*Manon Larouche
et Louis Boucher*
Propriétaires
149-C, rue du Carrefour
Saint-Antoine, Qc
G0L 2J0



418 894-4085 • info@manonesthetiqueauto.com

L'ATELIER DE CARROSSERIE **CARRXPERT** DU **GARAGE WINDSOR** EST FIER DE VOUS OFFRIR :

- UN SERVICE DE RÉPARATION À LA FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE
- LA TRANQUILLITÉ D'ESPRIT AU MOMENT DE GÉRER VOTRE DOSSIER PEU IMPORTE LA MARQUE DE VOTRE VÉHICULE
- UNE VOITURE DE COURTOISIE
- UNE ENTIÈRE SATISFACTION ET CE DANS LES PLUS BREFS DÉLAIS

N'OUBLIEZ PAS!
Le choix de votre carrossier vous appartient. Vous n'avez qu'à le mentionner à votre assureur.



287, rue Témiscouata,
Rivière-du-Loup Qc
418 862-3586
1-800-463-8022



L'ÉVÉNEMENT EN NISSAN À TOUT PRIX



Innové pour exalter



OBTENEZ L'ENSEMBLE DE PNEUS D'HIVER SANS FRAIS*

pour les Micra, Versa Note, Sentra, Juke et Rogue 2016, à l'exception du Rogue S à T.A. (une valeur maximale de 600 \$).

SENTRA



OBTENEZ

3 750\$⁺⁺ DE RABAIS pour une Sentra S 2016 à boîte manuelle

500\$[±] DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRE À LA LOCATION OU AU FINANCEMENT

ENSEMBLE DE PNEUS D'HIVER SANS FRAIS*

JUKE



OBTENEZ

5 500\$⁺⁺ DE RABAIS pour un Juke SL 2016

600\$[±] DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRE À LA LOCATION OU AU FINANCEMENT

ENSEMBLE DE PNEUS D'HIVER SANS FRAIS*

ROGUE



OBTENEZ

4 000\$⁺⁺⁺ DE RABAIS à l'achat au comptant ou au financement, par l'entremise de NCF à un taux standard, pour un Rogue SL à T.I. 2016 avec Ensemble Privilage

600\$[±] DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRE À LA LOCATION OU AU FINANCEMENT

ENSEMBLE DE PNEUS D'HIVER SANS FRAIS* pour les Rogue 2016, à l'exception du modèle S à T.A.

PROPRIÉTAIRES DE HONDA, HYUNDAI, TOYOTA, MAZDA OU NISSAN

Obtenez un rabais supplémentaire maximal de 2 000\$*, applicable à la location ou au financement par l'entremise de NCF, pour les modèles 2016 sélectionnés. (Le rabais de 2 000 \$ s'applique à la Nissan Altima 2016.)

MICRA

OBTENEZ

2 250\$[±] DE RABAIS à l'achat au comptant ou au financement par l'entremise de NCF à un taux standard pour une Micra SR 2016

500\$[±] DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRE À LA LOCATION OU AU FINANCEMENT

ENSEMBLE DE PNEUS D'HIVER SANS FRAIS*

VERSA NOTE

OBTENEZ

3 750\$⁺⁺ DE RABAIS pour une Versa Note S 2016 à boîte manuelle

500\$[±] DE RABAIS SUPPLÉMENTAIRE À LA LOCATION OU AU FINANCEMENT

ENSEMBLE DE PNEUS D'HIVER SANS FRAIS*

Offres en vigueur du 1^{er} au 31 octobre 2016. * Le rabais supplémentaire (rabais) est réservé uniquement aux clients admissibles qui, depuis au moins 90 jours précédant la date de location ou de financement d'un véhicule Nissan neuf admissible (voir les restrictions ci-après), ont loué ou acheté un véhicule de marque Honda, Hyundai, Toyota, Mazda ou Nissan 2007 ou d'une année ultérieure (un «véhicule existant»). La règle de 90 jours pour l'admissibilité à l'offre sera appliquée par Nissan Canada Inc. (le «NCF») à sa seule discrétion. Une preuve de propriété actuelle ou d'un contrat de location en vigueur sera exigée. L'offre ne peut pas être transférée ni cédée, sauf au conjoint du propriétaire actuel qui réside à la même adresse que la personne à qui l'offre est destinée ou à un copropriétaire / colocataire du véhicule en question résidant à la même adresse que la personne à qui l'offre est destinée. Tous individus qui achètent ou louent un véhicule sous un nom commercial peut être admissible s'il n'est pas un client de parts et s'il peut fournir la documentation qui démontre qu'il est l'actionnaire principal de l'entreprise. Si le client admissible choisit de louer ou de financer un véhicule 2016 de marque Nissan neuf jamais été immatriculé à l'exception des véhicules NV, des véhicules de parc ou des locations à la journée (un «véhicule neuf admissible») par l'entremise de NCF et de Services Financiers Nissan Canada Inc. (collectivement, «NCF»), il recevra un rabais correspondant à: (a) Altima 2016 (2 000 \$), (b) Micra / Versa Note / Sentra 2016 (600 \$), (c) Juke / Rogue 2016 (600 \$), (d) Pathfinder 2016 (800 \$), (e) Titan XD 2016 (1 000 \$). Le rabais sera déduit du prix du véhicule après les taxes. L'offre peut être combinée avec d'autres offres de NCF, mais ne peut être jumelée au programme de fidélisation. L'offre est valable pour les véhicules livrés entre le 1^{er} et le 31 octobre 2016. L'offre des pneus d'hiver s'applique aux clients admissibles à l'achat au comptant, au financement ou à la location de tout modèle Micra, Versa Note, Sentra, Juke ou Rogue 2016, à l'exception du Rogue S à T.A., immatriculé et livré entre le 1^{er} et le 31 octobre 2016, et est valable pour les modèles de pneus sélectionnés. Les pneus illustrés se sont à titre indicatif seulement. L'installation, les jantes et la mise au point des pneus ne sont pas incluses dans cette offre. Cette offre ne s'applique pas de valeur d'échange au comptant. La valeur maximale des pneus d'hiver couverts par le concessionnaire est de 400 \$ / 400 \$, taxes en sus, pour les Micra, Versa Note et Sentra / Juke et Rogue. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Si le client choisit des pneus d'hiver d'une valeur plus élevée, il devra payer la différence. ** Le rabais de 2 250 \$ est applicable à l'achat au comptant et au financement à un taux standard, par l'entremise de NCF, sur approbation de crédit d'une Micra 1.6 SR 2016 à boîte automatique. Le rabais sera déduit du prix négocié avant les taxes. ** Le rabais de 3 750 \$ / 3 750 \$ / 3 500 \$ est applicable à l'achat au comptant, au financement à un taux standard ou à la location des modèles 2016 suivants: Versa Note 1.6 S à boîte manuelle / Sentra 1.8 S à boîte manuelle / Juke SL à T.I. sur approbation de crédit, par l'entremise de NCF. Le rabais sera déduit du prix négocié avant les taxes. ** Le rabais de 4 000 \$ est applicable à l'achat au comptant et au financement à un taux standard (par l'entremise de NCF) sur approbation de crédit d'un Rogue SL à T.I. avec Ensemble Privilage. Le rabais sera déduit du prix négocié avant les taxes. ** Les modèles illustrés 2016 suivants: Versa Note 1.6 SL à boîte CVT / Sentra 1.8 SR à boîte CVT avec Ensemble toi ouvrant / Juke Nismo à T.I. sont admissibles à un rabais de 2 000 \$ / 2 500 \$ / 2 450 \$ au financement à un taux standard et à un rabais de 1 000 \$ / 500 \$ / 200 \$ à la location, sur approbation de crédit, par l'entremise de NCF. Le rabais sera déduit du prix négocié avant les taxes. Les offres sont d'une durée limitée et sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance. Les modèles sont illustrés à titre indicatif seulement. Les offres peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Ces offres ne sont pas de valeur d'échange au comptant. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez www.nissan.ca ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada Inc., 2016.

GRAND PORTAGE

277, boul. Hôtel-de-Ville
Rivière-du-Loup • 418 862-5623

GRAND PORTAGE AUTOMOBILES
www.grandportageauto.com

LA VENTE 5 JOURS EN COURS



JETTA 2016

FINANCEMENT À PARTIR DE **0%** JUSQU'À 84 MOIS* sur certains modèles

OBTENEZ JUSQU'À **3 000\$⁺** DE RABAIS BONI** sur certains modèles Jetta

+ 1 000\$ DE RABAIS ADDITIONNEL[^]

sur les modèles Jetta, Golf et Passat

[^]Offre applicable sur certains modèles 2016 et 2017

JUSQU'AU VENDREDI 21 OCTOBRE SEULEMENT

L'exceptionnel existe, et il vous est accessible. Voyez par vous-même à vwoffres.ca.

GRAND PORTAGE

157, rue Fraser, Rivière-du-Loup
418 862-3490

Joignez-vous à notre page Facebook! **GRAND PORTAGE AUTOMOBILES**

www.grandportageauto.com

SCANNEZ ce code avec votre téléphone intelligent

Volkswagen

*SAC de Volkswagen Finance. Applicable à l'achat d'un modèle Jetta 2016 Trendline avec boîte manuelle à 5 vitesses neuf et non immatriculé (#163VF1). Un montant de 17 620 \$ financé au TAP de 0 % correspond à 84 mensualités de 186 \$ (après application d'un montant de 1 000 \$ au financement et d'un montant boni supplémentaire de 1 000 \$) sur 84 mois avec un acompte de 0 \$ requis à la signature. Coût d'emprunt de 46 \$ pour une obligation totale de 15 666 \$. Les frais liés au permis, à l'assurance, à l'enregistrement ainsi que les taxes applicables sont en sus. **Le rabais allant jusqu'à 3 000 \$ est applicable sur le PDSF pour l'achat avec financement seulement (après de Volkswagen Finance, sur approbation du crédit) de certains modèles Jetta Highline, GLI et hybrides neufs et non immatriculés. Les offres sont soumises à l'approbation du crédit par Volkswagen Finance. Le montant du rabais peut varier selon le modèle. [^]Jusqu'à 1 000 \$ de rabais boni offert sur le PDSF d'un modèle neuf et non immatriculé à l'achat, au financement ou la location des modèles Jetta 2016, Golf 2016 (excluant les modèles GTI et R) et Passat 2016 et de Jetta et Golf 2017 (excluant les modèles GTI et R). Le montant du rabais peut varier selon le modèle. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Les offres sont en vigueur du 17 au 21 octobre 2016 et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Visitez offresvw.ca ou votre concessionnaire pour les détails. «Volkswagen», le logo Volkswagen, «Volksfest», «Jetta», «Golf» et «Passat» sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada, 2016.

L'attrait des grands espaces.



FORESTER 2017

52 paiements
À partir de
129 \$**
aux deux semaines, taxes en sus.

Location de
24
mois

AWD
Traction intégrale symétrique

PZEV
VEHICULES À ÉMISSIONS QUASI NULLES

SUBARU
Confiance et évolution

• EYESIGHT TECHNOLOGIE D'AIDE À LA CONDUITE¹

SCANNEZ
ce code avec votre
téléphone intelligent



GRAND PORTAGE

L'expérience
d'achat
REINVENTÉE

155-A, Fraser, Rivière-du-Loup
418 862-4400

www.facebook.com/grand.portage.auto



www.grandportageauto.com

**L'offre à la location s'applique au modèle Forester 2.5i 2017 (HJ1 X0) à transmission manuelle. 52 paiements de 129 \$ aux deux semaines pour un terme de 24 mois et 2 975,25 \$ en comptant initial. Premier paiement requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 3 586,36 \$ (taxes incluses). L'offre n'est pas applicable au modèle illustré. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 \$ le km. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de prélivraison, ainsi que les droits spécifiques sur les pneus neufs sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Photo à titre indicatif seulement. Les offres et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. L'offre est disponible sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. L'offre est en vigueur jusqu'au 31 octobre 2016. Certaines conditions s'appliquent. 1. EyeSight® est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière optimale dans certaines conditions. EyeSight® n'est pas conçu pour se substituer à la vigilance et à l'attention du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Enfin, malgré toutes les technologies sophistiquées en place, un conducteur doté d'une bonne vision, qui est attentif à la route sera toujours le meilleur gage de sécurité sur la route. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails.



NOUVEAU CHEZ CARROSSERIE DÉGELIS

Démarrateur à distance avec application sur votre cellulaire
Obtenez « l'application gratuite et sans frais mensuel* ni de frais d'abonnement »

- Démarrer
- Verrouiller et déverrouiller
- Température
- Temps de roulement
- Disponible sur tous les cellulaires



Disponible chez :



1223, avenue de l'Accueil,
Dégelis
418 853-2156



Une année record pour Subaru



La Subaru Impreza 2017

PAR JEAN-FRANÇOIS GUAY

Subaru est sur le point de connaître les meilleures ventes de son histoire : l'an dernier, le constructeur japonais célébrait sa quatrième année consécutive de ventes record. Les modèles qui contribuent à la hausse constante des ventes sont le Crosstrek, le Forester et les berlines sport WRX et WRX STI, qui ont enregistré à elles seules une augmentation des ventes d'environ 25 % en 2016.

Pour 2017, la popularité de Subaru devrait croître encore davantage avec l'arrivée d'une nouvelle Impreza. Assemblée sur une plateforme dont la rigidité a été accrue de 70 %, cela se traduit par un confort, un silence de roulement et une tenue de route en progrès. Le moteur Boxer à quatre cylindres de 2,0 litres est désormais pourvu de l'injection directe et divers perfectionnement qui augmentent la puissance à 152 chevaux et diminuent la consommation de carbu-

rant. La transmission CVT comprend un mode manuel à 7 rapports avec des palettes de changement de vitesses. Parmi les autres modifications, on note des phares bidirectionnels à DEL, un freinage automatique en marche arrière (s'il y a un obstacle) et une caméra de recul munie d'un système de guidage.

Du côté du multisegment compact Forester, le moteur de 2,5 litres sera équipé en 2017 du système antipollution PZEV qui vise à éliminer les émissions polluantes. L'extérieur du Forester 2017 a fait l'objet d'altérations à la grille, aux phares, aux feux et aux jantes. Pour sa part, la version Limited a droit à des phares à DEL.

Le look du coupé Sport BRZ sera légèrement révisé en 2017 avec des retouches aux pare-chocs et l'ajout de phares à DEL. Un nouveau groupe «Performance» comprend une suspension plus ferme et une direction plus incisive, un système de freinage Brembo et des jantes fumées en aluminium de 17 pouces.

50% de rabais sur l'alignement à l'achat de 4 pneus de toutes marques



ICE GUARD 51V

RETOUR POSTAL 70\$



ICE GUARD 52C

RETOUR POSTAL 70\$



W.DRIVE V905

RETOUR POSTAL 80\$

FINANCEMENT DISPONIBLE À **0%** D'INTÉRÊTS SUR TOUTES RÉPARATIONS ET PNEUS



EN VIGUEUR jusqu'au 15 décembre 2016



14, rue Léveillé,
Rivière-du-Loup G5R 4X7
418 862-6785

* Sur 36 mois, sujet à l'approbation du crédit.

Volkswagen prépare de nombreuses nouveautés

PAR JEAN-FRANÇOIS GUAY

En attendant la présentation du futur Tiguan et la commercialisation d'un multisegment grand format à sept places inspiré du concept T-Prime, Volkswagen nous a présenté cette année plusieurs nouveautés dont les Beetle Dune et Beetle Denim, la Golf R, sans oublier la nouvelle Sportwagon Alltrak 2017. Du côté de la Jetta, le modèle d'entrée de gamme de Volkswagen affiche des légères retouches à son faciès et inaugure un tout nouveau quatre cylindres turbo de 1,4 litre et 150 chevaux — en remplacement de l'ancien 2,0 litres de 115 chevaux.

La nouvelle Golf Sportwagon Alltrak est une familiale tout terrain qui s'attaque à des pointures comme les Subaru Outback, Volvo XC70 et Audi A4 Allroad. Contrairement à ses rivales,

cette Volkswagen mise sur une consommation d'essence moindre grâce à son quatre cylindres turbo à injection directe de 1,8 litre et sa boîte automatique à six rapports avec double embrayage — une boîte manuelle sera offerte plus tard. La traction intégrale 4Motion et la garde au sol surélevée confèrent à la Sportwagon Alltrak des aptitudes pour s'aventurer en terrain légèrement accidenté. Pour protéger la carrosserie des éraflures, les pare-chocs sont plus robustes et les arches de roues sont recouvertes d'un fini en plastique noir. L'espace aux places arrière et le volume du coffre à bagages rivalisent avec ceux des VUS compacts. Toujours dans la catégorie des voitures hors norme, la Golf R et son moteur turbo de 2,0 litres et 292 chevaux se situe dans une classe à part. Amusante à conduire, la Golf R s'accroche

en virage tant sur le bitume sec, mouillé ou glacé grâce à sa traction intégrale intelligente.

Quant à la Beetle Dune, sa carrosserie fait un clin d'œil au dune buggy d'antan avec ses gros pare-chocs, ses contours d'ailes, ses jantes distinctives et ses gros pneus de 18 pouces.



La Volkswagen Golf Sportwagon Alltrak 2017



CARROSSERIE RIVIÈRE-DU-LOUP

DÉBOSELAGE – PEINTURE





1151194216
Pascal Émond,
propriétaire
16 ans d'expérience

Estimation gratuite • Redressement de châssis • Voiture de remplacement
Réclamation d'assurance • Travail garanti

418 605-3505 • Cell. : 418 714-7809
info@carrosserierdl.com

379, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 2Y9

PLUS DE CHOIX VERTS

DÉCOUVREZ LA GAMME DE VÉHICULES VERTS DE FORD

OBTENEZ 0% TAUX ANNUEL AU FINANCEMENT À L'ACHAT

JUSQU'À 84 MOIS

ENSEMBLE SÉCURITÉ D'HIVER SANS FRAIS*
PNEUS D'HIVER | JANTES | CAPTEURS

PLUS OBTENEZ JUSQU'À 8 000\$ EN RABAIS DU GOUVERNEMENT SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS**



FOCUS ÉLECTRIQUE 2016



C-MAX ENERGI 2016



FUSION ENERGI 2017
HYBRIDE RECHARGEABLE

#PLUS POUR TOUS 310, boulevard de l'Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup | 418 860-3673



impactford.com

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire. ord, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Jusqu'au 16 novembre 2016 et du 29 au 30 novembre 2016, obtenez un taux de financement annuel de 0% à l'achat d'un véhicule Ford neuf parmi les suivants : [Explorer, F-250, F-350 et F-450 (à l'exception des modèles châssis-cabine)] 2017 / [Transit Connect] 2017 / [Focus, Fiesta, C-MAX, F-150 Lariat SuperCrew 501A] 2016 / [Fusion et Escape] 2017 pour 60/72/84 mois. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un acompte sur les offres de financement à l'achat peut être exigé en fonction de l'approbation du crédit par Crédit Ford. * Du 1^{er} octobre au 30 novembre 2016, obtenez l'Ensemble sécurité d'hiver comprenant quatre (4) pneus d'hiver, quatre (4) capteurs de surveillance de la pression des pneus, et quatre (4) jantes en acier à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford 2016/2017 neuf parmi les suivants : Focus, Fusion, C-MAX. Cette offre ne s'applique à aucun parc automobile (autres que les petits parcs détenteurs d'un NIP) ou aux clients gouvernementaux et ne peut être combinée à l'assistance-compétitivité des prix, aux réductions de prix aux gouvernements, au programme de primes aux parcs commerciaux et aux primes à la location quotidienne. Certaines conditions s'appliquent. Consultez votre détaillant Ford Canada pour tous les détails. ** Le rabais du gouvernement du Québec est de 4 000\$ pour le C-MAX Energi, de 8 000\$ pour la Focus Électrique et de 4 000\$ pour la Fusion Energi. Le rabais est applicable à l'achat des modèles neufs 2016 et 2017. Consultez le site du gouvernement du Québec vehiculeselectriques.gouv.qc.ca. © 2016 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence. © 2016 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

Une année de «haute performance» chez Ford

PAR JEAN-FRANÇOIS GUAY

Plusieurs véhicules sensationnels ont été présentés par Ford au cours des derniers mois. Ne souffrant d'aucun complexe face aux voitures exotiques comme Ferrari et Lamborghini, Ford a ressuscité la spectaculaire GT, qui souligne cette année le 50e anniversaire de sa triple victoire aux 24 Heures du Mans en 1966. Plus légère que jamais grâce à sa carrosserie en fibre de carbone, la nouvelle GT est propulsée par un V6 biturbo EcoBoost de 3,5 litres qui dépasse les 600 chevaux.

Toujours dans le domaine des véhicules hors norme, Ford réintroduit la camionnette F-150 Raptor après une absence de deux ans. Cette nouvelle mouture a été allégée de 227 kg grâce à une

carrosserie en alliage d'aluminium. La nouvelle génération du V6 biturbo EcoBoost de 3,5 litres développe plus de puissance que l'ancien V8 de 6,2 litres. Du côté de la transmission, le Raptor a droit à une nouvelle boîte automatique à 10 vitesses. Les pneus LT315/70R17 BF Goodrich KO2 — d'une hauteur de 34 pouces — sont conçus spécialement pour le Raptor.

De son côté, la Focus RS est la voiture compacte la plus puissante sur le marché avec son quatre cylindres turbo EcoBoost de 2,3 litres et 350 chevaux. Quant à la Mustang Shelby GT350, elle est animée par un nouveau V8 de 5,2 litres d'une puissance de 526 chevaux.

Dans la gamme des véhicules plus terre à terre, la Fusion et l'Escape profitent pour 2017 de retouches esthétiques, d'un habitacle réaménagé et de nouvelles technologies.

Sur le plan mécanique, le quatre cylindres EcoBoost de 1,6 litre est remplacé par un nouveau EcoBoost de 1,5 litre, alors que le moteur EcoBoost de 2,0 litres a été remanié pour un meilleur rendement. Pour sa part, la Fusion Sport éternue un V6 biturbo EcoBoost de 2,7 litres et 325 chevaux.



Le Ford Escape 2017

VENTE et LOCATION D'ABRIS D'AUTOS



Photo à titre indicatif seulement

À partir de **269\$** à l'achat



**RÉSERVEZ TÔT
PREMIER ARRIVÉ,
PREMIER SERVI**



70, RUE FRASER, RIVIÈRE-DU-LOUP

418.867.3283
1.888.977.6527
Piscines Loudo
clubpiscine.ca

Nos 9 989 \$ et moins

Promotion spéciale jusqu'au 28 octobre 2016
4 pneus d'hiver inclus
sur véhicule de 5 900\$ et plus

WOW!

<p>2002 HYUNDAI ACCENT 6SI</p> <p>3 portes, 4 cylindres, mags, toit ouvrant. 182 689 km Stock 2016510A</p> <p>1 182 \$</p>	<p>2003 DODGE RAM 1500 CAB STD</p> <p>V8, automatique. 141 224 km Stock 2016328C</p> <p>3 983 \$</p>	<p>2003 SATURN VUE</p> <p>Volant inclinable, rég. de vitesse. 157 388 km Stock 2016005B</p> <p>989 \$</p>	<p>2006 MITSUBISHI GALANT LS</p> <p>V6, automatique, air clim., vitres, serrures et sièges électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, mags, dém. à distance et plus. Seulement 86 933 km Stock 2016490A</p> <p>7 989 \$</p>	<p>2006 HYUNDAI SONATA LIMITED</p> <p>V6, automatique, cuir, toit ouvrant, mags, vitres, serrures et sièges électriques chauffants, rég. de vitesse et plus. 163 068 km Stock 2016266C</p> <p>4 986 \$</p>
<p>2007 CHEVROLET IMPALA LS</p> <p>V6, automatique, air climatisé, vitres, serrures et sièges électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, béquet arrière, mags et plus. 123 080 km Stock 2015452A</p> <p>5 487 \$</p>	<p>2008 DODGE DURANGO SLT 4 X 4</p> <p>6 places, automatique, air climatisé, vitres, serrures et sièges électriques chauffants, mags, dém. à distance, attelage remorque et plus. 207 060 km Stock 2016322C</p> <p>5 988 \$</p>	<p>2008 MITSUBISHI OUTLANDER LS AWD</p> <p>V6, automatique, air climatisé, vitres, serrures électriques, mags, rég. de vitesse et plus. 151 440 km Stock E795A</p> <p>8 988 \$</p>	<p>2008 DODGE GRAND CARAVAN STOW'N'GO</p> <p>V6, 7 places, volant inclinable, rég. de vitesse, vitres et serrures électriques et plus. 161 944 km Stock 2016481A</p> <p>4 988 \$</p>	<p>2008 CHRYSLER PACIFICA AWD</p> <p>7 places, vitres, serrures et sièges électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, mags, toit ouvrant et plus. 150 077 km Stock 2016481A</p> <p>7 989 \$</p>
<p>2008 NISSAN SENTRA</p> <p>4 portes, 4 cylindres, automatique, air climatisé, mags et plus. Bat. de garantie 3 ans/60 000 km 93 766 km Stock 2016516C</p> <p>5 988 \$</p>	<p>2009 JEEP PATRIOT SPORT</p> <p>5 portes, 4 cylindres, air climatisé, mags et plus. 144 526 km Stock 2016126A</p> <p>4 989 \$</p>	<p>2009 JEEP PATRIOT NORTH</p> <p>5 portes, 4 cylindres, automatique, air climatisé, vitres et serrures électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, mags, toit ouvrant et plus. Seulement 46 558 km Stock 2016069B</p> <p>8 989 \$</p>	<p>2009 DODGE JOURNEY RT AWD</p> <p>Cuir, vitres, serrures et sièges électriques chauffants, volant inclinable, rég. de vitesse, mags, toit ouvrant et plus. 155 799 km Stock 2015552B</p> <p>7 989 \$</p>	<p>2010 FORD ESCAPE XLT AWD</p> <p>Auto., air climatisé, volant inclinable, rég. de vitesse, mags, dém. à distance, vitres, serrures et sièges électriques et plus. 122 956 km Stock 2016512C</p> <p>9 989 \$</p>
<p>2010 TOYOTA YARIS</p> <p>4 portes, dém. à distance, volant inclinable et plus. Seulement 95 170 km Stock 2016215B</p> <p>5 989 \$</p>	<p>2010 JEEP COMPASS NORTH 4 X 4</p> <p>2,4 L., automatique, air climatisé, vitres, serrures électriques, dém. à distance, mags et plus. 83 569 km</p> <p>9 989 \$</p>	<p>2011 DODGE GRAND CARAVAN SE STOW'N'GO</p> <p>V6, 7 places, air climatisé, vitres et serrures électriques, volant inclinable, rég. de vitesse et plus. 179 115 km Stock 2016328B</p> <p>5 489 \$</p>	<p>2011 CHRYSLER 200 LX</p> <p>Air climatisé, vitres et serrures électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, dém. à distance et plus. Seulement 37 140 km Stock E757</p> <p>9 989 \$</p>	<p>2011 NISSAN SENTRA</p> <p>4 portes, 2.0 L., automatique, air climatisé, volant inclinable, mags, béquet arrière et plus. 95 003 km Stock 2016440B</p> <p>8 989 \$</p>



255, av. Patry, Saint-Pascal (autouroute 20, sortie 465)
418 492-3432 • 1 800 363-3432

www.kamouraskachrysler.com • info@autokamouraska.com

Honda s'impose sur le marché nord-américain



La Honda Civic coupé

PAR JEAN-FRANÇOIS GUAY

Lors du dernier Salon de l'auto de Détroit, Honda est passé près de faire un doublé historique puisque la Civic a remporté le titre de la «voiture nord-américaine de l'année» alors que le Pilot a terminé en deuxième place pour le titre du «véhicule utilitaire nord-américain de l'année».

Pour reconquérir sa clientèle et s'imposer dans le segment des voitures compactes, la nouvelle Civic adopte un design dynamique et rafraîchissant. Assemblée sur une plateforme plus rigide, la berline — autant que le coupé — propose une conduite plus agréable, un habitacle davantage confortable et deux nouveaux moteurs plus écoénergétiques. Le moteur de base est un quatre cylindres de 2,0 litres et 158 chevaux. Il peut être arrimé à une boîte manuelle à 6 rapports ou une transmission CVT. Le deuxième moteur est un quatre cylindres turbo de 1,5 litre qui développe 174 chevaux.

Comparé au modèle précédent, le nouveau Pilot adopte une silhouette davantage profilée. L'habitacle s'avère plus confortable et spacieux qu'auparavant, jusqu'à 8 personnes peuvent prendre place sur les trois rangées de sièges. La puissance du V6 de 3,5 litres augmente à 280 chevaux et le couple à 262 livres-pieds. Deux transmissions automatiques sont offertes, l'une à 6 rapports et l'autre à 9 rapports.

Parmi les autres nouveautés, la berline et le coupé Accord ont été redessinés et le multiseigneur urbain HR-V a fait une entrée remarquée.

Pour 2017, la camionnette intermédiaire Ridgeline effectue un retour après une sabbatique de deux ans. Sur le plan mécanique, cette deuxième génération dispose d'une nouvelle plateforme plus rigide, d'un V6 de 3,5 litres, d'un rouage intégral intelligent et d'une boîte automatique à 6 rapports. La capacité de charge utile est de 713 kg et la capacité de remorquage peut atteindre 2268 kg.

ANTIROUILLE



À partir de
7995\$
auto complète

La chimie de l'expertise et du service

Conçu pour le traitement annuel de tous les genres de véhicules, neufs ou usagés, l'antirouille Tony est formulé à base d'huiles paraffiniques hautement raffinées et d'une cire possédant un point de fusion élevé. Il contient également un ensemble d'inhibiteurs de corrosion et d'oxydation de haute performance. L'antirouille Tony est disponible en noir ou ambre et dégage une agréable fragrance d'amande.

- Contient des additifs anticorrosion
- Ne coule pas, sèche partiellement, ne fendille pas
- Pénètre la rouille
- Préviend la détérioration ultérieure du métal
- Repousse l'humidité
- Bonne capacité de pénétration dans les fentes et recoins
- N'endommage pas le caoutchouc ou le vinyle
- Améliore l'insonorisation de votre véhicule

PNEUS D'HIVER



OFFRE DE REMISE POSTALE jusqu'à
100\$
sur certaines marques
FAITES VITE, OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE.

TOYO

BF Goodrich



QUELQUE SOIT LA MARQUE, ON L'A

ÉQUIPEMENT

VOUVELLET
ET FILS ENR.

Martin Soucy, prop.

592, route 289, SAINT-ALEXANDRE

418 495-2119

1154143816

OPTEZ POUR LA SÉCURITÉ CONFIEZ-NOUS VOTRE VÉHICULE

Centre de
l'Auto



Fraserville

- MÉCANIQUE GÉNÉRALE
- SILENCIEUX
- DIRECTION
- SYSTÈME ÉLECTRIQUE
- POSE ET BALANCEMENT DE PNEUS
- SYSTÈME DE FREINAGE
- SUSPENSION
- TRANSMISSION
- SYSTÈME À INJECTION
- DIAGNOSTIC



SERGE THIBEAULT



GHISLAIN MORNEAU

MÉCANICIENS PROPRIÉTAIRES



CENTRE DE L'AUTO FRASERVILLE
164, rue Fraserville, Rivière-du-Loup • 418 867-7519

1152064216

DÉMARREZ LA SAISON AVEC LEBEAU

VOUS AVEZ DÉJÀ UN
DÉMARREUR À DISTANCE!

Avec Lebeau vous pouvez oublier vos vieilles télécommandes.

DÉMARREZ VOTRE VOITURE
AVEC VOTRE TÉLÉPHONE !

OFFRE DE LANCEMENT À

199\$ INSTALLATION INCLUSE
AU LIEU DE \$229.

VALABLE JUSQU'À LA FIN D'OCTOBRE 2016.



Francis Bastille, Rémi Simard,
Michel Rioux, co-propriétaires



EXCLUSIVEMENT
CHEZ LEBEAU



161, RUE FRASER
RIVIÈRE-DU-LOUP
418 862-9518

lebeau.ca

1152214216

PRÉPAREZ VOTRE AUTO POUR L'HIVER

Dix tâches pour préparer votre voiture à affronter l'hiver

La saison froide frappe à nos portes... votre véhicule est-il prêt à y faire face? Non? Pour éviter les ennuis de voiture cet hiver, accomplissez les dix tâches suivantes avant de prendre la route:

1. Posez vos pneus d'hiver et vérifiez que la pression est bonne — n'oubliez pas la roue de secours;
2. Changez l'huile si celle-ci n'est pas adaptée aux rudes conditions hivernales;
3. Ajoutez de l'antigel (environ 50%) dans le liquide du radiateur;
4. Vérifiez que les essuie-glaces sont en bon état et appropriés pour l'hiver;
5. Faites le plein de lave-glace et déposez-en un bidon plein dans la voiture;
6. Assurez-vous que le système de chauffage et le dégivreur de la vitre arrière fonctionnent bien;
7. Inspectez la batterie en quête d'éventuelles — et indésirables! — traces de corrosion;
8. Testez les phares et les clignotants avant et arrière;
9. Lubrifiez les serrures et munissez-vous d'un antigel de serrure;
10. Préparez une trousse de survie complète (pelle, vêtements chauds, nourriture non périssable, trousse de premiers soins, etc.) à conserver dans l'auto.

Eh voilà, votre voiture est fin prête pour l'hiver: vous n'aurez donc qu'à vous soucier de la déneiger adéquatement avant de prendre le volant!

Pare-brise
J.M.

- Réparation ou remplacement de pare-brises
- Taille et pose de vitres (machinerie lourde et agricole)
- Vitres teintées
- Démarreur à distance
- Électronique en tout genre
- Service à domicile
- Etc...



168, route 132 Ouest, Trois-Pistoles
418 857-2231

LE SPÉCIALISTE

SF MÉCANIQUE INC.
Stéphane & François Caron, propriétaires

Tél.: 418-963-5088
Cell.: 418-868-7464
Fax: 418-963-6461
Sans frais: 1-888-963-5088
122, Grande-Ligne Nord
St-Cyprien (Qc) GOL 2P0

Mécanique générale
Air climatisé
Pliage de tuyaux sur place
Pose de pare-brise
Vente de pièces d'autos et de pneus

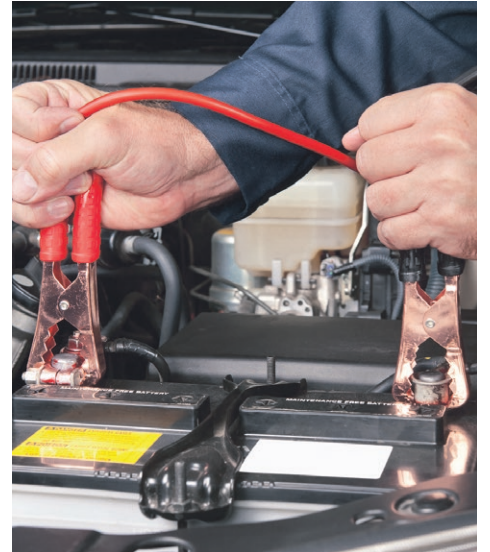


NAPA
AUTOPRO

12 mois
20 000 km
de NAPA

Mon auto, j'en prends soin

CENTRE DE RÉPARATION DENIS LAFRANCE INC.
361, rue Notre-Dame Est, Trois-Pistoles
Tél.: 418 851-1043
Fax: 418 851-4353



NAPA
AUTOCARE

Clinique de l'auto des Basques Enr.
Gilles Bérubé, propriétaire

- Mécanique générale
- Vente et pose d'accessoires
- Lave-auto à la main
- Location d'outils

176, Notre-Dame Est
Trois-Pistoles, QC GOL 4K0
Tél.: 418 851-3915

cliniquedelauto@hotmail.com

Remorquage 24 h

SIROIS
mécanique
30 GAUVIN EST ST-JEAN-DE-DIEU

Mécanique générale
Alignement et balancement des roues

Tél.: 418 963-3288 Cell.: 418 863-3168

UNI-PRO

Christian & Normand Sirois prop.

Grande gamme de pneus d'hiver disponible

TECHNET
PROFESSIONAL SERVICE

Garage Soucy Inc.
36, Taché Ouest, St-Hubert de Rivière-du-Loup
418 497-3535

Garage Stephane Guérette
mécanique générale • lettrage vinyle • pose de pneu

206, commerciale, Saint-Louis-du-Ha! Ha!
418 938-1100

SPÉCIALISTE EN DÉBOSELAGE

TECH-NET
Professionnel DE L'AUTO

DÉBOSELAGE
PEINTURE
REDRESSEUR DE CHÂSSIS

VOITURE DE REMPLACEMENT DISPONIBLE

GARAGE CAMILIEN LANDRY
278, rue Beaubien, Rivière-du-Loup
418 862-7476

VIATEUR MÉCANIQUE GÉNÉRALE ENR.

RÉPARATION AUTOMOBILE ET MACHINERIE AGRICOLE
VIATEUR D'AMOURS, PROPRIÉTAIRE

511, rue Jean-Rioux, Trois-Pistoles
Tél.: 418 851-2452
Rés.: 418 851-2112

GARAGE ALAIN CÔTÉ

Vente de systèmes d'attelage «hitch» Curt

Alignement 3D • Mécanique générale
Vente et pose de pneus • Antirouille

720, chemin Rivière-Verte, St-Antonin
418 862-1928

TECHNET
PROFESSIONAL SERVICE

Rémi Thériault et Nadine Mailloux, prop.

* MÉCANIQUE GÉNÉRALE Venez nous voir pour vos pneus d'hiver!
* Alignement * Essence
* Remorquage * Diesel
* Lave-auto * Propane

Gaz-Bar Saint-Alexandre
649, route 289, Saint-Alexandre
Tél.: 418 495-2046 • Fax: 418 495-3272

Nissan renouvelle ses poids lourds



Le Nissan Titan 2017



Le Nissan Armada 2017

PAR JEAN-FRANÇOIS GUAY

En quelques mois, Nissan a presque remodelé l'ensemble de sa gamme. En plus du lancement de la camionnette Titan et du VUS grand format Armada 2017, Nissan a dévoilé une toute nouvelle Maxima et redessiné la silhouette des Altima, Sentra et GT-R. De même, les ingénieurs ont amélioré l'autonomie de la voiture électrique Leaf.

Après l'introduction du Titan XD à moteur V8 turbo-diesel Cummins de 5,0 litres qui offre les caractéristiques d'une camionnette commerciale mais à moindre coût, Nissan présente un Titan plus conventionnel de catégorie «une demi-tonne». Moins long et assemblé sur un châssis plus souple que celui du Titan XD, ce Titan allégé est destiné à un usage tant professionnel que personnel. La configuration comprend un rouage à 2 ou 4 roues motrices, et 3 longueurs de benne : 5,5 pieds, 6,5 pieds et 8 pieds. Le moteur à essence V8 Endurance de 5,6 litres développe 390 chevaux et 401 livres-pieds de couple; il est arrimé à une nouvelle boîte automatique à 7 rapports. Plus tard, un V6 à essence sera également proposé.

Du côté du nouvel Armada, sa carrosserie entièrement redessinée est inspirée du légendaire modèle Patrol de Nissan. Le groupe motopropulseur comprend le nouveau V8 Endurance de 5,6 litres et 390 chevaux, une boîte automatique à 7 rapports et un rouage à 4 roues motrices tout-mode avec une boîte de transfert à 2 gammes. La capacité de remorquage est de 3855 kg. À l'intérieur, on trouve trois rangées de sièges pour sept ou huit personnes selon la configuration et une longue liste d'équipements de série.

Dans l'arène des sportifs de haute performance, la GT-R 2017 arbore des petits changements à l'extérieur et à l'intérieur. Qui plus est, la puissance du V6 biturbo de 3,8 litres a été augmentée à 565 chevaux et 467 livres-pieds de couple.

SERVICE ET PIÈCES
NOS VÉHICULES. NOS EXPERTS.

NOTRE OFFRE MAISON

ACHETEZ 3 PNEUS

ET OBTENEZ LE 4^e

GRATUITEMENT!

* POSE REQUISE PAR LE CONCESSIONNAIRE. LES PNEUS DE PLUS DE 18 POUCHES SONT EXCLUS. INSTALLATION ET ÉQUILIBRAGE EN SUS.

VALABLE SUR LES PNEUS PROVENANT DES MARQUES SUIVANTES:

Journey in Style

Rabais de 20 \$ sur une vidange d'huile synthétique Pennzoil™	Rabais de 20 \$ sur un ensemble de 4 roues en acier Mopar
Rabais de 10 \$ sur des essuie-glaces plats Mopar	Rabais de 5 \$ sur un filtre à air pour habitacle ou un filtre à air pour moteur de Mopar

INSCRIVEZ-VOUS et ÉCONOMISEZ*

AVEC DES OFFRES DE RABAIS ENVOYÉES DIRECTEMENT DANS VOTRE BOÎTE DE RÉCEPTION.

Vous pouvez recevoir de précieuses offres de rabais lorsque vous vous abonnez aux courriels trimestriels à moparca/economiser. C'est rapide, facile et ça vaut la peine de cliquer.

SERVICE D'ENTRETIEN «TRANQUILLITÉ D'ESPRIT»

COMPREND:

- ✓ Jusqu'à 5 litres d'huile à moteur Mopar**
- ✓ Filtre à huile Mopar
- ✓ Permutation des quatre pneus
- ✓ Inspection « Tranquillité d'esprit » du système de refroidissement et du niveau de tous les liquides, vérification électronique de la batterie, des systèmes de freins avant et arrière, du système d'échappement et de la suspension
- ✓ Rapport écrit des résultats
- ✓ Vérification du constructeur

74^{95 \$±}

84^{95 \$±}

HEMI™

Huile synthétique ou semi-synthétique offerte moyennant un supplément.

* Jusqu'à 7 l. d'huile Mopar offerts à l'achat d'un moteur HEMI. Des frais supplémentaires peuvent être facturés en fonction de la configuration des options de véhicule et de l'installation de liquide. Pour tous les détails, contactez votre agent de vente concessionnaire.

Rabais de 20 \$ sur une vidange d'huile synthétique Pennzoil™

Rabais de 20 \$ sur un ensemble de 4 roues en acier Mopar

Rabais de 10 \$ sur des essuie-glaces plats Mopar

Rabais de 5 \$ sur un filtre à air pour habitacle ou un filtre à air pour moteur de Mopar

INSCRIVEZ-VOUS et ÉCONOMISEZ*

AVEC DES OFFRES DE RABAIS ENVOYÉES DIRECTEMENT DANS VOTRE BOÎTE DE RÉCEPTION.

CHANGEMENT SAISONNIER DES PNEUS

Effectuez-le avant le 1^{er} novembre et recevez 15 \$ de rabais.

59^{95 \$±}

16 po

69^{95 \$±}

17 po et 18 po

COMPREND:

- ✓ Retrait et installation des pneus de saison
- ✓ Installation et équilibrage des pneus d'hiver
- ✓ Masses d'équilibrage et corps de valve non compris
- ✓ Vérification du constructeur

* Rabais admissible sur le rapport quel autre service. Les pneus doivent être installés sur le véhicule par le concessionnaire. Un minimum de quatre pneus est obligatoire pour être admissible. À l'exclusion des ventes Henry Day, des modèles Spéciale et des fourgons commerciaux. Pneus non inclus - contactez un concessionnaire pour tous les détails.

Rabais de 20 \$ sur un ensemble de 4 roues en acier Mopar

INSCRIVEZ-VOUS et ÉCONOMISEZ*

AVEC DES OFFRES DE RABAIS ENVOYÉES DIRECTEMENT DANS VOTRE BOÎTE DE RÉCEPTION.

ENTRETIEN DU SYSTÈME DE FREINAGE

69^{95 \$±}

Par essieu (véhicule)

79^{95 \$±}

Par essieu (fourgon)

COMPREND:

- ✓ Nettoyage des débris et de la corrosion accumulés dans le système de freinage
- ✓ Graissage des pièces de freins et réglage des garnitures de freins (le cas échéant)
- ✓ Inspection visuelle des capteurs et des roues dentées
- ✓ Essai sur route et rapport
- ✓ Vérification du constructeur

* Recommandé pour les véhicules équipés de freins antiblocage, de système électronique d'antiblocage et de système antipatinage. Pour les modèles Special, les modèles Spéciale et les fourgons commerciaux, renseignements auprès de votre concessionnaire.



www.vmartinetfils.com

2352, rue Commerciale S. Témiscouata-sur-le-Lac

418 899-6713 • 1 800 383-1983



PROMOTION

on vous donne 4 pneus d'hiver au même prix

jusqu'au 28 octobre 2016

Wow!

2009 MITSUBISHI OUTLANDER AWD



Air clim., vitres et serrures électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, dém. à distance, mags et plus. Bal. de garantie 10 ans/160 000 km. 80 466 km • Stock ???

11 989 \$

2016 JEEP CHEROKEE NORTH 4 X 4



V6, air climatisé, vitres, serrures et sièges électriques chauffants, dém. à distance, mags, attelage remorque, caméra de recul et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. Seulement 42 km • Stock 20166068

ÉTAIT 40 400 \$ **VOTRE PRIX 31 989 \$**

2016 DODGE RAM 1500 QUAD CAB 4 X 4 OUTDOORSMAN



5,7 L., auto., air clim., vitres, serrures et sièges électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, mags, marche pieds, cam. de recul et plus. Démo 9 340 km • Stock 2016159

ÉTAIT 54 685 \$ **VOTRE PRIX 35 989 \$**

2016 DODGE RAM 1500 CREW CAB SXT 4 X 4



3,0 L., auto., diesel, air clim., vitres, serrures et miroirs électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, attelage remorque, cam. de recul et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. Seulement 685 km • Stock 2016400

ÉTAIT 55 310 \$ **VOTRE PRIX 41 989 \$**

2015 CHRYSLER 200 C



V6, cuir, vitres, serrures et sièges électriques et chauffants, toit ouvrant, mags, cam. de recul, rég. de vitesse, air clim., dém. à distance et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. Seulement 79 km • Stock 2015006

ÉTAIT 37 890 \$ **VOTRE PRIX 26 989 \$**

2015 DODGE JOURNEY SXT



V6, automatique, air clim., volant inclinable, rég. de vitesse, mags, vitres, serrures et sièges électriques et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. 16 988 km • Stock 2015492

22 989 \$

2015 CHRYSLER TOWN & COUNTRY STOW'N'GO



7 places, DVD, air clim., 3 zones, vitres, serrures et sièges électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, mags, cam. de recul, dém. à distance et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. 26 176 km • Stock E793

29 989 \$

2015 JEEP PATRIOT SPORT



5 portes, air climatisé et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. 35 509 km Stock E802

13 989 \$

2015 DODGE DURANGO LIMITED AWD



7 places, air clim., vitres, serrures et sièges électriques chauffants, volant inclinable, rég. de vitesse, cam. de recul et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. Seulement 9 235 km • Stock E772

37 989 \$

2015 JEEP GRAND CHEROKEE LIMITED AWD



6 cylindres, auto., air clim., vitres, serrures et sièges électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, mags, GPS, cam. de recul, dém. à distance, mags et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. Seulement 5 794 km • Stock E809

41 989 \$

2015 DODGE RAM 1500 CREW CAB 4 X 4 SXT



5,7 L., volant inclinable, rég. de vitesse, air clim., marche pieds, mags, cam. de recul, vitres et serrures électriques, attelage remorque et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. Seulement 12 780 km • Stock 2016505A

32 989 \$

2015 DODGE RAM 1500 QUAD CAB SXT 4 X 4



5,7 L., air clim., vitres et serrures électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, mags et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. Seulement 8 103 km • Stock E804

30 989 \$

2015 RAM PROMASTER CITY



Auto., air clim., volant inclinable, vitres, serrures et miroirs électriques et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. Seulement 106 km • Stock 2015203

20 989 \$

2014 CHRYSLER 200 LX



Auto., air clim., vitres et serrures électriques, volant inclinable, rég. de vitesse et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. Seulement 18 244 km • Stock E758A

15 989 \$

2014 HONDA FIT LX



5 portes, air clim., vitres et serrures électriques, volant inclinable, rég. de vitesse et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. 79 280 km • Stock 20161638

13 989 \$

2014 KIA SORENTO



Auto., air clim., vitres, serrures et sièges électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, mags, sièges chauffants et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. 65 831 km • Stock 2015284A

18 989 \$

2014 NISSAN ROGUE SV AWD



Air clim., volant inclinable, rég. de vitesse, mags, toit ouvrant, vitres, serrures et sièges électriques chauffants, cam. de recul et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. 59 559 km • Stock 2016384C

20 989 \$

2014 DODGE JOURNEY SXT



V6, automatique, vitres et serrures électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, mags, dém. à distance et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. 33 061 km • Stock 2016098A

20 989 \$

2014 CHRYSLER TOWN & COUNTRY TOURING



V6, automatique, vitres, serrures et sièges électriques chauffants, volant inclinable, rég. de vitesse, dém. à distance, 7 places et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. 39 854 km • Stock E771A

24 989 \$

2014 JEEP CHEROKEE NORTH 4 X 4



Air clim., vitres, serrures et sièges électriques, dém. à distance, attelage remorque, volant inclinable, rég. de vitesse et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. Seulement 52 192 km • Stock 2016379A

24 989 \$

2014 DODGE RAM 1500 CREW CAB SPORT 4 X 4



5,7 L., mags, air clim., vitres, serrures et sièges électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, att. remorque, dém. à distance, marche pieds et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. Seulement 17 525 km • Stock 2016450A

36 989 \$

2013 DODGE JOURNEY RT AWD



V6, automatique, cuir, air clim., vitres, serrures et sièges électriques chauffants, volant inclinable, rég. de vitesse, cam. de recul, mags et plus. Plan d'or 7 ans/115 000 km. Seulement 37 487 km • Stock E813

19 989 \$

2013 DODGE JOURNEY SXT



V6, automatique, air clim., vitres, serrures et sièges électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, mags, dém. à distance et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. 75 566 km • Stock 2016135A

16 989 \$

2013 DODGE RAM 1500 CREW CAB 4 X 4 SPORT



5,7 L., air clim., vitres, serrures et sièges électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, attelage remorque, marche pieds, sièges chauffants, mags et plus. Plan d'or 5 ans/100 000 km. 63 770 km • Stock 2017008A

30 989 \$

2012 HONDA CIVIC LX



4 portes, 4 cylindres, automatique, air clim., volant inclinable, rég. de vitesse, dém. à distance et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. 90 628 km • Stock 2016456A

12 489 \$

2012 KIA SPORTAGE EX AWD



Auto., air clim., vitres, serrures et sièges électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, mags, cam. de recul et plus. 103 652 km • Stock 2017012A

15 989 \$

2012 MAZDA CX-7 6X



2,5 L., automatique, air clim., vitres, serrures électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, mags et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. 97 273 km • Stock 2016335A

13 989 \$

2012 DODGE JOURNEY SXT



Air clim., vitres et serrures électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, mags et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. Seulement 50 341 km • Stock 2014274C

14 989 \$

2012 DODGE GRAND CARAVAN SXT STOW'N'GO



7 places, air clim., vitres et serrures électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, mags et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. 83 806 km • Stock ??

15 989 \$

2012 JEEP GRAND CHEROKEE LIMITED 4 X 4



V6, auto., air clim., vitres, serrures et sièges électriques, cam. de recul, volant inclinable, rég. de vitesse, toit ouvrant, GPS et plus. 101 852 km • Stock 2016461A

25 989 \$

2012 DODGE RAM 1500 SPORT QUAD CAB 4 X 4



Air clim., vitres, serrures et sièges électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, mags, toit ouvrant, dém. à distance et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. 68 699 km • Stock 2016033A

28 988 \$

2012 DODGE RAM 1500 CREW CAB LONGHORN 4 X 4



Air clim., vitres, serrures et sièges électriques chauffants, dém. à distance, GPS, attelage remorque, volant inclinable, rég. de vitesse, boîte de fibre et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. 91 376 km • Stock 2016280A

32 989 \$

2011 HONDA CIVIC SE



4 portes, 4 cylindres, air clim., vitres et serrures électriques, béquet arrière, mags, toit ouvrant, volant inclinable, rég. de vitesse et plus. 93 998 km • Stock ACC580

10 995 \$

2011 DODGE CHARGER SE



V6, automatique, air clim., volant inclinable, rég. de vitesse, vitres, serrures et sièges électriques, mags et plus. Bal. de garantie 5 ans/100 000 km. 65 125 km • Stock E794A

14 989 \$

2011 DODGE JOURNEY SE PLUS



Auto., air clim., vitres, serrures et miroirs électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, mags, sièges chauffants et plus. 73 705 km • Stock 2016397C

10 989 \$

2011 JEEP GRAND CHEROKEE OVERLAND AWD



5,7 L., vitres, serrures et sièges électriques chauffants, dém. à distance, air clim., toit ouvrant, mags, GPS et plus. 89 206 km Stock 2014203D

27 989 \$

2011 DODGE RAM 1500 QUAD CAB SXT 4 X 4



Air clim., vitres et serrures électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, attelage remorque et plus. 121 437 km Stock 2016372B

21 989 \$

2010 DODGE RAM 2500 CREW CAB 4 X 4



Auto., air clim., vitres et serrures électriques, volant inclinable, rég. de vitesse, mags, marche pieds et plus. Seulement 75 559 km Stock 2016224A

24 989 \$

1153074216

CHRYSLER Jeep DODGE RAM

255, av. Patry, Saint-Pascal (autouroute 20, sortie 465)

418 492-3432 • 1 800 363-3432

www.kamouraskachrysler.com

info@autokamouraska.com